Panasonic®

Istruzioni per l’uso

Registratore/lettore portatile per memory card

Modello n. **AJ-HPM100E**

Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente le istruzioni per l’uso e conservare questo manuale per utilizzarlo in futuro.

• Le funzionalità AVC-Intra sono disponibili quando nell’apparecchio è installata la scheda opzionale AVC-Intra Codec AJ-YBX200G.

ITALIAN

S1106S2077 -P

VQT1B57-2(I)

Leggere per prima cosa queste note!

■ **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA**

Per assicurare un funzionamento senza pericoli, la spina a tre spinotti deve essere inserita in una presa di corrente standard a tre contatti con messa a terra effettiva attraverso il normale allacciamento elettrico domestico.
I cavi di prolunga usati con questo apparecchio devono avere tre conduttori ed essere allacciati correttamente in modo da provvedere la messa a terra. La causa principale degli incidenti mortali è dovuta agli allacciamenti elettrici sbagliati.
Il fatto che l'apparecchio funzioni in modo soddisfacente non significa che la presa di corrente è collegata a massa e che l'installazione è completamente sicura. Per la propria sicurezza, in caso di dubbio sulla messa a terra della presa di corrente, rivolgersi ad un elettricista specializzato.

■ **NON TOGLIERE IL COPERCHIO SVITANDOLO**

Per ridurre i pericoli di scosse elettriche, non togliere il coperchio. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per le riparazioni, rivolgersi a personale tecnico qualificato.

ATTENZIONE:

- **PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**
- **PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, TENERE QUESTO PRODOTTO LONTANO DA TUTTI I LIQUIDI. USARLO E CONSERVARLO SOLTANTO IN LUOGHI CHE NON SIANO ESPOSTI A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI DI LIQUIDI, E NON METTERVI SOPRA RECIPIENTI DI LIQUIDI.**

La targhetta dei dati di funzionamento è sul lato inferiore di questo apparecchio.

PRECAUZIONE:

PER RIDURRE I PERICOLI D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE E DI FASTIDIOSE INTERFERENZE, USARE SOLTANTO GLI ACCESSORI RACCOMANDATI.

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL PERICOLO D'INCENDIO E SCOSSE, IL MONTAGGIO DELLA SCHEDA D'INTERFACCIA OPZIONALE DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN TECNICO QUALIFICATO.

ATTENZIONE:

Per assicurare una buona ventilazione, non installare o sistemare questo apparecchio in uno scaffale, mobile incorporato od altro spazio chiuso. Per evitare i pericoli di scosse elettriche o d'incendio a causa di un surriscaldamento, accertarsi che tende od altro materiale non ostacolino la ventilazione.

ATTENZIONE:

**LA PRESA C.A. (PRESA DI RETE) DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO ED ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.
PER SCOLLEGARE COMPLETAMENTE QUESTO APPARECCHIO DALLA RETE, SCOLLEGARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A.**

IMPORTANTE

La registrazione non autorizzata dei programmi televisivi, film, videocassette ed altro materiale protetto da copyright potrebbe contravvenire ai diritti dei detentori del copyright e alle leggi sui diritti di autore.

Precauzione per l'uso

L'uso nei pressi degli apparecchi che generano forti campi magnetici potrebbe disturbare i segnali video e audio. In tal caso, correggere il problema, per esempio, allontanando la sorgente dei campi magnetici da questo apparecchio prima dell'uso.

▭ sono le informazioni sulla sicurezza.

Indice

Uso dell'elenco PLAY

Uso dei connettori USB e delle memory card SD/SDHC

Configurazione

Per un funzionamento lungo senza problemi

Accessori inclusi

Cavo di alimentazione 2
CD-ROM 1

Informazioni del software di questo prodotto

1. Con questo prodotto viene fornito un software su licenza di GNU General Public License (GPL) e GNU Lesser General Public License (LGPL), per cui gli utenti sono informati che hanno il diritto di ottenere, cambiare o ridistribuire i codici sorgente di questo software.
   I dettagli sulla GPL e la LGPL si trovano sul CD di installazione fornito con questa unità. Riferirsi alla cartella "LDOC".
   (I dettagli sono nel testo originale (in inglese).)
   Per ottenere i codici sorgente, andare alla home page seguente:
   https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/
   Il produttore prega gli utenti di evitare di chiedere ai suoi rappresentanti le informazioni riguardo ai codici sorgente ottenuti ed altri dettagli.

2. Con questo prodotto viene fornito un software su licenza di MIT-License.
   I dettagli su MIT-License si trovano sul CD di installazione fornito con l'unità. Riferirsi alla cartella "LDOC".
   (I dettagli sono nel testo originale (in inglese).)

■ Panasonic non rilascia garanzie sulle registrazioni.

Tenere presente che Panasonic non può rilasciare garanzie sulle registrazioni nei casi in cui le immagini e/o il suono non siano stati registrati come previsto a causa di problemi su questo apparecchio o sulle P2 card.

■ Cosa tenere a mente quando si gettano via le schede di memoria o le si trasferiscono a terzi

La formattazione delle schede di memoria o la cancellazione dei dati usando le funzioni dell'unità cambiano soltanto le informazioni di gestione: ciò non cancella completamente i dati delle schede. Se si gettano via queste schede o le si trasferiscono a terzi, distruggerle fisicamente o usare un programma di cancellazione dei dati per computer (disponibile in commercio) per cancellare completamente i dati. Gli utenti sono responsabili della gestione dei dati delle contenuti nelle loro schede di memoria.

■ Luogo di installazione

Non installare questo apparecchio in una posizione in cui è esposto alla luce del sole diretta, perché si potrebbe deformare il mobiletto o danneggiare lo schermo LCD.

■ Display a cristalli liquidi

- Il 99,99% o più dei pixel di uno schermo LCD funzionano normalmente, ma lo 0,01% di essi potrebbero essere inattivi o continuamente accesi (per cui appaiono come puntini in rosso, blu o verde). Ciò non deve essere considerato un malfunzionamento.
- Con taluni tipi di immagini, l''immagine sullo schermo potrebbe risultare disuniforme.
- Evitare di pulire o sfregare lo schermo LCD con un panno ruvido, perché lo si potrebbe danneggiare.
- La permanenza prolungata di un'immagine statica sullo schermo può produrre una "immagine postuma" temporanea (burn-in).
- La risposta e la luminosità dello schermo variano al variare della temperatura ambiente.
- In un ambiente a temperatura e umidità relativa elevate, il funzionamento del pannello LCD può alterarsi, con conseguente disuniformità della qualità dell'immagine.

*Il logo SD è un marchio di fabbrica.

Accessori opzionali

- Scheda AVC-Intra Codec
  AJ-YBX200G

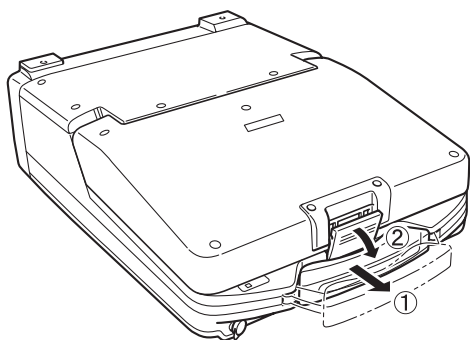
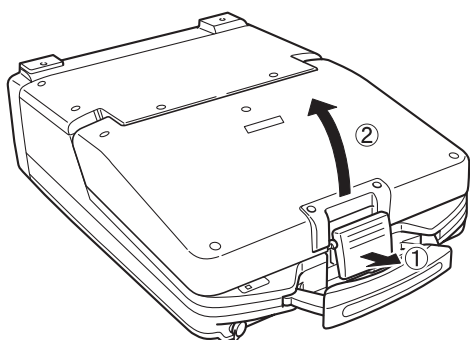
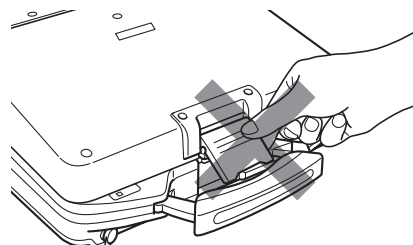
◆ **NOTA:**

- Non utilizzare schede opzionali diverse dal suddetto prodotto.

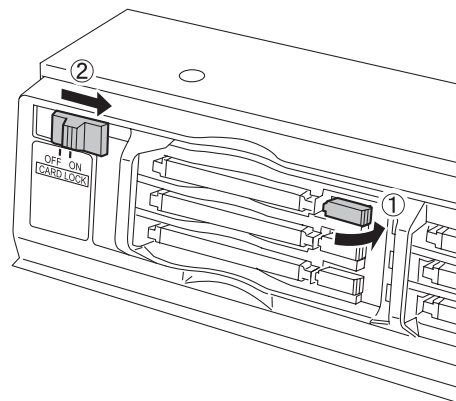
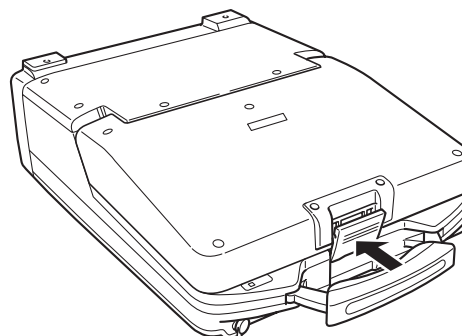
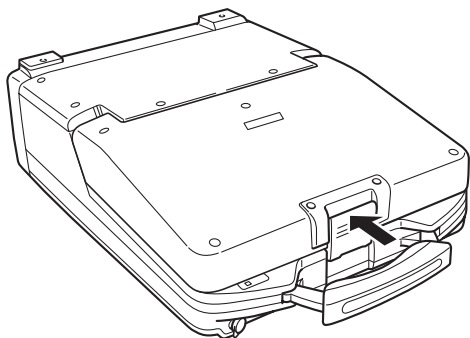
Apertura e chiusura del pannello superiore

◆NOTA:
- Fare attenzione a non impigliare le dita quando si apre e si chiude il pannello superiore.
- Prima di chiudere il pannello superiore, verificare che il dispositivo di blocco delle card sia impostato su ON.
  Prima di chiudere il pannello superiore, accertarsi di avere impostato il dispositivo di blocco delle card su ON. Non chiuderlo a forza quando il blocco non è impostato su ON, perché si danneggerebbe l'apparecchio.

Apertura del pannello superiore

1 Estrarre la manopola, quindi tirare la parte superiore della leva verso sé per rilasciare il blocco.

2 Sganciare la parte inferiore della leva, quindi afferrare entrambi i lati del pannello superiore e sollevarlo per aprirlo.

◆NOTA:
- Non sottoporre la leva a una pressione eccessiva.

Chiusura del pannello superiore

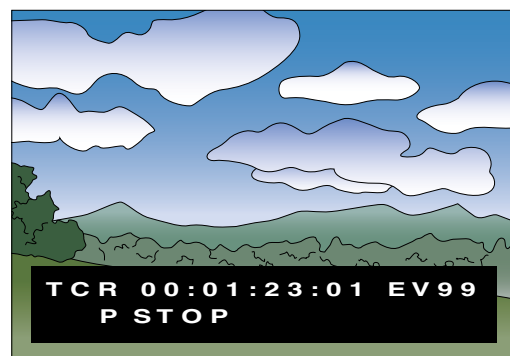
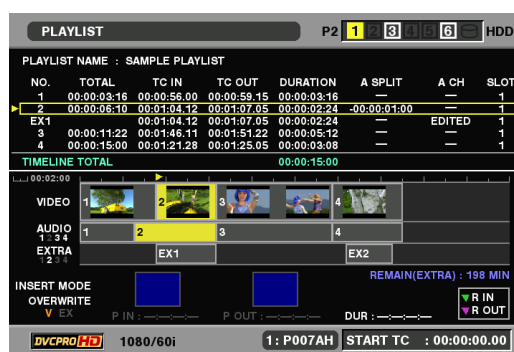
1 Accertarsi che il tasto EJECT sia piegato verso il basso.

Se non è piegato, piegare il tasto EJECT verso destra e impostare il dispositivo di blocco delle card su ON.

2 Chiudere il pannello superiore e bloccare la parte inferiore della leva nell'apertura nella parte inferiore del gruppo del pannello.

3 Dopo aver verificato che la parte inferiore della leva sia correttamente in sede, premere la parte superiore della leva verso il retro per bloccarla.

Introduzione

Caratteristiche

L’AJ-HPM100 è un registratore/lettore di memory card portatile dotato di sei slot per P2 card (*) e di un monitor LCD a colori da 9 pollici.

La capacità di registrare e riprodurre audio e video nei formati DVCPRO HD, DVCPRO50, DVCPRO/DV compressi, e AVC-Intra (opzionale), su sei P2 card (*) consente di utilizzare l’apparecchio come un lettore VTR per editing convenzionale. L’AJ-HPM100 presenta le caratteristiche descritte di seguito.

MEMO: Nel presente manuale si fa riferimento a una memory card con il logo “P2” (ad esempio, la card AJ-P2C008HG in vendita separatamente) con il termine “P2 card”.

■ Collegamento di una videocamera con P2 card

È possibile inserire direttamente una P2 card registrata con un camcorder P2 in uno slot per PC card e accedervi immediatamente. La P2 card è una memory card a semiconduttori sviluppata da Panasonic per l'uso AV professionale.

<Informazioni sulle P2 card>

Tempo di registrazione (card utilizzate: 1)

Codice modello	DVCPRO/DV (audio a 2 canali)	DVCPRO50 (audio a 4 canali) AVC-Intra50 (audio a 8 canali)*	DVCPRO HD (audio a 8 canali) AVC-Intra100 (audio a 8 canali)*
AJ-P2C004HG	Circa 16 minuti	Circa 8 minuti	Circa 4 minuti
AJ-P2C008HG	Circa 32 minuti	Circa 16 minuti	Circa 8 minuti
AJ-P2C016RG	Circa 64 minuti	Circa 32 minuti	Circa 16 minuti

* Si assume che sia installata la scheda opzionale AJ-YBX200G AVC-Intra Codec.

MEMO: Questi sono i modelli di schede e le capacità disponibili ad agosto 2007. Il tempo di registrazione potrebbe risultare superiore con l'aumento delle capacità e il progresso tecnico.

- ● Su questo apparecchio non è possibile utilizzare card AJ-P2C002SG (2 GB)
- ● Per le informazioni più recenti su P2 card e SD/SDHC memory card, visitare il sito Web sottostante, andando alla pagina di assistenza P2.
  Inglese: https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/.

■ Monitor LCD a colori da 9 pollici di larghezza

Il monitor LCD a colori da 9 pollici di larghezza consente una visione ottimale dei video HD.

■ Manopola per modalità Jog/Shuttle

La modalità Jog consente la riproduzione rallentata a velocità comprese tra –1,0 e +1,0. La modalità Shuttle consente la riproduzione in avanti e a ritroso ad alta velocità, fino a una velocità massima pari a 100 volte la velocità normale. Alle velocità fino a 10×, anche l'audio è percepibile.

■ Miniature per gestire visivamente i filmati

Sul monitor LCD a colori da 9 pollici del pannello anteriore vengono visualizzati i filmati (in forma di miniatura) che rappresentano il contenuto della P2 card. Nel menu Display Setup è possibile configurare impostazioni che consentono di visualizzare nella schermata delle miniature esclusivamente filmati specifici. È possibile riprodurre immediatamente i clip selezionati nell'elenco delle miniature e aggiungervi marcatori di ripresa; confermare e aggiungere i dati dei file relativi ai clip; sono inoltre disponibili altre operazioni per la gestione dei clip.

<Informazioni sui clip>

Un clip è un elemento di dati contiene video, audio, metadati e altre informazioni aggiuntive. Generalmente, un clip corrisponde a una ripresa generata dall'inizio della registrazione fino al termine della stessa. Tuttavia, se una ripresa si estende su più P2 card, il video registrato su ciascuna card viene gestito come un clip autonomo.
L'immagine all'inizio della registrazione viene visualizzata nella schermata delle miniature come immagine rappresentante il clip corrispondente.

■ Creazione di elenchi PLAY e funzione di riproduzione

È possibile selezionare video e audio registrati sulle P2 card installate nell'apparecchio per la riproduzione nell'ordine desiderato.

● Una vasta gamma di funzioni di editing degli elenchi PLAY

- Divisione dei punti IN audio: l'elenco PLAY consente di spostare il punto IN audio in avanti o all'indietro rispetto al punto IN video.
- Voice over: Durante la riproduzione è possibile sostituire dati audio registrati separatamente a un segmento audio, su uno o due canali .
- Modifica con sovrascrittura AV: questa funzionalità consente di modificare sovrascrivendo e riprodurre un segmento audio e video (per 2 canali) dell'elenco PLAY.

■ Funzione codice temporale/lettore per l'editing inclusa

Questo apparecchio è dotato di un generatore di codici temporali (time code generator, TCG) e di un lettore di codici temporali (time code reader, TCR) incorporati. Oltre al codice temporale interno, è possibile registrare come codice temporale un segnale codice temporale esterno in entrata o un segnale VITC in entrata.
È inoltre possibile utilizzare l'apparecchio lettore per un sistema di editing che utilizza interfaccia RS-422A.

■ Compatibile con gli standard HD (È possibile riprodurre solo i clip nativi) , SD, NTSC e PAL

Questo apparecchio può registrare e riprodurre segnali HD, SD, NTSC e PAL. Inoltre è in grado di gestire segnali AV (video analogico), SDI e IEEE1394, in entrata e in uscita.

* Clip nativi

I clip nativi sono clip registrati sull'AJ-HPX2100 o altro camcorder con P2 card che registra solo fotogrammi efficaci. (Per ulteriori dettagli, consultare le Istruzioni per l'uso fornite con il camcorder.) Tali clip sono visualizzati a 24PN, 30PN (59,94 Hz) o 25PN (50 Hz) e non possono essere registrati su questo apparecchio. Questo apparecchio converte tali clip a 60P (50P) o 60i (50i) per la riproduzione.

■ Audio digitale a 8 canali di elevata qualità

Audio PCM a 8 canali; ciascun canale (lo standard HD SDI prevede 8 canali indipendenti, mentre l'interfaccia analogica prevede 4 canali indipendenti) può essere registrato separatamente o mixato.

■ Up/down e cross-conversion incorporata

La funzione di riproduzione con up/down e cross-conversion incorporata è una caratteristica di serie.

■ Configurazione basata su menu

Per eseguire la configurazione, accedere agli appositi menu di configurazione, sul monitor LCD a colori da 9 pollici di questo apparecchio o su un display TV di controllo.

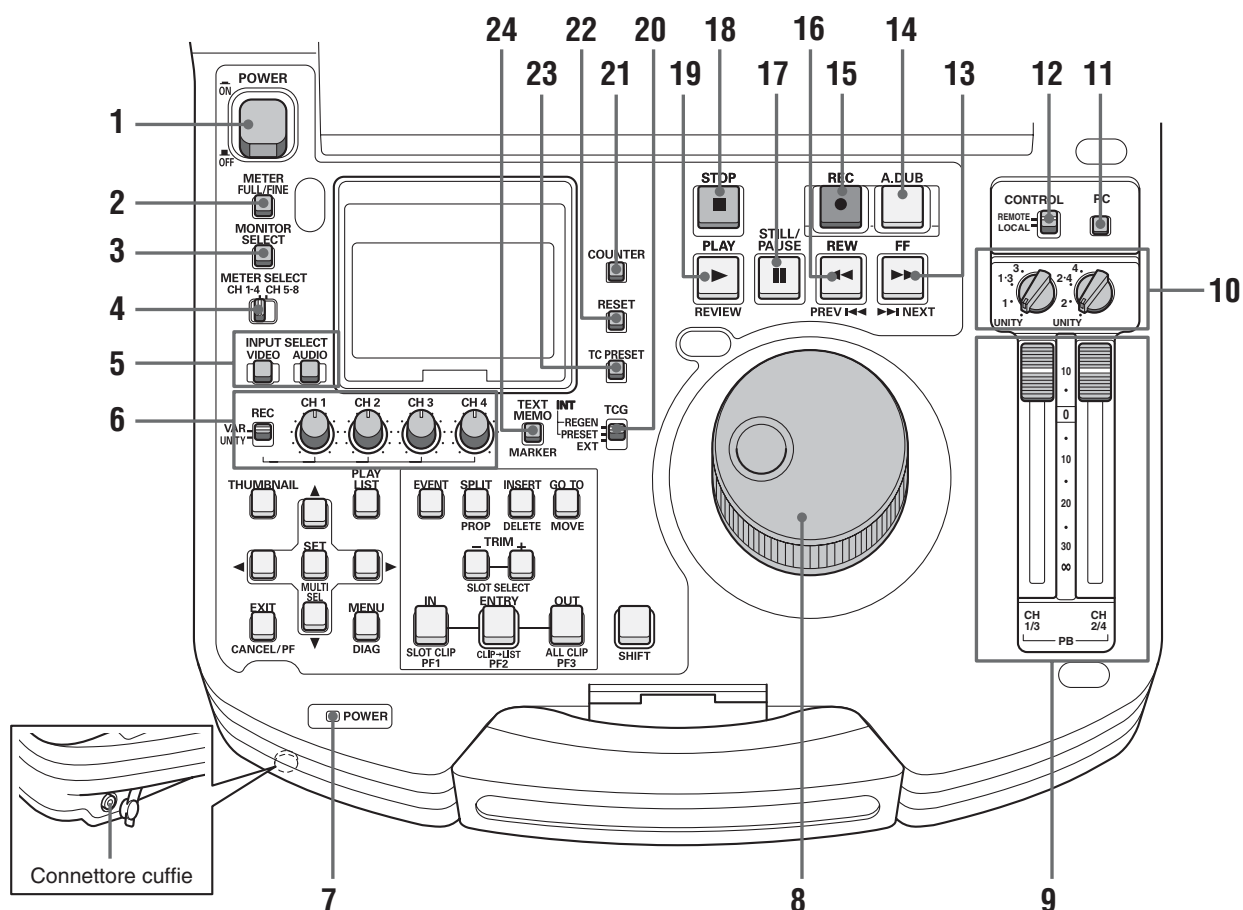
■ Collegamento a un disco rigido per la gestione di grandi volumi di dati

I dati delle card possono essere salvati su un disco rigido dotato di interfaccia USB 2.0. I dati memorizzati su unità disco rigido possono essere trascritti su una card. Un collegamento USB 2.0 con un PC consente di utilizzare le P2 card inserite negli slot di questo apparecchio come memoria di massa. Questa configurazione supporta l'editing non lineare diretto.

■ Opzione AVC-Intra Codec supportata

L'aggiunta di una scheda AVC-Intra Codec AJ-YBX200G opzionale permetterà di utilizzare l'AVC-Intra Codec.

Guida di riferimento per i comandi

Controller audio e video

1. Interruttore POWER

Per accendere e spegnere l'apparecchio.

2. Tasto selettore METER (FULL/FINE)

Per commutare la scala del misuratore del livello audio.

Modalità FULL:	Seleziona la scala standard (intervallo compreso tra – ∞ e 0 dB)
Modalità FINE:	Per selezionare una scala suddivisa in incrementi da 0,5 dB. "▬" mostra il livello di riferimento (come impostato nel menu di configurazione).

3. Tasto AUDIO MONITOR SELECT

Commuta i segnali audio da trasmettere ai connettori MONITOR L/R e al jack delle cuffie. A ogni pressione del tasto i segnali trasmessi ai connettori MONITOR L/R e al jack delle cuffie vengono commutati come descritto di seguito.

Quando l'interruttore METER SELECT è impostato da CH 1 a 4:	[CH1 / 2]→[CH3 / 4]→ [CH1 / 1]→[CH2 / 2]→ [CH3 / 3]→[CH4 / 4]→ [CH1+2 / 1+2]→ [CH3+4 / 3+4]
Quando l'interruttore METER SELECT è impostato da CH 5 a 8: (selezionabile solo con formato HD)	[CH5 / 6]→[CH7 / 8]→ [CH5 / 5]→[CH6 / 6]→ [CH7 / 7]→[CH8 / 8]→ [CH5+6 / 5+6]→ [CH7+8 / 7+8]

Le spie L/R del misuratore del livello audio indicano quale segnale è selezionato.

4. Interruttore METER SELECT

Commuta il misuratore audio e il monitor sui canali CH1-4 o CH5-8.

5. Tasti INPUT SELECT

Commutano i segnali in entrata video e audio. È inoltre possibile commutare i segnali in entrata sui segnali interni selezionati nel menu di configurazione N. 601 (VIDEO INT SG).

VIDEO:	A ogni pressione del tasto VIDEO il segnale video in entrata viene commutato nell'ordine descritto di seguito: [CMPST] → [SDI] → [1394] → [SG]. Se è selezionato SG, il segnale viene commutato sul segnale interno selezionato nel menu di configurazione N. 601 (VIDEO INT SG).
AUDIO:	A ogni pressione del tasto AUDIO il segnale audio in entrata viene commutato nell'ordine descritto di seguito: [ANALOG] → [SDI] → [SG]. Quando VIDEO è impostato su 1394, AUDIO viene impostato forzatamente su 1394.

6. Interruttore AUDIO REC VOL SEL

Interruttore UNITY/VAR

UNITY:	Registra i segnali audio a un livello fisso, indipendentemente dalle posizioni dei comandi del livello audio.
VAR:	Registra i segnali audio al livello impostato dai comandi del livello audio.

Comandi del livello audio

Utilizzare questi comandi per regolare i livelli di registrazione dei segnali audio (CH1/CH2/CH3/CH4). Tuttavia il livello di registrazione non può essere regolato se vengono ricevuti segnali 1394.

7. Indicatore POWER

Si accende quando l'apparecchio viene acceso.

8. Manopola di ricerca

Da utilizzare per cercare e controllare i video. A ogni pressione della manopola si alternano le modalità SHTL (shuttle) e JOG. Quando l'apparecchio viene acceso, la manopola di ricerca non è operativa fino a quando non viene riportata in posizione STILL.

9. Comandi del livello di riproduzione audio

Per regolare il livello di riproduzione dei segnali audio dei canali selezionati mediante l'interruttore di selezione canale UNITY/VAR. I canali da 5 a 8 vengono sempre riprodotti a un livello fisso.

10. Interruttore di selezione dei canali UNITY/VAR

UNITY:	Per riprodurre i segnali audio a un livello fisso, indipendentemente dalle posizioni dei comandi del livello audio.
1(2):	Per riprodurre e trasmettere il canale audio CH1 al livello regolato utilizzando i comandi del livello su CH1(2) e a un livello fisso su CH3(4).
1+3 (2+4):	Per riprodurre e trasmettere i canali audio CH1(2) e CH3(4) al livello regolato utilizzando i comandi del livello su CH1(2) e CH3(4).
3(4):	Per riprodurre e trasmettere il canale audio CH3(4) al livello regolato utilizzando i comandi del livello su CH3(4) e a un livello fisso su CH1(2).

11. Tasto PC

Permette di commutare tra la modalità host USB (per il collegamento a un'unità disco rigido) e la modalità dispositivo USB (per il collegamento a un personal computer); e viceversa.
Premere questo tasto per aprire la schermata di selezione della modalità sul monitor LCD e selezionare la modalità desiderata.
→Per i dettagli, consultare "Uso dei connettori USB" (pagina 98).

12. Interruttore CONTROL

Utilizzare questo interruttore per abilitare il telecomando di questo apparecchio tramite il connettore REMOTE a 9 pin.

13. Tasti FF/NEXT

Premere per eseguire l'avanzamento rapido. Selezionare la velocità nel menu di configurazione N. 102 (FF. REW MAX). In modalità riproduzione, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto FF per andare all'inizio del clip successivo.
Durante la visualizzazione GUI (visualizzazione delle miniature e visualizzazione dell'elenco PLAY), mantenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto FF per passare all'ultima miniatura o evento.

14. Tasto A. DUB

Premere questo tasto per effettuare una registrazione voice over nella modalità elenco PLAY, o per copiare sovrascrivendo un evento audio su una traccia EXTRA.
→Per ulteriori dettagli, consultare "Voice over semplificato" (pagina 89) e "Scrittura di un evento audio su una traccia EXTRA" (pagina 81).

15. Tasto REC

Premere questo tasto contemporaneamente al pulsante PLAY per avviare la registrazione. Premere questo tasto in modalità riproduzione per controllare l'audio e il video della modalità EE sul monitor (la modalità EE non è disponibile durante l'entrata IEEE1394) . Premere il tasto STOP per ritornare al video e all'audio originali.

16. Tasto REW/PREV

Premere per eseguire il riavvolgimento. Selezionare la velocità nel menu di configurazione N. 102 (FF. REW MAX).
In modalità PB, mantenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto REW per passare all'inizio del clip corrente o precedente.
Durante la visualizzazione GUI (visualizzazione delle miniature e visualizzazione dell'elenco eventi), mantenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto REW per passare alla prima miniatura o evento.

17. Tasto STILL/PAUSE

Premere questo tasto per attivare la modalità di ricerca e visualizzare un'immagine statica. Nella modalità di ricerca, è possibile utilizzare la manopola di ricerca per le operazioni in modalità SHTL (Shuttle) e JOG.

18. Tasto STOP

Premere questo tasto per arrestare. Se l'impostazione nel menu di configurazione N. 122 (STOP EE SEL) è PB, è possibile controllare le immagini statiche, mentre se è configurata su EE, è possibile controllare il video in entrata.

19. Tasto PLAY/REVIEW

Premere per avviare la riproduzione.
Premere questo tasto contemporaneamente al tasto REC per avviare la registrazione.
Quando viene visualizzato l'elenco PLAY, mantenere premuto il tasto SHIFT e premere questo tasto per esaminare un evento corrispondente alla posizione del puntatore (la riproduzione viene avviata 3 secondi prima del punto IN e continua fino a 1 secondo dopo il punto OUT). La modalità sovrascrittura/modifica consente la visualizzazione in anteprima degli eventi non finalizzati.

20. Interruttore TCG

INT REGEN:	Il generatore di codice temporale interno si sincronizza con il codice temporale rilevato dal lettore di codice temporale della P2 card. Selezionare se impostare il valore TC o UB per REGEN nel menu di configurazione N. 505 (TCG REGEN).
INT PRESET:	Utilizza il generatore di codice temporale interno di questo apparecchio. Le impostazioni possono essere preimpostate sul pannello operativo e sul pannello del telecomando. →Fare riferimento a “Codice temporale, bit utente e CTL” (pagina 136).
EXT:	Utilizza il segnale in entrata del codice temporale esterno proveniente dal connettore TIME CODE IN o il segnale video VITC, SLTC, SVITC e i connettori di entrata digitale IEEE1394. Eseguire la selezione nel menu di configurazione N. 507 (EXT TC SEL).

21. Tasto COUNTER

Premere per commutare la visualizzazione del contatore del pannello LCD. A ogni pressione di questo tasto, la visualizzazione del contatore cambia nel modo descritto di seguito: [CTL (posizione relativa rispetto all’inizio)] → [TC (codice temporale di lettura)] → [UB (bit utente del codice temporale di lettura)].

22. Tasto RESET

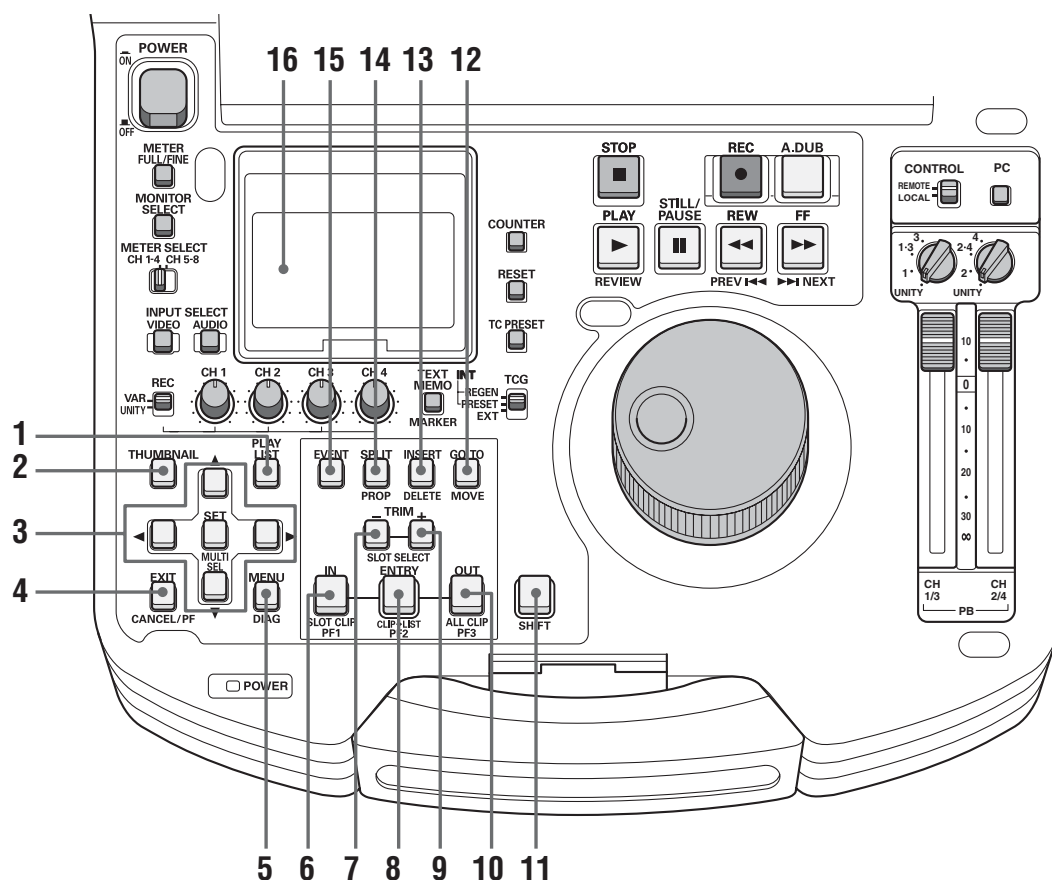
Premere questo tasto quando il contatore del pannello LCD è in modalità CTL per reimpostare la visualizzazione del contatore su [0:00:00:00].
Mantenere premuto il tasto TC PRESET e premere questo tasto quando il contatore del pannello LCD è in modalità TC (codice temporale di lettura) o in modalità UB (bit utente del codice temporale di lettura) per reimpostare il generatore di codici temporali.
Quando si utilizza la tastiera su schermo, utilizzare questo tasto per eliminare tutto il testo, i punti IN negli elenchi di riproduzione, ecc.

23. Tasto TC PRESET

Impostare il valore TC (codice temporale di lettura) o UB (bit utente del codice temporale di lettura).
Per configurare le impostazioni, premere prima questo tasto per modificare le cifre lampeggianti. Tuttavia questa funzione non è disponibile nelle modalità miniature, elenco PLAY e host USB.

24. Tasto TEXT MEMO/MARKER

TEXT MEMO:	Premere questo tasto durante la registrazione o la riproduzione per inserire un promemoria di testo. Nella schermata delle miniature, premere questo tasto per aggiungere un promemoria di testo all’inizio di un clip.
MARKER:	Nella schermata delle miniature, premere il tasto SHIFT e contemporaneamente premere questo tasto per attivare o disattivare la visualizzazione del marcatore del clip in corrispondenza della posizione del puntatore. →Per ulteriori dettagli, consultare “Inserimento di promemoria di testo” (pagina 44) e “Inserimento di marcatori di ripresa” (pagina 45).

Operazioni tramite GUI

1. Tasto PLAY LIST

Premere per creare elenchi PLAY o per riprodurre un elenco PLAY precedentemente creato. Il tasto PLAY LIST si accende e sul pannello LCD o sul monitor collegato al connettore del segnale immagine in uscita viene visualizzata la schermata degli elenchi PLAY. Premere nuovamente per chiudere la schermata degli elenchi PLAY. Il tasto PLAY LIST si spegne.
Un'impostazione del menu Elenco PLAY consente di scegliere se al termine della riproduzione nella schermata dell'Elenco PLAY viene riproposto l'elenco PLAY o viene visualizzata un'immagine statica.

2. Tasto THUMBNAIL

Premendo questo tasto, il tasto THUMBNAIL si accende e sul pannello LCD o sul monitor collegato al connettore del segnale immagine in uscita viene visualizzata la schermata delle miniature. Premendo nuovamente il tasto, la schermata delle miniature si chiude e il tasto THUMBNAIL si spegne.

3. Tasti cursore

I quattro tasti esterni sono i tasti cursore, mentre il tasto centrale è il tasto SET. Utilizzare tali tasti per spostare il cursore nei menu, nelle miniature, negli eventi, ecc. e per selezionare gli elementi.

4. Tasto EXIT/CANCEL/PF

Quando i tasti PLAY LIST/THUMBNAIL sono accesi:	Premere per tornare alla visualizzazione delle miniature da quella delle proprietà. La selezione di [EXIT] in un menu produce lo stesso effetto della pressione del tasto SET. Mantenere premuti contemporaneamente il tasto SHIFT e questo tasto per annullare un'operazione (ad esempio, annullare la selezione di un elemento).
Quando i tasti PLAY LIST/THUMBNAIL sono spenti:	La pressione di questo tasto + / – e dei tasti 6, 8 e 10 produce gli stessi effetti dei tasti PF1, PF2 e PF3. Premere nuovamente questo tasto prima di premere un altro tasto per uscire da questa modalità.

5. Tasto MENU/DIAG

Tasto MENU

premere questo tasto nella schermata delle anteprime o nella schermata degli elenchi PLAY per aprire il MENU. Premere nuovamente per ritornare alla schermata precedente.

Tasto DIAG (SHIFT+MENU)

Premere per visualizzare informazioni relative a questo apparecchio. Premere nuovamente per ritornare alla schermata precedente. Tuttavia questa funzione non è disponibile quando sono visualizzate le miniature o gli elenchi PLAY.

Le informazioni relative a questo apparecchio includono i dati [HOURS METER], [WARNING], [UMID] e [DIF]. Utilizzare i tasti SET per alternare le diverse schermate.

[WARNING]:	Vengono visualizzate le informazioni sugli avvertimenti.
[HOURS METER]:	Viene visualizzato il numero di serie dell'apparecchio, il numero di ore per cui è stato acceso e il numero di volte che è stato acceso e spento.
[UMID]:	Vengono visualizzate le informazioni UMID (Unique Material IDentifier) per il video corrente.
[DIF]:	Sono visualizzate diverse informazioni relative al formato DIF (l'interfaccia IEEE 1394).

6. Tasto IN/SLOT CLIP/PF1

Utilizzare queste funzioni per creare elenchi PLAY. Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto ENTRY durante la registrazione di un evento (con entrambi i tasti PLAY LIST ed EVENT attivati) per impostare il punto IN dell'evento.
Premere questo tasto e contemporaneamente premere il tasto RESET per annullare il punto IN dell'evento selezionato.

→Fare riferimento a "Uso dell'elenco PLAY" (pagina 61).

- Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto SHIFT mentre sono visualizzate le miniature per alternare la visualizzazione del clip tra SELECTED e SLOT specifico.
- Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto ENTRY con il tasto PLAYLIST disattivato per registrare un punto cue-up.
- Premere questo tasto dopo aver premuto il tasto PF, con i tasti THUMBNAIL e PLAY LIST disattivati, per accedere al menu di configurazione registrato utilizzando il tasto PF1.

7. Tasto TRIM–/SLOT SELECT–

Mantenere premuto il tasto IN, OUT o SPLIT e premere questo tasto in modalità elenco PLAY per spostare il punto IN, OUT o SPLIT di 1 fotogramma in avanti.
Quando il tasto PLAY LIST è spento, mantenere premuto il tasto SHIFT e premere contemporaneamente questo tasto per passare alla posizione dello slot della registrazione precedente. Premendo questo tasto quando l'apparecchio è in slot 1, si passa allo slot 6.

8. ENTRY/CLIP (tasto LIST/PF2)

Utilizzare queste funzioni per creare elenchi PLAY. Premendo questo tasto contemporaneamente al tasto IN, OUT o SPLIT durante la registrazione di un evento (con i tasti PLAY LIST ed EVENT attivati), è possibile impostare i punti IN, OUT e SPLIT.

- Premendo questo tasto contemporaneamente al tasto SHIFT in modalità elenco PLAY, è possibile aggiungere un clip selezionato dalla visualizzazione delle miniature all'elenco PLAY.
- Premere questo tasto dopo aver premuto il tasto PF, con i tasti THUMBNAIL e PLAY LIST disattivati, per accedere al menu di configurazione registrato utilizzando il tasto PF2.

9. Tasto TRIM+/SLOT SELECT+

Mantenere premuto il tasto IN, OUT o SPLIT e premere questo tasto in modalità elenco PLAY per spostare il punto IN, OUT o SPLIT di 1 fotogramma all'indietro.
Mentre il tasto PLAY LIST è off, mantenere premuto il tasto SHIFT e premere contemporaneamente questo tasto per passare alla posizione dello slot della registrazione precedente. Premendo questo tasto quando l'apparecchio è in slot 6, si passa allo slot 1.

10. Tasto OUT/ALL CLIP/PF3

Utilizzare queste funzioni per creare elenchi PLAY.
Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto ENTRY durante la registrazione di un evento (con entrambi i tasti PLAY LIST ed ENTRY attivati) per impostare il punto OUT dell'evento.
Mantenere premuto questo tasto e quindi premere il tasto RESET per annullare il punto OUT dell'evento selezionato.
→Per dettagli, fare riferimento a "Uso dell'elenco PLAY" (pagina 61).

- Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto SHIFT, mentre sono visualizzate le miniature, per tornare alla visualizzazione dei clip ALL.
- Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto ENTRY con il tasto PLAYLIST disattivato per registrare un punto cue-up.
- Premere questo tasto dopo aver premuto il tasto PF, con i tasti THUMBNAIL e PLAY LIST disattivati, per accedere al menu di configurazione registrato utilizzando il tasto PF3.

11. Tasto SHIFT

Utilizzare questo tasto insieme ai tasti FF, REW e SET.

12. Tasto GO TO/MOVE

Utilizzare questo tasto per spostare i punti IN, OUT o SPLIT degli eventi registrati in un elenco PLAY. È inoltre possibile utilizzarlo per la funzione CUE UP quando i tasti THUMBNAIL e PLAY LIST sono disattivati.
Tenere premuto il tasto IN/OUT e contemporaneamente premere il tasto GO TO per spostarsi sui punti IN e OUT ed effettuarvi il cue up.
Mantenere premuto il tasto SHIFT e premere questo tasto in modalità elenco PLAY per spostare gli eventi.
→Per dettagli, fare riferimento a "Uso dell'elenco PLAY" (pagina 61).

13. Tasto INSERT/DELETE

Utilizzare questo tasto per inserire un nuovo evento tra due eventi nell'elenco PLAY (quando è impostata la modalità inserimento/modifica).
Utilizzarlo anche per selezionare audio e video per sovrascrivere audio e video di un evento (quando è impostata la modalità sovrascrittura/modifica).
Per eliminare un clip selezionato, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere questo tasto (DELETE) quando sono visualizzate le miniature.
Per eliminare un evento selezionato, nell'elenco PLAY tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere questo tasto.
→Per ulteriori dettagli, consultare "Uso dell'elenco PLAY" (pagina 61).
Il tasto DELETE consente di eseguire operazioni con la tastiera su schermo e di eliminazione file.

14. Tasto SPLIT/PROP

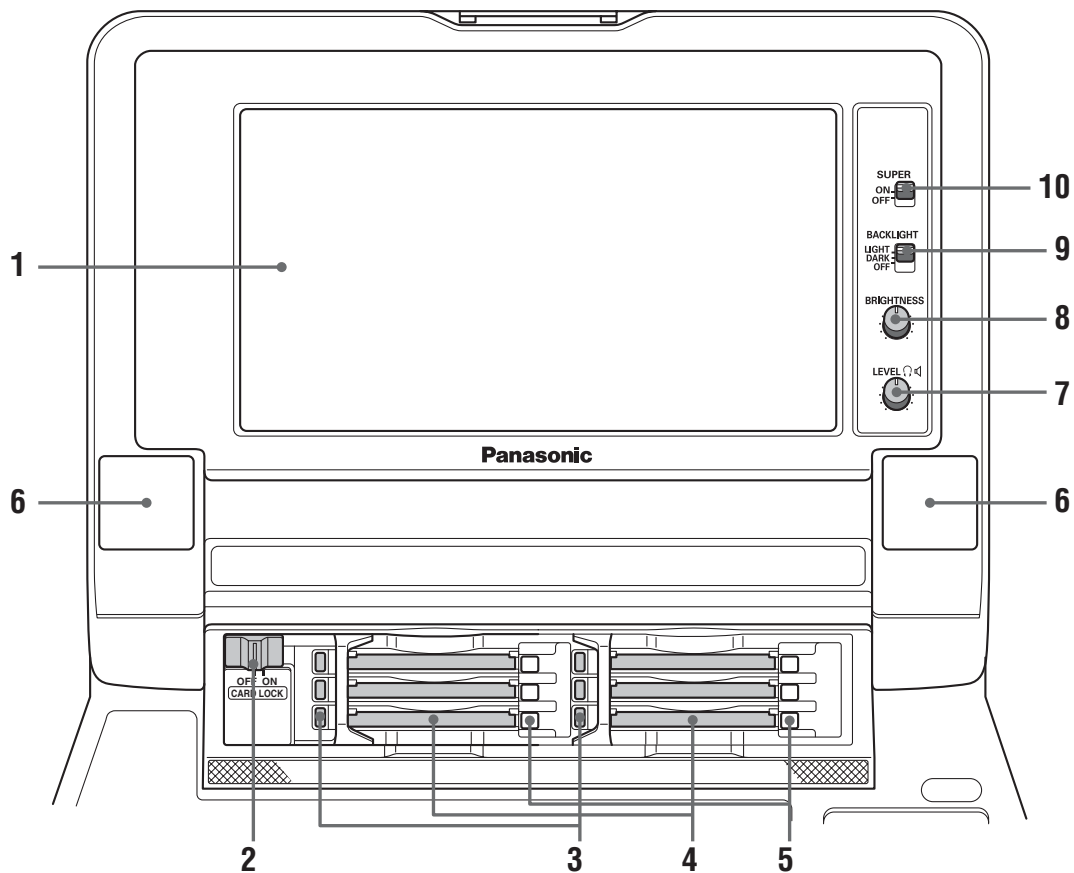
Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto ENTRY in modalità di registrazione dell'elenco PLAY per registrare un evento, dopo aver spostato il punto IN audio relativo al punto IN video.
Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto SHIFT, durante la visualizzazione GUI miniature, o elenco PLAY (con nessun menu visualizzato), per visualizzare le proprietà di un clip o un evento.

15. Tasto EVENT

Premere questo tasto con il tasto PLAY LIST attivato per accendere il tasto EVENT. In tal modo si attivano le modalità registrazione/modifica eventi dell'elenco PLAY e diventa possibile impostare i punti IN, OUT e SPLIT.
Premere nuovamente per uscire dalla modalità di registrazione/modifica degli eventi e ritornare alla schermata precedente. Il tasto EVENT si spegne.

16. Pannello LCD

→Per i dettagli, consultare "Pannello LCD" (pagina 22).

Unità di controllo del pannello e slot per card

1. Monitor LCD a colori da 9 pollici

Le schermate delle miniature semplificano il controllo e la ricerca dei video.

2. Dispositivo di blocco delle card

Questa leva blocca in posizione le card quando il pannello superiore viene chiuso. Posizionare la leva su ON prima di chiudere il pannello superiore.

3. LED di accesso delle P2 card

Questi LED indicano lo stato delle P2 card.

→Per dettagli, fare riferimento a “LED di accesso delle P2 card e stato delle P2 card” (pagina 33).

4. Slot per P2 card

Inserire le P2 card in questi slot.
Inserire a fondo la card, fino alla fuoriuscita del pulsante di espulsione. Dopo aver inserito la card, piegare il pulsante di espulsione verso il basso.

5. Pulsante di espulsione

Utilizzare questo pulsante per rimuovere una P2 card inserita in uno slot per P2 card. Sollevare il pulsante e premerlo a fondo. Non utilizzare il pulsante di espulsione mentre il LED di accesso della P2 card lampeggia emettendo una luce arancione.

→Per dettagli, fare riferimento a “LED di accesso delle P2 card e stato delle P2 card” (pagina 33).

6. Diffusori stereo

Trasmette il suono del monitor audio.

7. Comando LEVEL

Regola il volume dell’altoparlante interno e delle cuffie.

8. Comando BRIGHTNESS

Regola la luminosità del monitor LCD
Tuttavia non consente di regolare la luminosità dei codici temporali e di altre indicazioni in sovrapposizione.

9. Interruttore BACKLIGHT

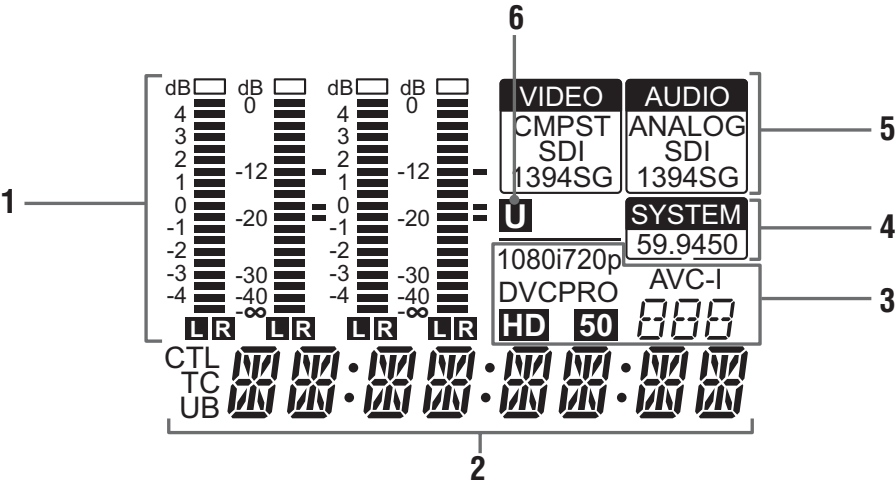
Consente di commutare la luminosità della retroilluminazione del pannello LCD, come indicato di seguito.

LIGHT:	Luminoso
DARK:	Scuro
OFF:	Spegne il display LCD

10. Interruttore SUPER

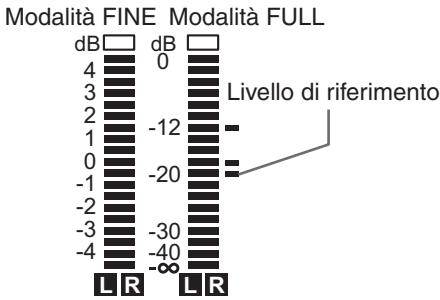
Regola le informazioni in sovrapposizione nel modo descritto di seguito.

ON:	Visualizza il codice temporale e le altre informazioni in sovrapposizione sul monitor LCD e sul monitor collegato al connettore del segnale immagine in uscita.
OFF:	Le informazioni in sovrapposizione non vengono visualizzate.

Pannello LCD

1. Misuratore del livello

Indica il livello dei segnali audio per i canali CH1, CH2, CH3 e CH4.

Il livello dei segnali audio in entrata viene indicato durante la registrazione e quando è selezionato EE. Durante la riproduzione il misuratore indica il livello dei segnali in uscita.

Utilizzare il tasto selettore METER per alternare la visualizzazione del livello dell'audio tra modalità FULL e modalità FINE. Per modificare il livello di riferimento, utilizzare il menu di configurazione.

2. Display del contatore

Questa funzione visualizza il contatore e i codici temporali.

Vengono visualizzate le indicazioni CTL (posizione relativa rispetto all'inizio), TC (codice temporale di lettura) e UB (bit utente del codice temporale di lettura).

3. Display del formato

Indica il formato di registrazione impostato e il formato del video registrato sulla P2 card inserita.

4. Display del sistema TV

Indica il sistema TV selezionato. Utilizzare l'impostazione SYSTEM del menu di configurazione N. 25 (SYSTEM FREQ) per commutare da 59,94 Hz a 50 Hz, o viceversa.

59.94:	Si accende quando viene selezionata la frequenza del sistema 59,94 Hz.
50:	Si accende quando viene selezionatala la frequenza del sistema 50 Hz.

5. Display INPUT SELECT

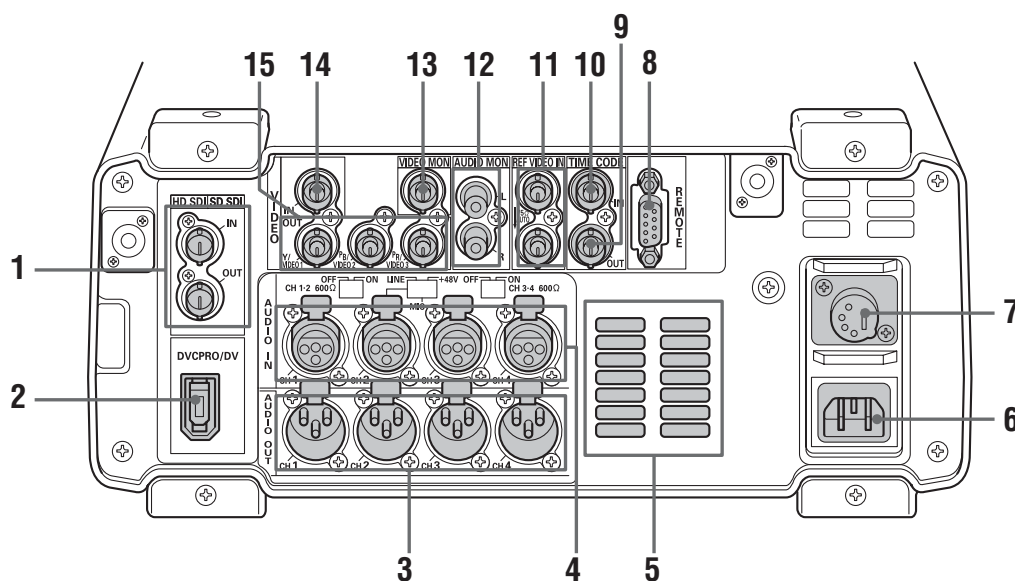
Indica lo stato del VIDEO e dell'AUDIO selezionato. Tranne per i segnali audio analogici, l'indicatore lampeggia se non viene ricevuto il segnale selezionato.
Quando è selezionata l'entrata SDI, questo display lampeggia se il segnale di entrata non è compatibile con il formato di sistema.

VIDEO	
CMPST:	Segnali di entrata video compositi analogici
SDI:	Segnali di entrata video digitali seriali
1394:	Segnali di entrata IEEE1394
SG:	Segnali di riferimento interni

AUDIO	
ANALOG:	Segnali di entrata audio analogici
SDI:	Segnali di entrata audio digitali seriali
1394:	Segnali di entrata IEEE1394
SG:	Segnali di riferimento interni

6. Spia U

In modalità EE, questa spia si accende quando un segnale in entrata contiene informazioni UMID.
Si accende durante la riproduzione quando la registrazione contiene informazioni UMID.

Pannello posteriore

1. Connettori SERIAL DIGITAL COMPONENT AUDIO e VIDEO IN/OUT

Questi connettori consentono l'entrata e l'uscita di segnali audio e video di componenti digitali seriali.

◆ **NOTA:**

- I segnali audio digitali in entrata devono essere sincronizzati con i segnali video in entrata. In caso contrario, i segnali audio risulteranno disturbati.

2. Entrata/uscita digitale IEEE 1394

Questa è un'interfaccia digitale IEEE1394. Riceve/trasmette segnali digitali compressi IEEE1394 conformi agli standard IEC61883-1, IEC61883-2 e SMPTE396M. Utilizzare connettori a 6 pin. Questo connettore non supporta il bus power.

◆ **NOTA:**

- La registrazione e riproduzione AVC-Intra 50 e AVC-Intra 100 (opzionale) non supportano l'input/output tramite il connettore IEEE 1394.

3. Connettori ANALOG AUDIO OUT

Trasmettono segnali audio analogici.

4. Connettori ANALOG AUDIO IN

Connettori di entrata dell'audio analogico
È possibile commutare l'impedenza di entrata dei canali da CH1-2 a CH3-4. Gli interruttori LINE, MIC e 48V consentono di utilizzare il canale CH2 come entrata microfono.

LINE:	Entrata di linea per i segnali audio ricevuti dall'apparecchio audio
MIC:	Segnali in entrata audio provenienti da microfono con alimentazione interna (questo apparecchio non eroga l'alimentazione per il microfono phantom).
+48 V:	Segnali in entrata audio provenienti da microfono con alimentazione esterna (questo apparecchio eroga l'alimentazione per il microfono phantom).

5. Ventola

Serve al raffreddamento di questo apparecchio. Installare l'apparecchio accertandosi che le prese d'aria non siano ostruite. Se la ventola si arresta a causa di un guasto, sul display con il contatore viene visualizzata l'indicazione "E-10".
Anche se l'apparecchio non cessa di funzionare quando la ventolina cessa di girare, è comunque necessario spegnerlo immediatamente.

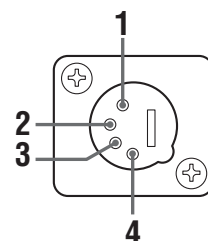
6. Connettore AC IN

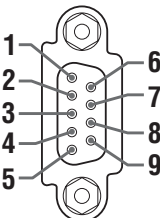
Collegare il cavo di alimentazione fornito a una presa elettrica.

7. Connettore DC IN

Collegare a questo connettore un cavo di alimentazione CC a 12 V. Utilizzare un alimentatore CC a 12 V, 4,3 A (con picco 15 A o superiore) esterno.
Se la tensione scende al di sotto di circa 10,6 V e il menu N. 180 BATTERY SEL non è impostato su "TYPE-A" o "TYPE-B", l'alimentazione di questo apparecchio viene scollegata. L'apparecchio non si riaccende automaticamente quando l'alimentazione viene ripristinata. Spegnere prima l'interruttore POWER, attendere alcuni secondi e quindi riaccenderlo.

Numero pin	Segnale
1	Massa
2	—
3	—
4	+12 V

1
2
3
4

Accertarsi di verificare che il valore nominale dell'eventuale alimentatore CC esterno che si intende utilizzare sia compatibile con questo apparecchio. Controllare inoltre la corrispondenza dei pin del connettore DC OUT dell'alimentatore DC esterno con il connettore DC IN di questo apparecchio, per verificare che la polarità sia corretta.
Se si applica erroneamente la tensione +12 V al terminale di massa, possono verificarsi incendi o lesioni.
Se si collega un cavo con polarità non corretta al connettore DC IN di un altro apparecchio collegato a questo apparecchio, possono verificarsi incendi o lesioni.

◆ **NOTA:**

- Se si utilizza un alimentatore CC esterno, accertarsi di accendere prima l'alimentatore CC e quindi accendere l'interruttore POWER di questo apparecchio. Se l'ordine della procedura precedente viene invertito, questo apparecchio non funzionerà correttamente, poiché la tensione dell'alimentatore CC esterno aumenta lentamente.
- Se per errore si collega una tensione in entrata pari o superiore a 18 V, viene attivato un circuito interno di protezione che provoca lo spegnimento dell'apparecchio. L'apparecchio tornerà a funzionare correttamente quando la tensione di alimentazione ritorna a livelli normali. Attenzione a non collegare un alimentatore CA a questo connettore.
- Quando l'alimentatore CC esterno è collegato e impostato su ON, continua a circolare una corrente sia pur minima anche se l'interruttore POWER di questo apparecchio è impostato su OFF.

8. Connettore del telecomando

È possibile collegare questo apparecchio a un controller esterno per abilitare il funzionamento in remoto dell'apparecchio.

RS422A REMOTE(9P)

Numero pin	Segnale
1	FRAME GROUND
2	TRANSMIT A
3	RECEIVE B
4	RECEIVE COMMON
5	—
6	TRANSMIT COMMON
7	TRANSMIT B
8	RECEIVE A
9	FRAME GROUND

9. Connettore TIME CODE OUT

Trasmette il codice temporale della riproduzione durante la riproduzione. Trasmette il codice temporale generato dal generatore di codice temporale interno durante la registrazione.

10. Connettore TIME CODE IN

Da utilizzare per registrare un codice temporale esterno nelle P2 card.

11. Connettori REF VIDEO IN

Connettori di entrata per i segnali di riferimento HD e SD.

◆ **NOTA:**

- Si consiglia di utilizzare questo apparecchio con un sistema che riceve segnale di riferimento video, altrimenti i segnali in uscita video e audio potrebbero deteriorarsi.
- Come segnali video di riferimento, è necessario che i segnali in entrata siano segnali di sincronizzazione a tre livelli, con polarità sia positiva che negativa. È necessario che i segnali ricevuti corrispondano alle impostazioni per i segnali in entrata e per il formato dati.
- È necessario che i segnali in entrata da utilizzare come segnali video di riferimento SD siano segnali black burst conformi agli standard SMPTE170M e ITU624-4.
- Se al connettore REF VIDEO OUT non è collegato ad alcun cavo, il connettore REF VIDEO IN viene terminato automaticamente a 75 ohm. Se si collega un cavo a questo connettore, la terminazione a 75 ohm viene eliminata.

12. Connettore AUDIO MONITOR OUT

Questo connettore trasmette il segnale audio (CH1, CH2, CH3 e CH4) selezionato tramite il tasto MONITOR SELECT.

13. Connettore ANALOG COMPOSITE MONITOR OUT

Trasmette segnali video monitor compositi analogici.

14. Connettore ANALOG COMPOSITE MONITOR IN

Riceve segnali video compositi analogici.

15. Connettori ANALOG COMPONENT VIDEO OUT

Ricezione di segnali video compositi analogici. durante l'uscita di segnali HD. Quando lo SD viene selezionato come segnale di uscita, vengono trasmessi tre segnali compositi.
Il menu di configurazione 643 OUT MODE SEL determina i segnali trasmessi in uscita.

◆ **NOTA:**

- Collegare al pannello posteriore esclusivamente cavi schermati (tranne il cavo CA). I cavi collegati ai connettori del segnale digitale seriale (connettori SDI IN/OUT) devono essere a doppia schermatura.

Interfaccia digitale IEEE 1394

■ Configurazione di base

Accertarsi che l'opzione del menu N. 882 DIF IN CH e l'opzione del menu N. 883 DIF OUT CH su questo apparecchio siano impostate su "AUTO".

◆ **NOTA:**

- Possono entrare solo i segnali conformi al formato selezionato nell'opzione del menu N. 020 SYS FORMAT. Quando il SYS FORMAT è il 480i (576i a 50 Hz), le operazioni sono limitate alle impostazioni REC FMT (SD) del menu N. 024.
- Il formato di registrazione selezionato e il formato di una registrazione su una P2 card inserita determinano il formato di uscita.

* Selezionare CH1/CH2 o CH3/CH4 come canali audio di uscita (in DVCPRO/DV).

■ Precauzioni

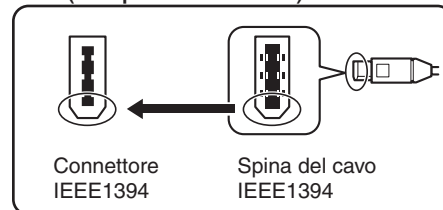
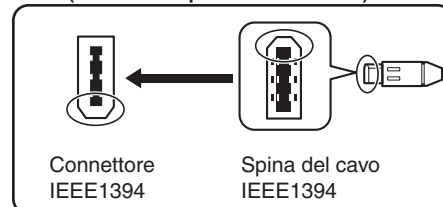
- Collegare questo apparecchio a un solo altro dispositivo.
- Se viene visualizzato il messaggio di avvertimento E-92 (1394 INITIAL ERROR), collegare nuovamente il cavo o spegnere l'apparecchio e poi riaccenderlo.
- I segnali AV possono essere discontinui quando i dispositivi collegati vengono accesi e poi spenti, o quando il cavo di interfaccia viene collegato o scollegato.
- La stabilizzazione del sistema può richiedere qualche secondo dopo la commutazione dei segnali di entrata o il passaggio da una modalità all'altra. Avviare la registrazione dopo che il sistema si è stabilizzato.

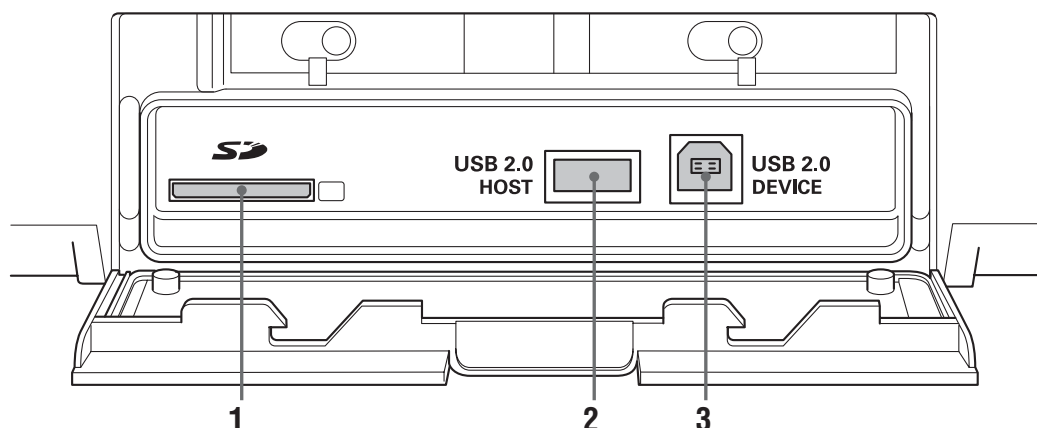
- Le seguenti considerazioni si applicano alle registrazioni effettuate tramite l'interfaccia digitale IEEE 1394, nonché ai segnali che invia in uscita.
  - Le manopole di comando del livello audio sul pannello frontale non funzionano.
  - Le impostazioni dei menu N. 680 e 681 relative ai periodi di oscuramento vengono ignorate.
  - La registrazione video e audio e il video e audio tipo EE dei segnali di entrata diversi dai segnali di riproduzione 1× non sono garantiti.
- Quanto segue si applica all'entrata video tramite l'interfaccia digitale IEEE 1394.
  - Nella modalità EE, i segnali di uscita video analogici SDI e i codici temporali diventano irregolari. Non utilizzare questi segnali per la registrazione.
- I segnali video e audio non elaborati vengono trasmessi tramite l'interfaccia digitale IEEE 1394 durante la riproduzione SLOW e STILL. Quando questi segnali video e audio vengono monitorati su un altro dispositivo, essi possono sembrare diversi rispetto alla riproduzione su questo apparecchio. Non lanciare altri applicativi quando questo apparecchio è collegato ad altri dispositivi durante l'editing non lineare. Tali applicativi potrebbero influire negativamente sull'uscita da parte di tali dispositivi durante l'editing non lineare.

◆ **NOTA:**

Attenersi alla procedura illustrata di seguito quando si collega un cavo IEEE 1394 (venduto a parte). (Un collegamento errato può danneggiare questo apparecchio o dispositivi esterni.)

- Spegnere tutti i dispositivi collegati prima di collegare o scollegare cavi IEEE1394.
  Collegare tutti i dispositivi dotati di connettore di messa a terra alla terra (o a una massa comune).
- Quando si collega l'apparecchio a un dispositivo con connettore a 4 pin, collegare prima il cavo al connettore a 6 pin presente su questo apparecchio.
- Accertarsi di collegare correttamente il cavo IEEE1394 al connettore.
- Quando si collega un cavo a un connettore IEEE1394 a 6 pin, accertarsi che combaci perfettamente con il connettore.

○ (In questo modo)

× (Non in questo modo)

- Quando si collega questo apparecchio a un dispositivo esterno, collegare prima il cavo IEEE1394 al dispositivo esterno e poi a questo apparecchio.
  Se si collega il cavo prima a questo apparecchio, si rischia di danneggiarlo a causa dell'elettricità statica generata
- La registrazione e riproduzione AVC-Intra 50 e AVC-Intra 100 (opzionale) non supportano l'input/output tramite il connettore IEEE 1394.

Pannello laterale

1. Slot per SD/SDHC memory card

Inserire una SD/SDHC memory card.
Inserire la card con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e il lato con l'angolo tagliato rivolto verso l'interno. Spingere la card fino allo scatto in posizione. Per rimuovere la card, accertarsi preventivamente che la spia non sia accesa, quindi spingere in direzione dell'inserimento per rilasciare il blocco.

◆ **NOTA:**

<Precauzioni sull'utilizzo delle SD/SDHC memory card>

- Non inserire alcuna card diversa dalle memory card SD/SDHC.
- Questo apparecchio utilizza solo memory card SD/SDHC conformi alle specifiche SD/SDHC. Non è possibile utilizzare altre memory card quali le MultiMediaCard. Se si utilizza una scheda miniSD, è necessario utilizzare un adattatore dedicato per tale scheda, per inserirla nello slot delle schede di memoria SD.
  - * MultiMediaCard (MMC) è un marchio registrato di Infineon Technologies AG.
  - * La SDHC (SDHC = SD ad alta capacità) è una card conforme a un nuovo standard, emesso dalla SD Card Association nel 2006, per le memory card a larga scala di integrazione, con capacità superiori a 2 GB.
- Per formattare una scheda SD su un PC, utilizzare il software indicato di seguito, scaricabile dai siti di supporto elencati in basso.
- Questo apparecchio supporta le seguenti capacità di memory card SD e SDHC.
  SD (da 8 MB a 2 GB): 8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB
  SDHC (solo 4 GB): 4 GB
- Per le informazioni più recenti non disponibili nelle istruzioni operative, visitare la pagina di assistenza P2 ai seguenti indirizzi Web.
  In inglese: https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/
- Nel seguito si utilizzerà il termine "SD memory card" per indicare genericamente le memory card SD e SDHC.

2. Connettore USB 2.0 (tipo A)

Collegare il disco di archiviazione P2 e le unità disco rigido conformi a USB 2.0 per l'impiego nella modalità host USB.
➝Fare riferimento a "Uso dei connettori USB" (pagina 98).

3. Connettore USB 2.0 (tipo B)

Collegare i personal computer e altri dispositivi da utilizzare in modalità dispositivo USB.
➝Fare riferimento a "Uso dei connettori USB" (pagina 98).

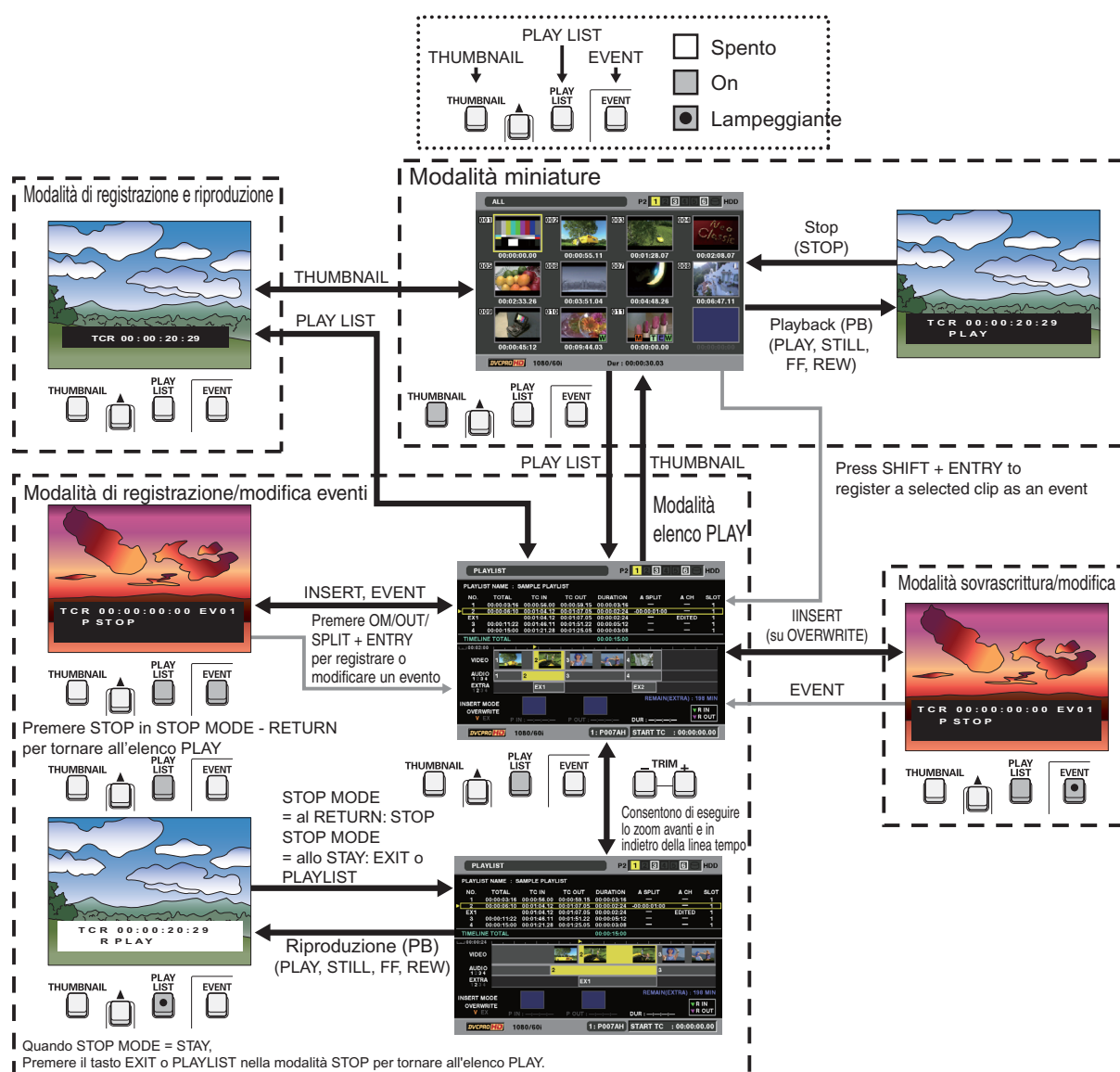
◆ **NOTA:**

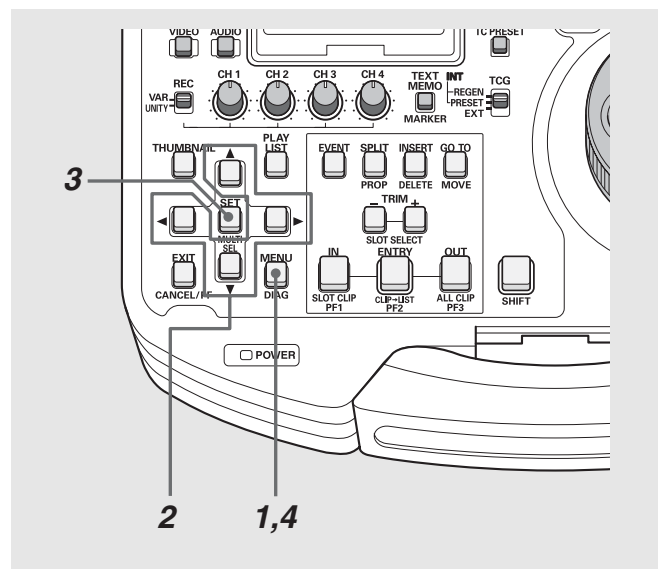
- Utilizzare un cavo a doppia schermatura per i collegamenti con connettori USB 2.0.

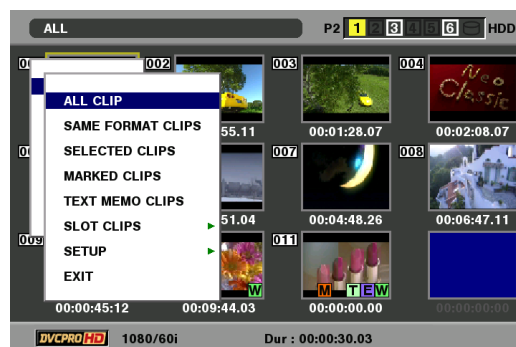
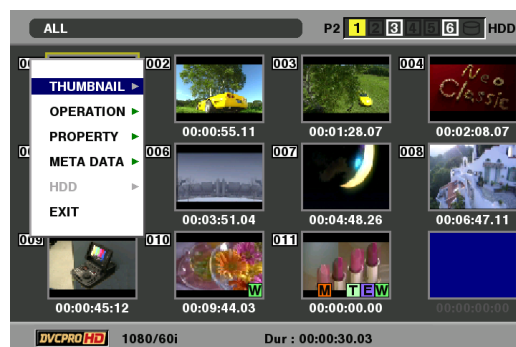
Esplorazione delle schermate e operazioni tramite menu

Modalità di funzionamento

Con questo apparecchio sono disponibili le tre modalità di funzionamento descritte di seguito. Utilizzare i tasti THUMBNAIL e PLAY LIST per selezionare tali modalità. Le spie indicano la modalità correntemente selezionata.

Modalità di registrazione e riproduzione	Consente di visualizzare video ed eseguire la registrazione o la riproduzione.
Modalità miniature	Visualizza le miniature dei filmati e consente di gestire i clip.
Modalità elenco PLAY	Consente di creare elenchi PLAY. Inoltre, in modalità elenco PLAY è disponibile la schermata della modalità registrazione degli eventi (con le spie PLAY LIST ed EVENT accese).

Operazioni tramite menu

Premere il tasto MENU in ciascuna modalità per aprire il menu.
Eseguire le operazioni tramite menu come descritto di seguito.

1 Premere il tasto MENU per aprire il menu.

2 Utilizzare i tasti cursore per posizionare il cursore sulle opzioni del menu.

◆ **NOTA:**

- Premere i tasti ▲ e ▼ per muovere il cursore verso l'alto e verso il basso.
- Premere ◀ per aprire un menu secondario.
- Premere ▶ o il tasto EXIT per tornare al livello superiore.

3 Premere il tasto SET.

◆ **NOTA:**

- Per alcune opzioni del menu potrebbe essere visualizzata una schermata di conferma.
- Utilizzare i tasti cursore per selezionare un'operazione e premere il tasto SET.

4 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

◆ **NOTA:**

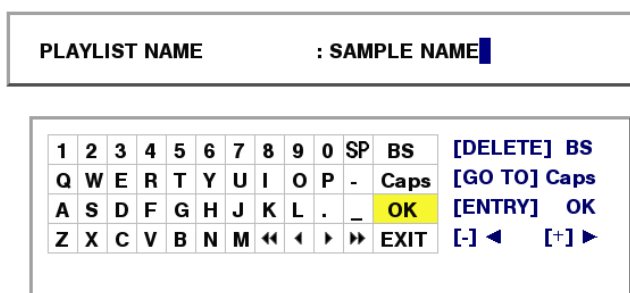
- Alcune opzioni del menu, quando selezionate, visualizzano automaticamente la schermata precedente.

Utilizzo della tastiera su schermo

Utilizzo della tastiera completa

La tastiera completa viene visualizzata quando è necessario.
Spostare il cursore sul carattere che si desidera immettere e quindi premere il tasto SET.
Utilizzare i tasti cursore per spostare il cursore.

PLAYLIST NAME : SAMPLE NAME

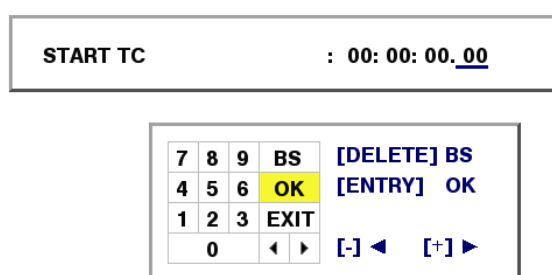
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 SP BS [DELETE] BS
Q W E R T Y U I O P - Caps [GO TO] Caps
A S D F G H J K L . _ OK [ENTRY] OK
Z X C V B N M ◀◀ ◀ ▶ ▶▶ EXIT [-] ◀ [+] ▶

Ai tasti della tastiera corrispondono le funzioni indicate di seguito.

Tasto	Funzione	Tasti di scelta rapida
BS	Cancella un carattere	SHIFT+INS
Caps	Per passare dalle maiuscole alle minuscole e viceversa	GO TO
OK	Salva le voci immesse e chiude la tastiera su schermo	ENTRY
EXIT	Annulla le voci immesse e chiude la tastiera su schermo	EXIT
◀◀	Sposta il cursore sul primo carattere	SHIFT+REW
◀	Sposta il cursore all'indietro di un carattere	–
▶	Sposta il cursore in avanti di un carattere	+
▶▶	Sposta il cursore nella posizione successiva all'ultimo carattere	SHIFT+FF

◆ **NOTA:**

- RESET elimina tutti i caratteri immessi.
- Quando si preme il tasto di scelta rapida EXIT, viene visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET per chiudere la tastiera su schermo.

Utilizzo del tastierino a dieci tasti

Il tastierino a dieci tasti viene visualizzato quando è necessario.
Spostare il cursore sul carattere che si desidera immettere e quindi premere il tasto SET.
Utilizzare i tasti cursore per spostare il cursore.

Ai tasti del tastierino corrispondono le funzioni indicate di seguito.

Tasto	Funzione	Tasti di scelta rapida
BS	Cancella un carattere	SHIFT+INS
OK	Salva le voci immesse e chiude la tastiera software	ENTRY
EXIT	Annulla le voci immesse e chiude la tastiera software	EXIT
◀	<Voci decimali> Sposta il cursore all'indietro di un carattere <Voci di codice temporale> Sposta il cursore all'indietro di due caratteri	–
▶	<Voci decimali> Sposta il cursore in avanti di un carattere <Voci di codice temporale> Sposta il cursore in avanti di due caratteri	+

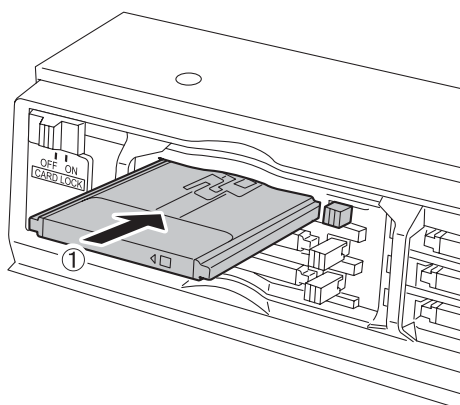
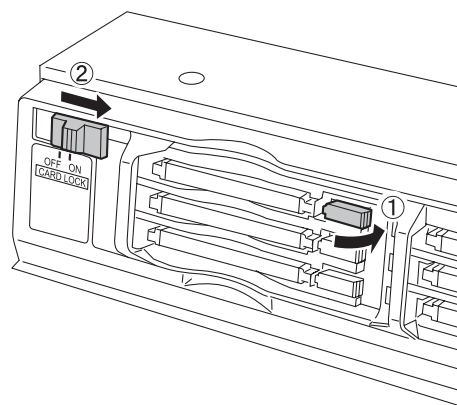
Registrazione, riproduzione e gestione delle P2 card

Inserire una P2 card

◆ **NOTA:**

- Quando si utilizza questo apparecchio per la prima volta, accertarsi di impostare l'orologio interno nel menu di configurazione N. 069 (CLOCK SET).

1 Accendere l'interruttore POWER di questo apparecchio.

2 Inserire una P2 card nello slot per P2 card, quindi spingerla fino alla fuoriuscita del pulsante di espulsione.

3 Piegare il pulsante di espulsione verso il basso a destra e posizionare il dispositivo di blocco della card su ON.

- Quando viene inserita una P2 card, i LED di accesso delle P2 card di questa unità mostrano lo stato della P2 card.

→Per dettagli sullo stato delle P2 card, fare riferimento a "LED di accesso delle P2 card e stato delle P2 card" (pagina 33).

Registrazione e riproduzione

Per avviare la registrazione dopo un arresto nella modalità registrazione, premere simultaneamente il tasto REC [●] e il tasto PLAY [►]. La registrazione viene avviata sulla P2 card il cui LED di accesso è acceso in arancione. La registrazione viene avviata sulla P2 card il cui LED di accesso è acceso in arancione. Premere il tasto STOP [■] per arrestare la registrazione.
Premere PLAY [►] per avviare la riproduzione.
Non è possibile avviare la registrazione dalla modalità miniature/elenco PLAY.

→Per dettagli, fare riferimento alla descrizione di "Guida di riferimento per i comandi" (pagina 14).

◆ **NOTA:**

- Se si inserisce una P2 card durante la riproduzione di una card precedentemente inserita, il LED di accesso dello slot corrispondente rimane spento e la seconda P2 card non viene riconosciuta. La seconda P2 card verrà riconosciuta al termine della riproduzione.
- Se si inserisce una P2 card in un altro slot durante la registrazione di una card precedentemente inserita, il LED di accesso della P2 card lampeggerà e la card verrà riconosciuta. Non rimuovere la P2 card dallo slot mentre viene riconosciuta.
- La riproduzione e registrazione sulle P2 card avviene secondo il seguente ordine di slot: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 1

- Quando l'apparecchio viene acceso e lo slot che era selezionato per la registrazione al momento in cui è stato spento contiene la stessa P2 card, tale slot sarà selezionato nuovamente per la registrazione. Se lo slot non contiene una P2 card o contiene un'altra P2 card, per la registrazione sarà selezionata una card presente in uno slot con il numero più basso.
- Quando una P2 card diventa piena durante la registrazione, sarà selezionato per la registrazione uno slot con un numero più alto contenente una card con spazio disponibile.

<Precauzioni sull'utilizzo delle P2 card>

- Formattare le P2 card solo su un dispositivo per P2 card.

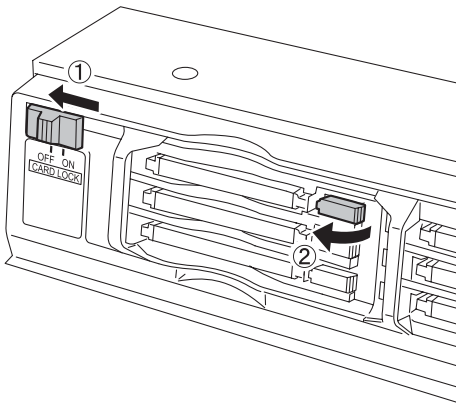
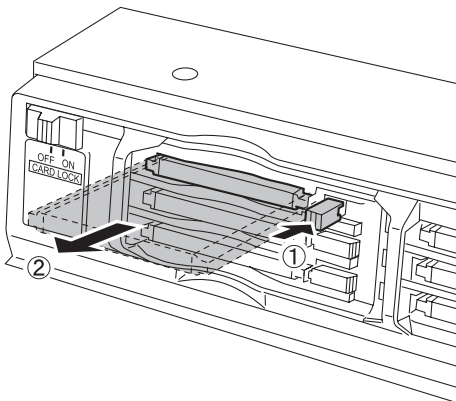
Rimozione delle P2 card

◆ **NOTA:**

- Non rimuovere le P2 card durante l'accesso o il riconoscimento successivo all'inserimento (quando il LED di accesso della P2 card lampeggia in arancione).

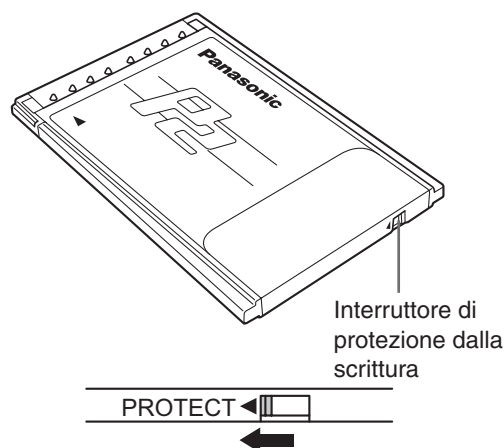
1 Premere il tasto STOP [■].

Se il LED di accesso di una P2 card da espellere lampeggia in arancione, premere il tasto STOP [■] per spegnerlo.

2 Posizionare il blocco della card su OFF e sollevare il pulsante di espulsione.

3 Premere il pulsante di espulsione per rimuovere la P2 card.

◆ **NOTA:**

- Se si espelle una P2 card mentre viene visualizzata la schermata delle miniature, la schermata delle miniature si chiude automaticamente.
- Non rimuovere le P2 card durante l'accesso o il riconoscimento successivo all'inserimento (quando il LED di accesso della P2 card lampeggia in arancione); diversamente le P2 card potrebbero subire danni. Se, per qualsiasi motivo, una P2 card viene espulsa durante l'accesso alla stessa, sul monitor LCD viene visualizzata l'indicazione [E-30], mentre sul pannello di visualizzazione viene visualizzato l'avvertimento [AUTO OFF]. Tutti i LED di accesso delle P2 card lampeggeranno rapidamente in arancione. Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo.
- I filmati presenti su una P2 card rimossa durante l'accesso potrebbero non essere più ordinati correttamente. Controllare i filmati ed eseguire le operazioni correttive necessarie.
  → Per i dettagli, consultare "Riparazione di clip danneggiati" (pagina 48).
- Se si rimuove una P2 card durante la formattazione, nella maggior parte dei casi la formattazione risulterà compromessa. Riformattare la card dopo aver riavviato il PC.

Prevenzione della cancellazione accidentale dei dati

Posizionare l'interruttore di protezione dalla scrittura su [PROTECT] per prevenire la cancellazione accidentale dei dati registrati sulla P2 card.

◆ **NOTA:**

- Se si sposta l'interruttore di protezione dalla scrittura durante la registrazione, la riproduzione o altre operazioni di accesso, non si produrrà alcun effetto fino a che tali operazioni di accesso (riproduzione, registrazione, ecc.) non saranno completate.

LED di accesso delle P2 card e stato delle P2 card

LED di accesso della P2 card	Stato delle P2 card
Acceso in verde	È possibile la lettura e la scrittura.
Acceso in arancione	È possibile la lettura e la scrittura. La card è stata selezionata per la registrazione.
Lampeggia in arancione	È possibile la lettura e la scrittura.
Lampeggia rapidamente in arancione	La P2 card è in fase di riconoscimento.
Lampeggia in verde	La capacità di memorizzazione della P2 card è esaurita. La card è disponibile in sola lettura.
	L'interruttore di protezione dalla scrittura sulla P2 card è posizionato su [PROTECT]. La card è disponibile in sola lettura.
Spento	La P2 card non è formattata correttamente. Riformattare la card su questo apparecchio.
	Non è possibile utilizzare la card con questo apparecchio. Sostituire la card.
	Non è stata inserita alcuna P2 card. L'apparecchio è nella modalità USB DEVICE e non può accedere alla P2 card.

◆ **NOTA:**

- È possibile verificare i dettagli dello stato delle P2 card. Consultare "Controllo dello stato delle card" a pagina 58.

Divisione dei filmati di lunghezza superiore a 4 GB

Una registrazione continua di lunghezza superiore a quella riportata di seguito, eseguita su una P2 card da 8 GB, provoca la divisione automatica della registrazione in filmati diversi. Tuttavia le registrazioni suddivise in due clip possono essere gestite come un unico clip durante le operazioni tramite miniature (visualizzazione, eliminazione, riparazione, copia, ecc.) sugli apparecchi P2. Tali registrazioni possono essere gestite come filmati separati dai software di editing non lineare o dai PC.

Formato di registrazione	Durata della registrazione
DVCPRO HD	Circa 5 min.
DVCPRO50	Circa 10 min.
DVCPRO/DV	Circa 20 min.
AVC-Intra50*	Circa 10 minuti
AVC-Intra100*	Circa 5 minuti

* Disponibile quando è installata la scheda opzionale AVC-Intra Codec AJ-YBX200G

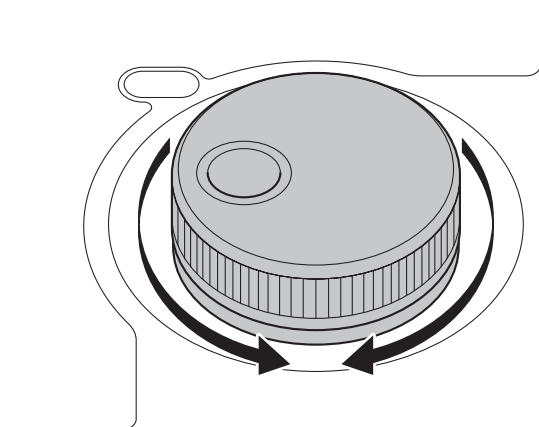
Per le informazioni più recenti sulle P2 card e sulle SD memory card

Per le informazioni più recenti sulle P2 card e sulle SD memory card, non disponibili nelle istruzioni operative, visitare la pagina di assistenza P2 nei seguenti indirizzi Web.
In inglese: https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/

Funzionamento della manopola di ricerca in modalità Jog e Shuttle

La manopola di ricerca viene utilizzata per cercare e controllare i video.
A ogni pressione della manopola si alternano le modalità SHTL e JOG.

Quando l'apparecchio viene acceso, la manopola di ricerca non è operativa fino a quando non viene riportata in posizione STILL.

Modalità Jog

1 **Premere la manopola di ricerca in modo che rimanga premuta.**

Viene attivata la modalità Jog.

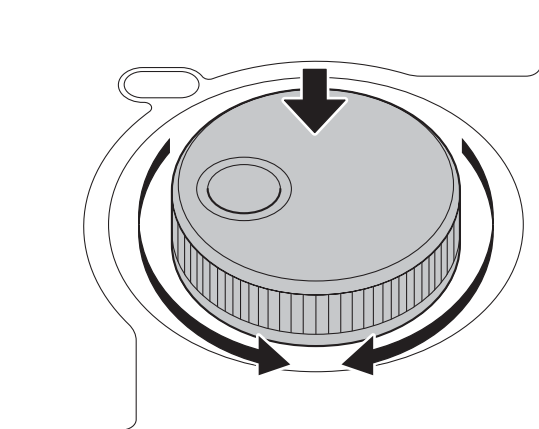
2 **Ruotare la manopola di ricerca.**

I fermi a scatto della manopola vengono rilasciati e la riproduzione viene eseguita alla velocità con la quale viene girata la manopola (da –1 a +1×).
Se si ferma la manopola, il video diventa un'immagine statica.

3 **Per passare a un'altra modalità dalla modalità Jog, premere il tasto corrispondente alla modalità desiderata.**

◆ **NOTA:**

- La modalità di ricerca diretta, che consente di selezionare direttamente la modalità Shuttle o la modalità Jog girando la manopola di ricerca, è l'impostazione predefinita in fabbrica.
- È possibile selezionare [KEY] nel menu di configurazione N. 100 (SEARCH ENA) in modo che non venga attivata la modalità di ricerca se non si preme il tasto STILL/PAUSE.

Modalità Shuttle/modalità Slow (modalità SHTL/modalità SLOW)

1 **Premere la manopola di ricerca per rilasciarla.**

In questo modo viene attivata la modalità Shuttle.
Se l'apparecchio è stato appena acceso, girare la manopola di ricerca fino a portarla in posizione centrale.

2 **Premere il tasto STILL/PAUSE.**

3 **Ruotare la manopola di ricerca.**

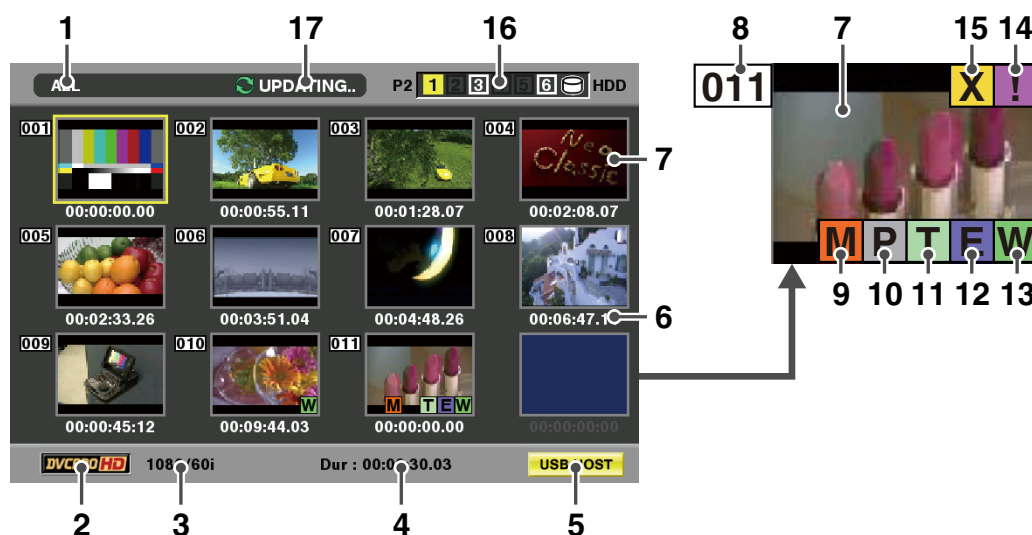
La velocità di riproduzione delle immagini cambia da 0 a ±32×, a seconda della posizione della manopola.
Utilizzare il menu di configurazione N. 101 (SHTL MAX) per impostare la velocità massima su ±8, ±16, ±32, ±60 o ±100×. La manopola dispone di un fermo a scatto in posizione centrale per visualizzare le immagini statiche.

4 Per passare a un'altra modalità dalla modalità Shuttle, premere il tasto STOP ■ o un altro tasto.

◆ **NOTA:**

- La riproduzione audio è disponibile alle velocità comprese tra –10 e +10× dall'uscita monitor audio.
- La riproduzione audio in modalità di ricerca risulterà disturbata.
- Se si riproduce un clip che si estende su più P2 card con velocità superiori a ±1×, l'audio potrebbe interrompersi tra una card e l'altra; ciò è normale e non indica un malfunzionamento.
- Se si riproduce un clip con velocità superiore a –10×, l'audio potrebbe interrompersi; ciò è normale e non indica un malfunzionamento.

Gestione dei clip

Gestione di clip e miniature

Questo apparecchio dispone di una schermata di miniature per la gestione dei clip. Un clip è un elemento di dati contiene video, audio, metadati e altre informazioni aggiuntive. In genere, un clip viene generato in un'unica ripresa, dall'inizio alla fine della registrazione. Tuttavia, quando una ripresa si estende su più P2 card, il video presente su ciascuna card viene gestito come un clip indipendente.
Nella schermata delle miniature è riportato un elenco di miniature. Ogni clip è rappresentato da una miniatura, che corrisponde al primo fotogramma di ciascun clip. Queste miniature consentono di controllare e svolgere le seguenti operazioni di gestione dei clip.

- Riproduzione, eliminazione e riparazione di clip
- Inserimento di promemoria di testo nei clip
- Controllo ed eliminazione dei promemoria di testo
- Visualizzazione ed eliminazione di marcatori
- Formattazione delle P2 card
- Visualizzazione delle proprietà dei clip
- Visualizzazione dello stato delle P2 card

◆ **NOTA:**

- Le miniature sono generate da una parte del video acquisito, per cui hanno una definizione inferiore rispetto alle immagini del video stesso.
- Le schermate delle miniature sono trasmesse anche tramite il connettore VIDEO MONITOR, ma possono fuoriuscire dallo schermo (dipende dal tipo di monitor collegato).

Nomi e funzioni della schermata delle miniature

1. Stato di visualizzazione

Lo stato di visualizzazione indica il tipo di miniature visualizzate sullo schermo.

ALL:	Tutti i clip
SAME FORMAT:	Clip con lo stesso formato del sistema
SELECT:	Clip selezionati con il tasto SET
MARKER:	Clip con marcatori di ripresa
TEXT MEMO:	Clip con dati dei promemoria di testo
SLOTn:	Clip presenti sulla P2 card corrispondente a un determinato numero di slot
PROPERTY:	Informazioni dettagliate sul clip
P2/REMAIN:	Informazioni sui supporti (quantità di spazio rimanente)
P2/USED:	Informazioni sui supporti (quantità di spazio utilizzato)
META DATA:	Impostazione dei metadati

→Per i dettagli sulla modifica della visualizzazione, consultare “Alternanza tra i tipi di informazioni visualizzati” (pagina 39).

2. Modalità di registrazione

Indica la modalità di registrazione del clip nella posizione del cursore.

3. Formato sistema

Indica il formato di registrazione del clip nella posizione del cursore.

4. Durata

Indica la durata del clip nella posizione del cursore.

5. Indicatore di modalità host USB

Questo indicatore viene visualizzato quando si attiva la modalità host USB.

6. Visualizzazione tempo

Indica il TC (Time Code, codice temporale) all’inizio della registrazione del clip, l’UB (User Bit, bit utente all’inizio della registrazione del clip), l’ora della ripresa, il giorno della ripresa, la data e l’ora della ripresa oppure il nome assegnato al clip dall’utente.

→Consultare “Impostazione delle voci da visualizzare” (pagina 40).

7. Miniatura

Indica il fotogramma iniziale del clip rappresentato.

8. Numero clip

Indica il numero assegnato a ciascun clip della P2 card. I numeri vengono assegnati in sequenza a partire dalla data di ripresa meno recente. Il numero dei clip che non possono essere riprodotti viene visualizzato in rosso.

9. [M] Indicatore di ripresa

Indica che un marcatore di ripresa è stato associato a un clip.

10. [P] Indicatore di proxy

Indica che un clip contiene un proxy aggiunto utilizzando AJ-SPX800 o un’altra fotocamera. Questo apparecchio non può registrare proxy.

11. [T] Indicatore di promemoria di testo

Indica un clip che contiene dati dei promemoria di testo.

12. [E] Indicatore di copia

Indica un clip copiato.

13. [W] Indicatore Wide

Indica un clip registrato con un rapporto base-altezza di 16:9. Questo indicatore non è presente nei clip in formato HD.

14. [!] Indicatore di clip incompleto

Indica un clip che si estende su più P2 card, ma per il quale una delle card che contiene parte del clip non è stata inserita.

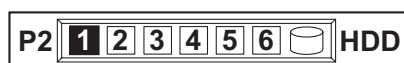
15. [X] Clip danneggiato [?] Indicatore di clip sconosciuto

Indica un clip che è diventato difettoso in quanto l'unità è stata spenta durante la registrazione oppure un clip che è stato danneggiato per altri motivi. In alcuni casi i clip con l'indicatore giallo di clip danneggiato possono essere riparati.

→Consultare "Riparazione di clip danneggiati" (pagina 48).

I clip con l'indicatore rosso di clip danneggiato non possono essere riparati e dovranno essere eliminati. Se l'eliminazione non è possibile, formattare la P2 card.

Invece dell'icona [?], viene visualizzata l'icona [X] per indicare che un clip non è nel formato P2 standard.

16. Stato del numero di slot della P2 card e dell'unità disco rigido

Lo stato della P2 card e lo stato dell'unità disco rigido USB sono indicati come descritto di seguito.

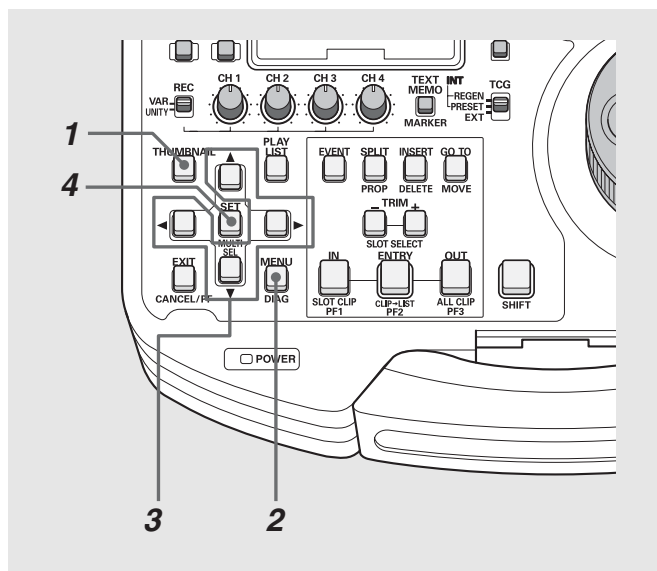
[1] - [6] (bianco)	Il numero dello slot che contiene una P2 card è indicato in bianco.
(giallo)	Il numero dello slot di una P2 card che contiene il clip nella posizione del cursore è indicato in giallo. Quando un clip comprende più P2 card, sono indicati i numeri di tutti gli slot con le card che contengono le parti del clip. ◆ **NOTA:** La cornice rossa indica una delle seguenti condizioni per una P2 card inserita. • [RUN DOWN CARD] La card è stata sovrascritta per il numero massimo di volte. • [DIR ENTRY NG CARD] La struttura delle directory non è conforme alle specifiche standard.
(grigio)	Il grigio indica che la modalità host USB non è stata attivata, oppure che tale modalità è attiva ma che non è stata collegata alcuna unità disco rigido.
(bianco)	Il bianco indica che la modalità host USB è stata attivata e che l'unità disco rigido è disponibile.
(giallo)	Il giallo indica che la modalità host USB è stata attivata e che i clip presenti nell'unità disco rigido vengono visualizzati come miniature.
(rosso)	Il rosso indica che è attiva la modalità USB e che l'unità disco rigido non consente la copiatura.

17. Messaggio di stato

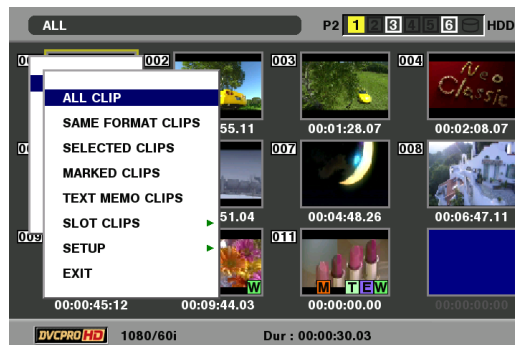
Mostra messaggi indicanti lo stato dell'elaborazione. Ad esempio, per l'aggiornamento dello schermo viene visualizzato il messaggio di testo [UPDATING] e un'icona con il simbolo della rotazione.

Modifica della visualizzazione delle miniature

È possibile personalizzare la schermata delle miniature per adattarla alle condizioni d'uso e migliorarne l'efficienza.

Alternanza tra i tipi di informazioni visualizzati

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare il tipo di clip che dovrà essere visualizzato sotto [THUMBNAIL].

ALL CLIP:	Mostra tutti i clip
SAME FORMAT CLIPS:	Mostra i clip con lo stesso formato del sistema
SELECTED CLIPS:	Mostra i clip selezionati utilizzando il tasto SET
MARKED CLIPS:	Mostra i clip ai quali sono stati associati dei marcatori di ripresa
TEXT MEMO CLIPS:	Mostra i clip che contengono dati dei promemoria di testo ◆ **NOTA:** Nei seguenti esempi, la miniatura nella riga sottostante, in corrispondenza della posizione del promemoria di testo, potrebbe essere in grigio chiaro (disattivata) quando viene visualizzato un clip con promemoria di testo. • Un clip AVC-Intra quando non è stata installata una scheda opzionale AVC-Intra Codec. • Un clip AVC-Intra clip con una diversa impostazione di SYSTEM FREQ.
SLOT CLIPS:	Mostra i clip presenti sulla P2 card corrispondente a un determinato numero di slot

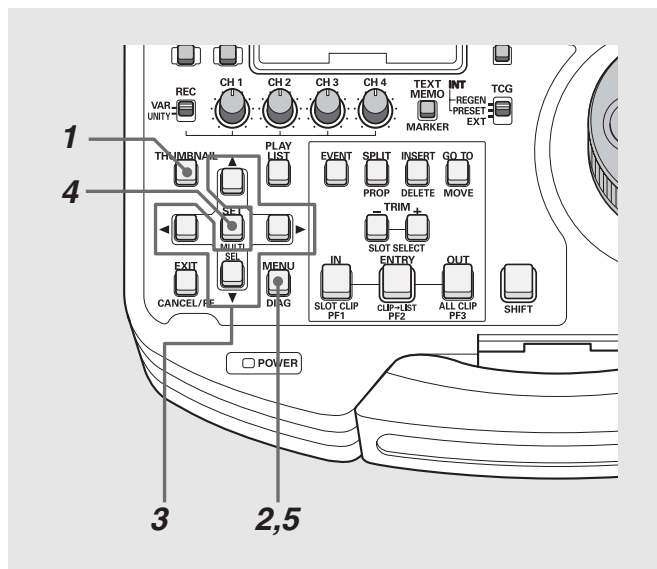
4 Premere il tasto SET.

◆ **NOTA:**

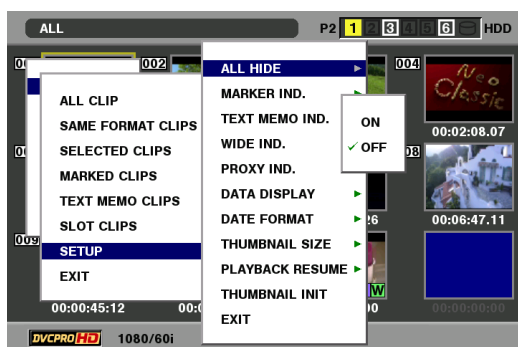
(È possibile svolgere queste operazioni anche utilizzando i tasti)

- Premendo SHIFT + IN, l'ordine dell'indicazione cambierà nel modo seguente ogni volta che si premono questi tasti: SELECTED → SLOT 1 → SLOT 2 … SLOT 6 → SELECTED. (Saranno visualizzati solo gli slot contenenti una card.)
- Premere SHIFT + OUT per passare a ALL CLIP.

Impostazione delle voci da visualizzare

È possibile personalizzare la visualizzazione delle miniature per adattarla alle diverse esigenze d'uso. Di seguito vengono descritte le procedure per modificare gli indicatori di visualizzazione delle miniature e le impostazioni dei dati.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare la voce che dovrà essere visualizzata sotto [THUMBNAIL] – [SETUP].

* indica le *impostazioni di fabbrica*.

ALL HIDE	ON	Nasconde tutti gli indicatori
	OFF	Gli indicatori verranno visualizzati in base alle impostazioni riportate di seguito

MARKER IND.:	*ON*	Mostra l'indicatore di ripresa
	OFF	Nasconde l'indicatore di ripresa
TEXT MEMO IND.:	*ON*	Mostra l'indicatore del promemoria di testo
	OFF	Nasconde l'indicatore del promemoria di testo
WIDE IND.:	*ON*	Mostra l'indicatore Wide
	OFF	Nasconde l'indicatore Wide
PROXY IND.:	*ON*	Mostra l'indicatore di proxy
	OFF	Nasconde l'indicatore di proxy
DATA DISPLAY:	Consente di selezionare le voci che saranno riportate nella visualizzazione temporale (→ vedere il punto 6 della sezione "Nomi e funzioni della schermata delle miniature" (pagina 37)).	
	TC	Codice temporale
	UB	Bit utente
	TIME	Ora della registrazione
	DATE	Data della registrazione
	DATE TIME	Data e ora della registrazione
	USER CLIP NAME	I primi quindici caratteri (modalità di visualizzazione in inglese) del nome assegnato al clip dall'utente
DATE FORMAT:	Consente di selezionare il formato per l'indicazione della data	
	Y-M-D	Anno, mese, giorno
	M-D-Y	Mese, giorno, anno
	D-M-Y	Giorno, mese, anno

◆ **NOTA:**

- Questa impostazione verrà applicata alla data di registrazione indicata nelle proprietà del clip, alla data e ora di registrazione che viene indicata quando si seleziona DATE in DATE DISPLAY e alla data di registrazione riportata nelle informazioni sul clip all'interno della schermata delle proprietà evento di un elenco PLAY e infine anche nella data di creazione indicata quando si caricano metadati o in altre indicazioni del file.

THUMBNAIL SIZE:	Dimensioni delle miniature che vengono visualizzate in una schermata del monitor LCD	
	LARGE	Grande
	NORMAL	Normale
PLAYBACK RESUME:	Selezionare se si desidera riprendere o meno la riproduzione a partire dall'ultima posizione di riproduzione dopo un arresto, quando il cursore non è stato spostato.	
	ON	Memorizzazione della posizione di arresto
	OFF	Riproduzione dall'inizio
THUMBNAIL INIT:	Ripristino delle suddette impostazioni sui valori predefiniti di fabbrica (valori iniziali).	

4 Premere il tasto SET.

◆ **NOTA:**

- Se si seleziona [THUMBNAIL INIT] si aprirà una schermata di conferma. Selezionare [YES].

5 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

Modifica delle miniature

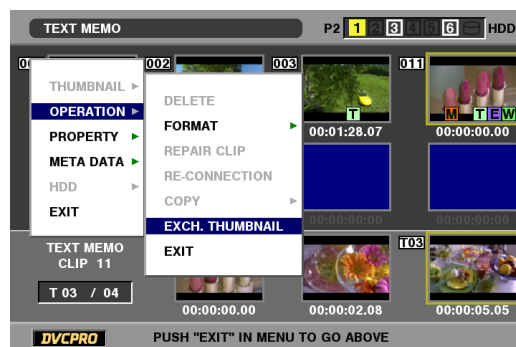
1 Associare un promemoria di testo al video che si desidera modificare.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Inserimento di promemoria di testo" (pagina 44).

2 Passare dalla visualizzazione delle miniature alla visualizzazione dei promemoria di testo.

3 Spostarsi nella riga sotto il promemoria di testo e spostare il cursore sulla miniatura che si desidera modificare.

4 Premere il tasto MENU.

5 Utilizzare i tasti cursore per scegliere [OPERATION] – [EXCH. THUMBNAIL] e quindi premere il tasto SET.

6 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET

Il menu viene chiuso e la miniatura rispecchia le modifiche che sono state apportate.

◆ **NOTA:**

- Il campo Thumbnail (Miniatura) nella visualizzazione delle informazioni sul clip mostra il cambiamento della posizione della miniatura (numero di fotogrammi dall'inizio). Il numero per una prima miniatura normale è 0.
- La riproduzione parte dall'inizio del clip indipendentemente dal cambiamento della posizione della miniatura.

Selezione dei clip

È possibile selezionare i clip per effettuarne l'elaborazione nella schermata delle miniature, come descritto di seguito.

1 Utilizzare i tasti del cursore per posizionare la cornice gialla (cursore) sul clip desiderato.

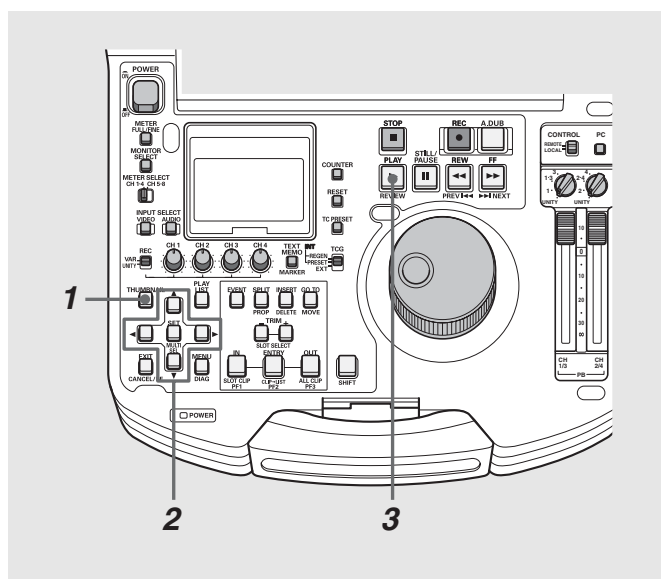
◆ **NOTA:**

- Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto REW/FF per spostare il cursore sul primo o sull'ultimo clip.

2 Premere il tasto SET.

Sul clip selezionato, il cursore assumerà l'aspetto di una cornice azzurra.

◆ **NOTA:**

- Ripetere i passaggi 1 e 2 per selezionare più clip.
- Una volta selezionato un clip, spostare il cursore su un altro clip, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SET per selezionare un altro clip. Questo metodo consente di selezionare entrambi i clip.

Annullamento di una selezione

1 Posizionare il cursore su un clip selezionato e premere di nuovo il tasto SET

La selezione verrà così annullata.

◆ **NOTA:**

- Se si tiene premuto il tasto SHIFT mentre si preme il tasto EXIT, sarà possibile annullare tutte le selezioni effettuate.

Riproduzione dei clip

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare il clip che si desidera riprodurre.

◆ **NOTA:**
- È possibile spostare il cursore anche utilizzando la manopola di ricerca.
- Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto REW/FF o i tasti ▲/▼ per spostare il cursore sul primo o sull'ultimo clip.

3 Premere il tasto PLAY [▶]

La riproduzione inizierà dal clip sul quale si trova il cursore.
Una volta terminata la riproduzione del clip corrispondente alla posizione del cursore, verranno riprodotti in sequenza anche i clip successivi. Non appena sarà conclusa la riproduzione dell'ultimo clip, verrà visualizzata la schermata delle miniature.

◆ **NOTA:**
- Non è necessario selezionare (quando la miniatura appare all'interno di una cornice azzurra) un clip per riprodurlo.
- È possibile modificare le impostazioni di visualizzazione delle miniature in modo da riprodurre solo i clip selezionati oppure solo i clip che contengono promemoria di testo.
- Se si preme il tasto STILL [❚❚] anziché il tasto PLAY, verrà visualizzata un'immagine fissa corrispondente al primo fotogramma del clip.
- Non è possibile riprodurre un clip il cui numero è contrassegnato in rosso.
- Se, durante il riavvolgimento di un clip, si preme il tasto REW [◀◀], verrà effettuata una riproduzione inversa del clip. Al contrario, se si preme il tasto FF [▶▶], verrà effettuata una riproduzione del clip in avanzamento veloce.
- Se si preme il tasto STOP [■] durante la riproduzione del clip, la riproduzione si interromperà e verrà visualizzata la schermata delle miniature.
- Una volta interrotta la riproduzione, il cursore si sposterà sul clip che era stato riprodotto prima dell'interruzione.
- La riproduzione dei video e dell'audio potrebbe presentare delle brevi pause tra due clip di formato diverso (DVCPRO HD, DVCPRO50, DVCPRO/DV, AVC-Intra50*, AVC-Intra100*). Ciò è del tutto normale e non indica un malfunzionamento.
- Se si preme il tasto THUMBNAIL per chiudere la schermata delle miniature, nella maggior parte di casi l'indicazione della posizione iniziale di riproduzione ritornerà sul clip con il tempo di registrazione meno recente (clip numero 1).
- Il passaggio dalla schermata delle miniature alla visualizzazione del promemoria di testo consente di avviare la riproduzione a partire dalla posizione del promemoria di testo.

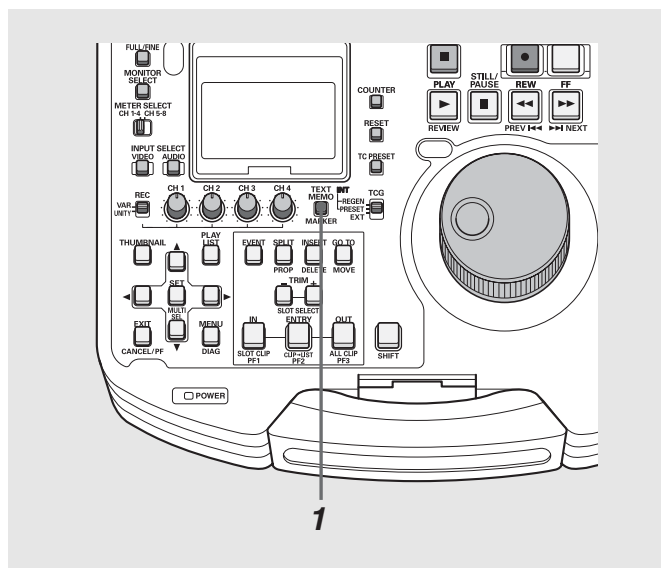
→Per ulteriori dettagli, consultare "Inserimento di promemoria di testo" (pagina 44).

* Disponibile quando è installata la scheda opzionale AVC-Intra Codec AJ-YBX200G

Inserimento di promemoria di testo e marcatori di ripresa

È possibile associare un promemoria di testo inserendolo all'interno di un clip per contrassegnare una determinata posizione. L'utente può aggiungere dei marcatori di ripresa per distinguere i diversi clip gli uni dagli altri. Questa funzione non è disponibile sulle card in cui l'interruttore di protezione dalla scrittura è stato impostato su PROTECT.

Inserimento di promemoria di testo

Utilizzare i tasti NEXT e PREV per localizzare i promemoria di testo associati durante la riproduzione del video.

1 Premere il tasto TEXT MEMO durante la registrazione o la riproduzione, o quando sono visualizzate le miniature.

- Premere questo tasto durante la registrazione o la riproduzione nel punto in cui si desidera inserire un promemoria di testo.
- Premendo questo tasto nella schermata delle miniature, viene aggiunto un promemoria di testo in corrispondenza della posizione del clip della miniatura (di solito: all'inizio).

◆ **NOTA:**

- È possibile associare fino a 100 promemoria di testo a ciascun clip.
- Se si preme il tasto TEXT MEMO durante la riproduzione, è possibile che la riproduzione venga temporaneamente interrotta. Ciò è del tutto normale e non indica un malfunzionamento.

Riproduzione a partire dalla posizione del promemoria di testo

1 Premere il tasto THUMBNAIL.

La schermata delle miniature viene visualizzata sul monitor LCD.

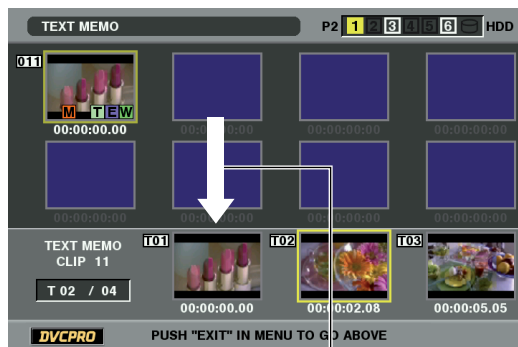
2 Premere il tasto del menu miniature e scegliere [THUMBNAIL] – [TEXT MEMO CLIPS] in tale menu.

Le miniature dei clip con promemoria di testo sono visualizzate nella parte superiore del monitor LCD. Le informazioni sul promemoria di testo del clip selezionato vengono visualizzate nella metà inferiore del monitor LCD.

◆ **NOTA:**

- Nei seguenti esempi, la miniatura nella riga sottostante, in corrispondenza della posizione del promemoria di testo, potrebbe essere in grigio chiaro (disattivata) quando viene visualizzato un clip con promemoria di testo.
  - Un clip AVC-Intra quando non è stata installata una scheda opzionale AVC-Intra Codec.
  - Un clip AVC-Intra clip con una diversa impostazione di SYSTEM FREQ.

3 Posizionare il cursore sul clip (con un promemoria di testo) che si desidera riprodurre e quindi premere il tasto SET.

Il cursore si sposta nella metà inferiore del monitor LCD.

Il cursore si sposta

4 Quando il cursore si trova nella metà inferiore del monitor LCD, utilizzare i tasti cursore destro e sinistro (◄ ►) per spostarsi sul promemoria di testo della miniatura che si desidera riprodurre e quindi premere il tasto PLAY.

Il clip viene riprodotto a partire dalla posizione del codice temporale del promemoria di testo selezionata con il cursore.

Quando si preme il tasto STOP per interrompere la riproduzione continua, o quando la riproduzione si arresta per effetto del raggiungimento della fine del clip, viene visualizzata nuovamente la schermata delle miniature e il cursore torna nella posizione del promemoria di testo della miniatura in cui la riproduzione era stata avviata.

Premere il tasto del menu miniature per selezionare EXIT, o premere il tasto EXIT. Il cursore torna nella metà superiore della schermata delle miniature.

Eliminazione di promemoria di testo

Per eliminare promemoria di testo, aprire la visualizzazione dei promemoria di testo dalla schermata delle miniature.

1 Aprire la visualizzazione dei promemoria di testo dalla schermata delle miniature.

2 Utilizzare i tasti cursore per spostarsi sulla miniatura di cui si desidera eliminare il promemoria di testo e quindi premere il tasto SET.

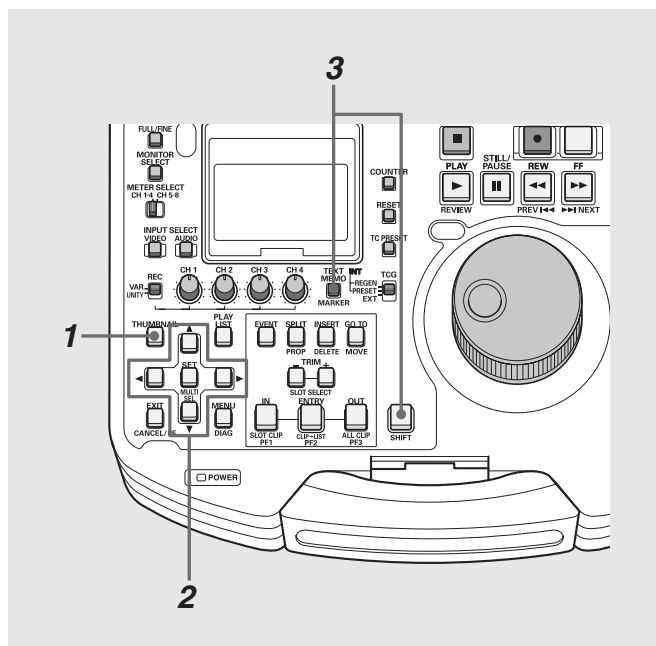
Il cursore si sposta sulla riga sottostante.

3 Selezionare la miniatura di cui si desidera eliminare il promemoria di testo e selezionare [DELETE] dal menu.

4 Selezionare [YES] nella schermata di conferma che viene visualizzata.

Il promemoria di testo viene eliminato.

Inserimento di marcatori di ripresa

Associare marcatori di ripresa per distinguere i clip gli uni dagli altri.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Utilizzare i tasti del cursore per posizionare il cursore sul clip desiderato.

3 Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto TEXT MEMO.

Ogni volta che si preme questo tasto, si attiverà o disattiverà l'indicatore di ripresa.

◆ **NOTA:**

- Quando si associano o si eliminano marcatori di ripresa per clip estesi su più P2 card, accertarsi di caricare tutte le P2 card su cui il clip è registrato.

Copia dei clip

È possibile copiare i clip in una P2 card presente in qualsiasi slot.

◆ **NOTA:**

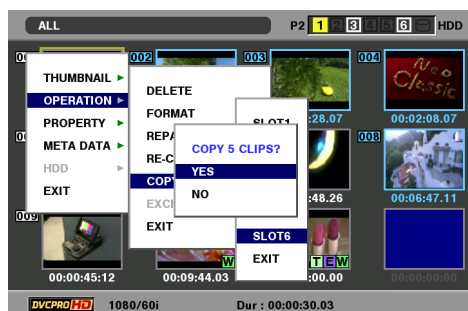
- Prestare attenzione a non spegnere l'unità o rimuovere una card durante la copia. In caso contrario, il clip copiato potrebbe danneggiarsi.
  Se il clip copiato è danneggiato, eliminarlo ed effettuare una nuova copia.
- Ricomporre i clip incompleti prima di copiarli.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Selezionare il clip che si desidera copiare.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore a croce per scegliere [OPERATION] – [COPY] – [SLOTn] (il numero dello slot della P2 in cui la copia sarà posizionata) e premere il tasto SET.

Quando sono selezionati più clip, il numero di clip selezionati viene visualizzato premendo il tasto SET.

5 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

Verrà così avviata la copia.

◆ **NOTA:**

- Per interrompere la copia, premere i tasti SHIFT ed EXIT oppure il tasto SET per annullare l'operazione.
  La copia incompleta nella destinazione specificata verrà eliminata.
- Quando si tenta di effettuare una copia, con lo stesso ID globale del clip (GLOBAL CLIP ID), in una destinazione che contiene già un elemento identico, viene visualizzato il messaggio [OVER WRITE]. Selezionare [YES] per sovrascrivere, oppure NO per annullare la copia; quindi premere il tasto SET.

6 Premere il tasto SET non appena viene visualizzato il messaggio di completamento.

7 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

◆ **NOTA:**

- Non verrà effettuata alcuna copia se viene visualizzato uno dei seguenti messaggi di errore.
  - [LACK OF REC CAPACITY]
    Copia non riuscita per spazio insufficiente nella destinazione di copia.
  - [UNKNOWN CONTENTS FORMAT!]
    Copia non riuscita in quanto il clip selezionato è danneggiato.
  - [NO COPY TO SAME CARD!]
    La copiatura non è riuscita perché é stato effettuato un tentativo di scrittura della copia sullo stesso disco.
  - [TOO MANY CLIPS!]
    La copiatura non è riuscita perché sono stati selezionati troppi clip.
- Se si effettua la copia in corrispondenza della riga inferiore di un promemoria di testo quando il promemoria di testo è selezionato, viene copiato il promemoria di testo selezionato e quello successivo. Quando non c'è alcun promemoria di testo oltre il promemoria di testo selezionato, vengono copiati tutti i dati fino alla fine del clip.

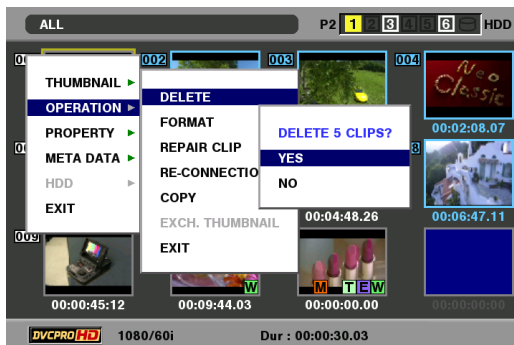
Eliminazione dei clip

Per eliminare un clip difettoso da una P2 card, seguire questa procedura.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Selezionare il clip che si desidera eliminare.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [OPERATION] – [DELETE].

5 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

Tutti i clip selezionati verranno così eliminati.

6 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

◆ **NOTA:**

- Anziché seguire i passaggi da 3 a 4, per eliminare un clip è anche possibile tenere premuto SHIFT e premere il tasto INSERT.
- Per interrompere la cancellazione, premere i tasti SHIFT ed EXIT o il tasto SET per annullare l'operazione.
  Non è possibile ripristinare clip parzialmente eliminati annullando l'operazione.

Riparazione e ricomposizione dei clip

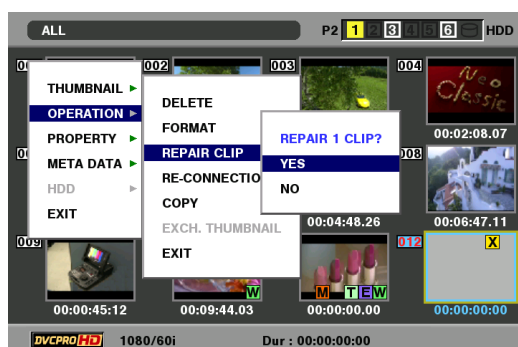
Riparazione di clip danneggiati

In questa sezione sono descritte le procedure per ripristinare i clip che sono stati danneggiati per improvvise interruzioni dell'alimentazione durante la registrazione, o per altri motivi. Tali clip sono contrassegnati dall'indicatore di clip danneggiato (X gialla). Per riparare i clip danneggiati, seguire questa procedura.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Selezionare il clip danneggiato che si desidera riparare.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [OPERATION] – [REPAIR CLIP].

5 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

6 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

◆ NOTA:
- Alcuni clip sono danneggiati in modo così grave da non poter essere riparati. Questi clip sono indicati da un segno X rosso.

Ricomposizione dei clip incompleti

Un clip che comprende più P2 card ma che non può essere riconosciuto come clip completo è contrassegnato dall'indicatore di clip incompleto (!). La funzione di ricomposizione consente di riunire le diverse sezioni di un clip, ripristinando il clip originale.

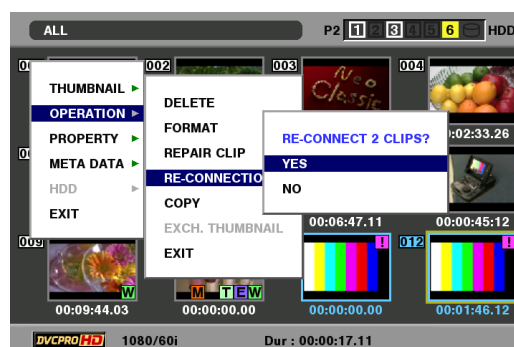
◆ NOTA:
I clip possono rimanere incompleti nelle seguenti situazioni.
- Quando i singoli segmenti del clip presenti sulle diverse P2 card che formano il clip vengono copiati separatamente.
- Quando i segmenti del clip presenti sulle diverse P2 card che formano il clip registrato su più card vengono copiati separatamente su un'unità disco rigido e quindi copiati di nuovo su una P2 card.
- Quando un clip DVCPRO HD di 5 o più minuti (un clip DVCPRO50 di 10 o più minuti e un clip DVCPRO/DV di 20 o più minuti) viene copiato su un'unità disco rigido e successivamente riscritto su una P2 card.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Selezionare i clip incompleti da ricomporre.

◆ NOTA:
- In genere, le miniature con indicatore di clip incompleto vengono raggruppate insieme.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [OPERATION] – [RE-CONNECTION].

5 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

6 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

◆ NOTA:
- Quando vengono ricomposti solo alcuni segmenti di un clip formato da tre o più segmenti, l'indicatore di clip incompleto rimarrà visualizzato.

Visualizzazione e riparazione delle informazioni sul clip

Visualizzazione delle informazioni sui clip

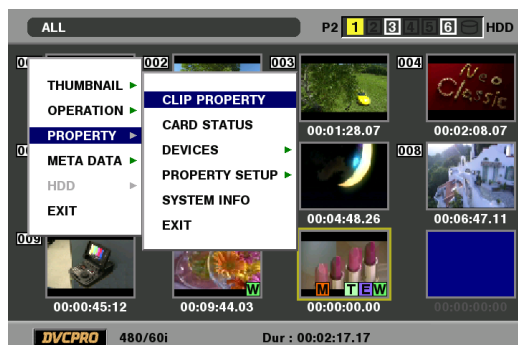
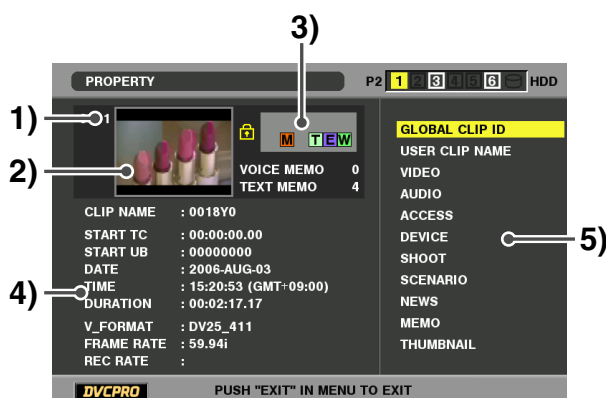
Sullo schermo è possibile visualizzare informazioni dettagliate sui clip.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Posizionare il cursore sul clip desiderato.

3 Premere il tasto MENU.

In alternativa, con il menu chiuso, tenere premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente premere il tasto SPLIT.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [PROPERTY] – [CLIP PROPERTY] e premere il tasto SET.

Verranno così visualizzate le informazioni sul clip selezionato.

1) Numero clip

2) Miniatura

3) Informazioni sul clip

Riporta il numero di indicatori, di promemoria di testo e promemoria vocali inseriti in un clip. Quando la P2 card in cui è registrato il clip è protetta da scrittura, viene visualizzato l'indicatore [icona].

◆ **NOTA:**

- **V** Promemoria vocali/Indicatore
  Indica che un marcatore di voce è stato associato a un clip. Questo indicatore viene visualizzato solo nella modalità di visualizzazione proprietà clip.
- In questa unità non è possibile registrare e riprodurre promemoria vocali.

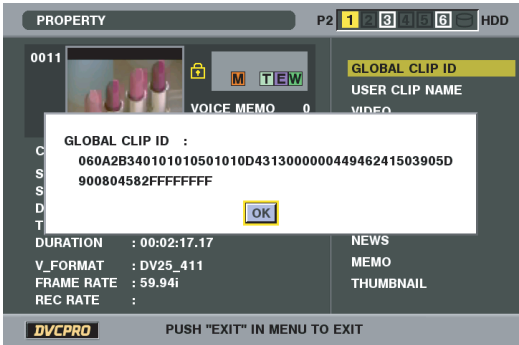
4) Informazioni sul clip

Verranno visualizzate le seguenti informazioni.

CLIP NAME:	CLIP NAME
START TC:	Codice temporale all'inizio della registrazione
START UB:	Valore bit utente all'inizio della registrazione
DATE:	Data della registrazione
TIME:	Ora di inizio registrazione
DURATION:	Lunghezza del clip
V_FORMAT:	Formato di registrazione del clip
FRAME RATE:	Velocità dei fotogrammi in riproduzione
REC RATE:	Velocità dei fotogrammi in registrazione (viene indicata per i clip che sono stati realizzati su una videocamera mediante speciali funzioni di registrazione)

5) Metadati dei clip

In quest'area sono riportate informazioni più dettagliate su un determinato clip.

5 Scorrere i metadati del clip a seconda delle necessità.

Utilizzare i tasti del cursore per selezionare una voce di metadati e premere il tasto SET per visualizzare le informazioni.

GLOBAL CLIP ID:	ID globale del clip (Questo è un numero univoco. In tutto il mondo non esistono due clip aventi lo stesso numero.)
USER CLIP NAME:	Il nome che l'utente assegna a un clip. Di norma, esso comprende un GLOBAL CLIP ID.
VIDEO:	Sistema di segnalazione video (FRAME RATE, PULL DOWN, ASPECT RATIO)
AUDIO:	Sistema di canali audio e altre informazioni (SAMPLING RATE, BITS PER SAMPLE)
ACCESS:	Data dell'ultimo aggiornamento e altre informazioni (CREATOR, CREATION DATE, LAST UPDATE DATE, LAST UPDATE PERSON)
DEVICE:	Numero di serie del dispositivo di registrazione e altre informazioni (MANUFACTURER, SERIAL NUMBER, MODEL NAME)
SHOOT:	Data di inizio e fine registrazione, ecc. (SHOOTER, START DATE, END DATE, LOCATION, ALTITUDE, LONGITUDE, LATITUDE, SOURCE, PLACE NAME)
SCENARIO:	PROGRAM NAME, SCENE NO., ecc. (nome programma, numero scena, numero ripresa)
NEWS:	REPORTER, OBJECT e altre informazioni (reporter, scopo, oggetto)
MEMO:	Numero TEXT MEMO, posizione, nome e contenuto di testo (NO., RECORDING LOCATION, persona, testo) ◆ **NOTA:** • L'offset è indicato in numero di fotogrammi a partire dall'inizio. Durante la visualizzazione di promemoria di testo di miniature, l'offset viene convertito in TC. • È possibile aggiungere fino a 1000 caratteri di testo, ma solo i primi 100 caratteri saranno visualizzati. • Utilizzare i tasti del cursore destro e sinistro per spostare numeri di testo.
THUMBNAIL:	posizione del fotogramma e dimensione (offset, altezza, larghezza) del video che costituisce la miniatura

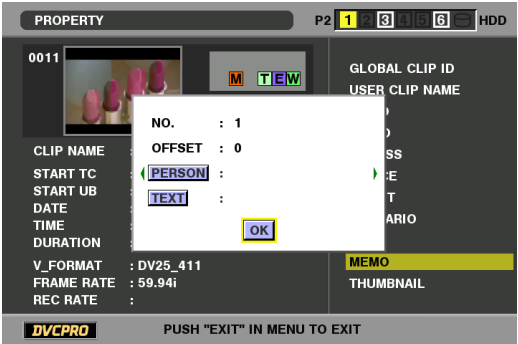
6 Premere il tasto MENU o il tasto EXIT per concludere l'elaborazione.

Revisione dei metadati dei clip

Utilizzare la procedura seguente per revisionare i metadati dei clip.

1 Visualizzazione dei metadati dei clip.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare i metadati che si desidera revisionare e quindi premere il tasto SET.

I data che possono essere revisionati sono indicati come "TEXT", come nella figura sottostante.

3 Utilizzare i tasti cursore per spostarsi sulla voce che si desidera revisionare e quindi premere il tasto SET.

- Viene visualizzata la schermata di revisione dei metadati (tastiera su schermo).
- Utilizzare la tastiera su schermo per revisionare i metadati.

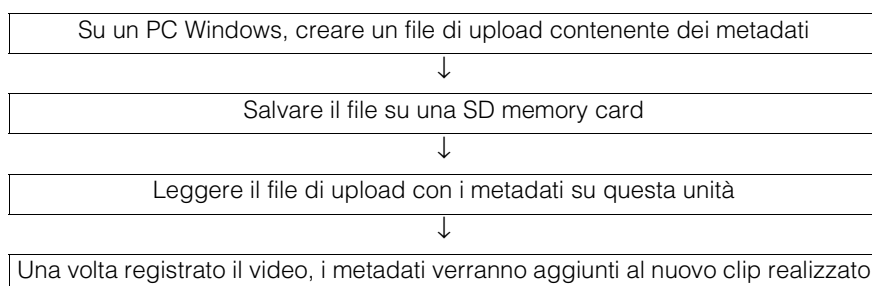
◆ **NOTA:**
- Utilizzare i tasti cursore per spostare la posizione della tastiera, quindi premere il tasto SET in corrispondenza del BS.
- Utilizzare ◄► per spostare il punto di inserimento di un carattere a destra o a sinistra e ◄◄►► per spostarlo all'inizio o alla fine.

4 Selezionare [OK] dopo la revisione (o premere il tasto ENTRY).

- In tal modo i metadati revisionati vengono salvati sul clip e riappare la visualizzazione dei metadati.
- Selezionare [EXIT] per annullare la voce immessa e tornare alla visualizzazione precedente.

◆ **NOTA:**
- non è possibile cambiare separatamente la latitudine e la longitudine. Per eliminare queste voci, immettere uno spazio vuoto per l'altitudine.
- Si noti che i metadati di un clip contrassegnato [!] non possono essere revisionati. Inserire la P2 card con il resto del clip.
- Metadati a cui è stato associato un promemoria di 100 o più caratteri non possono essere revisionati.

Associazione di metadati ai clip

È possibile salvare in una SD memory card un file di metadati appositamente caricato e contenente il nome della persona che ha ripreso il video e del reporter, il luogo della ripresa oppure un promemoria di testo e altre informazioni. Questo file di dati può essere letto e registrato come gruppo di metadati del clip.

Preparazione di un file di upload con metadati

Utilizzare il visualizzatore P2 per creare file di upload metadati su un PC.
Il visualizzatore P2 consentirà di utilizzare un PC per l'elaborazione di clip registrati su P2 card. Attraverso l'URL riportato di seguito, scaricare la versione più recente del visualizzatore P2.
Inglese: https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/
Installare il visualizzatore P2 su un PC, creare un file di upload con metadati e salvarlo su una SD memory card.

◆ **NOTA:**
- Utilizzare la versione più recente del visualizzatore P2.
- Per ulteriori dettagli sulla creazione di un file di upload con metadati, utilizzare la funzione della guida del visualizzatore P2.
- Per maggiori dettagli sulle memory card SD, consultare la NOTA a page 154.

Impostazioni per l'associazione dei metadati

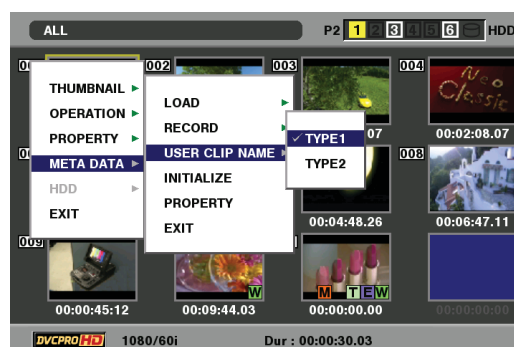
Configurare le impostazioni necessarie per abilitare questa unità a leggere il file di upload con i metadati.

Selezione del metodo per la registrazione del nome assegnato al clip dall'utente (USER CLIP NAME)

Impostare il metodo per registrare il nome assegnato al clip dall'utente (USER CLIP NAME)

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [META DATA] – [USER CLIP NAME].

4 Selezionare [TYPE 1] o [TYPE 2] e premere il tasto SET.

Metodo di registrazione		Nome clip utente (USER CLIP NAME) da registrare
Utilizzare i metadati del clip	TYPE 1	Leggere le impostazioni dei metadati
	TYPE 2	Leggere le impostazioni dei metadati + valore COUNT
Non utilizzare i metadati del clip *	TYPE 1	Uguale all'ID globale del clip (GLOBAL CLIP ID)
	TYPE 2	Uguale al nome del clip (CLIP NAME)

* Il file di upload con i metadati è stato letto, ma la funzione [META DATA] – [RECORD] è impostata su [OFF]

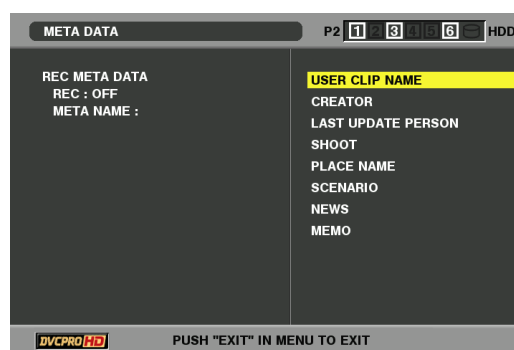
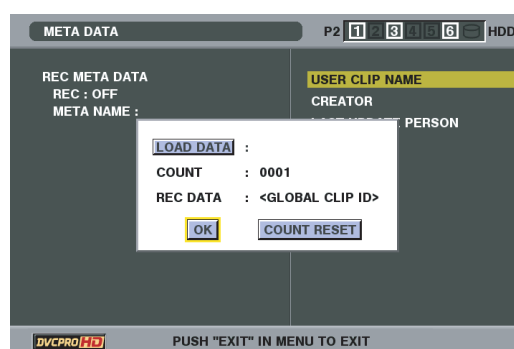
5 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

Valore COUNT

Il valore del conteggio è indicato con un numero a quattro cifre. Quando nei metadati del clip che vengono caricati si seleziona il metodo di registrazione "TYPE 2" in corrispondenza del nome clip utente (USER CLIP NAME), il valore del conteggio (COUNT) viene incrementato di 1 ogni volta che si effettua una nuova registrazione e si realizza un nuovo clip.

■ Reimpostazione del valore COUNT

Per reimpostare il valore COUNT, seguire questa procedura.

1. Aprire la schermata delle miniature.
2. Premere il tasto MENU.
3. Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [META DATA] – [PROPERTY] – [USER CLIP NAME] e premere il tasto SET.

4. Sempre con i tasti del cursore, selezionare [COUNT RESET] e premere il tasto SET.

Il valore COUNT viene reimpostato su 1.

5. Premere il tasto MENU o il tasto EXIT per concludere l'elaborazione.

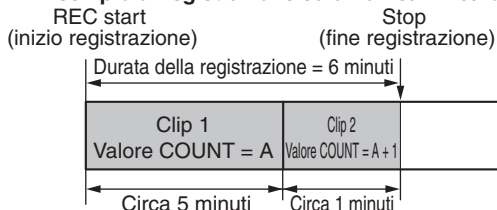
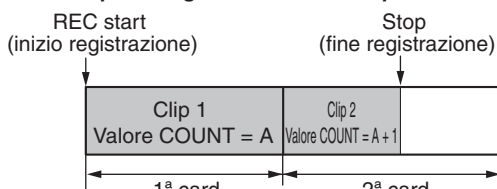
■ **Incremento del valore COUNT di USER CLIP NAME per i clip che superano i 4 GB**

Nei due casi seguenti, una determinata ripresa viene registrata sotto forma di più clip e il valore COUNT viene incrementato e registrato automaticamente per ogni ripresa.

- Quando nell'unità si utilizza una P2 card da 8 GB o di dimensioni superiori e ogni registrazione continua supera un tempo preimpostato.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Divisione dei filmati di lunghezza superiore a 4 GB" (pagina 33).

- Quando una registrazione si estende su più card.

Esempio di registrazione su un'unica P2 card (DVCPRO HD):

Esempio di registrazione di un clip su due P2 card:

Un dispositivo P2 diverso da questa unità indicherà la miniatura e il valore COUNT del clip 1 non appena verranno visualizzate le miniature e le proprietà del clip.

Caricamento dei valori impostati per i metadati

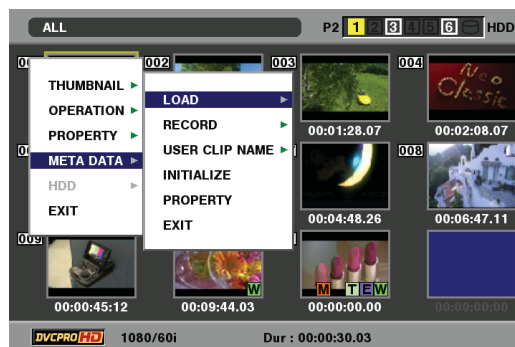
Seguire questa procedura per caricare i metadati da una SD memory card.

1 Inserire la SD memory card in cui è memorizzato il file di upload che contiene i metadati.

2 Aprire la schermata delle miniature.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare [META DATA] – [LOAD] e premere il tasto SET.

Verrà visualizzato il nome del file di upload con i metadati presente sulla SD memory card.

◆ **NOTA:**

- Quando è visualizzato il nome del file, utilizzare il tasto cursore di destra per mostrare il nome dei metadati. Utilizzare il tasto cursore di sinistra per mostrare il nome del file.

5 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare il file da caricare e premere il tasto SET.

6 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

Il file verrà caricato.

7 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

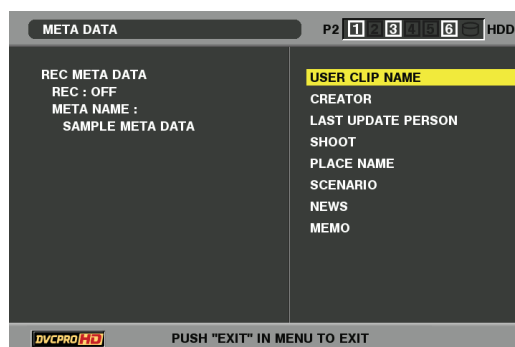
Verifica e revisione dei metadati caricati

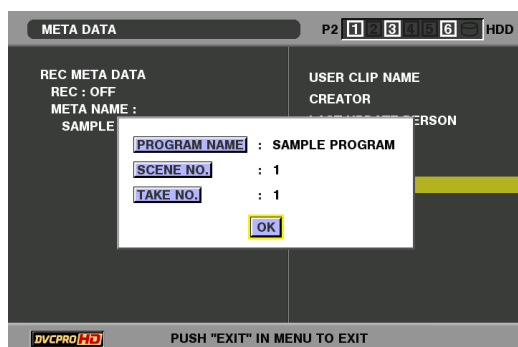
Seguire questa procedura per controllare i metadati caricati da una SD memory card.

1 Premere il tasto THUMBNAIL.

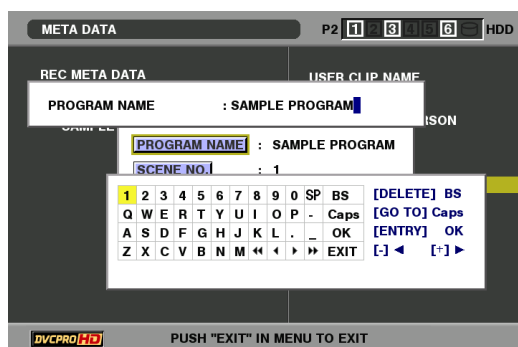
La schermata delle miniature viene visualizzata sul monitor LCD.

2 Premere il tasto del menu miniature e selezionare [META DATA] – [PROPERTY] in tale menu.

Viene visualizzata la schermata seguente.

3 Utilizzare i tasti cursore per spostare il puntatore e quindi premere il tasto SET.

Utilizzare questa funzione per verificare le impostazioni dei metadati caricati.

4 Mentre si visualizzano le impostazioni dei metadati, utilizzare i tasti cursore per spostare il cursore. sull'impostazione che si desidera modificare e quindi premere il tasto SET.

Viene visualizzata la tastiera su schermo. Effettuare le modifiche necessarie.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Utilizzo della tastiera su schermo" (pagina 30).

◆ NOTA:

<Tipi di metadati che è possibile impostare>

- Utilizzare i tasti del cursore per selezionare una voce di metadati e premere il tasto SET per visualizzare le informazioni.

USER CLIP NAME:	nome del clip dell'utente
CREATOR:	creatore del clip
LAST UPDATE PERSON:	la persona che ha aggiornato i dati per ultima
SHOOT:	la persona che ha effettuato la ripresa
PLACE NAME:	la località della ripresa
SCENARIO:	PROGRAM NAME, SCENE NO., TAKE NO.
NEWS:	nome del reporter, scopo della raccolta dei dati, destinazione della raccolta dei dati
MEMO:	Nome della persona che ha registrato il promemoria di testo e i dati del promemoria di testo

- Premere il tasto EXIT o SET dopo la conferma, per chiudere la finestra.
- Selezionare [OK] dopo avere completato tutte le modifiche.

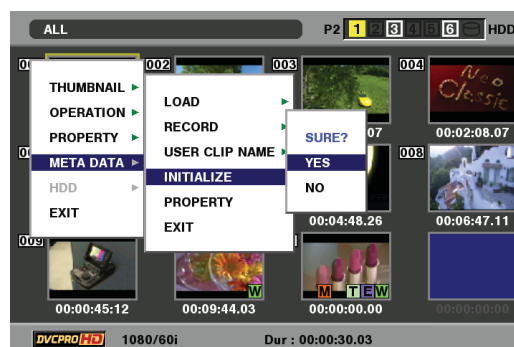
5 Premere EXIT per uscire dalla schermata di conferma dei metadati.

Eliminazione di metadati

Seguire questa procedura per eliminare i metadati memorizzati in questa unità.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per selezionare [META DATA] – [INITIALIZE] e premere il tasto SET.

4 Selezionare [YES] nella schermata di conferma e premere il tasto SET.

I metadati verranno così eliminati.

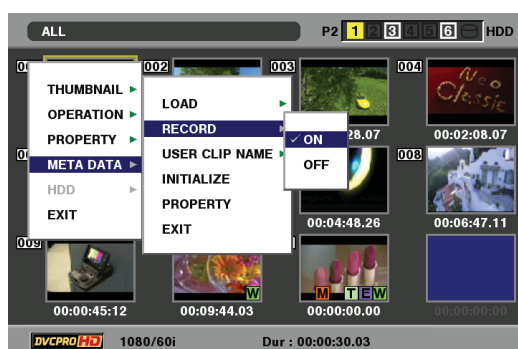
5 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

Registrazione di clip contenenti metadati

Questa procedura consente di associare i metadati caricati ai clip che vengono registrati.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [META DATA] – [RECORD].

4 Selezionare [ON] e premere il tasto SET.

Con questa impostazione i metadati caricati vengono registrati simultaneamente alla registrazione video. Lo USER CLIP NAME viene associato ai metadati secondo quanto specificato dal metodo di registrazione.

5 Premere il tasto MENU per concludere l'impostazione.

6 Registrare il video su questa unità.

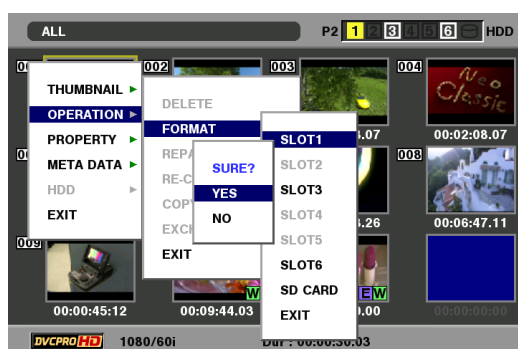
◆ **NOTA:**

- Se al punto 4 si seleziona [OFF], nessun metadato verrà associato al nuovo clip.

Formattazione delle P2 card

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [OPERATION] – [FORMAT] – [SLOTn] (numero dello slot P2 card contenente la card da formattare) e premere il tasto SET.

4 Selezionare [YES] e premere il tasto SET.

La card verrà formattata.

◆ **NOTA:**

- Per annullare la formattazione, selezionare [NO] e premere il tasto SET.

5 Premere il tasto SET non appena viene visualizzato il messaggio di completamento.

◆ **NOTA:**

- Ripetere la procedura illustrata nei punti da 3 a 5 per formattare le P2 card presenti in altri slot o le SD memory card.

6 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

Controllo dello stato delle card

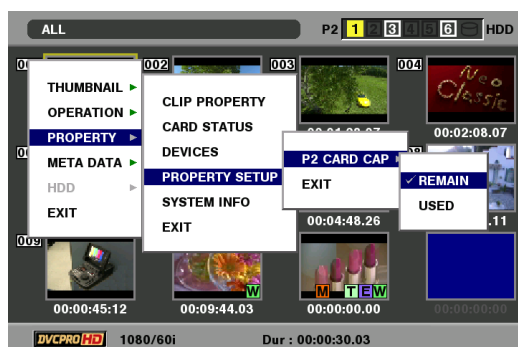
Seguire questa procedura per visualizzare sullo schermo lo stato degli slot delle P2 card, l'utilizzo delle P2 card e altre informazioni sulle card per scopi di controllo.

Selezione delle informazioni da visualizzare

Scegliere se fra le informazioni su ciascuna P2 card dovrà essere visualizzata la capacità rimanente o la capacità utilizzata.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [PROPERTY] – [PROPERTY SETUP] – [P2 CARD CAP].

4 Sempre con i tasti del cursore, selezionare una voce e premere il tasto SET.

REMAIN:	Indicazione della capacità rimanente (valore iniziale)
USED:	Indicazione della capacità utilizzata

MEMO: un'*impostazione* sottolineata indica un valore predefinito di fabbrica.

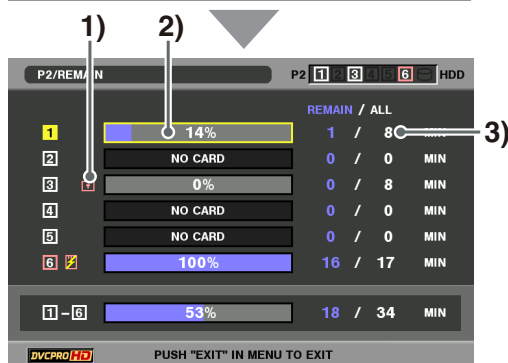
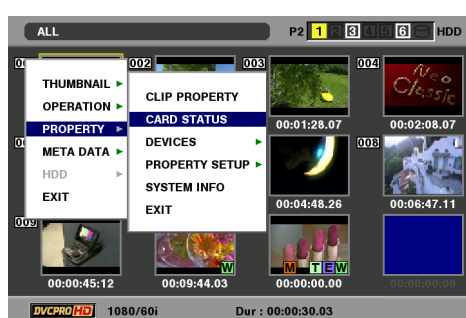
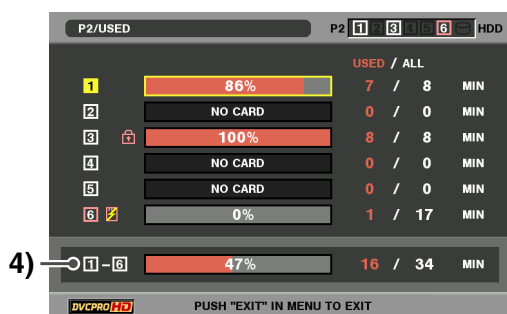
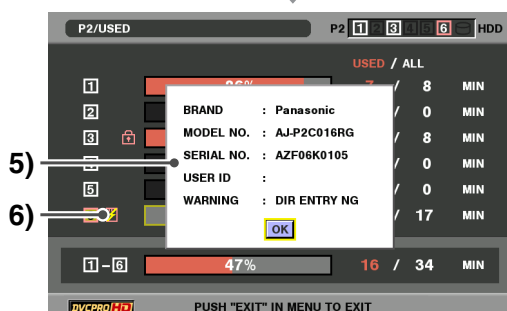
5 Premere il tasto MENU per concludere l'elaborazione.

Visualizzazione delle informazioni sullo stato delle card

Una volta completate le impostazioni descritte nella pagina precedente, è possibile seguire la procedura descritta di seguito per controllare lo stato delle P2 card nei relativi slot.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [PROPERTY] – [CARD STATUS] e premere il tasto SET per visualizzare lo stato delle P2 card.

oppure

1) Indicatore di protezione da scrittura

Una P2 card protetta da scrittura è indicata dal simbolo [icona] riportato nell'illustrazione.

2) Stato delle P2 card

La memoria libera rimanente su una P2 card viene visualizzata qui sotto forma di un indicatore a barra con la relativa percentuale.
Anche la memoria utilizzata rimanente sulla P2 card viene visualizzata sotto forma di un indicatore a barra con la relativa percentuale.
A seconda dello stato della card, potrebbero essere visualizzate anche le seguenti informazioni.

FORMAT ERROR:	È stata inserita una P2 card non formattata.
NOT SUPPORTED:	Questa unità non supporta la card inserita.
NO CARD:	Non è stata inserita alcuna P2 card.

3) Memoria rimanente (o memoria utilizzata)/memoria totale della P2 card

Indica la memoria libera rimanente (o la memoria utilizzata) della P2 card rispetto alla memoria totale sotto forma di tempo residuo in minuti. Poiché le frazioni di minuto riportate sul display vengono arrotondate, la somma totale della memoria rimanente disponibile per la registrazione su ciascuna P2 card potrebbe non corrispondere esattamente al valore della memoria totale.

4) Memoria totale rimanente (o memoria utilizzata) dello slot

Viene qui indicato il totale della memoria libera rimanente su tutti e cinque gli slot P2.

◆ NOTA:

- Nel totale dello spazio libero non è incluso lo spazio libero delle P2 card protette da scrittura.

5) Stato dettagliato della P2 card

Selezionare lo slot della P2 card di cui si desidera controllare lo stato e premere il tasto SET per visualizzare il numero di modello e altre informazioni dettagliate sulla P2 card.

6) Messaggi di avvertimento delle card

Questo messaggio di avvertimento viene visualizzato quando sono inserite le seguenti P2 card.

- [RUN DOWN CARD]
  La card è stata sovrascritta per il numero massimo di volte.
- [DIR ENTRY NG CARD]
  La struttura delle directory non è conforme alle specifiche standard.

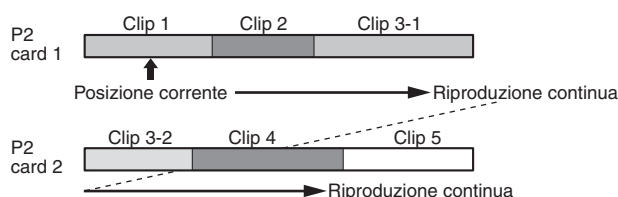
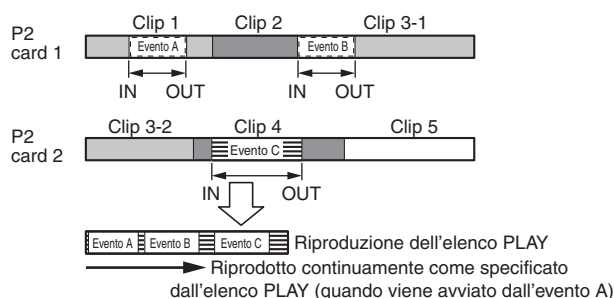
Per maggiori informazioni, utilizzare Stato dettagliato della P2 card.

4 Premere il tasto EXIT per terminare l'elaborazione.

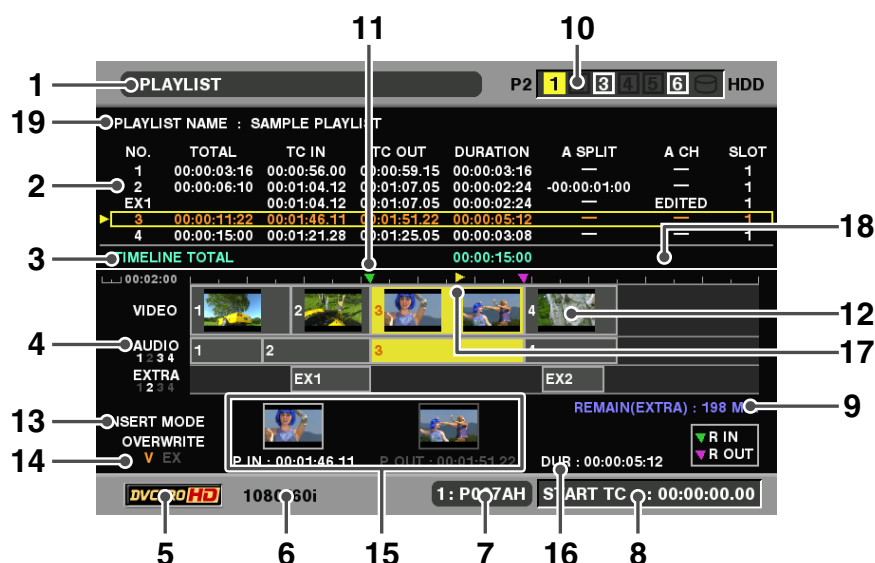
Uso dell'elenco PLAY

Funzione elenco PLAY

La funzione elenco PLAY consente di creare elenchi (elenchi di riproduzione) in cui sono registrate sezioni dei clip, registrate su P2 card, per riprodurle continuamente nell'ordine dell'elenco. La modifica degli elenchi è rapida ed efficiente, perché non implica l'uso di dati effettivi.

Nella riproduzione normale, la riproduzione viene avviata dal punto iniziale e continua fino all'ultimo clip.

In modalità di riproduzione dell'elenco PLAY, l'utente crea preventivamente un elenco PLAY che definisce i punti IN (posizione iniziale) e OUT (posizione finale) dei segmenti di clip che dovranno essere riprodotti. Con la successiva riproduzione dell'elenco PLAY, saranno riprodotte esclusivamente le sezioni specificate nell'elenco PLAY come un'unica sezione continua.

◆ **NOTA:**

- È possibile accedere alla funzione elenco PLAY aprendo la schermata dell'elenco PLAY (premere il tasto PLAY LIST per attivarla).
- L'elenco PLAY viene archiviato nell'area dell'elenco PLAY della memoria di questo apparecchio ed è sempre possibile accedervi dalla schermata dell'elenco PLAY. È inoltre possibile archiviare l'elenco PLAY su una P2 card. Per salvare i dati audio voice over sulla stessa P2 card dell'elenco PLAY, occorre salvare prima l'elenco PLAY su una P2 card.
- Le elaborazioni inserite in ciascuna riga della schermata dell'elenco PLAY, per la riproduzione di tale elenco, sono denominate eventi.
- Durante la riproduzione dell'elenco PLAY, è possibile riprodurre e registrare solo i formati impostati come formati di modifica.
- Non aggiungere a un elenco PLAY un clip 24PN creato mediante editing non lineare. I punti di editing potrebbero non essere registrati correttamente.
- L'elenco PLAY memorizza il volume di riproduzione impostato durante la sovrascrittura audio e utilizza questa impostazione del volume durante la riproduzione. Per tale motivo non è possibile regolare il volume durante la riproduzione dell'elenco PLAY.
- Non utilizzare e registrare più copie di un clip contemporaneamente, perché ciò può provocare un riconoscimento non corretto.

Nomi e funzioni della schermata dell'elenco PLAY

1. Stato del display

Vengono visualizzati i tipi di schermate di eventi indicati di seguito.

PLAYLIST:	Elenco degli eventi
EVENT PROPERTY:	Informazioni dettagliate sull'evento
P2/USED:	informazioni sui supporti (quantità di spazio utilizzato)
P2/REMAIN:	informazioni sui supporti (quantità di spazio disponibile)

2. Elenco PLAY

L'elenco PLAY mostra un elenco di eventi. L'elenco può contenere fino a 100 eventi (è inoltre possibile aggiungere fino a 100 eventi audio). La posizione attuale del cursore viene visualizzata con una cornice gialla.

L'evento selezionato viene visualizzato con caratteri azzurri.

Nella modalità sovrascrittura/modifica l'arancione indica lo stato "non finalizzato".

NO:	Numero di serie dell'evento
TOTAL:	Tempo totale dall'evento 01
TC IN:	Codice temporale per il punto IN
TC OUT:	Codice temporale per il punto OUT
DURATION:	Durata dell'evento
A SPLIT:	Durata dell'allineamento nel punto IN audio

A CH:	indica lo stato del canale dopo la modifica dei canali mediante il menu EDIT AUDIO CH.	
	–	Nessuna modifica
	EDITED:	canali sono stati modificati
	NONE:	nessun canale corrispondente
SLOT:	Numero dello slot per la P2 card sulla quale è archiviato il clip dell'evento	

Il numero del primo e dei successivi eventi che non è possibile riprodurre è indicato in rosso.

Gli elenchi PLAY creati su dispositivo AJ-SPD850 possono essere caricati ma non modificati. Il nome del file è indicato in grigio.

3. Tempo totale di riproduzione

Indica il tempo totale di riproduzione di tutti gli eventi.

4. Display della linea temporale

Gli eventi vengono visualizzati nella linea temporale prima e dopo l'evento, in corrispondenza della posizione del cursore. Utilizzare il tasto TRIM + / – per eseguire lo zoom avanti (destra) e lo zoom indietro (sinistra).

VIDEO:	Linea temporale video
AUDIO 1 2 3 4:	Linea temporale audio Numeri dei canali per canali diversi da audio EXTRA
EXTRA 1 2 3 4:	Linea temporale audio EXTRA Numeri dei canali impostati mediante il menu N. 792 (A DUB CH) nel menu SETUP.

5. Modalità di registrazione

6. Formato del sistema

→Fare riferimento a "Nomi e funzioni della schermata delle miniature" (pagina 37).

7. Nome file

Mostra il numero dello slot per la P2 card in cui è archiviato l'elenco PLAY corrente e il relativo nome file.

Numero slot P2 card:	Nome file
Gli slot per P2 card e i nomi file vengono visualizzati in bianco:	Funzionamento normale
Il nome file è grigio:	Il file può essere caricato ma non modificato. Per modificare questo tipo di file, archiviarlo su una P2 card per abilitare la modifica.
Il numero slot P2 card è rosso:	La card sulla quale è archiviato il file salvato non è inserita. Non è possibile trovare il file memorizzato su P2 card.

8. Start TC

Visualizza il valore iniziale del codice temporale per modificare il codice temporale durante la riproduzione.

9. REMAIN(EXTRA)

Indica il tempo residuo disponibile per la registrazione voice over.
Se un elenco PLAY non viene salvato su una P2 card, viene visualizzato in grigio e non reca alcuna indicazione temporale.

10. Stato degli slot delle P2 card

Visualizza la P2 card e lo stato del disco rigido USB.

→Fare riferimento a "Nomi e funzioni della schermata delle miniature" (pagina 37).

11. Indicazione punti IN e OUT elenco PLAY

Indica i punti IN e OUT dell'elenco PLAY (registratore) rispettivamente in ▽ (verde) e ▼ (rosa), nella modalità di sovrascrittura. Gli indicatori non appaiono se nessun punto IN/OUT è registrato. Quando i punti IN e OUT dell'elenco PLAY non sono registrati (non ancora finalizzati ad esempio), si utilizza ▼ (grigio).

12. Miniature punti IN/OUT di evento

Indica le miniature in corrispondenza dei punti IN/OUT di evento. Questa indicazione appare solo quando c'è spazio sufficiente nella linea temporale.

13. Modalità INSERT

Indica la modalità di inserimento attualmente impostata (selezionata mediante il menu [SETTING] – [INSERT MODE]).

INSERT:	Modalità inserimento/sovrascrittura Per aggiungere e modificare eventi.
OVERWRITE:	modalità sovrascrittura Sovrascrive la traccia impostata mediante il menu INPUT TRACK in corrispondenza della posizione designata nell'elenco PLAY.

14. Indicazione sovrascrittura tracce

Indica le impostazioni del menu INPUT in modalità sovrascrittura/modifica.

V:	sovrascrittura VIDEO e AUDIO.
EX:	sovrascrittura EXTRA
V EX:	sovrascrittura VIDEO, AUDIO ed EXTRA.

15. Punti IN/OUT di origine

Indica il punto IN di origine (lettore), il punto OUT, il TC e le miniature. Le voci non registrate sono nascoste.

16. Indicazione della durata

Mostra la lunghezza degli eventi per cui la sovrascrittura/modifica è in uno stato non finalizzato.

17. Posizione di riproduzione

Indica la posizione di riproduzione corrente mediante ▷ (giallo). La prossima riproduzione parte da questa posizione.

18. Indicazione di scala

Indica la scala della linea temporale. Il tempo per una graduazione è indicato sulla sinistra.

19. PLAYLIST NAME

É possibile associare nomi agli elenchi di riproduzione e visualizzarli.

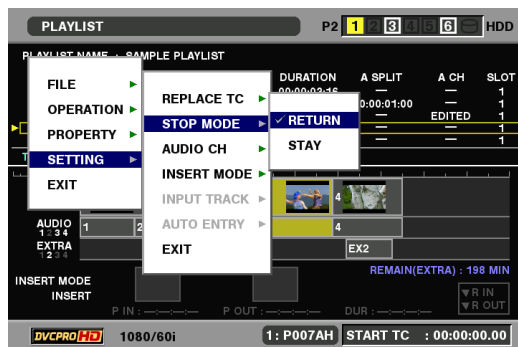
Configurazione modalità STOP

È possibile impostare se, premendo il tasto STOP ■ durante la riproduzione dell'elenco PLAY, si ritorna o meno all'elenco PLAY dopo la riproduzione. Seguire la procedura illustrata di seguito per configurare l'impostazione desiderata.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [SETTING] – [STOP MODE].

4 Selezionare [RETURN] o [STAY] e quindi premere il tasto SET.

RETURN:	Quando viene premuto il tasto STOP ■ (o quando si verifica un arresto automatico all'inizio o alla fine di tutti gli eventi), viene visualizzata nuovamente la schermata dell'elenco PLAY. La posizione del cursore si sposta sull'evento in corrispondenza del quale è stato premuto il tasto.
STAY:	Quando viene premuto il tasto STOP ■ (o quando si verifica un arresto automatico all'inizio o alla fine di tutti gli eventi), non viene visualizzata la schermata dell'elenco PLAY ma un'immagine statica. Per tornare all'elenco eventi dopo aver configurato questa impostazione, premere il tasto PLAY LIST o il tasto EXIT.

5 Premere il tasto MENU per terminare la configurazione.

◆ **NOTA:**

- Durante la riproduzione in remoto dell'elenco PLAY mediante un cavo a 9 pin, è consigliabile impostare su STAY.

Tasti utilizzati nelle operazioni relative all'elenco PLAY

1. Tasto PLAY LIST

Premere per passare alla modalità elenco PLAY.
Questo tasto si accende in modalità elenco PLAY.
In modalità STOP o quando sono visualizzate le miniature, premere questo tasto per aprire la schermata dell'elenco PLAY.
Per uscire dalla modalità elenco PLAY, premere questo tasto (che risulta acceso): il tasto si spegne e si ritorna alla modalità STOP.
Non è possibile passare alla modalità elenco PLAY dalla modalità USB.

2. Tasto SET/MULTI SEL

Da utilizzare per eseguire selezioni singole o multiple.
Premere il tasto SET per scegliere un evento, quindi spostare il cursore e tenere premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente premere questo tasto per scegliere tutti gli eventi, dal primo selezionato fino all'evento corrispondente alla posizione del cursore.
I caratteri per l'evento selezionato sono evidenziati in azzurro.

3. Tasto EXIT/CANCEL

• Tasto EXIT

Per annullare tutti gli eventi selezionati e rilasciare voci nello stato non finalizzato nella modalità sovrascrittura/ modifica, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto EXIT.

• Tasto CANCEL

Per annullare tutti gli eventi selezionati e rilasciare voci nello stato non finalizzato nella modalità sovrascrittura/ modifica, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto EXIT.

4. Tasti cursore ▲▼ ◄ ►

Nell'elenco PLAY, premere questo tasto per spostare l'elenco PLAY e il puntatore della linea temporale.
Utilizzare i tasti destro e sinistro per spostare la linea temporale in senso orizzontale. Utilizzare i tasti Su e Giù per far scorrere l'elenco degli eventi verso l'alto e verso il basso.
Tenere premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente premere i tasti ▲/▼ per spostare il cursore all'inizio o alla fine di un evento.

5. Tasto MENU/DIAG

Premere per aprire il MENU, premere nuovamente per chiuderlo e tornare alla schermata precedente.

6. Tasto IN

Premendo il tasto IN viene visualizzato il valore del codice temporale per il punto IN attualmente impostato. (nella schermata di riproduzione)

Tasti 10.SHIFT + 6.IN

Nella modalità sovrascrittura/modifica, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto IN per cambiare i punti P IN (lettore) e R IN (registratore). Ogni volta che si preme il tasto, l'indicazione passa da P IN → R IN → OFF e viceversa. Utilizzare il tasto 12.TRIM +/– per cambiare il codice temporale se necessario. Premere il tasto 7.ENTRY (o SET) per rendere definitive tutte le modifiche. (Quando l'elenco PLAY è visualizzato in modalità sovrascrittura/modifica.)

Tasti 6.IN + 9.OUT

Se si premono contemporaneamente i tasti IN e OUT, sarà visualizzata la durata tra i punti IN e OUT. Se non è stato registrato un punto OUT, sarà visualizzata la durata fino alla posizione corrente. (nella schermata di riproduzione)

Tasti 10.SHIFT + 6.IN + 9.OUT

Se si tiene premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente si premono i tasti IN e OUT, sarà visualizzato il tempo totale (TOTAL DURATION) per tutti gli eventi. (nella schermata di riproduzione)

Per ulteriori dettagli su altre operazioni, fare riferimento alle descrizioni dei tasti 7.ENTRY, 12.TRIM+ / –, 17.RESET e 19.GO TO.

7. Tasto ENTRY

Tasti 7.ENTRY + 16.IN / 9.OUT

Durante l'inserimento/modifica nella modalità di inserimento, tenere premuto il tasto ENTRY e quindi premere il tasto IN o il tasto OUT nel punto in cui si desidera registrare un punto IN o un punto OUT nella modalità registrazione/revisione evento (con il tasto EVENT acceso o lampeggiante). Se è stato registrato un punto OUT in un nuovo evento, diventa automaticamente possibile registrare un nuovo evento (funzione di incremento automatico degli eventi).

Se si registra un punto OUT ma non un punto IN in un clip, l'inizio del clip diventa automaticamente il punto IN del clip stesso.

Nella modifica con sovrascrittura, la selezione di tre dei quattro punti IN e OUT in un elenco PLAY e in un video di sovrascrittura provocherà la registrazione dell'evento come evento non finalizzato.

È possibile registrare la posizione di riproduzione come punto IN o punto OUT anche nell'elenco PLAY.

Tasti 7.ENTRY + 22.SPLIT

Utilizzare questi tasti per allineare l'audio. In modalità di registrazione/modifica degli eventi (con il tasto EVENT acceso), tenere premuto il tasto SPLIT e premere il tasto ENTRY. La posizione corrispondente alla pressione del tasto diverrà il punto IN di allineamento dell'audio.

8. Tasto CLIP → LIST

Utilizzare questo tasto per inserire un clip selezionato dalla schermata delle miniature nell'elenco PLAY. Selezionare un clip nella visualizzazione delle miniature (è possibile selezionare più clip) e passare alla visualizzazione dell'elenco PLAY. Tenendo premuto il tasto SHIFT e premendo il tasto ENTRY, l'inizio del clip in corrispondenza della posizione del cursore nell'elenco PLAY diventa il punto IN, mentre il punto finale dello stesso clip diventa il punto OUT.

9. Tasto OUT

Premendo il tasto OUT viene visualizzato il valore del codice temporale per il punto registrato. (nella schermata di riproduzione)

Tasti 10.SHIFT + 9.OUT

Nella modalità sovrascrittura/modifica, tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto OUT per cambiare i punti P OUT (lettore) e R OUT (registratore). Ogni volta che si preme il tasto, si alternano le indicazioni P OUT → R OUT → OFF. Utilizzare il tasto 12.TRIM +/– per cambiare il codice temporale, ove necessario. Premere 2.SET o 7.ENTRY dopo avere completato tutte le modifiche. (Quando l'elenco PLAY è visualizzato in modalità sovrascrittura/modifica)

Per ulteriori dettagli su altre operazioni, fare riferimento alle descrizioni dei tasti 7.ENTRY, 12.TRIM+ / –, 17.RESET e 19.GO TO.

10. Tasto SHIFT

11. Tasto + / –

Nell'elenco PLAY, premere questo tasto per effettuare lo zoom avanti (+) o lo zoom indietro (–) nella linea temporale.

12. Tasto TRIM + / –

Utilizzare queste funzioni per modificare gli eventi dell'elenco PLAY. Selezionare nell'elenco PLAY l'evento che si desidera modificare; tenendo premuto il tasto IN, OUT o SPLIT, premere il tasto TRIM per modificare il colore del punto IN, OUT o SPLIT. Utilizzare questo tasto per incrementare (+) e decrementare (–) il punto IN, OUT o SPLIT di un fotogramma per volta. Quindi, premere il tasto ENTRY per tornare al colore originale e applicare la modifica.

◆ **NOTA:**

- Con una velocità dei fotogrammi 24PN, tale velocità può essere modificata secondo multipli di 4 unità.

13. Interruttori di selezione UNITY/VAR/canale e comandi del livello di riproduzione dell'audio

- Utilizzare per selezionare i canali del segnale di riproduzione ed effettuare il controllo del livello durante la regolazione del livello audio e i voice over.

◆ **NOTA:**

- I livelli non sono regolati durante la riproduzione dell'elenco PLAY.

14. Tasto A. DUB

Utilizzare per effettuare voice over e per copiare su EXTRA.

→Per dettagli, vedere "Voice over semplificato" (pagina 89).

15. Tasto STILL/PAUSE

16. Tasto REVIEW

Per rivedere tutti gli eventi in corrispondenza della posizione del cursore, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto PLAY. La riproduzione viene avviata 3 secondi prima del punto IN e termina 1 secondo dopo il punto OUT.
Gli eventuali eventi non finalizzati sono anch'essi visualizzati in anteprima nella modalità sovrascrittura/modifica, indipendentemente dalla posizione del cursore. In tal modo vengono riprodotti tutti gli eventi non finalizzati.

17. Tasto RESET

Tasti 17.RESET + 6.IN / 9.OUT / 22.SPLIT

Nella schermata di registrazione/modifica evento o nella schermata lettore/registratore sovrascrittura/modifica, tenere premuto il tasto IN, OUT o SPLIT e quindi premere il tasto RESET per eliminare il punto IN, OUT o SPLIT dell'evento selezionato. (Il punto SPLIT è disponibile anche nell'elenco PLAY.) Se si preme il tasto RESET quando si esegue lo spostamento di un punto R IN/OUT o P IN/OUT (SHIFT + IN/OUT), ciò provoca l'eliminazione dei punti registrati.

Tasti 10.SHIFT + 17.RESET

Nella schermata dell'elenco PLAY, tenendo premuto il tasto SHIFT, premere contemporaneamente il tasto RESET per creare un nuovo file di elenco PLAY (produce lo stesso effetto di [FILE] – [NEW]).

18. Tasto MOVE

Utilizzare questa funzione per spostare un evento su un'altra riga mentre viene visualizzato l'evento PLAY. Utilizzare il tasto SET per selezionare l'evento che si desidera spostare, mentre viene visualizzato l'elenco PLAY. Quindi, spostare il cursore sulla riga in cui si desidera spostare l'evento e premere questo tasto per spostare l'evento selezionato nella posizione immediatamente precedente a quella del cursore.

19. Tasto GO TO

Tasti 19.GO TO + 6.IN / 9.OUT / 22.SPLIT

Utilizzare questi tasti nella schermata di registrazione/modifica eventi e nella schermata di sovrascrittura/modifica lettore/registratore (il tasto EVENT lampeggia) per individuare i punti IN, OUT e SPLIT.
Durante la riproduzione normale, il fermo immagine e altre operazioni di riproduzione, tenendo premuto il tasto IN (OUT o SPLIT), premere il tasto GO TO per passare al punto IN (OUT o SPLIT) e riavviare la riproduzione da tale punto.
Nella modalità sovrascrittura/modifica, è possibile spostare la posizione di riproduzione (▼ in giallo) nel punto IN o nel punto OUT di un evento in corrispondenza della posizione del cursore nell'elenco PLAY.

20. Tasto DELETE

Utilizzare questo tasto per eliminare gli eventi quando viene visualizzato l'elenco PLAY. Posizionare il cursore sull'evento che si desidera eliminare e premere il tasto SET per selezionarlo. Quindi, tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto INSERT per eliminare l'evento selezionato.

21. Tasto INSERT

L'inserimento/modifica nella modalità di inserimento consente di immettere nuovi eventi tra due eventi preesistenti dell'elenco PLAY. Posizionare il cursore sull'evento che si desidera inserire e quindi premere questo tasto per attivare la modalità di registrazione evento e inserire l'evento mentre si visualizza il video dell'evento. Durante la modifica con sovrascrittura nella modalità di inserimento, è possibile selezionare il segmento di sovrascrittura e contemporaneamente visualizzare il video dell'evento di sovrascrittura (lato lettore).
Premere nuovamente questo tasto o il tasto EVENT per tornare alla schermata dell'elenco PLAY.

22. Tasto SPLIT

Tasti 10.SHIFT + 22.SPLIT
Se si tiene premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente si preme il tasto SPLIT nell'elenco PLAY, vengono visualizzate informazioni dettagliate sull'evento in corrispondenza del cursore.
Per ulteriori dettagli su altre operazioni, fare riferimento alle descrizioni dei tasti 7.ENTRY, 12.TRIM+ / – e 17.RESET.

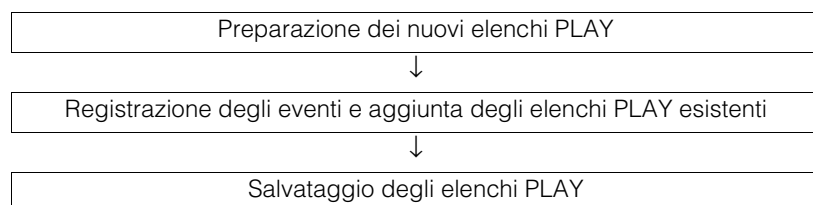
23. Tasto EVENT

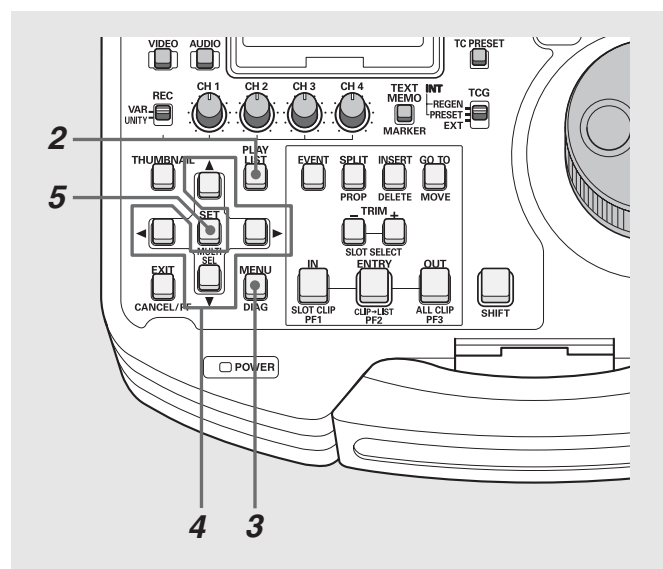
Da utilizzare per aprire la modalità di registrazione/modifica degli eventi quando viene visualizzato l'elenco PLAY. Nella successiva schermata verrà visualizzato il video.

24. Tasto REC

Utilizzare il tasto REC nella modalità sovrascrittura/modifica per rendere definitivi eventuali eventi non finalizzati. Quando non vi sono eventi non finalizzati sovrascritti, l'evento in corrispondenza del cursore può essere convertito in un evento non finalizzato sovrascritto (richiamato).

Creazione di elenchi PLAY

Un elenco PLAY può avere una durata massima di 24 ore. Non è possibile creare un elenco PLAY con durata superiore alle 24 ore.

Preparazione dei nuovi elenchi PLAY

Questa sezione descrive come eliminare un elenco PLAY archiviato nell'area dell'elenco PLAY di questo apparecchio e come preparare un nuovo elenco PLAY.

1 **Selezionare un formato per la modifica nel menu di configurazione.**

- Selezionare un formato per la modifica. L'apparecchio sarà quindi in grado di riprodurre esclusivamente il formato selezionato.
- Selezionare i canali di riproduzione per l'audio aggiunto.

◆ **NOTA:**

Le impostazioni nei menu di configurazione e nel menu degli eventi di riproduzione indicati di seguito consentono di definire il formato di modifica.

- 020 SYS FORMAT (→Fare riferimento a pagina 116.)
- 024 REC FMT(SD) (→Fare riferimento a pagina 116.)
- 026 PLY LST FMT (→Fare riferimento a pagina 116.)

Le impostazioni nei menu di configurazione indicati di seguito consentono di definire le opzioni per l'audio aggiunto.

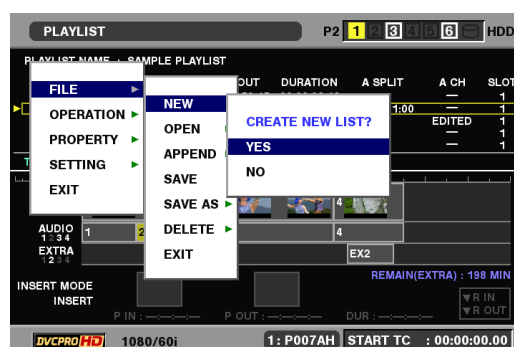
- 792 A DUB CH (→Fare riferimento a pagina 131.)
- 793 A DUB PB MIX (→Fare riferimento a pagina 131.)

2 **Aprire la schermata dell'elenco PLAY.**

3 **Premere il tasto MENU.**

4 **Utilizzare i tasti cursore per scegliere [SETTING] – [INSERT MODE] e quindi premere il tasto SET.**

In tal modo viene selezionato INSERT e viene attivata la modalità inserimento/modifica.

5 **Utilizzare i tasti cursore per selezionare [FILE] – [NEW].**

◆ **NOTA:**

- Se si tiene premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente si preme il tasto RESET, ciò equivale a eseguire la funzione [FILE] – [NEW].

6 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

L'elenco PLAY aperto viene eliminato e viene visualizzato un nuovo elenco PLAY senza eventi.

◆ **NOTA:**

- Accertarsi di scegliere [FILE] – [NEW] dopo aver modificato il formato di modifica nel menu di configurazione. In caso contrario il formato di modifica non sarà modificato.

Sostituzione dei canali audio durante le modifiche

Segue la procedura per sostituire canali audio dopo la registrazione di eventi.

1 Selezionare uno o più eventi di cui si desidera sostituire i canali nella schermata dall'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU, utilizzare i tasti cursore per scegliere [SETTING] – [AUDIO CH] e quindi premere il tasto SET.

3 Selezionare i canali che saranno sostituiti.

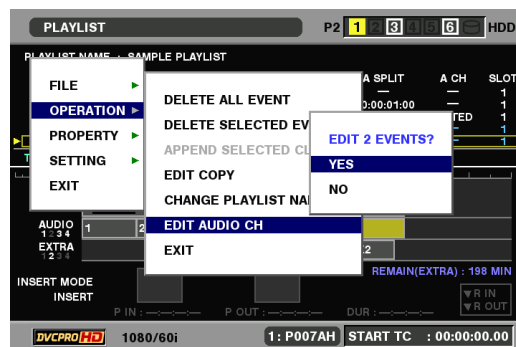
Esempio: effettuare la seguente registrazione per scambiare le posizioni di CH1 e CH2.

[AUDIO CH]-[CH1]=CH2
[CH2]=CH1
[CH3]=CH3
[CH4]=CH4

◆ **NOTA:**

- Selezionare [SETTING] – [AUDIO CH] – [RESET] per ripristinare le impostazioni dei canali reimpostando i valori predefiniti di fabbrica.

4 Premere il tasto MENU, utilizzare i tasti cursore per scegliere [OPERATION] – [EDIT AUDIO CH] e quindi premere il tasto SET.

Selezionare quindi [YES] per cambiare le posizioni dei canali.

◆ **NOTA:**

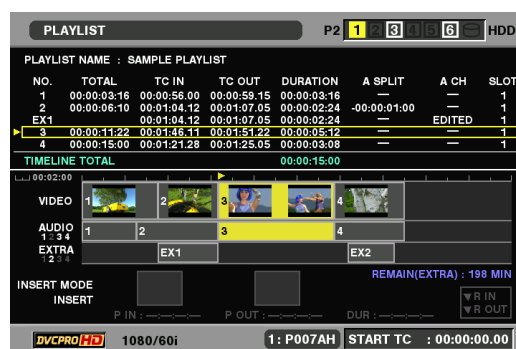
- Un cambiamento di canale è indicato da "EDITED" nel campo A CH. Anche lo stato dopo il cambiamento viene visualizzato nella proprietà dell'evento.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Visualizzazione delle informazioni sugli eventi" (pagina 93).

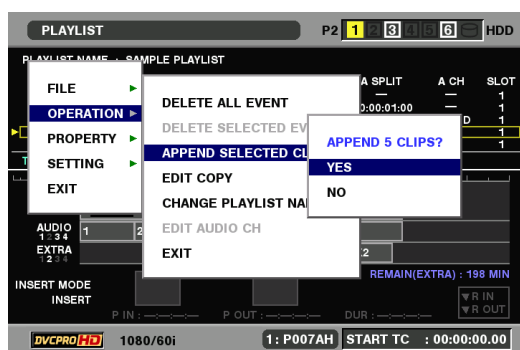
Registrazione degli eventi per i clip selezionati

Utilizzare le procedura seguente per aggiungere i clip selezionati all'elenco PLAY. Questa operazione registra l'inizio di un clip come punto IN e la fine dello stesso clip come punto OUT.

1 Selezionare dalla schermata delle miniature il clip che si desidera registrare nell'elenco PLAY.

2 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare la posizione in cui si desidera aggiungere il clip.

4 Premere il tasto MENU.

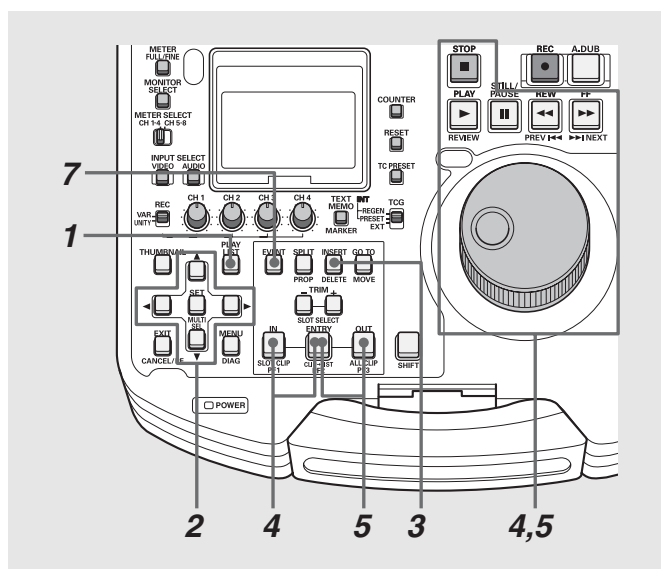
5 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [APPEND SELECTED CLIP].

6 Premere il tasto SET.

Questa operazione registra un evento in cui l'inizio del clip è il punto IN e la fine dello stesso clip è il punto OUT.

◆ NOTA:

- Quando il clip selezionato ha un formato diverso da quello dell'elenco PLAY corrente, si verifica un errore e il clip non può essere registrato.
- Nell'elenco PLAY è inoltre possibile tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto ENTRY per aggiungere un clip come evento.
- Se gli eventi aggiunti superano il numero di 100, non sarà possibile aggiungere ulteriori eventi.

Registrazione degli eventi dal video

È possibile specificare i punti IN e OUT durante la riproduzione di un video e registrare il video come evento.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Attivare la modalità inserimento/modifica.

Premere il tasto MENU, utilizzare i tasti cursore per selezionare [SETTING] – [INSERT MODE] e quindi premere il tasto SET. Spostare il cursore su [INSERT] e quindi premere il tasto SET.

3 Utilizzare i tasti cursore per posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire un evento, o in una riga in cui nessun evento è registrato.

4 Premere il tasto INSERT.

Viene attivata la modalità di registrazione degli eventi. Sulla riga senza alcun evento registrato, è possibile utilizzare il tasto EVENT per entrare nella modalità di registrazione eventi, indipendentemente dall'impostazione della modalità di inserimento. Sulla riga con un evento registrato, se si preme il tasto EVENT viene attivata la modalità di modifica degli eventi, indipendentemente dalla modalità di inserimento.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Modifica dei punti IN e OUT dell'evento" (pagina 76).

5 Registrare il punto IN.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di inizio di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto ENTRY.

6 Registrare il punto OUT.

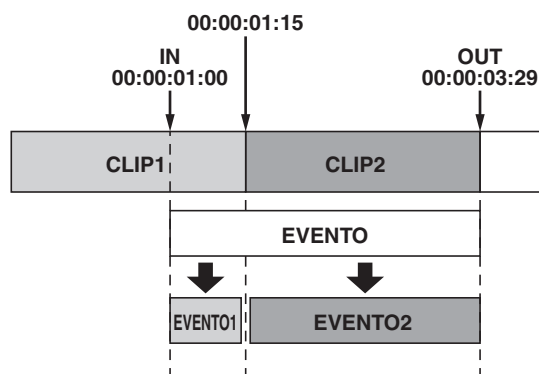
Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di fine di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto ENTRY.

7 Ripetere i passaggi 5 e 6 per registrare altri eventi, secondo le esigenze.

8 Premere il tasto EVENT per terminare la registrazione.

Il tasto INSERT farà anche terminare la registrazione.

◆ NOTA:

- Impostare i punti IN e OUT in modo che l'evento prodotto abbia una durata di almeno 10 fotogrammi. Se vengono registrati in successione eventi più brevi, la riproduzione potrebbe non essere eseguita correttamente.
- Se l'evento successivo a quello in cui si trova il cursore non è stato registrato, la funzione di incremento automatico degli eventi aumenterà il numero degli eventi di uno.
- Se un evento registrato si estende su più clip, gli eventi vengono registrati separatamente.

- Il contenuto registrato sarà ignorato qualora l'unità venga spenta durante la registrazione di un evento da video.
- Se i punti IN e OUT vengono scambiati tra loro, l'inizio del clip viene registrato come punto IN.

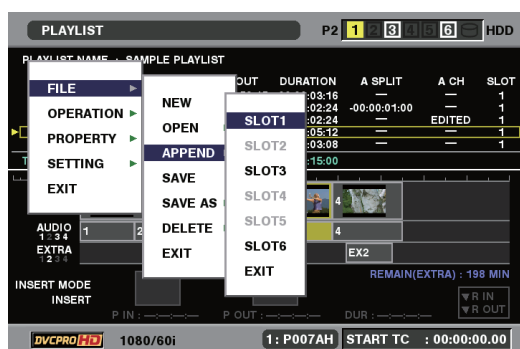
Importazione e aggiunta dei file di elenchi PLAY esistenti

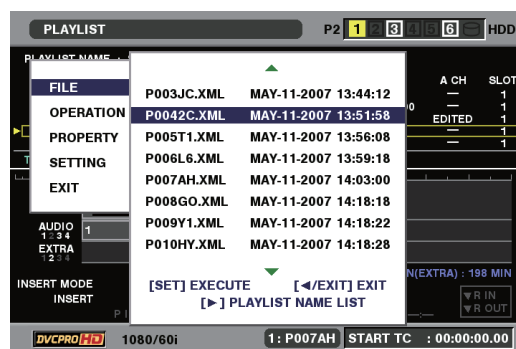
Questa sezione descrive come importare gli elenchi PLAY archiviati su una P2 card e come aggiungere un evento in corrispondenza della posizione del cursore.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare la posizione in cui si desidera inserire l'evento.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [FILE] – [APPEND].

5 Utilizzare i tasti cursore per selezionare il numero dello slot per la P2 card contenente l'elenco PLAY che si desidera importare, quindi premere il tasto SET.

6 Selezionare un file nella schermata di importazione dei file e quindi premere il tasto SET.

L'evento dell'elenco PLAY specificato viene aggiunto in corrispondenza della posizione del cursore.

◆ **NOTA:**

- Non è possibile importare un file di un elenco PLAY con formato diverso da quello dell'elenco PLAY corrente.
- Se gli eventi selezionati sono più di 100, gli eventi che superano tale limite non verranno importati.
- Premere il tasto del cursore di destra (►) nella schermata di importazione dei file per visualizzare il nome dell'elenco PLAY. Premere il tasto cursore di sinistra (◄) per visualizzare i nomi dei file.

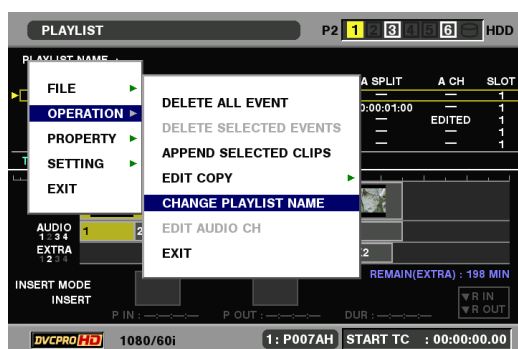
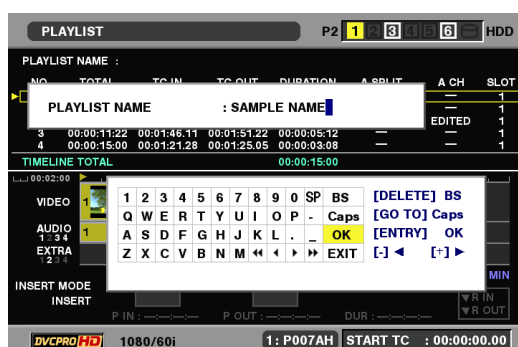
Salvataggio degli elenchi PLAY

Assegnazione di nomi agli elenchi di riproduzione

La procedura per assegnare nomi agli elenchi di riproduzione è la seguente.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per scegliere [OPERATION] – [CHANGE PLAYLIST NAME] e quindi premere il tasto SET.

4 Utilizzare la tastiera su schermo per immettere il nome e quindi premere OK.

5 Chiudere il menu e registrare il nome in PLAYLIST NAME.

◆ **NOTA:**

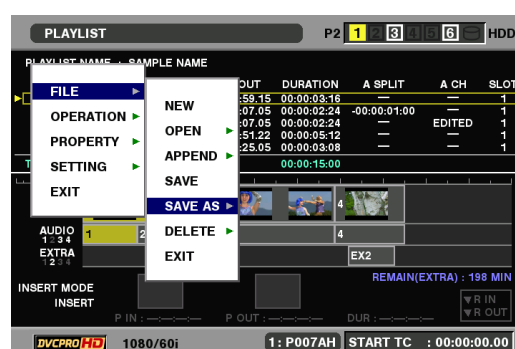
• nome del file deve essere salvato utilizzando [FILE] – [SAVE] o [FILE] – [SAVE AS].

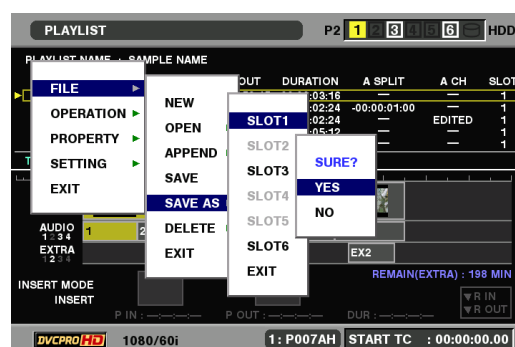
Salvataggio di un elenco PLAY su una P2 card

Utilizzare i passaggi seguenti per salvare un elenco PLAY memorizzata dall'apparecchio nell'area di memoria degli elenchi PLAY su una P2 card.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [FILE] – [SAVE AS].

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare il numero dello slot per la P4 card sui cui archiviare il file, quindi premere il tasto SET

5 Controllare il nome del file nella schermata di salvataggio file, scegliere [YES] e quindi premere il tasto SET.

L'elenco PLAY viene salvato.

◆ **NOTA:**

- Il nome file viene generato automaticamente e non può essere modificato. Se il nome file viene modificato su un PC, sarà impossibile caricare il file.
- Non è possibile caricare file di elenchi PLAY aggiornati mediante versioni o dispositivi più vecchi. Archiviare le versioni vecchie dell'elenco PLAY nell'apparecchio prima di utilizzarle. Esse non possono essere modificate nella forma in cui vengono caricate.

Modifica degli elenchi PLAY

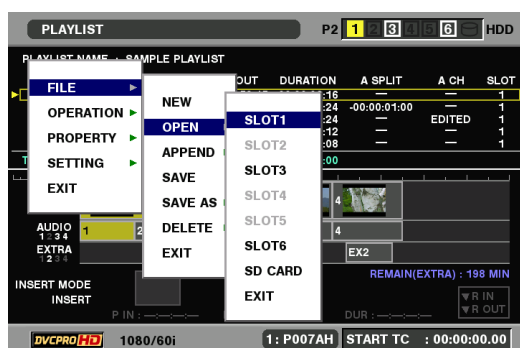
È possibile modificare in diversi modi gli elenchi PLAY.

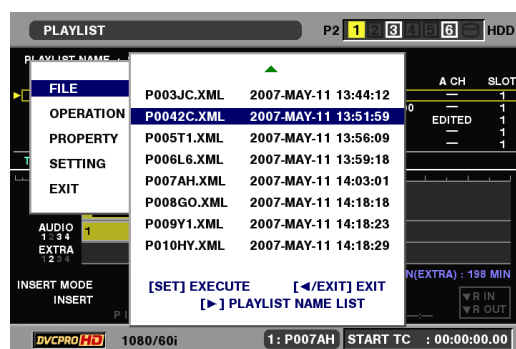
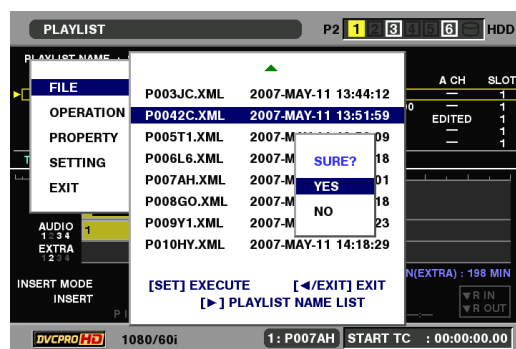
Apertura di un file di un elenco PLAY esistente

Aprire la schermata dell'elenco PLAY per visualizzare l'elenco PLAY presente nell'area corrispondente della memoria di questo apparecchio.
La procedura indicata di seguito descrive come caricare un elenco PLAY archiviato su una P2 card o su una SD memory card per sostituire l'elenco PLAY nell'area dell'elenco PLAY della memoria di questo apparecchio.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

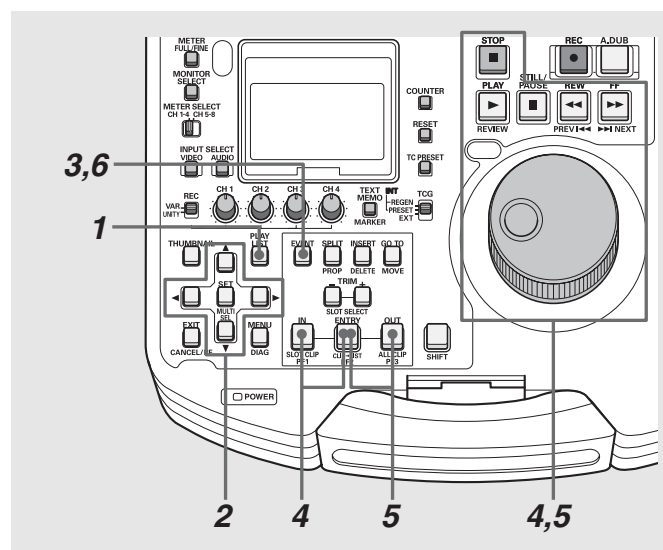
3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [FILE] – [OPEN].

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare il numero dello slot per la P2 card o la [SD CARD] contenente l'elenco PLAY che si desidera importare, quindi premere il tasto SET.

5 Selezionare il file da importare nella schermata di importazione dei file e quindi premere il tasto SET.

6 Selezionare [YES] nella schermata di conferma e premere il tasto SET.

Viene caricato l'elenco PLAY.

◆ **NOTA:**

- Se viene aperto un file di un elenco PLAY contenente più di 100 eventi, i dati degli eventi oltre il centesimo non vengono importati e l'elenco PLAY diventa un file di sola lettura.
- Gli elenchi di riproduzione creati sull'AJ-SPD850 non possono essere modificati su questo apparecchio e vengono aperti come file di sola lettura. Per modificare tali elenchi di riproduzione, occorre salvarli su questo apparecchio.
- Nella schermata di importazione dei file, premere il tasto del cursore di destra (►) per visualizzare il nome dell'elenco PLAY. Premere il tasto cursore di sinistra (◄) per visualizzare i nomi dei file.

Modifica dei punti IN e OUT dell'evento

È possibile modificare i punti IN e OUT per un evento dell'elenco PLAY, durante la riproduzione del video.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Selezionare l'evento che si desidera modificare.

3 Premere il tasto EVENT.

Viene così attivata la modalità di modifica degli eventi.

4 Registrare un nuovo punto IN.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di inizio di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto ENTRY.

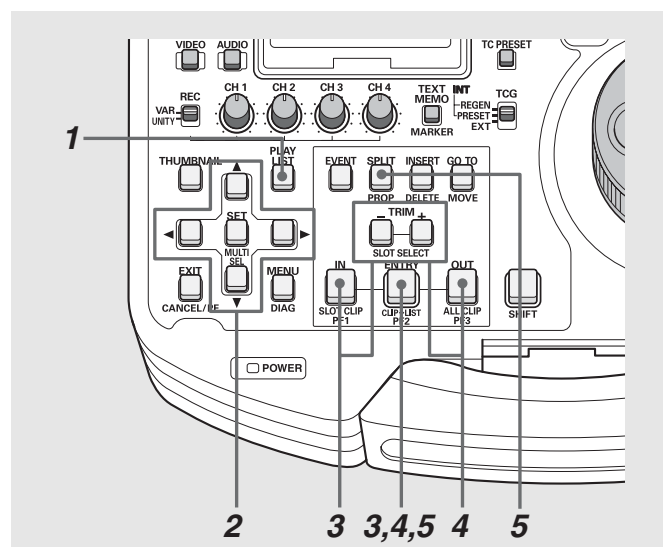
5 Registrare un nuovo punto OUT.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di fine di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto ENTRY.

6 Premere il tasto EVENT per terminare l'operazione di modifica.

◆ **NOTA:**
- I passaggi 4 e 5 possono essere eseguiti come alternative, non è necessario eseguire entrambi i passaggi.
- Se il nuovo punto IN è successivo a un punto OUT già registrato, il punto OUT esistente viene reimpostato. Tornando alla schermata dell'elenco PLAY si vedrà che il punto OUT è stato modificato automaticamente spostandolo sulla fine del clip.
- Se il nuovo punto OUT è precedente a un punto IN già registrato, quando viene nuovamente visualizzato l'elenco PLAY, il punto IN di tale clip viene automaticamente modificato e registrato all'inizio del clip.
- Non è possibile modificare un evento con voice over. Eliminare il voice over prima di modificare l'evento.
- Il contenuto modificato sarà ignorato qualora l'unità venga spenta durante la modifica di un evento da video.

Spostamento degli eventi

È possibile modificare i punti IN e OUT degli eventi in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Selezionare l'evento che si desidera modificare.

3 Utilizzare i tasti cursore per modificare il punto IN.

Tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. Il punto IN avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).
Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

4 Modificare il punto OUT.

Tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. Il punto OUT avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).
Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

5 Spostare il punto di allineamento.

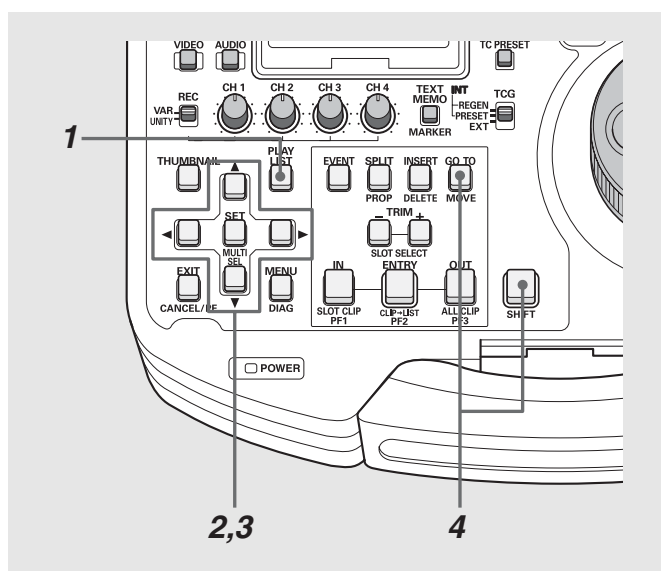
Tenendo premuto il tasto SPLIT, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. Il punto di allineamento avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l’impostazione 24PN).

Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

◆ NOTA:

- Per rendere definitive le modifiche, è inoltre possibile procedere come indicato di seguito.
  - Pressione dei tasti cursore.
  - Premendo il tasto SET.
- Se si esegue una delle operazioni indicate di seguito, le modifiche vengono annullate e viene nuovamente visualizzata la schermata dell’elenco PLAY.
  - Premendo il tasto EXIT.
  - Tenendo premuto il tasto SHIFT e premendo il tasto EXIT.
  - Premendo il tasto PLAY LIST.
- Non è possibile eseguire modifiche nei punti non compresi tra il punto iniziale e finale di un clip.
- Non è possibile eseguire modifiche che prevedono l’inversione delle posizioni dei punti IN e OUT.
- Non è possibile modificare un evento con una traccia EXTRA. Eliminare la traccia EXTRA prima di modificare l’evento.
- I tasti IN, OUT e SPLIT consentono di utilizzare il tasto TRIM+/– per eseguire lo spostamento nella schermata di registrazione degli eventi quando viene visualizzato il codice temporale.

Modifica dell’ordine degli eventi

È possibile spostare e modificare l’ordine degli eventi dell’elenco PLAY.

1 Aprire la schermata dell’elenco PLAY.

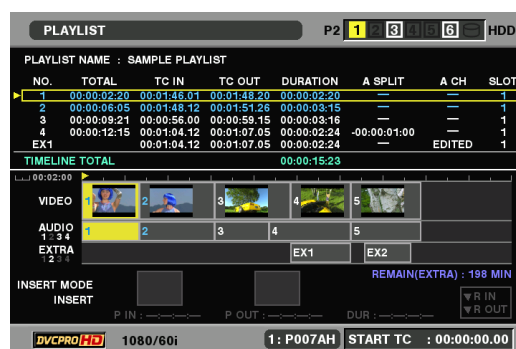
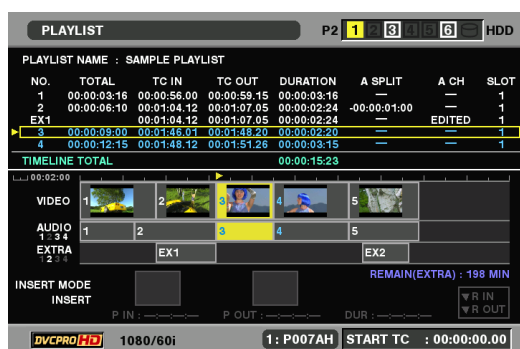
2 Selezionare l’evento che si desidera spostare e premere il tasto SET.

L’evento viene selezionato e viene visualizzato in blu. È possibile ripetere questa procedura secondo le esigenze, per selezionare più eventi.

◆ NOTA:

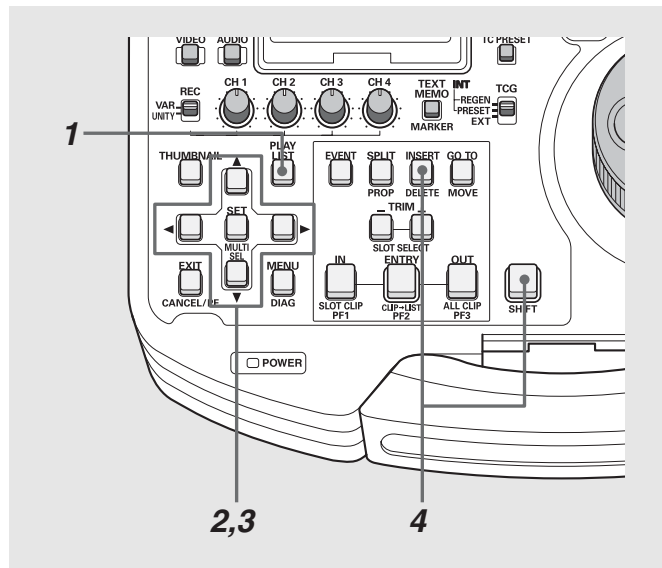
- Per selezionare rapidamente righe successive
  Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SET (MULTI SEL) per selezionare tutti gli eventi a partire dalla posizione in cui era stato precedentemente premuto il tasto SET e fino alla posizione in cui si trovava il cursore quando era stato premuto il tasto MULTI SEL.
- Per annullare una selezione
  Posizionare il cursore sull’evento selezionato e premere il tasto SET per annullare la selezione.
- Per annullare tutte le selezioni
  Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto EXIT (CANCEL) per annullare tutte le selezioni delle righe.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare una destinazione.

4 Tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto GO TO.

L'evento selezionato si sposta sulla posizione subito prima del cursore e gli eventi in corrispondenza della posizione del cursore si spostano verso il basso.

◆ **NOTA:**
- Non è possibile spostare solo l'evento se tale evento contiene una traccia EXTRA. Spostare l'evento e la traccia EXTRA.

Eliminazione degli eventi

È possibile utilizzare la procedura descritta di seguito per eliminare gli eventi nell'elenco PLAY.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Selezionare l'evento che si desidera eliminare e premere il tasto SET.

L'evento viene selezionato e viene visualizzato in blu. È possibile ripetere questa procedura secondo le esigenze, per selezionare più eventi.

◆ **NOTA:**
- Per selezionare rapidamente le righe successive, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SET (MULTI SEL) per selezionare tutti gli eventi a partire dalla posizione in cui era stato precedentemente premuto il tasto SET e fino alla posizione in cui si trovava il cursore quando era stato premuto il tasto MULTI SEL.
- Per annullare una selezione
  Posizionare il cursore sull'evento selezionato e premere il tasto SET per annullare la selezione.
- Per annullare tutte le selezioni
  Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto EXIT (CANCEL) per annullare tutte le selezioni delle righe.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti del cursore per scegliere [OPERATION] – [DELETE SELECTED EVENT].

5 Premere il tasto SET.

6 Selezionare [YES] nella schermata di conferma dell'eliminazione e quindi premere il tasto SET.

Tutti gli eventi selezionati vengono eliminati.

◆ **NOTA:**
- È anche possibile eliminare un evento selezionato nel passaggio 3 tenendo premuto il tasto SHIFT e premendo il tasto INSERT (DELETE).
- Non è possibile eliminare solo l'evento se tale evento contiene una traccia EXTRA. Eliminare la traccia EXTRA prima di eliminare l'evento, o eliminare l'evento e la traccia EXTRA.
- Se c'è un evento EXTRA che abbraccia più eventi, e nel caso in cui gli eventi oltre un determinato evento di un elenco PLAY non siano più necessari, utilizzare la seguente procedura per eliminare tali eventi.
  1. Spostarsi sugli eventi che si desidera eliminare.
  2. Premere il tasto A. DUB e copiare l'audio su EXTRA.
  3. Poiché gli eventi diventano separati dalla parte copiata, selezionare l'ultima parte dell'evento EXTRA ed eliminarla.
  4. Selezionare gli eventi ed eliminarli.

Per eliminare tutti gli eventi

Il menu OPERATION consente di eliminare tutti gli eventi.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [DELETE ALL EVENT].

4 Premere il tasto SET.

5 Selezionare [YES] nella schermata di conferma dell'eliminazione e quindi premere il tasto SET.

Tutti gli eventi dell'elenco PLAY vengono eliminati.

Salvataggio degli eventi

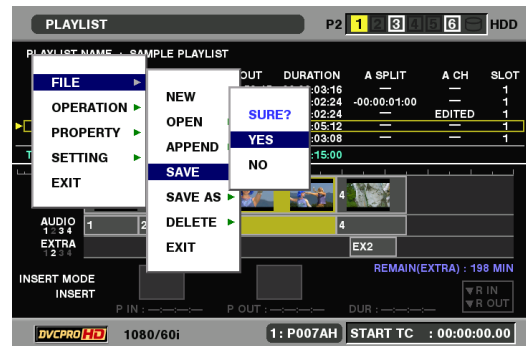
Dopo aver modificato un file elenco PLAY caricato o dopo averlo salvato utilizzando [FILE] – [SAVE AS], il file potrà essere salvato utilizzando la procedura descritta di seguito. Utilizzare l’opzione [SAVE AS] per la prima operazione di salvataggio.

1 Aprire la schermata dell’elenco PLAY.

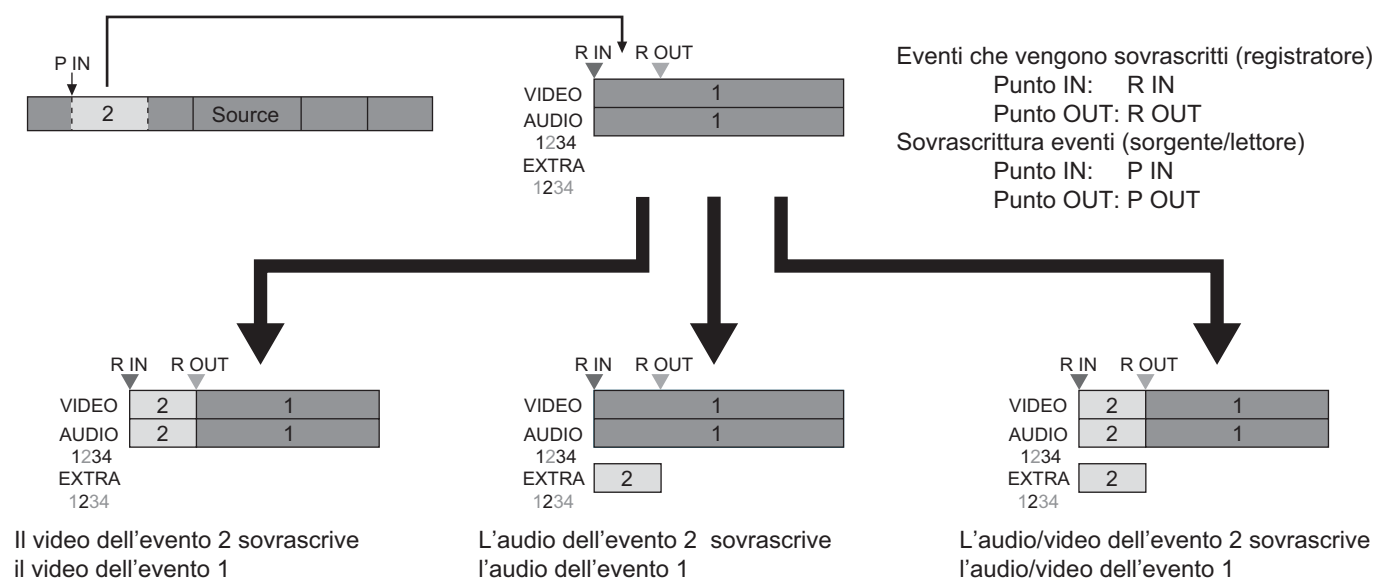
2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [FILE] – [SAVE].

4 Premere il tasto SET.

5 Selezionare [YES] nella schermata di conferma e premere il tasto SET.

L’elenco PLAY viene salvato.

Modifica con sovrascrittura degli elenchi di riproduzione

Quando viene registrato un evento, è possibile sovrascrivere un evento su video e audio, o su una traccia EXTRA. La modifica con sovrascrittura viene effettuata specificando i punti IN e OUT dell'evento che sarà sovrascritto (lato registratore) e l'evento che lo sovrascriverà (lato lettore). Il cambio di canali e le regolazioni dei livelli audio sono disponibili in una sovrascrittura/ modifica.

◆ **NOTA:**

Questa funzione di modifica utilizza l'elenco PLAY come un registratore. Nella modalità sovrascrittura, premere il tasto INSERT e individuare il video e l'audio per la sovrascrittura da clip aventi lo stesso formato dell'elenco PLAY. Utilizzando l'audio e il video selezionati come sorgente/ lettore, registrare i punti IN e OUT sia sul registratore che sulla sorgente/lettore.

Preparazione alla sovrascrittura di eventi

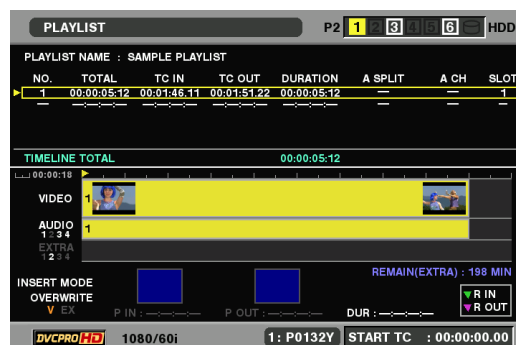
Attivazione modalità Sovrascrittura

Impostare la modalità sovrascrittura dal menu.

1 Premere il tasto MENU e utilizzare i tasti cursore per scegliere [SETTING] – [INSERT MODE].

2 Premere il tasto SET, scegliere [OWERWRITE] e quindi premere il tasto SET.

◆ **NOTA:**

- La modalità inserimento/modifica è quella predefinita.
- L'attivazione dell'inserimento automatico provocherà la registrazione automatica del punto OUT (R OUT) registrato nell'elenco PLAY come punto IN (R IN) dell'evento successivo.
  1. Premere il tasto MENU e utilizzare i tasti cursore per scegliere [SETTING] – [AUTO ENTRY].
  2. Premere il tasto SET, scegliere [ON] e quindi premere il tasto SET.
- Utilizzare la modalità sovrascrittura/modifica con REPLACE TC abilitato.
  Se REPLACE TC è disabilitato, il valore del codice temporale dell'elenco PLAY assumerà il valore del codice temporale dell'evento che sovrascrive, con il risultato che il codice temporale registrato differirà dal codice temporale dopo registrazione.

Impostazione tracce per sovrascrittura

Selezionare le tracce da sovrascrivere. Quando è selezionato V, l'audio sul canale diverso da quello selezionato mediante il video ed EXTRA viene sovrascritto. Quando sono selezionati V ed EXTRA TRACK, tutte le tracce audio e video vengono sovrascritte.

1 Premere il tasto MENU e utilizzare i tasti cursore per scegliere [SETTING] – [INPUT TRACK].

2 Premere il tasto SET, scegliere [VIDEO], [EXTRA AUDIO] e selezionare le tracce desiderate. Premere quindi il tasto SET.

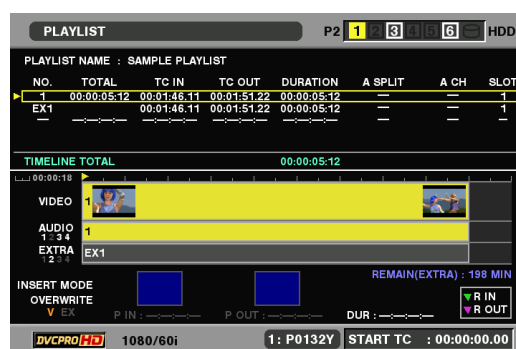
◆ **NOTA:**
- È anche possibile utilizzare i tasti INPUT SELECT AUDIO e VIDEO per selezionare INPUT TRACKS.
- La sovrascrittura avviene solo quando è selezionato VIDEO o EXTRA AUDIO.
- In modalità sovrascrittura è possibile utilizzare il menu AUDIO CH per cambiare la posizione del canale audio in sovrascrittura.

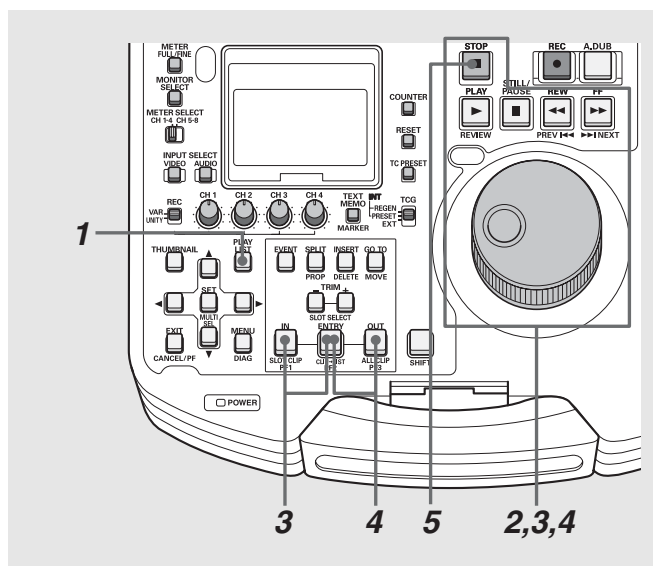
→Per ulteriori dettagli, consultare "Sostituzione dei canali audio durante le modifiche" (pagina 70).

Scrittura di un evento audio su una traccia EXTRA

Utilizzare i passaggi seguenti per copiare e incollare audio registrato su un evento su una traccia EXTRA.

1 Spostare il cursore sull'evento che si desidera copiare.

2 Premere il tasto A.DUB per registrare l'audio dell'evento sulla traccia EXTRA.

Selezione della posizione di scrittura e dell'audio/video da importare

Utilizzare i punti IN e OUT per selezionare la posizione (R IN/R OUT) di inserimento del video dall'elenco PLAY e la posizione (P IN/P OUT) di inserimento del video di origine. Non appena i tre punti IN e OUT sono stati definiti, il punto rimanente viene determinato automaticamente e la registrazione viene completata. Quando entrambi i punti IN sono definiti, la fine del clip di origine diventa automaticamente il punto OUT.

Registrazione della posizione di sovrascrittura

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Riprodurre il video per individuare la posizione di sovrascrittura.

Utilizzare i tasti operativi o la manopola di ricerca per riprodurre il video.

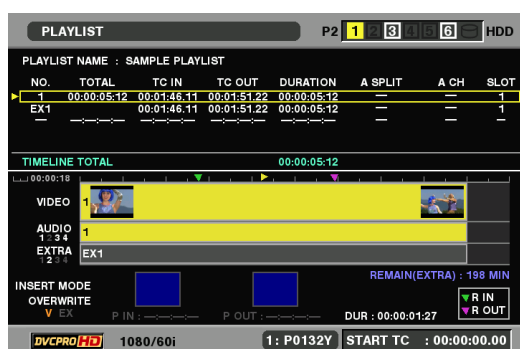
3 Registrare un punto IN.

Utilizzare il tasto PLAY o STILL per trovare la posizione di inserimento di audio e video. Quindi, tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto ENTRY.

4 Registrare un punto OUT.

Utilizzare i tasti operativi o la manopola di ricerca per individuare la fine dell'audio e del video. Quindi, tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto ENTRY.

5 Premere STOP per tornare alla schermata dell'elenco PLAY.

I punti IN e OUT registrati appaiono come R IN ▼ (green) e R OUT ▼ (rosa) nella parte superiore della linea temporale.

Registrazione di audio e video per l'importazione

1 Trovare l'audio e il video da importare.

Premere il tasto INSERT per trovare l'audio e il video da importare. Trovare l'audio e il video da importare in tutti i clip nel formato corrispondente che sarà riprodotto.

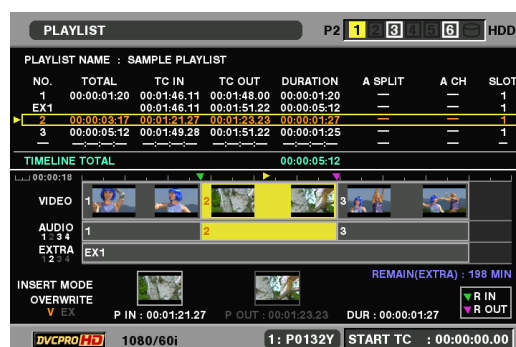
2 Registrare un punto IN.

Utilizzare i tasti operativi o la manopola di ricerca per individuare la posizione iniziale per l'inserimento audio e video. Quindi, tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto ENTRY.

3 Registrare un punto OUT.

Utilizzare i tasti operativi o la manopola di ricerca per individuare la fine dell'audio e del video. Quindi, tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto ENTRY.

4 Premere il tasto EVENT per tornare all'elenco PLAY.

Le miniature dei punti IN e OUT registrati e i TC appaiono come punti P IN e P OUT sotto la linea temporale.

◆ NOTA:

- Anche se si preme il tasto INSERT ciò provoca il ritorno alla schermata dell'elenco PLAY.
- I tasti dei punti IN e OUT si accendono quando un evento viene registrato; la pressione dei tasti dei punti IN e OUT provoca la visualizzazione del codice temporale dei punti IN e OUT.
- Se si premono contemporaneamente i tasti IN e OUT, sarà visualizzato l'intervallo tra i due punti. Se un punto OUT non è registrato, mostra la durata dal punto IN alla posizione corrente.
- Se si tiene premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente si premono i tasti IN e OUT, sarà visualizzato il tempo totale (TOTAL DURATION) per tutti gli eventi.
- Se si tiene premuto il tasto IN (OUT) e contemporaneamente si preme il tasto RESET, il punto registrato sarà cancellato.
- Se si premono contemporaneamente i tasti IN (OUT) + ENTRY nell'elenco PLAY, sarà registrata la posizione di riproduzione corrente (giallo ▷) su R IN (R OUT).
- Se si premono contemporaneamente i tasti IN (OUT) + GOTO nell'elenco PLAY, sarà spostata la posizione di riproduzione nel punto IN (OUT) dell'evento in corrispondenza del cursore.
- Il codice temporale dei punti IN e OUT di un evento EXTRA diventa il codice temporale del video in corrispondenza di tale posizione dopo finalizzazione.

Registrazione temporanea e revisione di eventi

Quando tre dei quattro punti IN e OUT del lettore e del registratore sono specificati, oppure entrambi i punti IN sono specificati, viene creato un evento in uno stato non finalizzato. L'evento è visualizzato in arancione.
È possibile revisionare eventi di sovrascrittura/modifica in uno stato non finalizzato.

◆ **NOTA:**

- Quando solo i due punti IN sono registrati, la fine del clip diventa automaticamente il punto P OUT.
- Quando il quarto punto viene specificato dopo la specificazione di tre punti, il punto di registrazione corrispondente al quarto punto viene eliminato automaticamente.

Revisione di P IN/P OUT durante visualizzazione di video

1 Premere il tasto INSERT nella schermata dell'elenco PLAY per visualizzare il video.

2 Premere i tasti IN (OUT) + GOTO o i tasti operativi e quindi premere i tasti IN (OUT) + ENTRY nel punto in cui la revisione sarà effettuata, per rifare la registrazione.

È possibile eseguire una regolazione fine (trimming) tenendo premuto il tasto IN (OUT) e premendo il tasto TRIM (+/–).

◆ **NOTA:**

- Se si tiene premuto il tasto IN (OUT) e contemporaneamente si preme il tasto RESET, il punto registrato sarà cancellato.

Revisione di R IN/R OUT durante visualizzazione di video

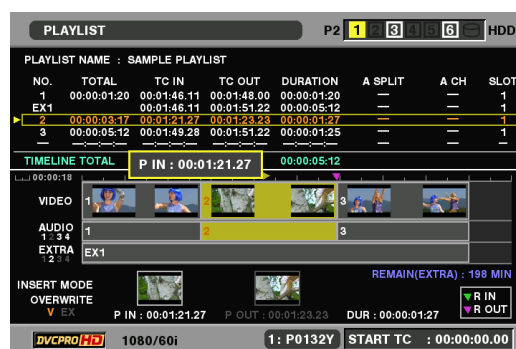
1 Premere il tasto PLAY nella schermata dell'elenco PLAY per visualizzare il video.

2 Premere i tasti IN (OUT) + GOTO o i tasti operativi e quindi premere i tasti IN (OUT) + ENTRY nel punto in cui la revisione sarà effettuata, per rifare la registrazione.

È possibile eseguire una regolazione fine (trimming) tenendo premuto il tasto IN (OUT) e premendo il tasto TRIM (+/–).

Revisione nella schermata dell'elenco PLAY

1 Tenere premuto il tasto SHIFT nella schermata degli elenchi PLAY e quindi premere il tasto IN (OUT).

2 La schermata per la revisione dei punti IN/appare nell'ordine P IN (P OUT) → R IN (R OUT) → OFF.

3 Premere il tasto TRIM+/– per effettuare il trimming.

◆ **NOTA:**

- Il tasto RESET permette di cancellare i punti registrati.
- Se si tiene premuto il tasto, viene attivato l'avanzamento veloce.

4 Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

In alternativa, premere il tasto SET per rendere definitiva la modifica.

Anteprima e regolazione del volume

Seguire questa procedura per vedere in anteprima l'area sovrascritta (in arancione) per controllare audio e video.

1 Tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto PLAY

La riproduzione inizia 3 secondi prima dell'area sovrascritta e 1 secondo dopo l'area.

◆ **NOTA:**

- Premere il tasto STOP per arrestare l'anteprima.
- Gli eventi di sovrascrittura/modifica in stato non finalizzato (tutti gli eventi se sono più di uno) vengono riprodotti indipendentemente dalla posizione del puntatore.
- È possibile regolare l'audio solo durante un'anteprima.

2 **Utilizzare il volume di riproduzione per regolare il livello di riproduzione durante l'anteprima.**

- Il livello di riproduzione è fissato al livello impostato durante l'anteprima.
- Con la revisione e la riproduzione dell'elenco PLAY, gli eventi vengono riprodotti al volume importato.

◆ **NOTA:**

- Quando vi sono più eventi, tutti gli eventi vengono riprodotti allo stesso volume.
- Lo stesso volume viene utilizzato in un evento e non può essere modificato.

Finalizzazione delle modifiche con sovrascrittura

Utilizzare la procedura seguente per finalizzare eventi di sovrascrittura/modifica in stato non finalizzato e tornare alle operazioni degli eventi normali.

1 **Quando vi sono eventi non finalizzati, premere il tasto REC.**

2 **In tal modo l'evento viene finalizzato e il colore arancione (evento non finalizzato) diventa bianco.**

◆ **NOTA:**

- Quando un evento non deve essere registrato, cancellare il punto IN o il punto OUT, oppure utilizzare CANCEL (tenere premuto il tasto SHIFT e quindi premere il tasto EXIT) per cancellare tutti i punti IN e OUT.
- Se si esce dall'elenco PLAY premendo il tasto PLAYLIST, vengono cancellati tutti gli eventi non finalizzati e tutti i punti IN e OUT.
- Utilizzare la procedura seguente per cambiare le impostazioni di canale dopo aver finalizzato un evento.
  1. Selezionare un evento o più eventi da modificare.
  2. Scegliere [SETTING] – [AUDIO CH] dal menu per cambiare il canale.
  3. Scegliere [OPERATION] – [EDIT AUDIO CH] dal menu.
  4. Selezionare YES.

  É anche possibile utilizzare il metodo del richiamo.

  →Fare riferimento a "Richiamo di eventi" (pagina 84).

Richiamo di eventi

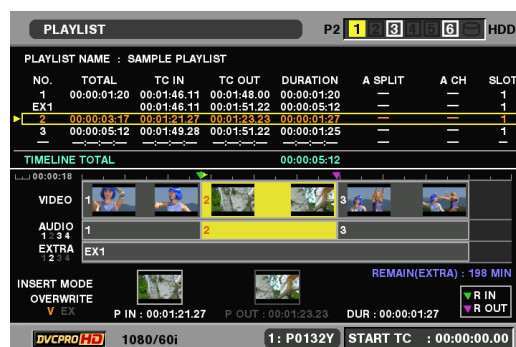
I punti IN e OUT di un evento finalizzato possono essere registrati nuovamente per consentire l'editing nella stessa posizione. (funzione di richiamo)

1 **Spostare il cursore sull'evento che si desidera richiamare.**

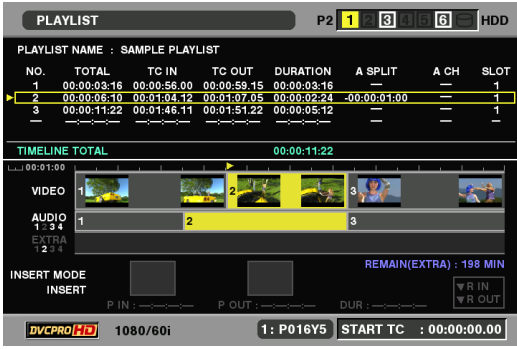
2 **Premere il tasto REC.**

3 **Registrare il codice temporale in corrispondenza dei punti R IN/R OUT e P IN dell'evento selezionato per cancellare lo stato finalizzato.**

4 **Revisionare i punti IN e OUT secondo necessità, regolare il livello di registrazione e impostare i canali audio.**

5 **Dopo la revisione, premere il tasto REC per registrare l'evento.**

Editing dell’allineamento dell’audio

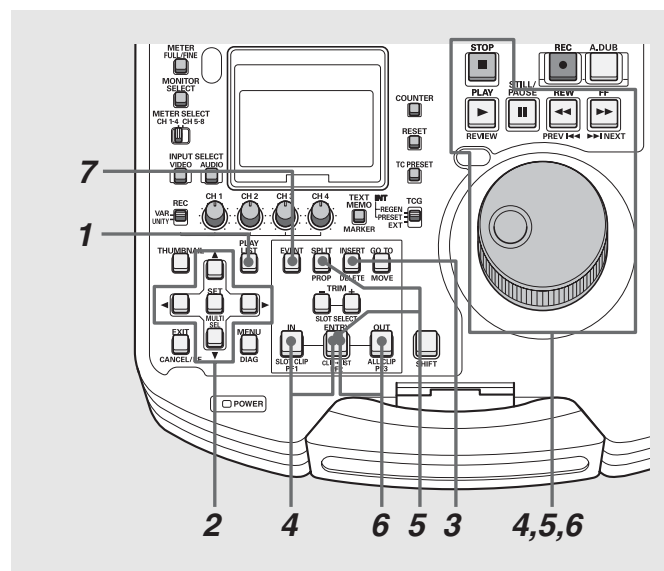
Utilizzare la funzione di allineamento dell’audio per spostare il punto IN audio relativo al punto IN video (allineamento del punto IN audio). Non è possibile selezionare i canali audio in questa procedura. Questa funzione viene eseguita su tutti i canali contemporaneamente.

Esempio di elenco PLAY 1

Esempio di elenco PLAY 2

Registrazione dal video

Seguire la procedura indicata di seguito per registrare un nuovo evento contenente un allineamento dell'audio.

◆ **NOTA:**

- Fare riferimento alla sezione "Aggiunta e registrazione del punto di allineamento dell'audio (modifica dei punti registrati)" per aggiungere un allineamento dell'audio a un evento registrato.
- Per prima cosa, impostare la modalità di inserimento su INSERT.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare la posizione in cui si desidera aggiungere l'evento.

3 Premere il tasto INSERT.

Viene attivata la modalità di registrazione degli eventi.

4 Registrare il punto IN.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di inizio di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto ENTRY.

5 Registrare il punto di allineamento dell'audio.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione per un punto SPLIT audio. Quindi, tenendo premuto il tasto SPLIT, premere il tasto ENTRY.

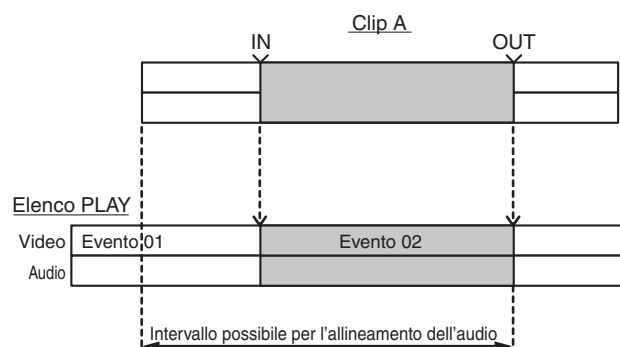
6 Registrare il punto OUT

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione di fine di un evento. Quindi, tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto ENTRY.

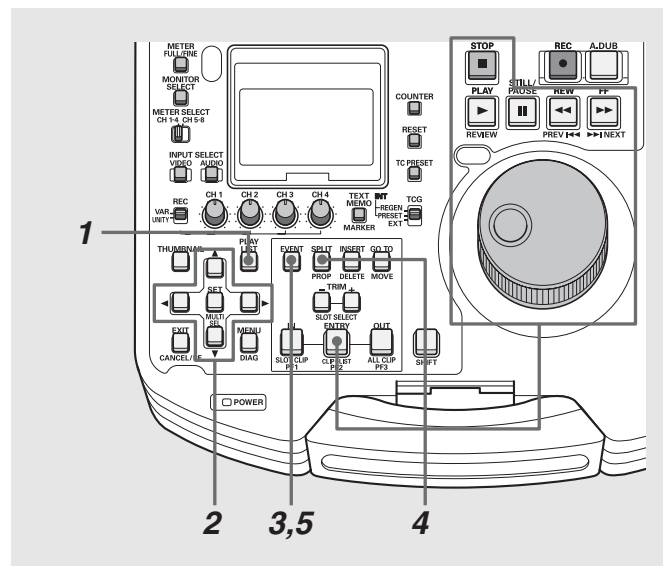
7 Premere il tasto EVENT per terminare la registrazione.

Il tasto INSERT farà anche terminare la registrazione.

◆ **NOTA:**

- Nel display con l'allineamento, "–" indica la direzione in avanti mentre "+" indica la direzione in indietro.
- È possibile registrare l'allineamento dall'inizio del clip originale fino al punto OUT dell'evento.

- Impostare il punto IN prima del punto di allineamento.
- Uno SPLIT (allineamento) in cui l'audio precede il video non può essere effettuato per un evento il cui punto IN è all'inizio del clip.
- Quando si utilizza il tasto INSERT per registrare un nuovo evento o si utilizza il tasto EVENT in un evento finale per registrare un evento, registrare un punto SPLIT prima di registrare un punto OUT; in caso contrario verrà registrato un nuovo evento.

Aggiunta e registrazione del punto di allineamento dell'audio (modifica dei punti registrati)

È possibile aggiungere un allineamento dell'audio a un evento registrato nell'elenco PLAY e modificare il punto di allineamento dell'audio.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento in cui si desidera aggiungere (o cambiare) un punto di allineamento dell'audio.

3 Premere il tasto EVENT.

Viene attivata la modalità di modifica degli eventi.

4 Registrare il punto di allineamento dell'audio.

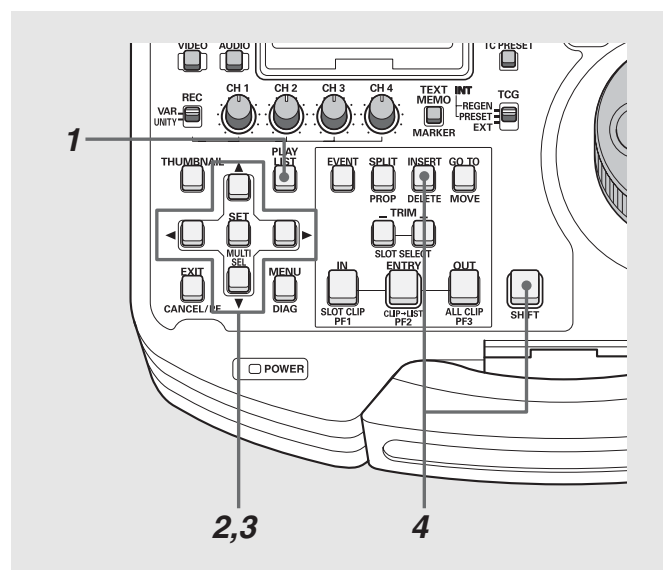
Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione per un punto di allineamento dell'audio. Quindi, tenendo premuto il tasto SPLIT, premere il tasto ENTRY.

5 Premere il tasto EVENT per terminare la registrazione.

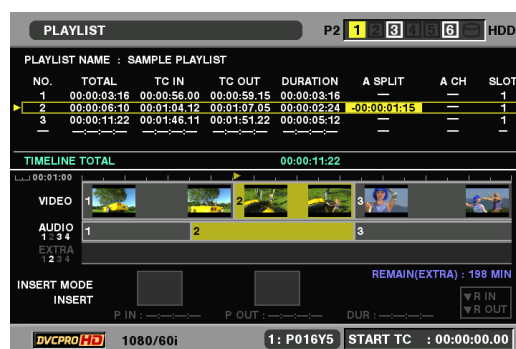
◆ **NOTA:**

- È possibile eseguire l'aggiunta anche se il punto IN viene modificato prima del passaggio 4 o se il punto OUT viene modificato dopo il passaggio 4.

Spostamento del punto di allineamento dell'audio

È possibile spostare i punti di allineamento dell'audio in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento in cui si desidera cambiare un punto di allineamento dell'audio.

3 Cambiare il punto di allineamento dell'audio.

Tenendo premuto il tasto SPLIT, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. Il punto IN avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).

◆ **NOTA:**

- Durante lo spostamento, il punto di allineamento è indicato in numeri neri su uno sfondo giallo nell'elenco degli eventi della schermata suddivisa dell'elenco degli eventi.

4 Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

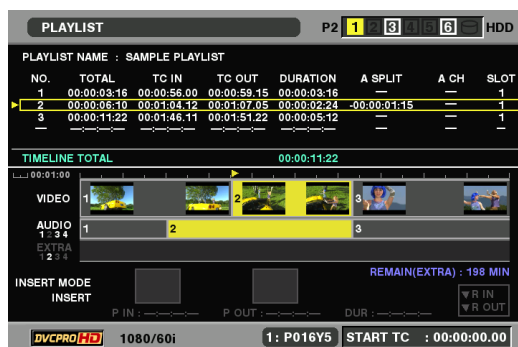
◆ **NOTA:**
- Lo spostamento non può essere eseguito oltre il punto di inizio del clip originale.

- I tasti IN, OUT e SPLIT consentono di utilizzare il tasto TRIM+/– per eseguire lo spostamento nella schermata di registrazione degli eventi quando viene visualizzato il codice temporale.

Annullamento dell'impostazione di allineamento dell'audio

Seguire la procedura illustrata di seguito per annullare l'impostazione di allineamento dell'audio.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento in cui si desidera annullare l'impostazione di allineamento.

3 Tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto RESET.

L'impostazione del punto di allineamento dell'audio viene annullata.

◆ **NOTA:**
- Utilizzare la schermata dell'elenco PLAY o la modalità di registrazione degli eventi per annullare un'impostazione di allineamento.
- È inoltre possibile annullare il punto di allineamento dell'audio eliminando il punto IN dell'evento o passando a un clip diverso.

Voice over semplificato

Questa funzione consente di registrare voice over e di assegnare la priorità al voice over durante la riproduzione.

◆ **NOTA:**
- I dati di voice over vengono scritti sulla stessa card su cui è archiviato l'elenco PLAY. Pertanto, è necessario salvare l'elenco PLAY prima della registrazione dell'audio, in caso contrario viene generato un errore e non è possibile eseguire la registrazione.
- Il tempo massimo di registrazione è di 720 minuti.
- Il numero massimo di voice over è 99.
- Controllare il tempo residuo sulla P2 card prima di salvare l'elenco PLAY. In caso contrario potrebbe non esserci tempo sufficiente per la registrazione voice over. Quando la P2 diventa FULL (piena), si verifica un errore e non è possibile avviare la registrazione.

Preparazione al voice over

Configurare le impostazioni richieste nel relativo menu di configurazione, prima di eseguire la registrazione audio.

→Per dettagli sulle impostazioni, fare riferimento a "Configurazione" (pagina 109).

Selezione di una traccia per la registrazione

Selezionare la traccia voice over da una delle tracce indicate di seguito del menu di configurazione N. 792 (A DUB CH): CH1, CH2, CH3, CH4, CH1+2, CH3+4

◆ **NOTA:**
- Le tracce di registrazione possono essere selezionate quando l'elenco PLAY non contiene dei voice over. Quando contiene un voice over, i voice over successivi utilizzano la stessa traccia di registrazione.

Missaggio del suono della riproduzione

È possibile selezionare se mixare o meno il suono della riproduzione durante un voice over nel menu di configurazione N. 793 (A DUB PB MIX).
Se viene selezionato il mixaggio, selezionare i canali da mixare nella schermata di configurazione secondaria.
Il suono della riproduzione dei canali selezionati viene mixato con il canale impostato dall'opzione A DUB CH e registrato.
Se sono state impostate più opzioni per A DUB CH, configurare le diverse impostazioni per ciascuna opzione.

◆ **NOTA:**
- Nella riproduzione dell'elenco PLAY, il livello di riproduzione è impostato su UNITY fisso, oppure livello di registrazione registrato e non può essere modificato. Tuttavia è possibile regolare l'EE audio mentre si preme il tasto A.DUB e durante A.DUB.
- Il livello di riproduzione della riproduzione breve di voice over dallo stato statico non può essere modificato.

Selezione del metodo di collegamento dei punti IN e OUT audio

Nel menu di configurazione N. 796 (A DUB FADE), selezionare se il voice over deve essere miscelato con l'audio originale utilizzando il taglio o il V-fade.

→Fare riferimento a "Riproduzione dell'elenco PLAY" (pagina 96).
→Fare riferimento a "Creazione di nuovi clip dall'elenco PLAY (copia modifica)" (pagina 97).

◆ **NOTA:**
- Quando un audio viene sovrascritto e aggiunto mediante taglio a un audio aggiunto mediante il V-fade, il V-fade sarà applicato al punto di connessione.

Impostazione della voce in uscita durante la funzione A DUB

Nel menu di configurazione N. 797 (A DUB MONI), selezionare se l'audio in fase di registrazione deve essere diffuso o meno durante il voice over.

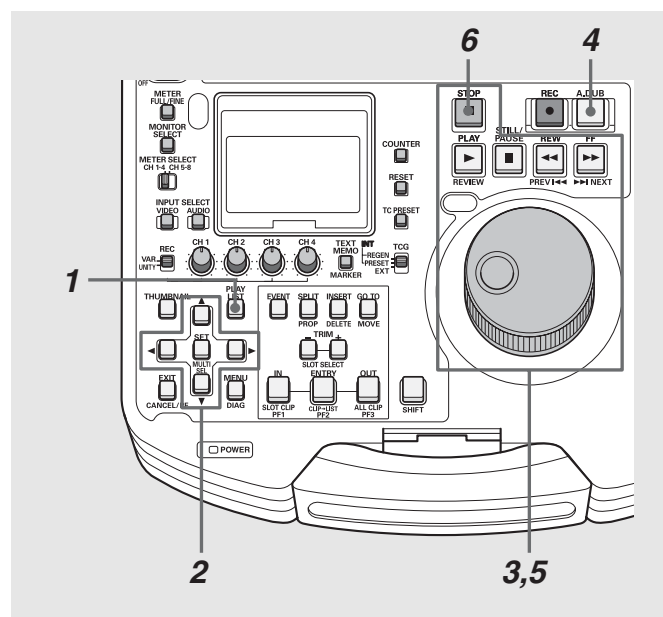
Esempio di configurazione

Collegare un microfono al canale analogico CH2 e mixare l'entrata del microfono con il canale audio di riproduzione CH2, utilizzando il taglio per registrare su CH2. Utilizzare le cuffie per ascoltare l'audio di riproduzione durante la registrazione.

Selezione della traccia di registrazione	A DUB CH = CH2
Selezione del mixaggio con il suono della riproduzione	A DUB PB MIX = ON
	CH2 MIX = CH2
Selezione del collegamento audio	A DUB FADE = CUT
Durante l'impostazione contemporanea A DUB	A DUB MONI = OFF

◆ **NOTA:**

- Immettere un segnale di riferimento quando si esegue il mixaggio dell'entrata SDI AUDIO.
- L'audio in entrata IEEE1394 non può essere utilizzato per i voice over.

Voice over su immagini statiche

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento in cui si desidera registrare il voice over.

3 Trovare la posizione per il voice over.

Utilizzare i tasti operazione o la manopola di ricerca per cercare una posizione per un voice over e premere STILL ❚❚.

4 Premere il tasto A.DUB.

In questo modo si genera uno stato A DUB PAUSE mentre viene generata un'immagine statica nel punto corrispondente alla pressione del tasto STILL.

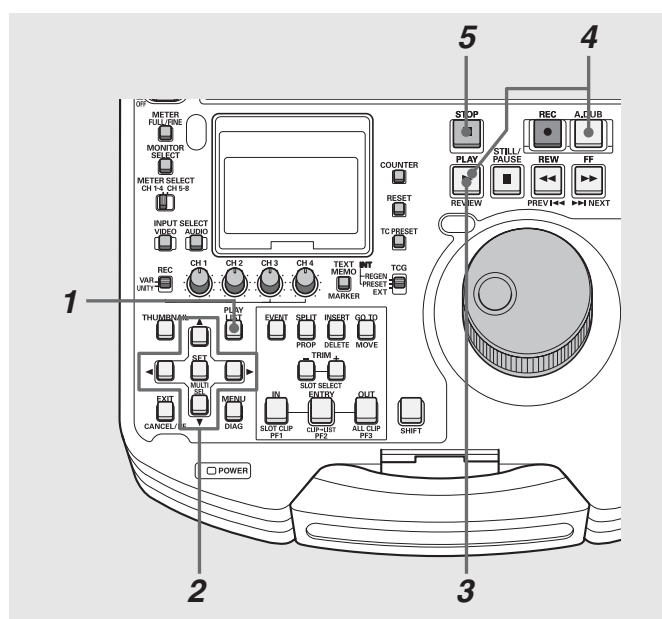
5 Premere il tasto STILL ❚❚.

Premere nuovamente il tasto STILL ❚❚. Dopo un riavvolgimento automatico di 2 secondi e un intervallo di riproduzione di 2 secondi, inizia la registrazione audio. Utilizzare i comandi VR (volume audio) secondo le esigenze per regolare il livello dell'audio di riproduzione.

6 Premere il tasto STOP ■ per terminare il voice over.

◆ **NOTA:**

- Se nel menu di configurazione N. 026 (PLY LST FMT) è impostato il formato elenco PLAY 24PN, i punti IN e OUT audio vengono impostati in incrementi di 4 fotogrammi. Se la registrazione inizia o termina in altri punti diversi, i punti IN e OUT vengono corretti automaticamente all'interno dell'intervallo di registrazione.
- Non è possibile registrare un voice over all'inizio di un evento, se il tempo di riavvolgimento automatico è troppo breve. Salvare almeno 2 secondi per il riavvolgimento automatico.

Voice over su riproduzione

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento in cui si desidera registrare il voice over.

3 Premere il tasto PLAY [►] per avviare la riproduzione da una posizione precedente il voice over.

4 Tenendo premuto il tasto A.DUB, premere il tasto PLAY [►] in corrispondenza della posizione in cui si desidera inserire il voice over.

Viene avviata la registrazione dell'audio.
Utilizzare i comandi VR (volume audio) secondo le esigenze per regolare il livello dell'audio di riproduzione.

5 Premere il tasto STOP [■] per terminare il voice over.

◆ **NOTA:**

- Se nel menu di configurazione N. 026 (PLY LST FMT) è impostato il formato elenco PLAY 24PN, i punti IN e OUT audio vengono impostati in incrementi di 4 fotogrammi. Se la registrazione inizia o termina in altri punti diversi, i punti IN e OUT vengono corretti automaticamente per ricadere all'interno dell'intervallo di registrazione.

Visualizzazione degli eventi voice over

Gli eventi voice over vengono visualizzati nella schermata dell'elenco PLAY come illustrato di seguito.

1) Elenco PLAY

- Il voice over viene aggiunto alla riga successiva a un evento con un punto di inizio dell'audio.
- La colonna "No." mostra "EX*," non un numero di evento.
- Nella colonna "SLOT" vengono indicati i numeri degli slot per le P2 card sulle quali sono archiviati i dati audio (gli stessi degli slot per le P2 card sulle quali è archiviato l'elenco PLAY).

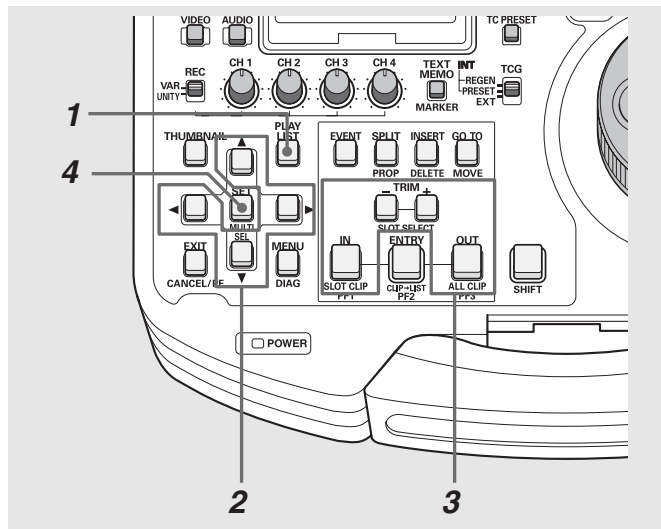
2) Linea temporale

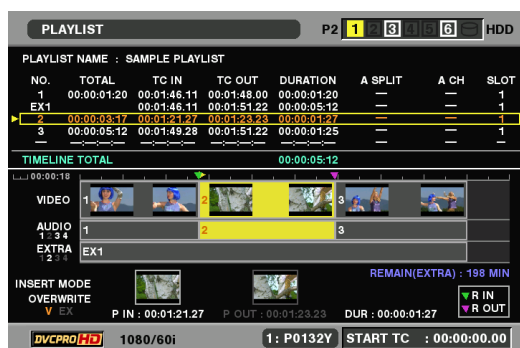
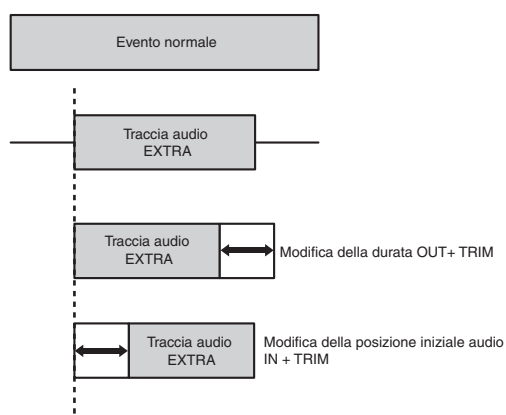
- Le tracce estese vengono indicate nella linea "EXTRA".
- Sono inoltre visualizzati i numeri dei canali registrati.

◆ **NOTA:**

- Utilizzare il tasto TRIM per eseguire lo zoom avanti(+) e lo zoom indietro(–).
- Quando non è inserita una card con un voice over (e viene indicato NONE), non è possibile salvare il file dell'elenco PLAY e non è possibile eliminare l'evento audio EXTRA.

Modifica della posizione della registrazione audio

Questa funzione consente di regolare la posizione di un voice over in incrementi di un fotogramma (con l'impostazione 24PN, in incrementi di 4 fotogrammi).

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Selezionare l'evento che si desidera modificare.

3 Per modificare l'offset e la durata, seguire la procedura illustrata di seguito.

Modifica della posizione iniziale:	Tenendo premuto il tasto IN, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. La posizione iniziale avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).
Modifica della posizione finale:	Tenendo premuto il tasto OUT, premere il tasto TRIM+ o il tasto TRIM–. Il punto OUT avanza o retrocede in incrementi di un fotogramma (in incrementi di 4 fotogrammi con l'impostazione 24PN).

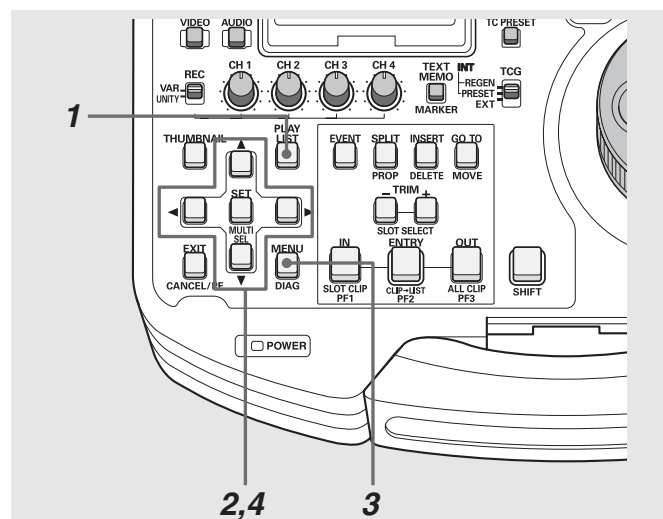
4 Premere il tasto ENTRY per rendere definitiva la modifica.

◆ **NOTA:**

- Fatta eccezione per il tasto ENTRY, è possibile utilizzare anche il tasto SET e muovere il cursore con i tasti cursore per rendere definitive le modifiche.

Visualizzazione delle informazioni sugli eventi

Visualizzazione delle proprietà dell'evento

È possibile utilizzare questa funzione per visualizzare e confermare diverse informazioni sull'evento.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento di cui si desidera visualizzare le informazioni.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [PROPERTY] – [EVENT PROPERTY] e premere il tasto SET per visualizzare le informazioni sull'evento.

Vengono visualizzate le informazioni sull'evento.

◆ **NOTA:**

- Se si tiene premuto il tasto SHIFT nel passo 2 e contemporaneamente su preme il tasto SPLIT, si apre anche la schermata delle informazioni sull'evento.
- È possibile utilizzare i tasti del cursore a croce per passare all'evento precedente o successivo mentre si visualizzano le informazioni sugli eventi.

1) Informazioni sull'evento

Numero evento
Miniature dei punti IN e OUT e valore TC
TOTAL (durata dall'inizio del primo evento al termine dell'evento corrente)
DURATION (durata dell'evento)
A SPLIT (durata dell'allineamento dell'audio)
TRACK / A CH
(Stato traccia e stato canale audio: AV = audio e video/ FADE (CUT) = EXTRA splicing audio, indicazione dei canali inseriti nei canali 1 - 4.)

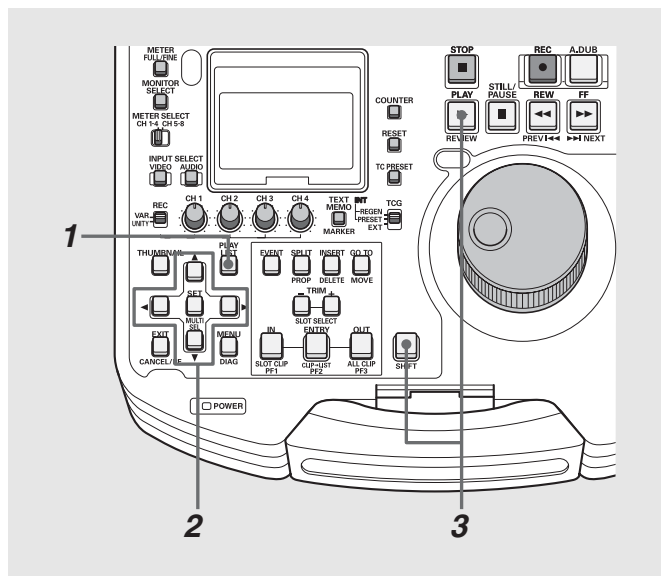
2) Informazioni clip originale per l'evento

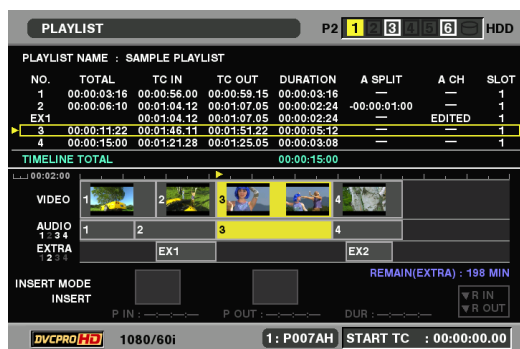
Numero clip (uguale al numero nella schermata delle miniature)
Miniatura clip
Indicazioni varie e stato della protezione dalla scrittura
CLIP NAME (nome del clip)
START TC (valore iniziale del codice temporale)
START UB (valore iniziale del bit utente)
DATE (data di registrazione)
TIME (tempo di registrazione)
USER CLIPNAME (nome clip assegnato dall'utente)

3) Linea temporale

5 Premere il tasto EXIT per chiudere il display con le informazioni.

Controllo degli eventi

È possibile utilizzare questa funzione per controllare il contenuto di un evento, riproducendolo dal punto IN al punto OUT.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare il clip che si desidera controllare.

3 Tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto PLAY [►].

Viene avviata la riproduzione del clip da 3 secondi prima il punto IN a 1 secondo dopo il punto OUT.

◆ **NOTA:**

- Per il primo clip la riproduzione viene avviata in corrispondenza dell'inizio del clip mentre per l'ultimo clip la riproduzione termina in corrispondenza della fine del clip.
- Quando l'esame viene arrestato o si preme il tasto STOP [■], la riproduzione viene arrestata e si ritorna alla schermata dell'elenco PLAY.
  Durante l'esame, tutti i tasti tranne il tasto STOP [■] non sono operativi.
- È possibile riavviare un'operazione di revisione durante la revisione attualmente in corso.

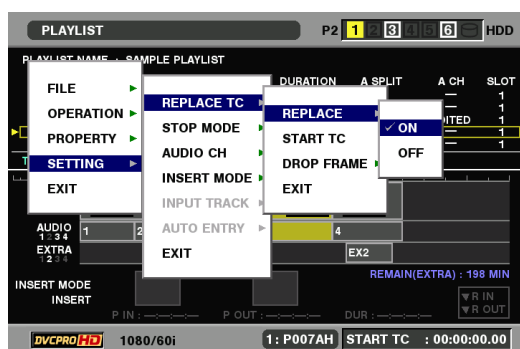
Riproduzione degli elenchi PLAY

Impostazione del codice temporale (TC) per la riproduzione

Durante la riproduzione dell'elenco PLAY, è possibile selezionare se il codice temporale deve essere sostituito o meno e se deve essere visualizzato come valore continuo oppure deve essere visualizzato il codice temporale di ciascun clip È possibile impostare il valore iniziale per il codice temporale quando deve essere sostituito.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

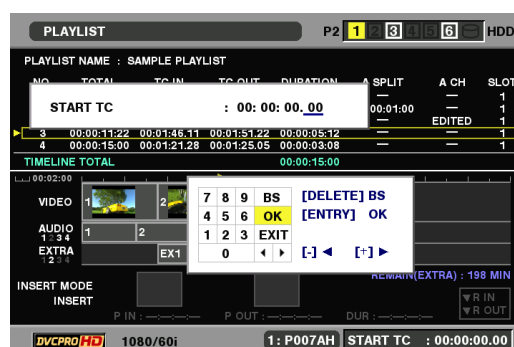
2 Premere il tasto MENU.

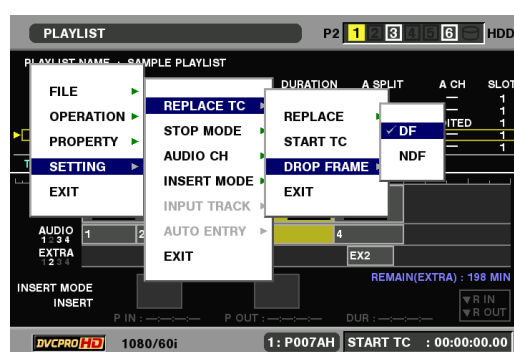
3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [SETTING] – [REPLACE TC] – [REPLACE].

4 Selezionare [ON] e quindi premere il tasto SET.

Il codice temporale per la riproduzione viene sostituito.

◆ **NOTA:**

- Se viene impostata l'opzione [OFF], il codice temporale non viene sostituito, viene invece visualizzato il codice temporale di ciascun clip.
- Se viene impostata l'opzione [OFF], passare al passaggio 7 per terminare la configurazione.

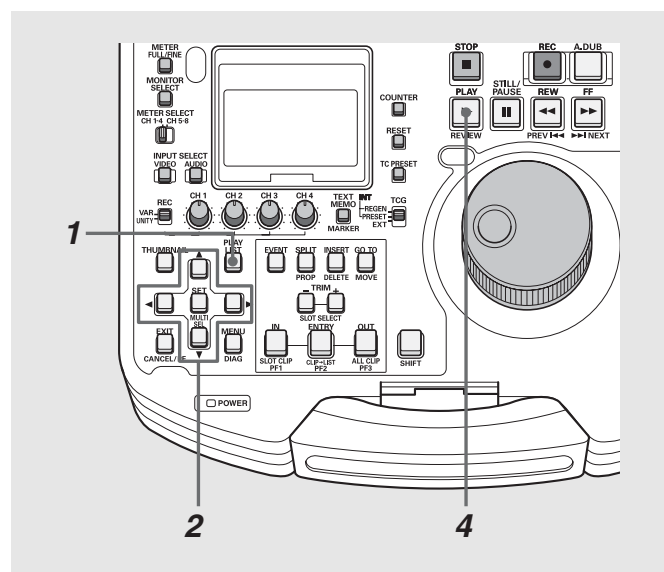
5 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [SETTING] – [REPLACE TC] – [START TC] e premere il tasto SET per inserire il valore iniziale per il codice temporale.

Quando il codice temporale viene sostituito, il valore iniziale è 00:00:00:00.

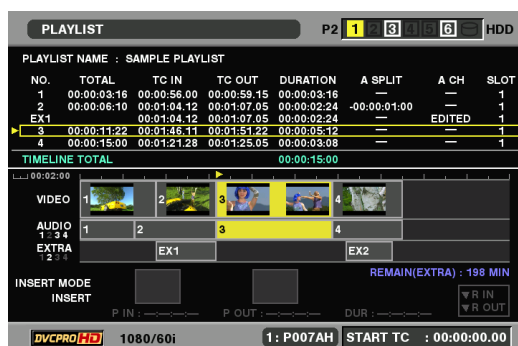
6 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [SETTING] – [REPLACE TC] – [DROP FRAME] Quindi, premere i tasto SET e selezionare [DF] (drop frame) o [NDF] (non drop frame).

◆ **NOTA:**

- L'impostazione [DF] non può essere configurata quando si utilizza l'impostazione 24PN.

7 Premere il tasto MENU per terminare la configurazione.

Riproduzione dell'elenco PLAY

Seguire la procedura descritta di seguito per riprodurre l'elenco PLAY.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare l'evento da cui si desidera avviare la riproduzione.

3 Impostare il codice temporale per la riproduzione secondo le esigenze.

→ Per dettagli, fare riferimento a "Impostazione del codice temporale (TC) per la riproduzione" (pagina 95).

4 Premere il tasto PLAY [►].

La riproduzione viene avviata dalla posizione del cursore e continua fino al termine dell'elenco PLAY o fino a quando non sono stati riprodotti tutti gli eventi che è possibile riprodurre.

◆ **NOTA:**

- Durante la riproduzione dell'elenco PLAY, inserire tutte le P2 card che contengono gli eventi inseriti nell'elenco PLAY, altrimenti la riproduzione non sarà possibile. Il numero del primo e dei successivi eventi che non è possibile riprodurre è indicato in rosso.
- Utilizzare il tasto STOP [■] per arrestare la registrazione.
- L'impostazione predefinita per la modalità STOP è RETURN. Viene quindi nuovamente visualizzata la schermata dell'elenco PLAY la cui riproduzione è stata interrotta tramite il tasto STOP [■] o tramite la funzione di arresto automatico, che interrompe la riproduzione quando si raggiunge l'inizio o la fine di tutti gli eventi. La posizione del cursore si sposta quindi sull'evento in corrispondenza del quale è stato premuto il tasto STOP.
- Se la modalità stop del menu è impostata su STAY, quando viene interrotta la riproduzione non viene visualizzata nuovamente la schermata dell'elenco PLAY, ma viene visualizzata continuamente un'immagine statica.
- Se la modalità stop del menu è STAY, premere il tasto PLAY LIST o il tasto EXIT al termine della riproduzione, con ritorno all'elenco PLAY.
- Il passaggio in remoto è disponibile anche durante la riproduzione dell'elenco PLAY. La modalità di arresto STAY è un'impostazione conveniente del telecomando con utilizzo di RS-422A.
- Quando il formato è il 24PN, la modifica viene effettuata in multipli di 24 fotogrammi/s, mentre il codice temporale di riproduzione è di 30 fotogrammi/s.

Creazione di nuovi clip dall'elenco PLAY (copia modifica)

È possibile utilizzare l'elenco PLAY per creare un nuovo clip. Questa funzione è denominata copia modifica.

◆ **NOTA:**

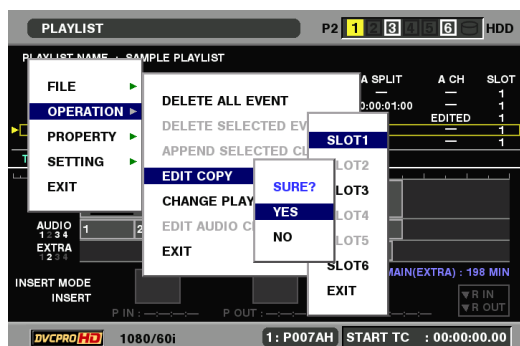
- L'impostazione del codice temporale per la riproduzione consente di avviare il codice temporale da un valore impostato, dopo un'operazione di copia modifica. Impostare il codice temporale per la riproduzione secondo le esigenze.
  → Per dettagli, fare riferimento a "Impostazione del codice temporale (TC) per la riproduzione" (pagina 95).
- Non è possibile utilizzare la funzione di copia modifica per creare clip che si estendono su più card. Le copie vengono create su un'unica card, pertanto, accertarsi che lo spazio rimanente sulla card in cui si copia il clip sia sufficiente.
- I file degli elenchi PLAY creati su dispositivo AJ-SPD850 possono essere caricati ma non modificati. Tuttavia l'operazione di copia modifica diventa disponibile dopo il salvataggio del file con un altro nome, effettuato mediante SAVE AS.

1 Aprire la schermata dell'elenco PLAY.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [EDIT COPY].

4 Selezionare il numero dello slot della P2 card in cui archiviare la copia modifica e premere il tasto SET.

5 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

L'operazione di copia modifica viene avviata.

◆ **NOTA:**

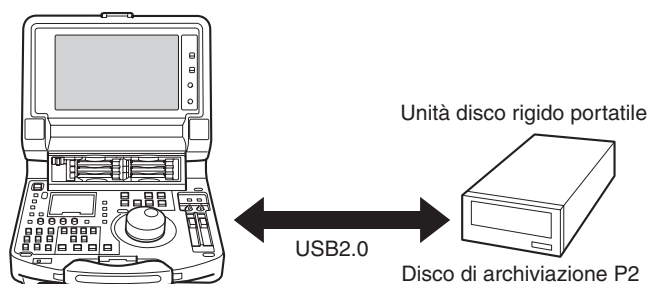
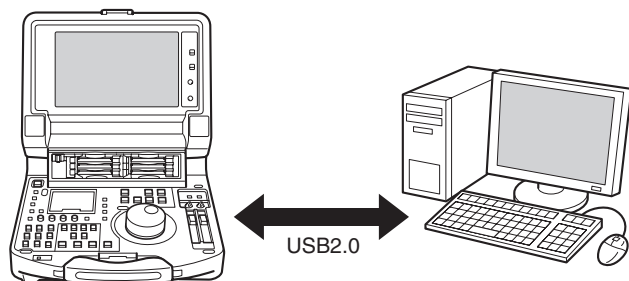
- Se sulla P2 card in cui si desidera salvare i dati della copia modifica non è presente spazio sufficiente, viene generato il messaggio "WARNING: LACK OF REC CAPCITY!" e l'operazione di copia modifica non viene avviata.
- Durante la copia modifica viene visualizzato l'avanzamento approssimativo dell'operazione.
- Utilizzare il tasto SET o il tasto CANCEL per annullare un'operazione di copia modifica in corso.
- Nei punti di modifica (all'inizio di ciascun evento) dei clip ottenuti con l'operazione di copia modifica, vengono automaticamente inseriti promemoria di testo.
- La copia modifica non copia nessuna informazione tranne il nome del clip dell'utente.
- La presenza nei dati di rapporti base/altezza diversi genera un errore.
- La copia modifica consente di copiare esclusivamente gli eventi che è possibile riprodurre.
- Non rimuovere una P2 card mentre viene letta (con il LED dello slot corrispondente lampeggiante).

Uso dei connettori USB e delle memory card SD/SDHC

Uso dei connettori USB

È possibile utilizzare il connettore USB 2.0 di questo apparecchio per collegare un disco rigido o un PC e salvare e gestire più efficientemente i clip.

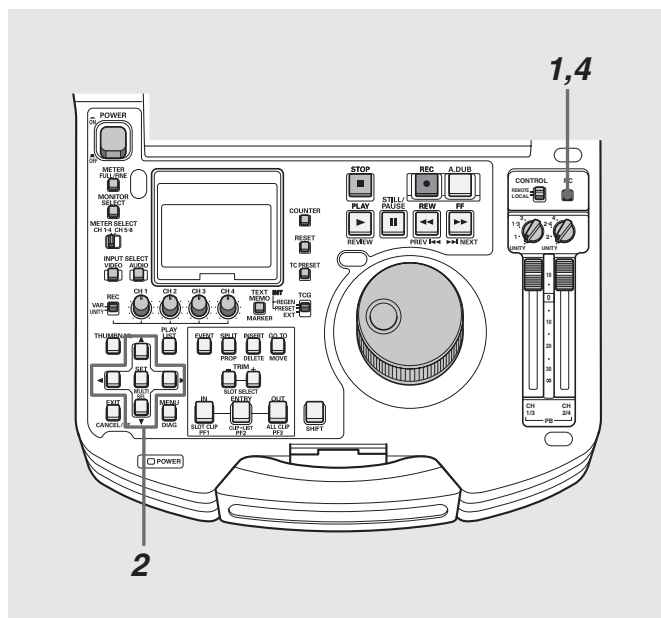
Uso dell'apparecchio come host USB

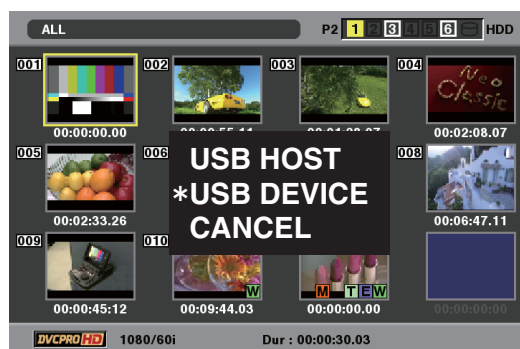
Collegare un disco rigido USB 2.0 per salvare i dati delle P2 card, visualizzare i dati salvati e importare i dati nelle P2 card.

Uso dell'apparecchio come dispositivo USB

Un collegamento USB 2.0 con un PC esterno consente di utilizzare le P2 card inserite negli slot di questo apparecchio come memoria di massa. Sarà quindi necessario installare un driver USB (USB 2.0) sul PC. L'uso di un visualizzatore P2, che può essere scaricato dal sito indicato di seguito, consente di manipolare i clip archiviati nelle P2 card con un PC Windows.
https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/

◆ **NOTA:**

- Per dettagli relativi ai collegamenti, fare riferimento alle istruzioni operative fornite con il PC e con il software applicativo.

Connessione con il PC

Passaggio alla modalità dispositivo USB

1 Premere il tasto PC con l'apparecchio inattivo.

2 Selezionare [USB DEVICE] nella schermata di conferma e quindi premere il tasto SET.

Sul monitor LCD lampeggia il messaggio "USB DEVICE" per indicare che l'apparecchio sta passando in modalità dispositivo USB. Dopo il passaggio a tale modalità, sullo schermo LCD viene visualizzato "USB DEVICE DISCONNECT". Questo messaggio viene sostituito dal messaggio "USB DEVICE CONNECT" quando la connessione con il PC è stata stabilita.

3 Operazioni in modalità dispositivo USB.

4 Premere il tasto PC per ritornare alla modalità normale.

Il tasto PC non è operativo durante l'accesso alle card.

◆ **NOTA:**

- In modalità dispositivo USB la registrazione e la riproduzione non sono disponibili.
- Nella modalità elenco PLAY, il tasto PC non è disponibile durante il funzionamento in remoto.
- Nella modalità periferica USB, viene visualizzato USB sul pannello e le indicazioni VIDEO e AUDIO INPUT SELECT spariscono.

Uso di questo apparecchio con un disco rigido

Dischi rigidi compatibili

Questo apparecchio è compatibile con i tipi di disco rigido indicati di seguito.

- Unità disco rigido portatile Panasonic di archiviazione P2 (AJ-PCS060G)
- Disco rigido compatibile con interfaccia USB 2.0

Tipi di disco rigido e funzioni disponibili

Le funzioni disponibili dipendono dal tipo di disco rigido utilizzato. Nella modalità host, “PARTITION:”, nella metà sinistra della schermata di esplorazione, fornisce informazioni sul disco rigido collegato all’apparecchio.

◆ **NOTA:**

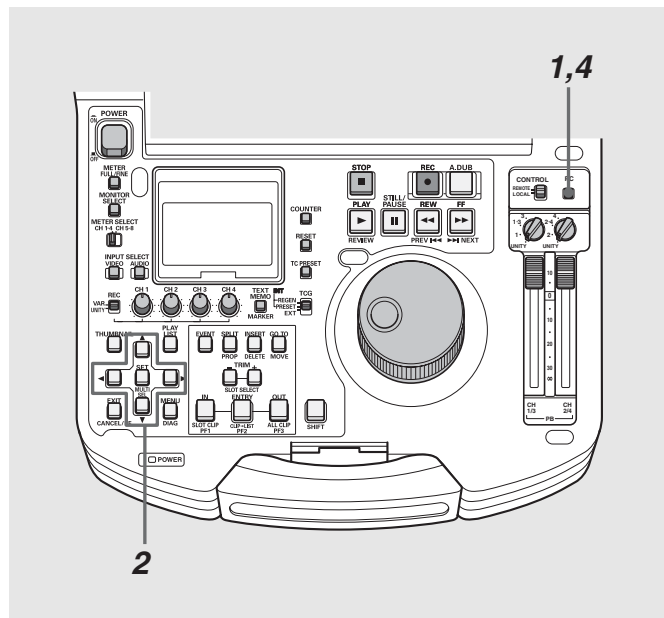
- Questo apparecchio supporta il bus power USB (5 V, 0,5 A). Tuttavia alcuni dischi rigidi potrebbero non essere compatibili con il bus power USB. Utilizzare un alimentatore separato con dischi rigidi che non supportano l’alimentazione dal bus USB.
- Questo apparecchio non supporta dischi rigidi di capacità 2 TB (2048 GB) o superiore.

Tipo di disco rigido	Caratteristiche	Funzioni disponibili
TYPE S	Un formato speciale che consente il caricamento e la scrittura ad alta velocità in unità card. Questo apparecchio utilizza questo formato per la formattazione.	Caricamento e scrittura in unità card, visualizzazione delle miniature, caricamento e formattazione in unità clip.
P2STORE	Questo disco rigido è un dispositivo di archiviazione P2 (AJ-PCS060G). Non è possibile accedervi in scrittura.	Caricamento in unità card, visualizzazione delle miniature, caricamento in unità clip.
FAT	La partizione primaria di base dei PC è in formato FAT 16 o FAT 32 e richiede una directory CONTENTS creata nella relativa directory principale.	Visualizzazione delle miniature, caricamento in unità clip, formattazione * Al termine della formattazione su questo apparecchio, la card viene gestita come disco rigido “TYPE S”.
ALTRO	Un disco rigido diverso da quelli precedentemente descritti * Se la root non contiene una directory chiamata “CONTENTS” o si utilizza un file system diverso da NTFS, FAT16 o FAT32.	Formattazione * Al termine della formattazione su questo apparecchio, la card viene gestita come disco rigido “TYPE S”.

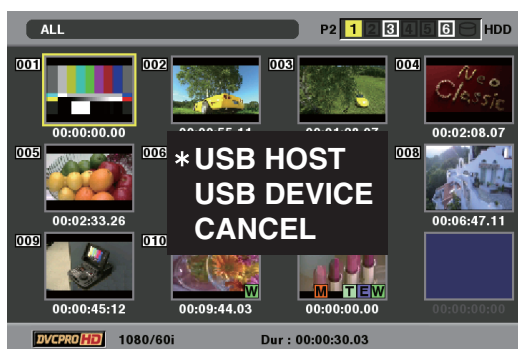
◆ **NOTA:**

- Utilizzare i dischi rigidi osservando le condizioni descritte di seguito.
  1) Utilizzare i dischi rigidi in conformità alle relative specifiche operative (temperatura, ecc.).
  2) Non utilizzare i dischi rigidi in posizioni instabili o esposte a vibrazioni.
- Alcuni dischi rigidi potrebbero non funzionare regolarmente.
- Utilizzare un disco rigido con spazio sufficiente per la copia.
- Non collegare un disco rigido a hub o ad altri dispositivi che possono prevedere più unità, anche se non viene erogata alimentazione. Non utilizzare altri dispositivi collegati tramite hub con un disco rigido.
- Durante la formattazione e la copia, non scollegare i cavi, non rimuovere la P2 card utilizzata per queste operazioni e non spegnere l’apparecchio o il disco rigido. In caso contrario, sarà necessario riavviare questo apparecchio e il disco rigido.
- Un disco rigido è uno strumento di precisione le cui funzioni di lettura e scrittura potrebbero risultare compromesse in alcuni ambienti operativi.
  Panasonic non si assume alcuna responsabilità per perdite di dati o altre perdite, dirette o indirette, provocate da danni del disco rigido o altri difetti.
- Se i dati provenienti da questo apparecchio vengono copiati su un disco rigido e vengono gestiti da un altro PC, non si garantisce che i dati rimangano compatibili con questo apparecchio, né che i dati sul disco rigido rimangano integri.

- Riparare i clip con errori sulle P2 card prima di copiarli su disco rigido.
- Non è possibile riprodurre i clip su dischi rigidi.
- È possibile che i dischi rigidi con interfaccia SATA (serial ATA) o PATA (parallel ATA) collegati mediante cavo USB non vengano riconosciuti.

Passaggio alla modalità host USB

1 Premere il tasto PC con l'apparecchio inattivo.

◆ **NOTA:**
- Nella modalità elenco PLAY, il tasto PC non è disponibile durante il funzionamento in remoto.

2 Selezionare [USB HOST] nella schermata di conferma e quindi premere il tasto SET.

Sul monitor LCD lampeggia il messaggio "USB HOST" per indicare che l'apparecchio sta passando in modalità host USB. Dopo il passaggio a tale modalità, viene visualizzata la schermata delle miniature con l'indicazione "USB HOST" visualizzata nell'angolo inferiore sinistro.

3 Operazioni in modalità host USB.

◆ **NOTA:**
- Anche se le P2 card riprodotte in modalità host USB vengono visualizzate sul monitor LCD, i connettori di entrata e uscita sul pannello posteriore non saranno operativi.
- Inoltre la registrazione non è disponibile.

4 Premere il tasto PC per ritornare alla modalità normale.

Il tasto PC non è operativo durante l'accesso alle card.

◆ **NOTA:**

(Quando si passa in modalità host USB)
- Non è possibile passare alla modalità elenco PLAY dalla modalità USB.
- Nella modalità host USB, le indicazioni VIDEO e AUDIO INPUT SELECT spariscono dal pannello di visualizzazione.

Formattazione dei dischi rigidi

Inizializzare il disco rigido in formato TYPE S.

◆ **NOTA:**
- La formattazione di un disco rigido elimina tutti i dati presenti sul disco.

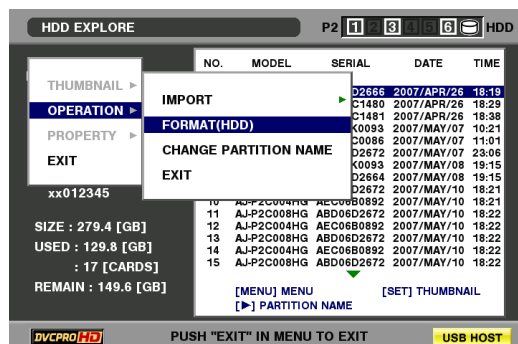
1 Passare alla modalità host USB.

2 Collegare un disco rigido USB.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [HDD] – [FORMAT].

In tal modo si apre la schermata di esplorazione.

5 Premere il tasto MENU e utilizzare i tasti del cursore a croce per scegliere [OPERATION] – [FORMAT (HDD)] e premere il tasto SET.

6 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

7 Quando viene nuovamente visualizzato il messaggio di conferma, selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

La formattazione del disco rigido viene avviata.

Esportazione su un disco rigido in unità card

Un disco rigido TIPO S consente di esportare i dati sul disco rigido (scrivendo i dati dalla P2 card sul disco rigido) in unità P2 card.

Utilizzare prima questo apparecchio per formattare il disco rigido. Su un disco rigido è possibile esportare i dati di un massimo di 23 card.

I dati esportati dalle P2 card vengono riconosciuti sul computer come unità logiche separate.

1 Passare alla modalità host USB.

2 Collegare un disco rigido USB.

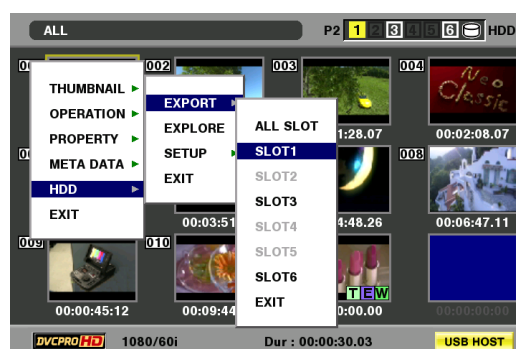
Se il disco rigido non è stato formattato utilizzando questo apparecchio, utilizzare l'apparecchio per formattarlo.

→Per dettagli, fare riferimento a "Formattazione dei dischi rigidi" (pagina 101).

3 Inserire una P2 card.

4 Aprire la schermata delle miniature.

5 Premere il tasto MENU.

6 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [HDD] – [EXPORT].

7 Selezionare il numero dello slot della P2 card di origine e premere il tasto SET.

Se si seleziona ALL SLOT, si avrà un'esportazione in massa di tutte le card.

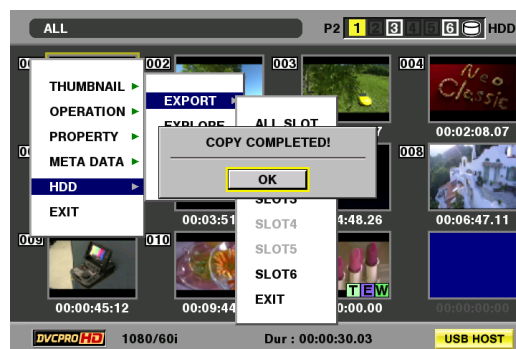
8 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

L'esportazione viene avviata.

◆ **NOTA:**

- Durante l'esportazione viene visualizzata una barra di avanzamento.
- Per interrompere l'esportazione, premere il tasto SET, selezionare [YES] nella schermata di conferma dell'annullamento e quindi premere nuovamente il tasto SET.
- L'operazione di esportazione viene annullata più rapidamente, se l'impostazione di verifica non è attivata. Per disattivare questa impostazione, selezionare [HDD] – [SETUP] – [VERIFY] – [OFF].
- La copia di una P2 card interrotta durante la verifica avverrà comunque senza problemi.

- Per esportare dati nella cartella specificata quando il disco rigido è collegato a un PC con sistema operativo Windows, utilizzare il convertitore di montaggio drive, scaricabile gratuitamente dal seguente sito Web. È possibile utilizzare il convertitore di montaggio drive quando c'è una partizione invisibile, perché il drive si sovrappone a una rete già assegnata.
  https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/

Al termine dell'operazione di esportazione, viene visualizzata l'indicazione "COPY COMPLETED!".

Visualizzazione delle informazioni sul disco rigido (schermata di esplorazione)

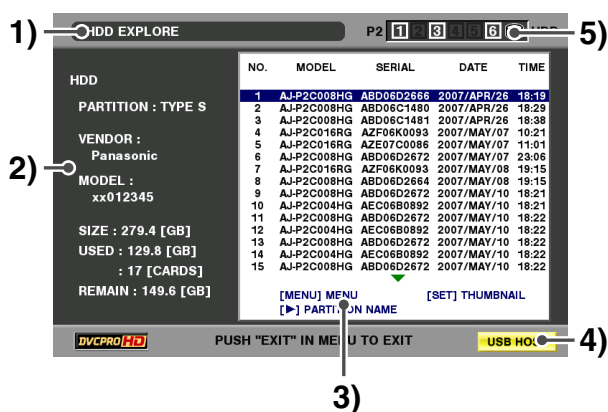
Utilizzare questa funzione per visualizzare le informazioni sul disco rigido.

1 Passare alla modalità host USB.

2 Collegare un disco rigido USB.

3 Aprire la schermata delle miniature.

4 Premere il tasto MENU.

5 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [HDD] – [EXPLORE] e premere il tasto SET.

◆ **NOTA:**

- Utilizzare i tasti cursore destro e sinistro per passare dagli elenchi di date e i nomi delle partizioni, e viceversa.

1) Stato di visualizzazione

Il nome della schermata (HDD-EXPLORE)

2) Informazioni sul disco

Verranno visualizzate le seguenti informazioni.

Disco rigido che consente di leggere e scrivere dati mediante la card.	PARTITION:	TYPE S/ P2STORE
	VENDOR:	Nome del fornitore
	MODEL:	Nome modello
	SIZE:	Dimensioni (unità: GB)
	USED:	Memoria usata (unità: GB) Area della P2 card utilizzata (unità: card) fino a 23 card
	REMAIN:	Remaining memory (unit GB)
Disco rigido normale	PARTITION:	FAT/OTHER
	VENDOR:	Nome del fornitore
	MODEL:	Nome modello
	SIZE:	Memoria usata (unità: GB)

3) Informazioni sulla partizione

(i dettagli sono alla pagina seguente)

◆ **NOTA:**

- Le informazioni sulla partizione per una partizione non valida su un disco di archiviazione P2 vengono indicate in grigio.
- Per un disco rigido formattato con il sistema FAT, vengono visualizzate esclusivamente le informazioni sulla partizione primaria.

4) USB HOST

Indicatore di modalità host USB

5) Stato unità disco rigido

Indica se è o meno collegato un disco rigido e il tipo di disco rigido.

◆ NOTA:

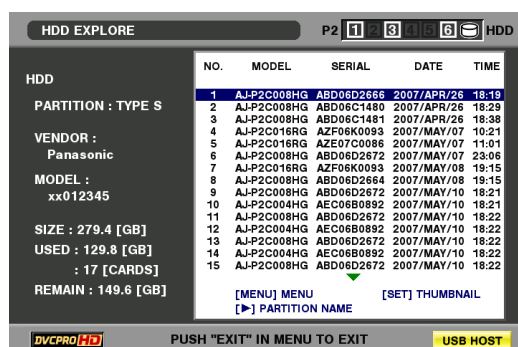
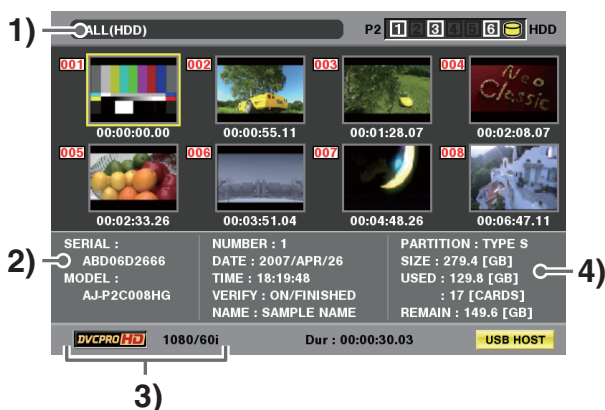
- Per assegnare un nome a una partizione (lunghezza massima: 20 caratteri), scegliere [CHANGE PARTITION NAME] nel menu [OPERATION] nella schermata delle miniature del disco rigido.

Visualizzazione delle miniature dei clip su un disco rigido

È possibile visualizzare le miniature e gestire i clip archiviati su un disco rigido procedendo in modo analogo ai clip registrati sulle P2 card.

1 Aprire la schermata di esplorazione.

2 Utilizzare i tasti cursore per selezionare la partizione di cui si desidera visualizzare le miniature e premere il tasto SET.

Viene visualizzata la miniatura del clip archiviato nella partizione.

SET EXIT

1) Stato di visualizzazione

Indica lo stato delle miniature dei clip sul disco rigido.

2) Informazioni sulla partizione

Verranno visualizzate le seguenti informazioni.

SERIAL:	Numero di serie P2 card	
MODEL:	Nome modello P2 card	
NUMBER (No.):	Numero partizione (1 -)	
DATE/ TIME:	Data e ora della registrazione della partizione	
VERIFY:	Verifica impostazione e risultato al momento della registrazione	
	ON: FINISHED	Verifica riuscita
	ON: FAILED	Verifica non riuscita
	OFF	Nessuna verifica
	* “--” viene visualizzato sul disco di archiviazione P2.	
NAME:	nomi delle partizioni assegnati dall’utente	

3) Modalità di registrazione e formato del sistema

Indica la modalità di registrazione e il formato di sistema del clip nella posizione del cursore.

4) Informazioni sul disco

→i dettagli sono alla pagina seguente

◆ NOTA:

- Premere il tasto EXIT per ritornare alla schermata di esplorazione.
- Modificare la visualizzazione della schermata delle anteprime secondo le esigenze. Tali modifiche vengono eseguite in modo analogo a quando si utilizzano le P2 card.
  →Per dettagli, fare riferimento a “Modifica della visualizzazione delle miniature” (pagina 39).
- I dischi rigidi formattato con il sistema FAT consentono di gestire fino a 1000 clip. Non è possibile aprire i clip al di là di questo limite.
- Utilizzare i tasti TRIM+ / – per spostarsi sulle visualizzazioni delle miniature sulla partizione precedente o successiva.

Visualizzazione delle informazioni sui clip sul disco rigido

È possibile visualizzare diversi metadati relativi ai clip archiviati su un disco rigido. Il contenuto è lo stesso di quello visualizzato dalle proprietà di un clip su P2 card.

1 Selezionare un clip nella schermata delle miniature sul disco rigido.

Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni dettagliate sul clip.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [PROPERTY] – [CLIP PROPERTY] e premere il tasto SET.

→Per dettagli, fare riferimento a “Visualizzazione e riparazione delle informazioni sul clip” (pagina 49).

Importazione dei dati dal disco rigido in una P2 card

Importazione dati in unità partizionate da dischi rigidi TYPE S e disco di archiviazione P2

È possibile importare i dati (caricare dati da un disco rigido in una P2 card), ad alta velocità, in unità di partizione (unità card) in una P2 card che abbia la stessa capacità della card di origine.

1 Inserire la P2 card in cui verranno importati i dati.

2 Aprire la schermata delle miniature P2.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [HDD] – [EXPLORE] e premere il tasto SET.

5 Selezionare la partizione da copiare e premere il tasto SET.

6 Premere il tasto MENU.

7 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [IMPORT] – [ALL] e premere il tasto SET.

8 Selezionare il numero dello slot per P2 card in cui si trova la P2 card formattata in cui importare i dati, quindi premere il tasto SET.

9 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

L’importazione viene avviata. Al termine dell’operazione di importazione, viene visualizzata l’indicazione “COPY COMPLETED!”.

◆ **NOTA:**

- Se i dati vengono importati in una P2 card diversa dalla P2 card originale, alcuni clip potrebbero risultare incompleti (indicatore [!]). In questo caso, utilizzare la funzione di ricomposizione per ricostruire i clip. Fare riferimento a “Ricomposizione dei clip incompleti” (pagina 48).
- Un’impostazione di menu consente di attivare o disattivare la verifica durante la copiatura.

Importazione dei dati nelle P2 card in unità clip

È possibile selezionare un clip sul disco rigido e importarlo in una P2 card.

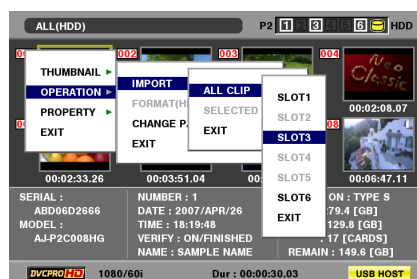
1 Inserire la P2 card in cui verranno importati i dati.

2 Aprire la schermata delle miniature del disco rigido.

3 Premere il tasto MENU.

4 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [HDD] – [EXPLORE] e premere il tasto SET.

5 Selezionare la partizione da copiare e premere il tasto SET.

6 Selezionare un clip da copiare.

7 Premere il tasto MENU.

8 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [IMPORT] – [SELECTED CLIPS].

9 Selezionare il numero dello slot della P2 card in cui verranno importati i dati e premere il tasto SET.

10 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

L'importazione viene avviata. Al termine dell'operazione di importazione, viene visualizzato il messaggio "COPY COMPLETED!".

◆ **NOTA:**

- La verifica non viene eseguita quando viene importato un intero clip.
- L'operazione di "importazione dati in unità clip" è quasi identica a quella di "copiatura di clip".

→Per le precauzioni da osservare quando si importano dati in unità clip, fare riferimento a "Copia dei clip" (pagina 46).

Uso delle SD/SDHC memory card

Questo apparecchio supporta memory card SD/SDHC.

◆ **NOTA:**

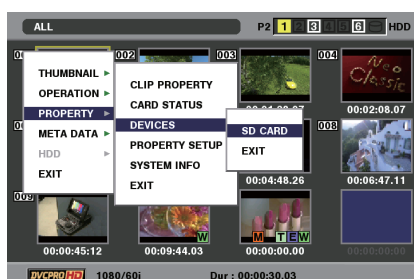
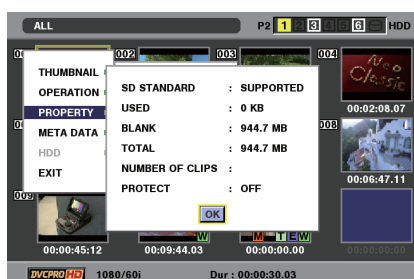
- Le impostazioni correnti del menu SETUP possono essere salvate su/caricate da una SD memory card. Per dettagli, fare riferimento a pagina 134.

Visualizzazione di varie informazioni sulle SD memory card

Utilizzare la procedura seguente per visualizzare e controllare sullo schermo lo stato delle SD memory card.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [PROPERTY] – [DEVICE] – [SD CARD] e premere il tasto SET.

A seconda dello stato della card, potrebbero essere visualizzate anche le informazioni indicate di seguito.

SD STANDARD:	Indica che una SD memory card è stata formattata in conformità con lo standard SD/SDHC.
	SUPPORTED: conforme allo standard SD/SDHC
	NOT SUPPORTED: non conforme allo standard SD/SDHC
USED:	capacità utilizzata (byte)
BLANK:	Spazio libero (byte)
TOTAL:	Capacità totale (byte)
NUMBER OF CLIPS:	Il numero dei clip su una SD memory card quando i clip sono stati copiati utilizzando un proxy o un camcorder P2.
PROTECT:	Protetta da scrittura

- Questo apparecchio non può registrare proxy.

4 Premere il tasto SET e il tasto MENU per terminare l'elaborazione.

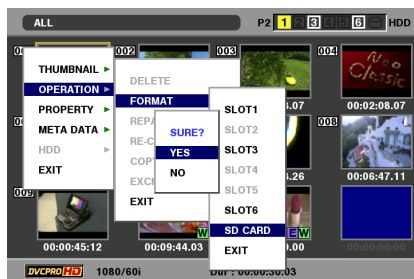
Formattazione delle SD memory card

Utilizzare la procedura indicata di seguito per formattare una SD memory card inserita nello slot per SD memory card.

1 Aprire la schermata delle miniature.

2 Premere il tasto MENU.

3 Utilizzare i tasti cursore per selezionare [OPERATION] – [FORMAT] – [SD CARD].

4 Selezionare [YES] e quindi premere il tasto SET.

La card viene formattata.

◆ **NOTA:**

- Per annullare la formattazione, selezionare [NO] e quindi premere il tasto SET.

5 Premere il tasto SET (confermare) quando viene visualizzato il messaggio di completamento.

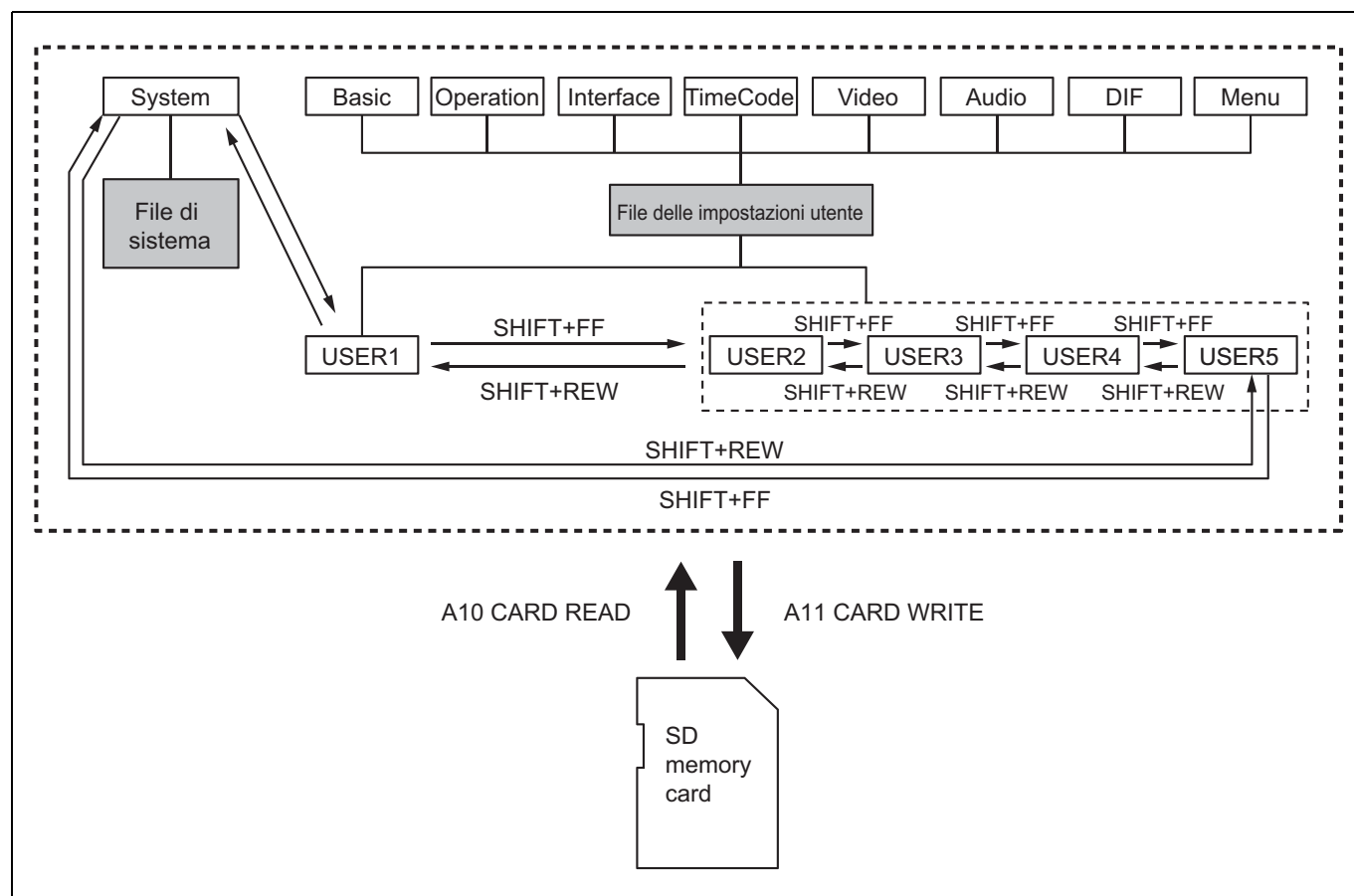
◆ **NOTA:**

- Ripetere i passaggi da 2 a 4 della procedura per formattare le P2 card presenti in altri slot per P2 card.

6 Premere il tasto MENU per terminare l’operazione.

Configurazione

Configurazione dell'apparecchio

Le impostazioni per questo apparecchio sono le seguenti: SYSTEM, BASIC, OPERATION, INTERFACE, TIME CODE, VIDEO, AUDIO, DIF e MENU. I valori delle impostazioni SYSTEM sono memorizzati nel file SYSTEM. Gli altri valori delle impostazioni sono memorizzati nel file delle impostazioni utente. È possibile salvare fino a cinque file utente (da USER1 a USER5). Queste impostazioni (fino a 4 file) possono essere scritte su/caricate da SD memory card.

Questo apparecchio può contenere fino a cinque file utente, ciascuno dei quali può essere selezionato da un'impostazione di menu.

È possibile modificare opportunamente i valori delle impostazioni, se necessario.

→Per maggiori dettagli sulle operazioni di modifica, consultare "Modifica delle impostazioni" (pagina 110).

Dopo una modifica, è possibile salvare (copiare) il contenuto di USER1 in USER2/3/4/5.

→Per maggiori dettagli, consultare "Menu di configurazione N. A01 (SAVE)" (pagina 132).

Le impostazioni del menu SETUP possono essere salvate su/caricate da una SD memory card.

→Per ulteriori dettagli, consultare "Menu di configurazione N. A10 (CARD READ), A11 (CARD WRITE)" (pagina 133).

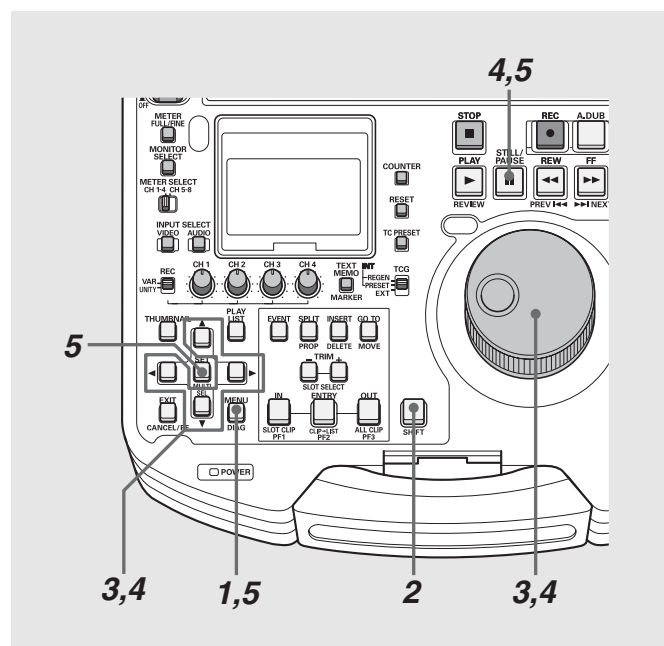
Caricamento automatico di file delle impostazioni utente all'atto dell'accensione

È possibile specificare i file delle impostazioni dell'utente che saranno caricati in USER1 quando si accende l'apparecchio. È anche possibile decidere di utilizzare le stesse impostazioni della volta precedente.

→Per maggiori dettagli, consultare "Menu di configurazione N. A02 (P.ON LOAD)" (pagina 133).

Modifica delle impostazioni

I menu visualizzati sul monitor LCD o su un monitor (quando l'interruttore SUPER sul lato destro del monitor LCD è impostato su "ON") collegato al connettore ANALOG COMPOSITE MONITOR OUT consentono di modificare le impostazioni.

Operazioni di modifica

1 Premere il tasto MENU.

La schermata del menu di configurazione viene visualizzata sul monitor LCD e display con il contatore indica il numero del menu di configurazione.

2 Scegliere il file da modificare.

- Tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto FF [►►] o il tasto REW [◄◄] per passare rispettivamente al file successivo o a quello precedente.

3 Scegliere le voci da modificare.

Ruotare la manopola di ricerca o premere il tasto su (▲) o giù (▼) per spostare il cursore (*) sulla voce che si desidera modificare. Il numero della voce lampeggia.

- Utilizzare la manopola di ricerca in modalità JOG.
- Ruotare la manopola in senso orario per passare a numeri di voce più alti (001→002→003→004→) e in senso antiorario per passare a numeri più bassi.
- Per passare alla voce successiva, tenere premuto il tasto PLAY [►] e contemporaneamente premere il tasto FF [►►] o il tasto +. Per passare alla voce precedente, tenere premuto il tasto PLAY [►] e contemporaneamente premere il tasto REW [◄◄] o il tasto –.

4 Modificare i valori impostati.

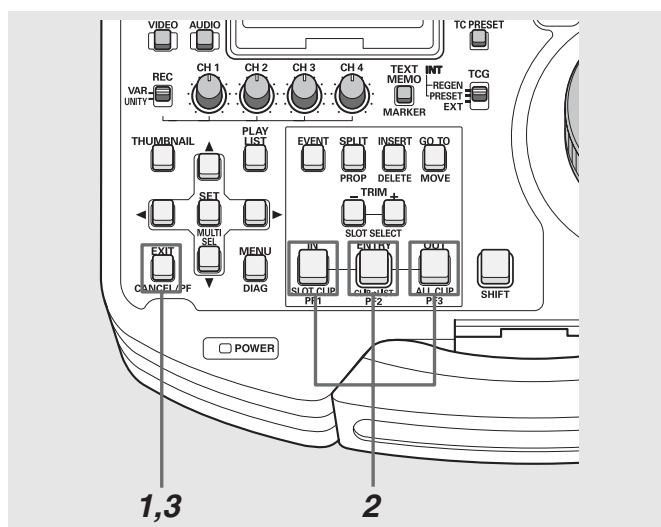
Scegliere la voce da modificare, tenere premuto il tasto STILL/PAUSE [❚❚] e ruotare la manopola di ricerca, o premere il tasto sinistro (◄) o destro (►) per modificare l'impostazione.

- Ruotare la manopola in senso orario (o premere il tasto destro (►) per incrementare il numero impostato e ruotarla in senso antiorario (o premere il tasto sinistro (◄) per decrementarlo.
- Rilasciare il tasto STILL/PAUSE dopo aver effettuato la modifica.
- Nella modalità SHTL, portare la manopola di ricerca nella posizione centrale, altrimenti le voci si sposteranno.
- Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 quando occorre modificare più voci.

5 Finalizzare la modifica.

Premere il tasto MENU.

Nel messaggio di conferma che appare, premere il tasto SET per accettare la modifica, o premere il tasto EXIT per annullarla. Il menu si chiude dopo questa operazione.

Modifiche con i tasti PF

È possibile assegnare tre delle voci utilizzate più di frequente ai tasti PF. Ciò consente di modificare rapidamente i valori delle rispettive impostazioni.
Assegnare una voce al tasto PF ed effettuare la seguente operazione per modificare i valori delle impostazioni.

→Per maggiori dettagli sull'assegnazione di voci al tasto PF, consultare "Menu di configurazione da N. A04 a A06 (da PF1 ASSIGN a PF3 ASSIGN)" (pagina 133).

1 Premere il tasto PF (USCITA).

Le voci registrate sono visualizzate sul monitor LCD.

2 Premere il tasto PF (da 1 a 3) opportuno, per accedere alla voce da modificare.

Ogni volta che si preme il tasto, il valore dell'impostazione viene aggiornato.

3 Premere il tasto PF (EXIT) per concludere la modifica delle impostazioni.

◆ **NOTA:**

- La procedura di modifica viene interrotta automaticamente in seguito a 5 secondi di inattività.
- Il tasto PF non è disponibile nelle modalità miniature ed elenco PLAY.

Utilizzo di un blocco per proteggere il file delle impostazioni utente

È possibile bloccare i file di sistema e i file delle impostazioni dell'utente (da USER2 a USER5) per impedire che vengano modificati involontariamente.

→Per maggiori dettagli sulle impostazioni per lo sblocco dei file di sistema, consultare "Menu di configurazione N. 30 (MENU LOCK)" (pagina 114).

→Per maggiori dettagli sullo sblocco dei file utente, consultare "Menu di configurazione N. A03 (MENU LOCK)" (pagina 133).

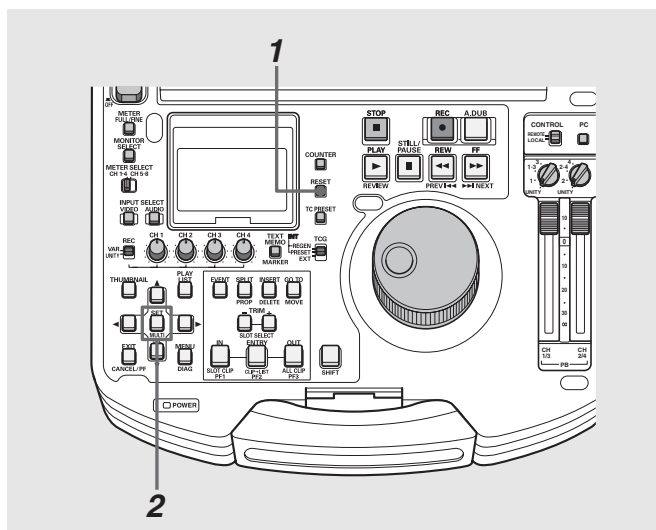
◆ **NOTA:**

- I file possono essere caricati dalla SD card anche se sono bloccati. Lo stato dopo l'operazione di caricamento dipende dall'impostazione definita dai dati caricati.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica (impostazioni iniziali)

Quando il menu è aperto, è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica per il contenuto del file delle impostazioni utente visualizzato sullo schermo.

◆ **NOTA:**

- con questa operazione si ripristinano le impostazioni di fabbrica per il contenuto del file delle impostazioni utente visualizzato sullo schermo. I file delle impostazioni di altri utenti non vengono alterati.
- Le impostazioni di sistema SYSTEM non possono essere ripristinate ai valori impostati in fabbrica quando un file di sistema è aperto. Le altre impostazioni vengono ripristinate ai valori impostati in fabbrica.
- Le impostazioni di sistema SYSTEM non possono essere ripristinate ai valori impostati in fabbrica quando MENU LOCK è attivato. Impostare MENU LOCK su OFF.

1. Premere il tasto RESET quando il menu è aperto.
2. Premere il tasto SET.

Impostazioni delle voci

SYSTEM

Con il menu System si specifica l'uscita componente analogico (HD), l'uscita composito analogico, la regolazione di fase dell'uscita audio, la frequenza di sistema, la fase dell'entrata SD REF dell'uscita HD e il blocco dei file di sistema.

* Un'impostazione *sottolineata* indica un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. DISP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
12	SYS H(HD)	0000 | *1375* | 2750	–1375 | *0* | 1375	Modifica la fase di sistema per l'uscita componente analogico (HD) e l'uscita HD SDI (con incrementi/decrementi di 13,5 ns). –: Anticipo di fase. +: Ritardo di fase. **NOTA:** Quando si ripristina, questa impostazione non viene resettata al valore impostato in fabbrica. Una voce lampeggiante può essere resettata al valore impostato in fabbrica premendo il tasto RESET.
14	SYS SC(SD)	0000 | *0128* | 0255	–128 | *0* | 127	Modifica la fase di sistema per l'uscita composito analogico e l'uscita SD SDI (gamma variabile totale: ±180°). **NOTA:** Quando si ripristina, questa impostazione non viene resettata al valore impostato in fabbrica. Una voce lampeggiante può essere resettata al valore impostato in fabbrica premendo il tasto RESET.
15	SYS H(SD)	0000 | *0864* | 1728	–864 | *0* | 864	Modifica la fase di sistema per l'uscita composito analogico e l'uscita SD SDI (con incrementi/decrementi di 37 ns). –: Anticipo di fase. +: Ritardo di fase. **NOTA:** Quando si ripristina, questa impostazione non viene resettata al valore impostato in fabbrica. Una voce lampeggiante può essere resettata al valore impostato in fabbrica premendo il tasto RESET.
18	SCH COAR(SD)	*0000* 0001 0002 0003	*0* 90 180 270	Modifica la fase SCH per l'uscita composito analogico (quattro posizioni a 90°).
19	SCH FINE(SD)	0000 | *0032* | 0064	–32 | *0* | 32	Modifica la fase SCH per l'uscita composito analogico (gamma variabile totale: ±45° o più). Modifica la fase SC ma non la fase H. Copre l'intervallo ±180° in combinazione con N. 18 SCH COAR(SD).
20	AV PHASE	0000 | *0128* | 0255	–128 | *0* | 127	Modifica la fase uscita audio rispetto all'uscita video (con incrementi/decrementi di 20,8 µs). –: Anticipo di fase dell'uscita audio rispetto all'uscita video. +: Ritardo di fase dell'uscita audio rispetto all'uscita video.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. DISP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
25	SYSTEM FREQ	0000 *0001*	59.94 *50*	Imposta la frequenza di sistema. 0:59.94 Hz 1:50 Hz **NOTA:** La modifica di questa voce produce come unico effetto il lampeggiare della voce del menu, senza che la nuova impostazione abbia effetto sull'apparecchio. Affinché le modifiche abbiano effetto, occorre spegnere l'apparecchio e poi riaccenderlo.
26	HD SYS H ADV	*0000* 0001	*0H* 90H	Per specificare se la fase dell'uscita HD deve o meno essere in anticipo di 90H rispetto all'entrata SD REF durante l'entrata SD REF. 0: HD ha la stessa fase di SD REF. 1: L'uscita HD è in anticipo di fase di 90H rispetto a SD REF. **NOTA:** • L'uscita audio e l'uscita TC sono in fase con l'uscita HD. • A 720p, lo sfasamento è dato da 120H. • Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ.
30	MENU LOCK	*0000* 0001	*OFF* ON	Per impostare/revocare la modalità di blocco file di sistema 0: Per revocare il blocco (i dati dei file possono essere modificati) 1: Per impostare il blocco (i dati dei file non possono essere modificati)

BASIC

Questo menu consente di: impostare i tasti disponibili sul pannello dei tasti in modalità REMOTE; passare dal formato a 12 ore a quello a 24 sul display del contatore CTL, o viceversa; impostare la visualizzazione sovrapposta; la visualizzazione dei caratteri nella visualizzazione in sovrapposizione, nel menu SETUP e altre visualizzazioni; impostare i formati di registrazione e riproduzione; impostare i formati che possono essere aggiunti all'elenco PLAY; impostare l'ora dell'orologio interno.

* Se l'impostazione è ***sottolineata***, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
001	LOCAL ENA	0000 *0001* 0002	DIS *STOP* ENA	Limita il numero di tasti sul pannello dei tasti che sono disponibili quando l'interruttore CONTROL viene impostato su ROMOTE. 0: Nessun tasto disponibile. 1: Solo il tasto STOP è disponibile. 2: Tutti i tasti sono disponibili.
002	CTL DISP	*0000* 0001	*±12h* 24h	Commuta il display del contatore CTL dal formato a 12 ore al formato a 24, e viceversa. 0: Display orologio a 12 ore 1: Display orologio a 24 ore
003	REMAIN SEL	0000 0001 *0002* 0003	OFF 2L *1L* R/TTL	Per specificare se visualizzare il tempo residuo o il tempo totale tramite il connettore VIDEO MON e tramite il display sovrapposto del pannello LCD. 0: Nessuna visualizzazione. 1: Visualizza il "tempo nastro" residuo sulla seconda riga. 2: Visualizza il "tempo nastro" residuo sulla prima riga. 3: Visualizza il "tempo nastro" residuo sulla prima riga e il tempo totale sulla seconda. **NOTA:** • Queste funzioni non sono visualizzate quando è selezionato "2L" ed è impostato "TIME" nel menu di configurazione N. 006 (DISPLAY SEL). • Il "tempo nastro" totale non viene visualizzato quando "R/TTL" è selezionato e "TIME" è impostato nel menu di configurazione N. 006 (DISPLAY SEL).
006	DISPLAY SEL	0000 *0001* 0002 0003 0004 0005 0006 0007 0008 0009	TIME *T&STA* T&S&M T&RT T&YMD T&MDY T&DMY T&UB T&CTL T&T	Per specificare l'uscita del connettore VIDEO MON o ciò che viene visualizzato nel display sovrapposto del pannello LCD. Qui, per "dato" si intende il valore CTL/TC/UB selezionato con il tasto COUNTER. 0: Solo dati 1: Dati e stato operativo 2: Dati, stato operativo e modalità 3: Dati e REC TIME 4: Dati e REC DATA (anno/ mese/giorno) 5: Dati e REC DATA (mese/giorno/anno) 6: Dati e REC DATE (giorno/mese/anno) 7: Dati e bit utente Tuttavia, quando UB è selezionato con il tasto COUNTER, il codice temporale viene indicato dopo il bit utente. 8: Dati e CTL Tuttavia, quando CTL viene selezionato con il tasto COUNTER, il codice temporale viene indicato dopo i dati CTL. 9: Dati e codice temporale **NOTA:** Nel display sovrapposto viene visualizzato un messaggio di errore se si ha un avvertimento o un errore quando è selezionato T&S&M.
007	CHARA H-POS	0000 | *0004* | 0016	0 | *4* | 16	Per specificare la posizione orizzontale del carattere trasmesso tramite il connettore VIDEO MON o visualizzato nella vista in sovrapposizione del pannello LCD.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
008	CHARA V-POS	Quando si imposta su 59,94 Hz 0000 | *0020* | 0022 Quando si imposta su 50 Hz 0000 | *0022* | 0028	 0 | *20* | 22 0 | *22* | 28	Per specificare la posizione verticale del carattere trasmesso tramite il connettore VIDEO MON o visualizzato nella vista in sovrapposizione del pannello LCD.
009	CHARA TYPE	*0000* 0001	*WHITE* W/OUT	Per specificare il tipo di visualizzazione trasmesso tramite il connettore VIDEO MON o nella vista in sovrapposizione, nel MENU SETUP e in altre viste del pannello LCD. 0: Caratteri bianchi con uno sfondo nero a tinta unita 1: Caratteri bianchi con un bordo nero
020	SYS FORMAT	Quando si imposta su 59,94 Hz *0000* 0001 0002 Quando si imposta su 50 Hz *0000* 0001 0002	 *1080i* 720p 480i *1080i* 720p 576i	Per specificare il formato di registrazione utilizzato da questo apparecchio. 0: Modalità 1080i 1: Modalità 720p 2: Modalità 480i (quando è impostato su 59,94 Hz)/modalità 576i (quando è impostato su 50 Hz)
024	REC FMT(SD)	*0000* 0001 0002	*50M* 25M DV	Per specificare il formato di registrazione quando il menu N. 020 SYS FORMAT è impostato su 480i o 576i. 0: DVCPRO50 (50 Mbps) 1: DVCPRO (25 Mbps) 2: DV (25 Mbps)
025	REC FMT (HD)	*0000* 0001 0002	*DVCPRO* AVC50 AVC100	Specifica il formato di registrazione quando viene selezionato 1080i o 720p nel Menu N. 020 SYS FORMAT. 0: DVCPRO HD(100 Mbps) 1: AVC-Intra50 2: AVC-Intra100 **NOTA:** Visualizzato solo quando è installata una scheda AVC-Intra Codec opzionale AJ-YBX200G.
026	PLY LST FMT	Quando si imposta su 59,94 Hz *0000* 0001 0002 Quando si imposta su 50 Hz *0000* 0001	 *SYSFMT* 30PN 24PN *SYSFMT* 25PN	Specifica il formato utilizzato dall'elenco PLAY. <Nel formato DVCPRO HD> 0: Formato impostato in menu N. 020 SYS FORMAT e N. 025 REC FMT (HD). 1: 720/30PN (quando è impostato su 59,94 Hz)/720/25PN (quando è impostato su 50 Hz) 2: 720/24PN <Nel formato AVC-Intra> 0: Formato impostato in menu N. 020 SYS FORMAT e N. 025 REC FMT (HD). 1: 080/30PN (quando è impostato su 59,94 Hz)/1080/25PN (quando è impostato su 50 Hz) o 720/30PN (quando è impostato su 59,94 Hz)/720/25PN (quando è impostato su 50 Hz) 2: 1080/24PN o 720/24PN **NOTA:** • Quando è selezionato 480i o 576i nel menu N. 020 SYS FORMAT, una selezione 30PN e 24PN viene gestita come SYSFMT. • Il numero di righe nel formato AVC-Intra dipende dall'impostazione nel menu N. 020 SYSFORMAT.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
032	REC REF	*0000* 0001	*NORMAL* SLTC	Per specificare il riferimento di sincronizzazione dei fotogrammi per la registrazione. 0: Il segnale video in entrata viene identificato automaticamente e serve da riferimento. 1: Il codice temporale trasmesso al connettore SD I IN viene identificato e serve da riferimento. **NOTA:** Quando lo SLTC è selezionato, sono necessarie le seguenti impostazioni per convalidare le impostazioni per questa voce: • Menu N. 25 SYSTEM FREQ : 59.94 • Menu N. 020 SYS FORMAT : 720p • VIDEO INPUT SELECT : SDI
050	P.ON GUI	0000 *0001*	OFF *THUMB*	Per specificare se la schermata delle miniature deve essere o meno visualizzata quando si accende l'apparecchio. 0: La schermata delle miniature non viene visualizzata. 1: La schermata delle miniature viene visualizzata.
069	CLOCK SET			Imposta l'orologio interno. **NOTA:** Premere il tasto STOP o il tasto SET per aprire la schermata secondaria di impostazione dell'ora. Cambiare la data nella schermata secondaria e premere il tasto SET per impostare la data dell'orologio. Per uscire dalla schermata secondaria senza impostare la data, premere nuovamente il tasto STOP o il tasto EXIT.
Schermata secondaria				
00	YEAR	0000 | 0030	2000 | 2030	Per impostare l'anno.
01	MONTH	0001 | 0012	JAN | DEC	Per impostare il mese. **NOTA:** Se si imposta un giorno inesistente per febbraio, aprile, giugno, settembre e novembre, verrà impostato automaticamente il giorno equivalente del mese successivo.
02	DAY	0001 | 0031	1 | 31	Per impostare il giorno. **NOTA:** Se si imposta un giorno inesistente per febbraio, aprile, giugno, settembre e novembre, verrà impostato automaticamente il primo giorno del mese successivo.
03	HOUR	0000 | 0023	0 | 23	Per impostare l'ora. Impostare l'ora nel formato a 24 ore.
04	MINUTE	0000 | 0059	0 | 59	Per impostare i minuti.
05	TIME ZONE	*0000* 0001 0002 | 0026 0027 | 0050	*00:00* +00:30 +01:00 | +13:00 –12:00 | –00:30	Per impostare la differenza di fuso orario rispetto all'ora mondiale standard. Utilizzare la tabella seguente come riferimento per l'impostazione dell'ora.

Differenza di ora	Città/Regione
00:00	Greenwich
+00:30	
+01:00	Europa Centrale
+01:30	
+02:00	Europa Orientale

Differenza di ora	Città/Regione
+02:30	
+03:00	Mosca
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi
+04:30	Kabul

Differenza di ora	Città/Regione
+05:00	Islamabad
+05:30	Mumbai
+06:00	Dacca
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok
+07:30	
+08:00	Pechino
+08:30	
+09:00	Tokio
+09:30	Isole Darwin
+10:00	Guam
+10:30	Isola Lord Howe
+11:00	Isole Salomone
+11:30	Isole Norfolk
+12:00	Nuova Zelanda
+12:45	Isole Chatham
+13:00	
–12:00	Atollo di Kwajalein
–11:30	
–11:00	Isole Midway
–10:30	
–10:00	Hawai
–09:30	Isole Marchesi

Differenza di ora	Città/Regione
–09:00	Alaska
–08:30	
–08:00	Los Angeles
–07:30	
–07:00	Denver
–06:30	
–06:00	Chicago
–05:30	
–05:00	New York
–04:30	
–04:00	Halifax
–03:30	Terranova
–03:00	Buenos Aires
–02:30	
–02:00	Ora Atlantico Centrale
–01:30	
–01:00	Azzorre
–00:30	

◆ **NOTA:**

- l’orologio ha una precisione di ±30 secondi al mese ad apparecchio spento.
- Quando occorre l’ora precisa, controllare e reimpostare l’ora mentre l’apparecchio è acceso.

OPERATION

Questo menu consente di definire un metodo per attivare le operazioni con la manopola di ricerca, la massima velocità delle operazioni Shuttle, delle operazioni FF e REW e delle operazioni di ricerca NEXT e PREV, visualizzare i messaggi di avvertimento quando REF.VIDEO non è collegato, il tempo di ritardo PLAY DELAY, il tipo di batteria, gli avvertimenti emessi quando la tensione di alimentazione è troppo bassa, o la tensione quando l’apparecchio è spento.

* Se l’impostazione è ***sottolineata***, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
100	SEARCH ENA	***0000*** 0001	***DIAL*** KEY	Per specificare il metodo per passare alla modalità di ricerca (operazioni con manopola di ricerca). Per specificare il metodo per passare alle operazioni con manopola di ricerca. 0: Premere il tasto STILL o ruotare la manopola di ricerca per attivare il funzionamento con tale manopola di ricerca. 1: Premere il tasto STILL per attivare il funzionamento con la manopola di ricerca.
101	SHTL MAX	0000 ***0001*** 0002 0003 0004	×8 ×***16*** ×32 ×60 ×100	Per impostare la massima velocità delle operazioni Shuttle. 0: 8× velocità normale 1: 16× velocità normale 2: 32× velocità normale 3: 60× velocità normale 4: 100× velocità normale

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
102	FF.REW MAX	*0000* 0001 0002 0003	×*32* ×60 ×100 SEEK	Imposta la velocità massima nel funzionamento FF e REW. 0: 32× velocità normale 1: 60× velocità normale 2: 100× velocità normale 3: Operazione di ricerca fino all'inizio del clip **NOTA:** • Quando è selezionato SEEK, le operazioni FF e REW per i comandi FF e REW trasferiti tramite 9P e 1394 sono effettuate a una velocità pari a 100× velocità normale. • L'operazione di ricerca è disponibile nelle modalità STILL e STOP PB.
103	SEEK SEL	*0000* 0001	*CLIP* CLIP&T	Per specificare il punto di arrivo di un'operazione di ricerca NEXT e PREV. 0: L'inizio del clip 1: L'inizio del clip o del promemoria di testo del video **NOTA:** Questa impostazione non è disponibile durante le operazioni FF e REW.
104	REF ALARM	*0000* 0001	*OFF* ON	Per specificare se deve apparire o meno un avvertimento quando REF.VIDEO non è connesso. 0: Nessun avvertimento visualizzato 1: La spia STOP lampeggia per avvertire
108	PLAY DELAY	*0000* | 0015	*0* | 15	Imposta il tempo di ritardo PLAY con incrementi di 1 fotogramma.
122	STOP EE SEL	*0000* 0001	*EE* PB	Per specificare se, quando si preme STOP, si passa alla modalità EE o alla modalità riproduzione. 0: Modalità EE 1: Modalità riproduzione **NOTA:** Durante l'ingresso di segnale IEEE1394, viene attivata la modalità EE indipendentemente da questa impostazione di menu.
155	AUTO REC	*0000* 0001 0002	*OFF* TYPE1 TYPE2	Per specificare se la registrazione e l'arresto devono avvenire automaticamente in base ai marcatori di registrazione presenti nei segnali di entrata HD SDI provenienti dai camcorder Panasonic. 0: Niente registrazione e arresto in automatico 1: La registrazione e l'arresto avvengono automaticamente in base ai marcatori di registrazione presenti nei dati LTC associati ai segnali HD SDI. 2: La registrazione e l'arresto avvengono automaticamente in base ai marcatori di registrazione presenti nei dati SVITC associati ai segnali HD SDI. **NOTA:** • Impostare l'interruttore CONTROL su REMOTE. Prima di scegliere tra TYPE1 e TYPE2, leggere "Camcorder Panasonic, formati di registrazione e marcatore di registrazione" alla pagina seguente. • Scegliere TYPE1 o TYPE2. Per avviare la registrazione automatica, premere simultaneamente il tasto REC e il tasto STILL per entrare nella modalità REC PAUSE. Questa funzione è attiva solo nella modalità REC PAUSE. L'apparecchio torna alla modalità REC PAUSE quando viene attivato l'arresto automatico. • Nella modalità di registrazione normale, questa impostazione non è disponibile e l'arresto automatico non è attivato.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
160	REPEAT PLAY	*0000* 0001	*OFF* ON	Determina se attivare o meno la riproduzione con ripetizione durante la riproduzione. 0: Non attiva la riproduzione con ripetizione. Arresta la riproduzione alla fine dell'ultimo clip. 1: Attiva la riproduzione con ripetizione. Continua la riproduzione dall'inizio quando viene raggiunta la fine dell'ultimo clip. **NOTA:** • La riproduzione con ripetizione non è disponibile quando il tasto PLAYLIST è attivo e durante la riproduzione TEXT MEMO. • Se la P2 card viene rimossa durante la riproduzione con ripetizione, la riproduzione viene sospesa quando viene raggiunto il clip non più esistente. • Anche se si inserisce una P2 card durante la riproduzione con ripetizione, gli ulteriori clip non vengono riprodotti finché non si arresta la riproduzione con ripetizione e quindi la si riattiva.
180	BATTERY SEL	*0000* 0001 0002 0003 0004 0005 0006	*NiCd12* NiCd13 NiCd14 S-LION I-LION TYPE-A TYPE-B	Per impostare il tipo di batteria. 0: Impostazioni per 1 batteria 12 V (NEAR: 11,2 V, END: 10,6 V) 1: Impostazioni per 1 batteria 13 V (NEAR: 12,0 V, END: 10,6 V) 2: Impostazioni per 1 batteria 14 V (NEAR: 13,6 V, END: 10,6 V) 3: Impostazioni per 1 batteria a ioni litio (NEAR: 11,0 V, END: 10,6 V) 4: Impostazioni per 1 batteria a ioni litio (NEAR: 13,4 V, END: 10,6 V) 5: Batteria specificata dalla voce TYPE-A NEAR del menu N. 181 e dalla voce TYPE-A END del menu N. 182 6: Batteria specificata dalla voce TYPE-B NEAR del menu N. 183 e dalla voce TYPE-B END del menu N. 184
181	TYPE-A NEAR	0000 | *0023* | 0044	10.6 | *12.9* | 15.0	Per specificare la tensione (con incrementi/decrementi di 0,1 V) alla quale il display del contatore lampeggerà per avvertire della caduta di tensione di una batteria TYPE-A selezionata nella voce BATTERY SEL del menu N. 180. **NOTA:** • Quando si effettua un'impostazione in prossimità di 15,0 V, il display con il contatore può lampeggiare anche quando si utilizza l'alimentazione in corrente alternata. • Non è possibile impostare un valore minore di END.
182	TYPE-A END	0000 | *0018* | 0034	10.6 | *12.4* | 14.0	Per specificare la tensione (con incrementi/decrementi di 0,1 V) alla quale questo apparecchio si spegnerà automaticamente a causa della caduta di tensione di una batteria TYPE-A selezionata alla voce BATTERY SEL del menu N. 180. **NOTA:** Non è possibile impostare un valore maggiore di NEAR.
183	TYPE-B NEAR	0000 | *0023* | 0044	10.6 | *12.9* | 15.0	Per specificare la tensione (con incrementi/decrementi di 0,1 V) alla quale il display del contatore lampeggerà per avvertire della caduta di tensione di una batteria TYPE-B selezionata nella voce BATTERY SEL del menu N. 180. **NOTA:** • Quando si effettua un'impostazione in prossimità di 15,0 V, il display con il contatore può lampeggiare anche quando si utilizza l'alimentazione in corrente alternata. • Non è possibile impostare un valore minore di END.
184	TYPE-B END	0000 | *0018* | 0034	10.6 | *12.4* | 14.0	Per specificare la tensione (con incrementi/decrementi di 0.1 V) alla quale questo apparecchio si spegnerà automaticamente a causa della caduta di tensione di una batteria TYPE-B selezionata alla voce BATTERY SEL del menu N. 180. **NOTA:** Non è possibile impostare un valore maggiore di NEAR.

Camcorder Panasonic, formati di registrazione e marcatore di registrazione

Modello	Formato di registrazione	TIPO di marcatore di registrazione	Commenti
AJ-HDC27F,H	720/**p su 60p	TYPE1	
AJ-HDX400P	1080/59.94i	—— *1	Permette di commutare tra TYPE1 e TYPE2. Per i dettagli pratici, consultare le rispettive istruzioni per l'uso.
AJ-HDX400E	1080/50i	—— *1	
	1080/25p su 50i	—— *1	
AJ-HDX900	720/59.94p	TYPE1	
	720/23.98p su 59.94p	TYPE1	
	720/29.97p su 59.94p	TYPE1	
	1080/59.94i	—— *1	
	1080/23.98p su 59.94i	TYPE2	
	1080/29.97p su 59.94i	—— *1	
	1080/50i	—— *1	
	1080/25p su 50i	—— *1	
	720/50p	TYPE1	
	720/50p su 50p	TYPE1	
AG-HPX500 AJ-HPX2100	720/**p	TYPE1, 2	
	1080/**i	TYPE 2	

*1: nella modalità predefinita, i marcatori di registrazione non vengono aggiunti al segnale HD SDI.

INTERFACE

Questo menu specifica i dati ID che saranno restituiti al controller.

* Se l'impostazione è ***sottolineata***, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
202	ID SEL	0000 ***0001*** 0002	OTHER ***DVCPRO*** ORIG	Per specificare i dati ID che saranno restituiti al controller. 0:OTHER 1:DVCPRO 2:ORIG **NOTA:** • Selezionare [OTHER] per i dati ID per un VTR diverso da un DVCPRO. • Selezionare [ORIG] solo sono collegati specifici controller Panasonic (quale l'AJ-A850, un accessorio venduto a parte).

TIME CODE

Con questo menu si imposta il codice temporale.

* Se l'impostazione è ***sottolineata***, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
500	VITC BLANK	0000 *0001*	BLANK *THRU*	Per specificare se sarà trasmesso o meno un segnale VITC per le posizioni selezionate nel menu N. 501 VITC POS-1 e N. 502 VITC POS-2 durante la riproduzione. 0: I segnali VITC non vengono trasmessi. 1: I segnali VITC vengono trasmessi. **NOTA:** • Questa impostazione è disponibile solo con l'uscita composito analogico e l'uscita SD SDI. • In modalità EE, il segnale di entrata viene inviato con il segnale VITC.
501	VITC POS-1	Quando si imposta su 59,94 Hz 0000 | *0006* | 0010 Quando si imposta su 50 Hz 0000 | *0004* | 0015	 10L | *16L* | 20L 7L | *11L* | 22L	Per specificare la posizione di inserimento del segnale VITC. **NOTA:** • Non è possibile selezionare la stessa riga del menu N. 502 VITC POS-2. • Questa impostazione è disponibile solo con l'uscita composito analogico e l'uscita SD SDI.
502	VITC POS-2	Quando si imposta su 59,94 Hz 0000 | *0008* | 0010 Quando si imposta su 50 Hz 0000 | *0006* | 0015	 10L | *18L* | 20L 7L | *13L* | 22L	Per specificare la posizione di inserimento del segnale VITC. **NOTA:** • Non è possibile selezionare la stessa riga del menu N. 501 VITC POS-1. • Questa impostazione è disponibile solo con l'uscita composito analogico e l'uscita SD SDI.
504	RUN MODE	*0000* 0001	*REC* FREE	Per specificare una modalità di funzionamento con avanzamento del generatore codice temporale interno. 0: Il generatore codice temporale interno avanza solo durante la registrazione. 1: Quando l'apparecchio è acceso, il generatore codice temporale interno avanza indipendentemente dalla modalità di funzionamento.
505	TCG REGEN	*0000* 0001 0002	*TC&UB* TC UB	Per specificare il segnale da rigenerare quando il generatore codice temporale (TCG) è nella modalità REGEN. 0: Rigenera sia il codice temporale che il bit utente 1: Rigenera solo il codice temporale 2: Rigenera solo il bit utente

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
507	EXT TC SEL	***0001*** 0002 0003	***EXT_L*** SLTC SVITC	Per specificare il codice temporale utilizzato quando si utilizza un codice temporale esterno. 0: LTC del connettore TIME CODE IN 1: Dati LTC associati a entrata segnale seriale di HD SDI IN 2: Dati VITC associati a entrata segnale seriale di HD SDI IN **NOTA:** Quando si impostano SLTC e SVITC, il VITC nel segnale video di entrata viene utilizzato quando viene selezionato un segnale di entrata composito analogico o SD SDI. Quando è selezionato 1394 come segnale di entrata, viene utilizzato il codice temporale del segnale di entrata digitale IEEE indipendentemente da questa impostazione.
508	BINARY GP	***0000*** 0001 0002 0003 0004 0005 0006 0007	***000*** 001 010 011 100 101 110 111	Per specificare l'uso del bit utente nel codice temporale generato dal TCG. 0: NOT SPECIFIED (set di caratteri non specificato) 1: ISO CHARACTER (set di caratteri a 8 bit conforme a ISO646 e ISO2022) 2: UNASSIGNED 1 (non definito) 3: UNASSIGNED 2 (non definito) 4: UNASSIGNED 3 (non definito) 5: PAGE/LINE 6: UNASSIGNED 4 (non definito) 7: UNASSIGNED 5 (non definito)
509	PHASE CORR	***0000*** 0001	***OFF*** ON	Per specificare se l'uscita LTC dal connettore TIME CODE deve essere o meno sottoposta a controllo di fase. 0: Nessun controllo di fase 1: Controllo di fase
510	TCG CF FLAG	***0000*** 0001	***OFF*** ON	Per impostare il flag TCG CF. 0: OFF 1: ON
511	DF MODE	***0000*** 0001	***DF*** NDF	Per impostare la modalità DF o NDF per CTL e TCG. 0: Per utilizzare la modalità drop frame. 1: Per utilizzare la modalità non-drop frame. **NOTA:** Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ.
512	TC OUT REF	***0000*** 0001	***VOUT*** TC_IN	Per specificare in che modo la fase viene commutata per l'uscita codice temporale dal connettore TIME CODE OUT per l'entrata LTC esterna quando l'interruttore TC INT/EXT viene impostato su [EXT]. (Solo in modalità EE) 0: Sincronizzato con segnale di uscita video. 1: Sincronizzato con entrata codice temporale esterno.
513	VITC OUT	***0000*** 0001	***SBC*** VAUX	Per specificare il modo di emissione del VITC che sarà sovrapposto al segnale di uscita video SD. 0: Trasmette il codice temporale registrato nell'area SBC come VITC 1: Trasmette il codice temporale registrato nell'area VAUX come VITC **NOTA:** • I dati VITC rilevati nel segnale video di entrata sono registrati automaticamente nell'area VAUX durante la registrazione video. • Quando si selezionano CMPST e SDI come segnali di entrata, il VITC, che viene trasmesso durante la registrazione, trasmette un codice temporale che viene sovrapposto al segnale di entrata indipendentemente dalle suddette impostazioni.
514	HD EMBD VITC	0000 ***0001***	OFF ***ON***	Per specificare se i dati VITC saranno o meno sovrapposti all'uscita HD SDI. 0: Non sovrapposti 1: Sovrapposti
515	HD EMBD LTC	0000 ***0001***	OFF ***ON***	Specifica se i dati LTC saranno o meno sovrapposti all'uscita HD SDI. 0: Non sovrapposti 1: Sovrapposti

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
518	VITC GEN	_0000_ 0001	_OFF_ ON	Per specificare se il valore del generatore codice temporale interno deve essere o meno registrato nell'area VAUX. 0: Il valore del generatore codice temporale interno non viene registrato. Registrare il valore del codice temporale quando è sovrapposto a segnali di entrata video. 1: Il valore del generatore codice temporale interno viene registrato. **NOTA:** Quando è selezionato 1394 come segnale di entrata, il segnale del codice temporale sovrapposto al segnale di entrata compresso viene registrato indipendentemente dalle impostazioni in questo menu.
519	UB OUT SEL	0000 _0001_	SBC _F_RATE_	Per selezionare bit utente nell'output dati LTC mediante i connettori TIME CODE OUT e HD SDI, oppure bit utente nell'area SBC (solo DVCPRO HD) trasmessi tramite il terminale durante la riproduzione di clip nei formati 720/24PN, 720/30PN e 720/25PN, nonché nei formati clip opzionali AVC-Intra 1080/24PN 30PN e 25PN. 0: Trasmette i bit utente registrati nell'area SBC. 1: Trasmette le informazioni sulla velocità dei fotogrammi registrate nell'area VAVX.

Definizione dei termini:

Area SBC (Sub Code Data):	In questa area, distinta dall'area dati video e dati audio su una P2 card, vengono memorizzati: il codice temporale conforme a SMPTE/EBU, le date di registrazione e altre informazioni.
Area VAUX (Video Auxiliary Data):	Un'area della regione dati video su una P2 card in cui vengono memorizzate informazioni complementari su dati video.

VIDEO

Questo menu viene utilizzato per le impostazioni video.

* Se l'impostazione è _sottolineata_, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
601	VIDEO INT SG	_0000_ 0001 0002 0003 0004	_100%CB_ 75%CB SMPTE ARIB BLACK	Per impostare il tipo di segnale interno. I segnali SMPTE e ARIB sono disponibili solo nella modalità HD (nero in modalità SD). 0: 100% della barra dei colori 1: 75 % della barra dei colori 2: Barra colori SMPTE 3: Barra dei colori ARIB 4: Nero
602	SDI IN MODE	_0000_ 0001	_DR OFF_ DR ON	Per specificare il metodo di elaborazione per l'entrata HD SDI. (Disponibile solo per DVCPRO HD) 0: Registra gli 8 bit superiori dopo arrotondamento per eccesso dei due bit inferiori. 1: Registra il segnale con 8 bit superiori, ottenuti mediante arrotondamento dinamico. **NOTA:** Registra 8 segnali a bit di ordine superiore dopo arrotondamento dei 2 bit di ordine inferiore durante l'input SD SDI.
620	DOWNCON MODE	_0000_ 0001 0002	_CROP_ LT-BOX SQUEEZ	Per specificare l'angolo dell'immagine durante la down-conversion. 0: Modalità Taglio laterale 1: Modalità Letter box 2: Modalità Squeeze
621	UPCONV MODE	_0000_ 0001 0002	_S-PANL_ CROP STRECH	Per specificare l'angolo dell'immagine durante la up-conversion. 0: Modalità pannello laterale 1: Taglio in alto e in basso in direzione verticale 2: Modalità Stretch

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
626	D/C ENH H	0000 *0001*	0dB *+1dB*	Per specificare se i contorni orizzontali devono essere o meno enfatizzati nella down-conversion. 0: 0dB 1: +1dB
627	D/C ENH V	0000 *0001*	0dB *+1dB*	Per specificare se i contorni verticali devono essere o meno enfatizzati nella down-conversion. 0: 0dB 1: +1dB
643	OUT MODE SEL	Quando si imposta su 59,94 Hz *0000* 0001 0002 0003 Quando si imposta su 50 Hz *0000* 0001 0002 0003	 *AUTO* 1080i 720p 480i *AUTO* 1080i 720p 576i	Per specificare l'uscita del segnale video dal connettore di uscita video. 0: Commuta automaticamente l'uscita a seconda del formato corrente di registrazione e riproduzione. 1: 1080/59.94i o 1080/50i 2: 720/59.94p o 720/50p 3:480/59.94i o 576/50i **NOTA:** Quando si seleziona un'opzione diversa da AUTO, un segnale che differisce dal formato di registrazione e riproduzione viene convertito automaticamente prima di essere trasmesso.
645	WIDE SELECT	0001 *0002*	WIDE *NORMAL*	Per specificare se i dati MAX devono essere o meno registrati quando è selezionato 480i o 576i nel menu N. 020 SYS FORMAT. 1: Registrati 2: Non registrati **NOTA:** Quando è selezionato 1394 come segnale di entrata, i dati immessi vengono registrati nella loro forma originaria.
650	STYLE	0000 *0001*	CMPNT *CMPST*	Per impostare la modalità di regolazione del livello. 0: Modalità di regolazione del livello per lo stile del componente 1: Modalità di regolazione del livello per lo stile del composito
651	HUE STYLE(SD)	0000 *0001*	Pb-Pr *U-V*	Per specificare l'asse di rotazione della fase di crominanza. 0: Ruota descrivendo una circonferenza perfetta in un vettorscopio SDI (stile componente). 1: Ruota descrivendo una circonferenza perfetta in un vettorscopio analogico (stile composito). **NOTA:** Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ.
653	Y LVL (HD)	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello Y delle uscite componente analogico HD SDI e HD (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
654	Pb LVL (HD)	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello PB delle uscite componente analogico HD SDI e HD (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
655	Pr LVL (HD)	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello PR delle uscite componente analogico HD SDI e HD (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
656	BK LVL (HD)	0050 | *0150* | 0250	–10.0% | *0.0%* | +10.0%	Per regolare il livello del nero delle uscite componente analogico HD SDI e HD. **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
658	Y LVL(SD)	0000 | *1000* | 1413	0.00% | *100.00%* | 141.30%	Per regolare il livello Y delle uscite SD SDI e composito analogico (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
659	Pb LVL(SD)	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello PB delle uscite SD SDI e composito analogico (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
660	Pr LVL(SD)	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello PR delle uscite SD SDI e composito analogico (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
661	BK LVL(SD)	0050 | *0150* | 0250	–10.0% | *0.0%* | +10.0%	Per regolare il livello del nero delle uscite SD SDI e composito analogico. **NOTA:** Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPNT nel menu N. 650 STYLE.
662	V LEVEL	0000 | *1000* | 2000	0.0% | *100.0%* | 200.0%	Per regolare il livello video (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +6 dB). **NOTA:** • Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPST nel menu N. 650 STYLE. • La regolazione del livello di uscita video è disponibile solo per l'uscita.
663	C LEVEL	0000 | *1000* | 1413	0.0% | *100.0%* | 141.3%	Per regolare il livello crominanza (– ∞ nell'intervallo tra 0 dB e +3 dB). **NOTA:** • Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPST nel menu N. 650 STYLE. • La regolazione del livello crominanza è disponibile solo per l'uscita.
664	HUE/C PHASE	0000 | *0062* | 0124	–31.0 | *0.0* | 31.0	Per regolare la fase crominanza (nell'intervallo tra –30 e +30° circa) **NOTA:** • Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPST nel menu N. 650 STYLE. • La regolazione della fase crominanza è disponibile solo per l'uscita.
665	SETUP/BK LVL	0050 | *0150* | 0250	–10.0% | *0.0%* | +10.0%	Per regolare il livello di impostazione. **NOTA:** • Questa impostazione è disponibile quando si imposta CMPST nel menu N. 650 STYLE. • La regolazione del livello di impostazione è disponibile solo per l'uscita.
669	SETUP	0000 *0001*	THRU *CUT&AD*	Per specificare il metodo di registrazione e uscita per segnali compositi analogici. 0: Per registrare il segnale di entrata nella sua forma originaria e trasmetterlo senza impostazione. 1: Per registrare il segnale con l'impostazione 7,5% eliminata e trasmetterlo con l'impostazione 7,5% aggiunta. **NOTA:** Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
673	CONTRAST	0000 | *0030* | 0060	–30 | *0* | 30	Per regolare il contrasto del monitor LCD.
676	BLK CLIP	*0000* 0001	*OFF* ON	Per specificare se tagliare o meno i segnali sotto il livello di soglia per i segnali di uscita SD SDI e i segnali Y (di luminanza) compositi analogici. 0: Non taglia il segnale 1: Taglia il segnale
677	LCD ASPECT	*0000* 0001 0002 0003	*AUTO* 4:3 16:9 15:9	Per specificare il rapporto base/altezza dell'immagine visualizzata sul pannello LCD. 0: Commuta automaticamente il rapporto base/altezza. 1: Visualizza immagini 480i o 576i con il rapporto base/altezza 4:3. (Visualizza video 1080i o 720i con il rapporto base/altezza 16:9.) 2: Visualizza immagini nel rapporto base/altezza 16:9. 3: Visualizza immagini nel rapporto base/altezza 15:9. **NOTA:** Poiché il monitor LCD di questo apparecchio ha un rapporto base/altezza 15:9, può apparire un bordo nero sopra e sotto l'immagine in modalità AUTO o 16:9.
680	CC (F1) BLANK	0000 *0001*	BLANK *THRU*	Attiva e disattiva segnali di sottotitolatura nell'uscita del primo campo da uscite SD SDI e composito analogico. 0: Oscuramento forzato dei segnali. 1: I segnali non sono oscurati. **NOTA:** • Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ. • In modalità EE, le sottotitolature vengono inviate con il segnale VITC.
681	CC (F2) BLANK	0000 *0001*	BLANK *THRU*	Attiva e disattiva segnali di sottotitolatura nell'uscita del secondo campo da uscite SD SDI e composito analogico. 0: Oscuramento forzato dei segnali. 1: I segnali non sono oscurati. **NOTA:** • Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ. • In modalità EE, le sottotitolature vengono inviate con il segnale VITC.
684	EDH(SD)	0000 *0001*	OFF *ON*	Per specificare se l'EDH sarà o meno sovrapposto ai segnali di uscita seriali. 0: I segnali non vengono sovrapposti. 1: I segnali vengono sovrapposti.
685	ESR MODE(SD)	0000 *0001*	OFF *AUTO*	Per specificare la modalità di funzionamento per l'edge subcarrier reduction (ESR) nel circuito di riproduzione. 0: Impostazione forzata di ESR su off. 1: L'esr viene attivato e disattivato automaticamente, a seconda della modalità di funzionamento. **NOTA:** Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
688	CC REC	0000 *0001*	OFF *ON*	Per specificare se il segnale di sottotitolatura che viene sovrapposto ai segnali di entrata SD SDI e composito analogico sarà o meno registrati. 0: Non registrati. Anche l'uscita EE viene oscurata. 1: Un segnale di sottotitolatura che viene sovrapposto a un segnale di entrata sarà registrato. **NOTA:** • Questo menu non viene visualizzato quando è selezionato 50 nel menu N. 25 SYSTEM FREQ. • Quando è selezionato 1394 come segnale di entrata, il segnale di sottotitolatura sovrapposto al segnale di entrata compresso viene registrato nella sua forma originaria indipendentemente dalle impostazioni in questo menu.
689	COMP MODE	*0000* 0001	*NORMAL* DARK	Seleziona il metodo di compressione utilizzato durante la registrazione video. 0: La registrazione avviene utilizzando il metodo di compressione normale. 1: La registrazione video avviene con soppressione della distorsione da compressione generata dalle aree scure da circa 10 IRE (70 mV), o meno. **NOTA:** Questa impostazione è disponibile nella registrazione in modalità DVCPRO HD 720p.
690	UMID REC	0000 *0001*	OFF *ON*	Per specificare se i data UMID devono essere registrati o meno. 0: I dati UMID non vengono registrati. Anche l'uscita EE viene oscurata. 1: Registrati.
691	UMID GEN	0000 *0001*	INT *EXT*	Per specificare il metodo di generazione di dati UMID che vengono registrati quando il menu N. 690 UMID REC è impostato su ON. 0: I dati UMID appena creati vengono sempre registrati. 1: Registra dati UMID sovrapposti al segnale di entrata. I dati UMID appena creati vengono registrati quando non sono sovrapposti a un segnale di entrata.
692	UMID POS	0000 0001 : *0006* : 0008	BLANK 12L : *17L* : 19L	Per specificare la riga di sovrapposizione di dati UMID. **NOTA:** • Non è possibile selezionare la stessa riga dei menu N. 501 VITC POS-1 e N. 502 VITCPOS-2. • Se si tiene premuto il tasto SHIFT e contemporaneamente si preme il tasto RESET, le impostazioni di fabbrica non vengono ripristinate. • I dati UMID vengono trasmessi prima dei dati VANC registrati. Per trasmettere dati VANC, impostare UMID POS su una riga diversa da quella di sovrapposizione dei dati, o scegliere "BLANK". • Durante la riproduzione di clip nativi, UMID diventa BLANK.

AUDIO

Questo menu viene utilizzato per le impostazioni audio.

* Un'impostazione ***sottolineata*** indica un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
701	CH1 IN LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'entrata audio (CH1).
702	CH2 IN LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'entrata audio (CH2).
703	CH3 IN LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'entrata audio (CH3).
704	CH4 IN LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'entrata audio (CH4).
706	CH1 OUT LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'uscita audio (CH1).
707	CH2 OUT LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'uscita audio (CH2).
708	CH3 OUT LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'uscita audio (CH3).
709	CH4 OUT LV	0000 *0001* 0002 0003	4 dB *0 dB* –3 dB –20 dB	Per specificare il livello standard per l'uscita audio (CH4).
725	REC CH1	*0000* 0001 0002 0003 0004 0005	*CH1* CH2 CH3 CH4 CH1+2 CH3+4	Per specificare il segnale di entrata che deve essere registrato sul CH1 audio. 0: Segnale entrata audio CH1 1: Segnale entrata audio CH2 2: Segnale entrata audio CH3 3: Segnale entrata audio CH4 4: Entrata audio mista CH1 e segnale CH2 5: Entrata audio mista CH3 e segnale CH4
726	REC CH2	0000 *0001* 0002 0003 0004 0005	CH1 *CH2* CH3 CH4 CH1+2 CH3+4	Per specificare il segnale di entrata che deve essere registrato sul CH2 audio. 0: Segnale entrata audio CH1 1: Segnale entrata audio CH2 2: Segnale entrata audio CH3 3: Segnale entrata audio CH4 4: Entrata audio mista CH1 e segnale CH2 5: Entrata audio mista CH3 e segnale CH4

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
727	REC CH3	0000 0001 *0002* 0003 0004 0005	CH1 CH2 *CH3* CH4 CH1+2 CH3+4	Per specificare il segnale di entrata che deve essere registrato sul CH3 audio. 0: Segnale entrata audio CH1 1: Segnale entrata audio CH2 2: Segnale entrata audio CH3 3: Segnale entrata audio CH4 4: Entrata audio mista CH1 e segnale CH2 5: Entrata audio mista CH3 e segnale CH4
728	REC CH4	0000 0001 0002 *0003* 0004 0005	CH1 CH2 CH3 *CH4* CH1+2 CH3+4	Per specificare il segnale di entrata che deve essere registrato sul CH4 audio. 0: Segnale entrata audio CH1 1: Segnale entrata audio CH2 2: Segnale entrata audio CH3 3: Segnale entrata audio CH4 4: Entrata audio mista CH1 e segnale CH2 5: Entrata audio mista CH3 e segnale CH4
731	PB FADE	*0000* 0001	*AUTO* CUT	Per specificare l'elaborazione audio che deve essere effettuata tra clip e punti di modifica creati utilizzando l'elenco PLAY o la funzione di copia. 0: Dipende dallo stato di registrazione. (Consultare la sezione "Funzione dissolvenza Audio V fade" (pagina 141).) 1: Taglio forzato. **NOTA:** L'uscita del connettore IEEE1394 viene tagliata forzatamente anche nell'impostazione AUTO.
732	EMBEDDED AUD	0000 *0001*	OFF *ON*	Per specificare se i dati audio data saranno o meno sovrapposti all'uscita HD SDI e all'uscita SD SDI. 0: I dati audio non vengono sovrapposti. 1: I dati audio vengono sovrapposti.
775	25M REC CH	*0000* 0001	*2CH* 4CH	Per specificare il numero di canali audio che saranno utilizzati per registrazione DVCPRO (25 Mbps) o DV (25 Mbps). 0: Non viene inviata corrente al microfono. 1: Per registrare su quattro canali. **NOTA:** DVCPRO HD, AVC-Intra50 (opzionale) e AVC-Intra100 (opzionale) registrano sempre su 8 canali, mentre DVCPRO50 registra sempre su 4 canali.
776	REF LEVEL	0000 *0001* 0002	FS-20 *FS-18* FS-12	Per specificare il livello standard. 0: 20 dB 1: 18 dB 2: 12 dB
777	CH2 MIC PWR	0000 *0001*	OFF *ON*	Attiva e disattiva l'alimentazione del microfono CH2 . 0: Non utilizza l'alimentazione del microfono. 1: Utilizza l'interruttore a jack per attivare e disattivare l'alimentazione del microfono.
785	PB MIX	*0000* 0001	*OFF* ON	Imposta un mix di uscite analogiche e uscite SDI audio. **NOTA:** Premere il tasto STOP o SET per aprire una schermata secondaria e selezionare i canali utilizzati nel mixaggio uscita audio. Per uscire dalla schermata secondaria, premere nuovamente il tasto STOP o il tasto SET.
Schermata secondaria				
01	PB CH1	*0000* 0001 0002	*CH1* CH1+2 CH1+3	Specifica i canali di riproduzione che saranno trasmessi tramite CH1.
02	PB CH2	*0000* 0001 0002	*CH2* CH1+2 CH2+4	Specifica i canali di riproduzione che saranno trasmessi tramite CH2.
03	PB CH3	*0000* 0001 0002	*CH3* CH3+4 CH1+3	Specifica i canali di riproduzione che saranno trasmessi tramite CH3.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
04	PB CH4	*0000* 0001 0002	*CH4* CH3+4 CH2+4	Specifica i canali di riproduzione che saranno trasmessi tramite CH4.
790	VOL SEL	*0000* 0001	*CH1-4* CH1-8	Per specificare il funzionamento dei comandi del livello di registrazione. 0: Solo CH1 - CH4 sono variabili, CH5 - CH8 sono a livello UNITY. 1: Oltre a CH1 - CH4, che sono variabili, diventano variabili anche CH5 - CH8, essendo collegati al funzionamento di CH1 - CH4.
792	A DUB CH	0000 *0001* 0002 0003 0004 0005	CH1 *CH2* CH3 CH4 CH1+2 CH3+4	Per specificare le tracce che saranno utilizzate per i voice over (voce fuori campo).
793	A DUB PB MIX	*0000* 0001	*OFF* ON	Per specificare se l'audio della riproduzione deve essere o meno mixato nel voice over. 0: Il suono nella riproduzione non viene mixato. 1: L'entrata e l'audio della riproduzione vengono mixati nella registrazione. **NOTA:** Premere il tasto STOP o SET per aprire la schermata secondaria e selezionare i canali da mixare. Per uscire dalla schermata secondaria, premere nuovamente il tasto STOP o SET.
Schermata secondaria				
01	CH1 MIX	*0000* 0001 0002 0003	*CH1* CH2 CH3 CH4	Per specificare i canali di riproduzione che saranno mixati e registrati su CH1.
02	CH2 MIX	0000 *0001* 0002 0003	CH1 *CH2* CH3 CH4	Per specificare i canali di riproduzione che saranno mixati e registrati su CH2.
03	CH3 MIX	0000 0001 *0002* 0003	CH1 CH2 *CH3* CH4	Per specificare i canali di riproduzione che saranno mixati e registrati su CH3.
04	CH4 MIX	0000 0001 0002 *0003*	CH1 CH2 CH3 *CH4*	Per specificare i canali di riproduzione che saranno mixati e registrati su CH4.

DIF

Questo menu viene utilizzato per configurare l'interfaccia video digitale.

* Se l'impostazione è ***sottolineata***, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
880	DIF SPEED	0000 0001 *0002*	S100 S200 *S400*	Per specificare la velocità di trasferimento dell'uscita dell'interfaccia video digitale. 0:100 Mbps 1:200 Mbps 2:400 Mbps **NOTA:** Non è possibile trasmettere un segnale formato DVCPRO HD quando S100 è selezionato.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	
882	DIF IN CH	0000 | 0063 *0064*	0 | 63 *AUTO*	Per specificare i canali di entrata. 0 - 63: Questi canali sono fissati su valori assegnati. 64: Questo canale non è fissato su valori assegnati. Quando l'apparecchio è acceso, il canale di entrata viene inizializzato a 63.
883	DIF OUT CH	0000 | 0063 *0064*	0 | 63 *AUTO*	Per specificare canali di uscita. 0 - 63: Questi canali sono fissati su valori assegnati. 64: Questo canale non è fissato su valori assegnati. Quando l'apparecchio è acceso, il canale di uscita viene inizializzato a 63.
886	DIF CONFIG	*0000* 0001 | 0255	*DFLT* 1 | 255	Per specificare il menu estensioni. Di norma, si utilizza DFLT.
890	DIF AUD OUT	*0000* 0001	*CH1+2* CH3+4	Per specificare i canali di uscita quando i segnali audio sono nella modalità a 4 canali e l'uscita è nel formato DVCPRO (25 Mbps) e viene riprodotto un clip DV. 0: CH1 e CH2 1: CH3 e CH4

MENU

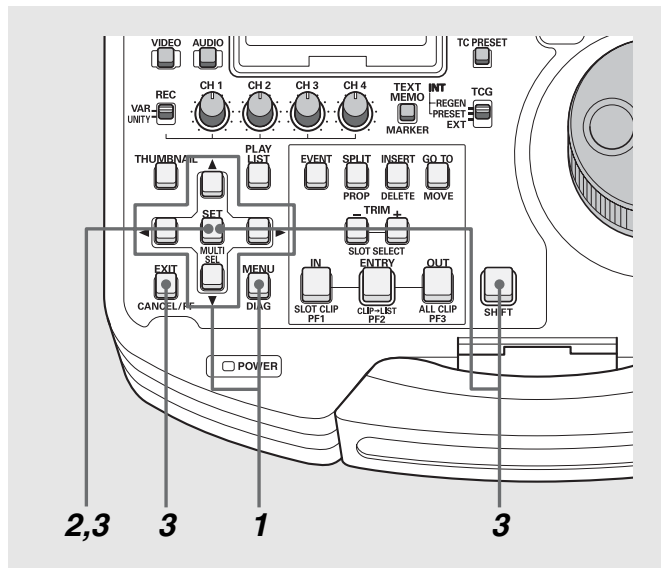
Questo menu viene utilizzato per le impostazioni di menu.

* Se l'impostazione è *sottolineata*, ciò indica che si tratta di un valore iniziale.

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni	Commenti
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.		
A00	LOAD	*0000* 0001 0002 0003	*USER2* USER3 USER4 USER5	Per specificare i file utente caricati in USER 1. 0: Per caricare il contenuto di USER 2 1: Per caricare il contenuto di USER 3 2: Per caricare il contenuto di USER 4 3: Per caricare il contenuto di USER 5 **NOTA:** Se si preme il tasto MENU al termine del caricamento, si apre una schermata di conferma. Premere il tasto SET per memorizzare l'impostazione. Premere il tasto EXIT per annullare la modifica e mantenere l'impostazione.	Impostazione disponibile solo per USER1
A01	SAVE	*0000* 0001 0002 0003 0004	*USER2* USER3 USER4 USER5 LOCKED	Per specificare il file utente in cui vengono salvate le impostazioni USER 1. 0: Salvato in USER 2 1: Salvato in USER 3 2: Salvato in USER 4 3: Salvato in USER 5 4: Viene visualizzato quando tutti i file utente sono protetti contro la scrittura. **NOTA:** • Non è possibile selezionare un file utente nello stato di divieto modifica. • Quando tutti i file utente sono nello stato di divieto modifica, viene visualizzato "LOCKED" e non è possibile salvare i dati.	Impostazione disponibile solo per USER1

Voce		Impostazione		Impostazioni e breve descrizione delle funzioni	Commenti
FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.	FR N.	VISUAL. IN SOVRAPP.		
A02	P.ON LOAD	*0000* 0001 0002 0003 0004	*OFF* USER2 USER3 USER4 USER5	Per specificare quali file utente saranno caricati in USER 1 e se le impostazioni di USER 1 devono o meno essere utilizzate all'avviamento, quando si accende l'apparecchio. 0: Il funzionamento ha inizio con le impostazioni del file utente impostato in precedenza 1: Il contenuto di USER 2 viene caricato in USER 1. 2: Il contenuto di USER 3 viene caricato in USER 1. 3: Il contenuto di USER 4 viene caricato in USER 1. 4: Il contenuto di USER 5 viene caricato in USER 1.	Impostazione disponibile solo per USER1
A03	MENU LOCK	*0000* 0001	*OFF* ON	Per impostare/revocare la modalità di blocco file utente (USER2 - USER 5). 0: Per revocare il blocco. (I dati dei file possono essere modificati.) 1: Il blocco viene impostato. (I dati dei file non possono essere modificati.) **NOTA:** • USER 1 non può essere bloccato. • I file possono essere caricati dalla SD card anche se sono bloccati. Lo stato dopo l'operazione di caricamento dipende dall'impostazione definita dai dati caricati.	Impostazione disponibile solo per USER2 - USER5
A04	PF1 ASSIGN			Per registrare una voce del menu di configurazione nel tasto PF1.	
A05	PF2 ASSIGN			Per registrare una voce del menu di configurazione nel tasto PF2.	
A06	PF3 ASSIGN			Per registrare una voce del menu di configurazione nel tasto PF3.	
A10	CARD READ			Selezionare file dai quattro file di SD memory card da caricare nel menu. Questa funzione è disponibile solo per USER 1-5 (SYSTEM) e USER 1-5.	Impostazione disponibile solo per USER1
A11	CARD WRITE			Selezionare uno dei quattro file su una SD memory card per scrivere un'impostazione di menu. La funzione di scrittura è disponibile solo per USER 1-5 (SYSTEM). È possibile aggiungere titoli ai file e modificare i file.	Impostazione disponibile solo per USER1
A12	CARD FORMAT			Formatta le SD memory card.	Impostazione disponibile solo per USER1

Salvataggio delle impostazioni dei menu su SD memory card

Utilizzare i passaggi seguenti per scrivere le impostazioni del menu SETUP sulle SD memory card, o per caricarle dalle SD memory card. L'apparecchio è in grado di gestire fino a un massimo di quattro file e attiva l'immissione dei titoli.

CARD READ

1 Premere il tasto MENU, selezionare A10 CARD READ da USER1 nel menu SETUP e quindi premere il tasto SET.

2 Selezionare i file da leggere nel menu file che viene visualizzato e quindi premere il tasto SET.

- I file che non sono scritti sono indicati come [NO FILE].
- Viene fornita l'indicazione "NO CARD" quando non c'è alcuna SD memory card inserita.

```
SETUP-MENU
  SD CARD READ
    01  FILE1  1080_601
    02  FILE2  720_60P
  * 03  FILE3  480_501
    04  NO FILE
  END
```

3 Premere il tasto con la funzione desiderata (vedere di seguito) nella schermata di conferma del caricamento che viene visualizzata.

Tasto SET:	Carica tutte le impostazioni SYSTEM e tutti i dati USER 1-5
Tasti SHIFT + SET	Carica solo i dati USER 1-5
EXIT:	Annulla il caricamento e torna alla schermata precedente

4 Quando la barra di avanzamento del caricamento si chiude, viene visualizzato il messaggio di completamento.

```
SETUP-MENU
  SD CARD READ
    FILE3 480_501

      READ OK
```

CARD WRITE

1 Premere il tasto MENU, selezionare A11 CARD WRITE da USER1 nel menu SETUP e quindi premere il tasto SET.

2 Selezionare i file da scrivere nel menu file che viene visualizzato e quindi premere il tasto SET.

- I file che non sono scritti sono indicati come [NO FILE].
- Viene fornita l'indicazione "NO CARD" quando non c'è alcuna SD memory card inserita.

3 Nella schermata di conferma della scrittura che viene visualizzata, selezionare SET per scrivere, o EXIT per annullare la scrittura e tornare alla schermata precedente.

- È possibile modificare il titolo prima di scrivere il file. Immettere il testo in corrispondenza del cursore lampeggiante, che indica il titolo.

▲▼ (cursori Su/Giù):	Selezionare il testo
◄► (cursore destro e sinistro):	Spostare la posizione del cursore
Tasto RESET:	cancella tutto il testo

- Quando la barra di avanzamento della scrittura si chiude, viene visualizzato il messaggio di completamento.

```
SETUP-MENU   MENU
  SD CARD WRITE
    FILE4   TITLE4

  SYSTEM+USER →   FILE4 OK?

    YES<SET>/NO<EXIT>
```

FORMAT

1 Premere il tasto MENU, selezionare A12 CARD FORMAT da USER1 nel menu SETUP e quindi premere il tasto SET.

2 Viene visualizzata la schermata di conferma della formattazione.

- Premere il tasto SET per avviare la formattazione.
- Per annullare la formattazione e tornare alla schermata precedente, premere il tasto EXIT.

3 Quando la barra di avanzamento della formattazione si chiude, viene visualizzato il messaggio di completamento.

Codice temporale, bit utente e CTL

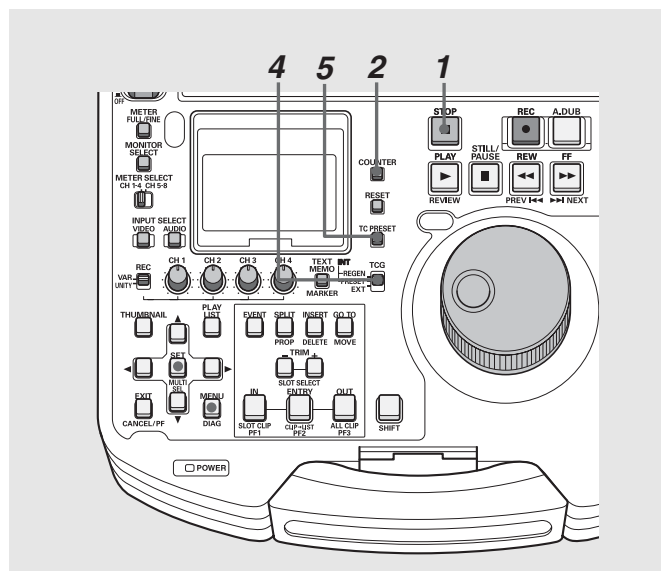
Codice temporale

Il codice temporale viene utilizzato quando il relativo segnale, generato dal generatore di codice temporale, deve essere registrato. I valori del codice temporale valori sono indicati sul display e nella visualizzazione in sovrapposizione.

TCR	00:	07:	04:	24
	↑	↑	↑	↑
	Ore	Minuti	Secondi	Fotogrammi

Bit utente

Il bit utente si riferisce al data frame a 32 bit (8 cifre) del segnale di codice temporale messo a disposizione degli utenti. Esso consente di registrare numeri di operatori e altri valori. I caratteri alfanumerici utilizzabili nei bit utente sono i numeri da 0 a 9 e le lettere da A a F.

Impostazione del codice temporale interno

1 Attivare la modalità STOP.

2 Utilizzare il tasto COUNTER per selezionare [TC].

3 Utilizzare il menu di configurazione N. 504 (RUN MODE) per impostare la modalità di esecuzione per il generatore codice temporale.

REC:	Il generatore codice temporale interno avanza durante la registrazione.
FREE:	Il generatore codice temporale interno avanza indipendentemente dalla modalità di funzionamento quando l’apparecchio è acceso.

4 Impostare l’interruttore TCG sulla modalità REGEN.

INT-REGEN:	Con questa modalità viene mantenuta la continuità con il codice temporale registrato per ultimo su una P2 card.
INT-PRESET:	La registrazione viene avviata dal valore impostato con il tasto TC PRESET.
EXT:	Per registrare in base all’entrata TC esterna.

5 Utilizzare il tasto TC PRESET per impostare il numero iniziale del codice temporale o del bit utente.

1. Premere il tasto TC PRESET.

   La cifra più a sinistra inizia a lampeggiare.

2. Premere il tasto UP (▲) o il tasto DOWN (▼), o tenere premuto il tasto con l’icona STILL [II] e ruotare la manopola di ricerca per cambiare il valore.

3. Premere il tasto LEFT (◄) o il tasto RIGHT (►), o ruotare la manopola di ricerca per selezionare la cifra da impostare.

   Le cifre selezionate iniziano a lampeggiare.
   Gli intervalli delle impostazioni sono i seguenti.

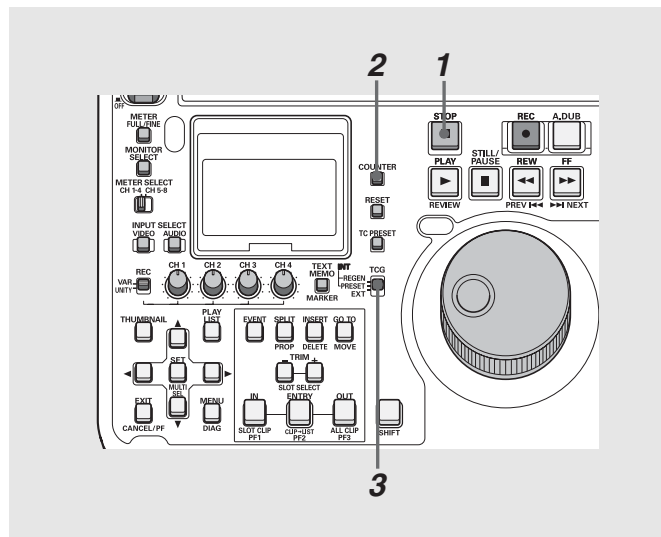
Time code:	[59,94 Hz] 00:00:00:00-23:59:59:29
	[50 Hz] 00:00:00:00-23:59:59:24
User bit	00000000-FF FF FF FF

4. Ripetere le operazioni 2 - 3 per modificare altri valori.

   Se si preme il tasto RESET, il valore preimpostato viene reimpostato su 0.

5. Quando viene impostato il numero iniziale, premere il tasto SET.

Il codice temporale inizia ad avanzare quando si imposta [FREE] nel passaggio 3.

Impostazione del codice temporale esterno

1 Attivare la modalità STOP.

2 Utilizzare il tasto COUNTER per selezionare [TC].

3 Impostare l'interruttore TCG su [EXT].

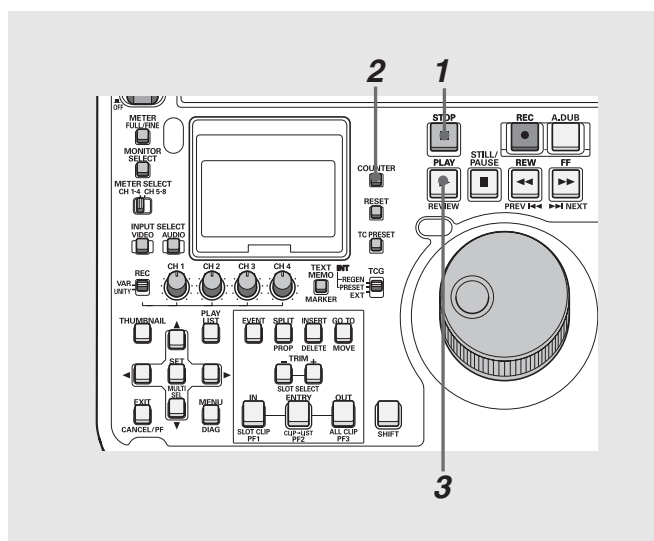
(Selezione codice temporale esterno)

4 Effettuare le seguenti impostazioni nel menu di configurazione N. 507 (EXT TC SEL).

EXT_L:	L'ingresso di segnale LTC del connettore TIME CODE IN (BNC) sul pannello posteriore viene registrato come TC.
SVITC:	Il segnale VITC associato all'ingresso di segnale seriale per il connettore SDI IN (HD) viene registrato come codice temporale.
SLTC:	Il segnale LTC associato all'ingresso di segnale seriale per il connettore SDI IN (HD) viene registrato come codice temporale.

◆ **NOTA:**

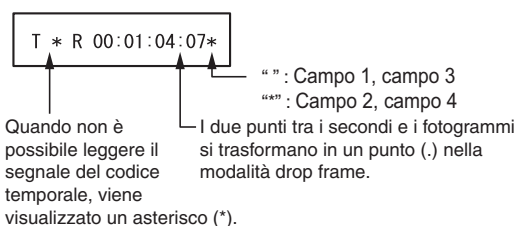
- Quando è impostato SLTC / SVITC ed è selezionato un segnale di entrata composito analogico o SD SDI, viene registrato il VITC sul segnale di entrata video. Quando è selezionato 1394 come segnale di entrata, viene registrato il codice temporale del segnale di entrata digitale IEEE 1394.

Riproduzione del codice temporale e del bit utente

1 Attivare la modalità STOP.

2 Utilizzare il tasto COUNTER per selezionare [TC] o [UB].

3 Premere il tasto PLAY [►].

Viene avviata la riproduzione e il codice temporale viene visualizzato sul display.

Quando l'interruttore SUPER è impostato su [UP], il codice temporale viene sovrapposto a segnali video dal connettore monitor.

■ Codice temporale in assenza di alimentazione

Anche in assenza di alimentazione elettrica, la funzione di backup è attiva e consente al generatore codice temporale di assicurare il funzionamento a lungo termine (per un anno circa). La precisione in assenza di alimentazione elettrica è di circa ±30 s al mese.

◆ **NOTA:**

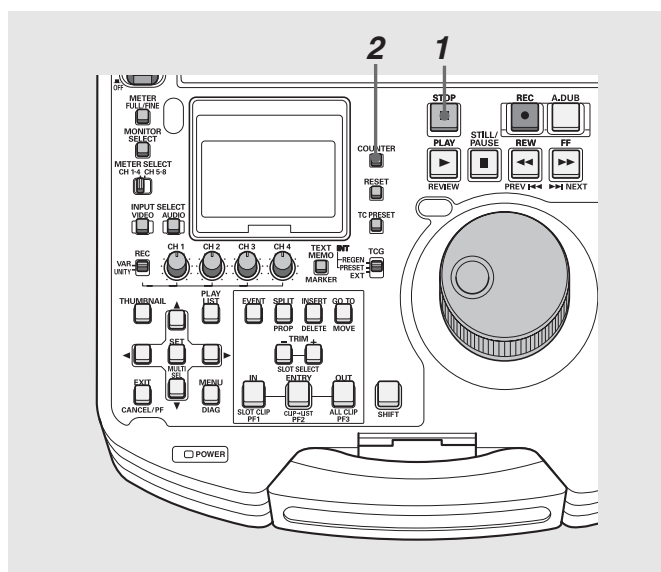
- Nelle condizioni elencate di seguito, quando il generatore codice temporale interno avanza indipendentemente dalla modalità di funzionamento, la funzione di backup è abilitata
  - Quando l’interruttore TCG sul pannello anteriore è impostato su “PRESET” e il menu N. 504 RUN MODE è impostato su “FREE”.
  - Quando l’interruttore TCG sul pannello anteriore è impostato su “EXT” e il codice temporale esterno impostato nel menu N. 507 EXT TC SEL è scollegato dal connettore sul pannello posteriore.
- Quando si modificano le impostazioni del Menu N. 25 SYSTEM FREQ, i dati di avanzamento vengono cancellati.

Interruttore TCG	Menu N. 507 EXT TC SEL	Menu N. 518 VITC GEN	Segnale di entrata video selezionato	Codice temporale registrato	
				Area SBC	Area VAUX
INT (REGEN / PRESET)	---	OFF	1394	Valore TCG interno	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI		SVITC su segnale di entrata video*3
			CMPST / SD SDI		VITC su segnale di entrata video *3
		ON	1394		Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	Valore TCG interno	
			CMPST / SD SDI		
EXT	EXT_L	OFF	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	Codice temporale su entrata connettore TIME CODE IN *1	SVITC su segnale di entrata video*3
			CMPST / SD SDI		VITC su segnale di entrata video *3
		ON	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	Codice temporale su entrata connettore TIME CODE IN *1	
			CMPST / SD SDI		
	SLTC	OFF	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	SLTC su segnale di entrata video *2	SVITC su segnale di entrata video*3
			CMPST / SD SDI	VITC su segnale di entrata video *2	VITC su segnale di entrata video *3
		ON	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	SLTC su segnale di entrata video *2	
			CMPST / SD SDI	VITC su segnale di entrata video *2	
	SVITC	OFF	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	SVITC su segnale di entrata video *2	SVITC su segnale di entrata video*3
			CMPST / SD SDI	VITC su segnale di entrata video *2	VITC su segnale di entrata video *3
		ON	1394	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area SBC)	Codice temporale su entrata digitale IEEE1394 (area VAUX)
			HD SDI	SVITC su segnale di entrata video *2	
			CMPST / SD SDI	VITC su segnale di entrata video *2	

*1: Il valore TCG interno viene utilizzato quando non è possibile rilevare un segnale dall’entrata connettore TIME CODE IN.

*2: Il valore TCG interno viene utilizzato quando non è possibile rilevare lo SLTC, lo SVITC e il VITC sul segnale di entrata video.

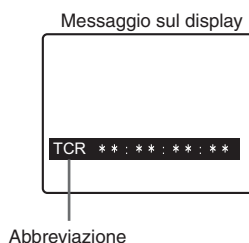
*3: La registrazione non avviene se non è possibile rilevare lo SVITC e il VITC sul segnale di entrata video.

Modalità CTL

1 Attivare la modalità STOP.

2 Utilizzare il tasto COUNTER per selezionare [CTL].

Durante la riproduzione, il contatore visualizza la posizione di riproduzione rispetto alla posizione iniziale. La registrazione ha inizio dal valore di contatore [0:00:00:00]. Al termine della registrazione, il contatore visualizza la posizione rispetto alla posizione iniziale.

Visualizzazione in sovrapposizione

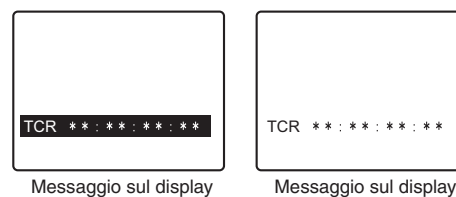
Segnali di controllo, codice temporale e altre informazioni sono indicati mediante sigle.

Sigle:

CTL	Posizione relativa rispetto all'inizio
TCR	Dati codice temporale registrati
TCR.	Dati codice temporale registrati nell'area VAUX
UBR	Dati bit utente registrati
UBR.	Dati bit utente registrati nell'area VAUX
TCG	Dati codice temporale del generatore codice temporale
UBG	Dati bit utente del generatore codice temporale

◆ **NOTA:**

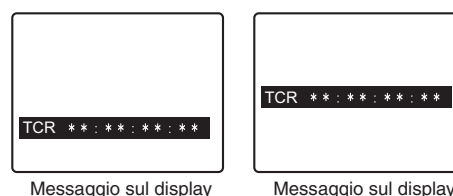
- Viene visualizzato [T*R] o [U*R] quando i dati della card non possono essere letti correttamente.

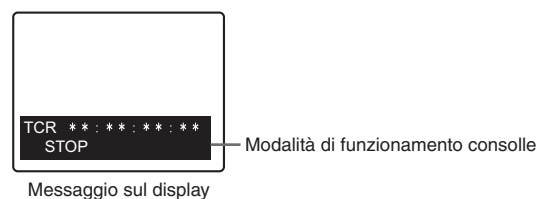
Caratteri del display

Utilizzare il menu di configurazione N. 009 (CHARA TYPE) per modificare lo sfondo dei caratteri del display nella visualizzazione in sovrapposizione.

◆ **NOTA:**

- Durante la riproduzione dell'elenco PLAY vengono visualizzati caratteri di testo neri su sfondo bianco indipendentemente dall'impostazione del menu.

Posizione nel display

Utilizzare i menu di configurazione N. 007 (CHARA H-POS) e N. 008 (CHARA V-POS) per modificare la posizione dei caratteri nella visualizzazione in sovrapposizione.

Modalità di funzionamento

Utilizzare il menu di configurazione N. 006 (DISPLAY SEL) per indicare la modalità di funzionamento consolle.

Funzione dissolvenza Audio V fade

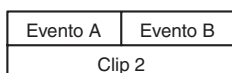
Questa sezione descrive le differenze tra le elaborazioni audio ottenibili con le impostazioni del menu di configurazione N. 731 (PB FADE). Le impostazioni del menu di configurazione N. 731 (PB FADE) consentono di eseguire una dissolvenza audio V o un'elaborazione di taglio tra clip ed eventi durante la selezione clip e la riproduzione o la riproduzione da elenco PLAY.

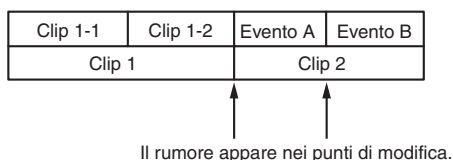
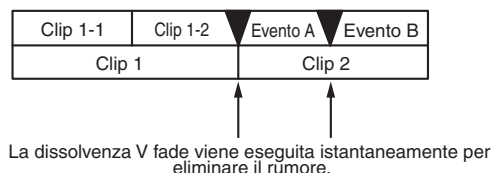
Seguono degli esempi che illustrano le differenze tra le elaborazioni.

Questi esempi riguardano clip che si estendono su più P2 card e un secondo clip generato mediante copia.

- Un clip che si estende su più P2 card o un clip che è stato diviso automaticamente e registrato su una P2 card da 8 GB

- Un clip creato utilizzando la funzione di copia su un AJ-SPD850

Evento A	Evento B
Clip 2	

Le impostazioni nel menu di configurazione N.731 consentono di riprodurre i suddetti due clip utilizzando l'elenco PLAY e di effettuare le seguenti operazioni.

- Quando è selezionato CUT

- Quando è selezionato AUTO

L'elaborazione V fade viene eseguita automaticamente tra i clip e gli eventi.
Le seguenti voci non vengono sottoposte a elaborazione dissolvenza (V-fade).

- Clip che si estende su più P2 card
- Tra due eventi registrati nell'elenco PLAY costituito da clip che sono stati divisi automaticamente quando si utilizzano P2 card da 8 GB o con capacità maggiore

- I segnali di uscita digitale 1394 non vengono sottoposti a elaborazione dissolvenza (V-fade).

Selezione canali di registrazione audio

Canali di registrazione audio

A seconda delle impostazioni del menu di configurazione 725 - 728 (REC CH1-4), il tasto INPUT SELECT del pannello frontale consente di selezionare i seguenti segnali di entrata. Quando è selezionato 1394, il segnale di entrata viene registrato nella sua forma originale indipendentemente dall'impostazione.

Entrata analogica

Traccia registrata	Segnale registrato
CH1	Entrata CH1 / entrata CH2 / entrate CH1 + CH2
CH2	Entrata CH1 / entrata CH2 / entrate CH1 + CH2
CH3	Entrata CH3 / entrata CH4 / entrate CH3 + CH4
CH4	Entrata CH3 / entrata CH4 / entrate CH3 + CH4
CH5	No
CH6	No
CH7	No
CH8	No

Entrata SDI

Traccia registrata	Segnale registrato
CH1	Entrata CH1 / entrata CH2 / entrate CH1 + CH2
CH2	Entrata CH1 / entrata CH2 / entrate CH1 + CH2
CH3	Entrata CH3 / entrata CH4 / entrate CH3 + CH4
CH4	Entrata CH3 / entrata CH4 / entrate CH3 + CH4
CH5	No (SD)/CH5 (HD)
CH6	No (SD)/CH6 (HD)
CH7	No (SD)/CH7 (HD)
CH8	No (SD)/CH8 (HD)

Per un funzionamento lungo senza problemi

Condensa

La condensa è il fenomeno per il quale in inverno si formano le goccioline d'acqua sul vetro di una finestra di una stanza riscaldata. Essa si verifica quando questo apparecchio, o una card, viene spostato in un ambiente con condizioni molto diverse di temperatura o umidità, o quando, ad esempio:

- Viene spostato in un luogo molto umido, pieno di vapore, o in una stanza subito dopo che è stata riscaldata.
- Viene spostato improvvisamente da un ambiente freddo a un ambiente caldo o umido.
- Quando si sposta l'apparecchio in tali condizioni, non utilizzarlo per una decina di 10 minuti, ossia evitare di accenderlo immediatamente.

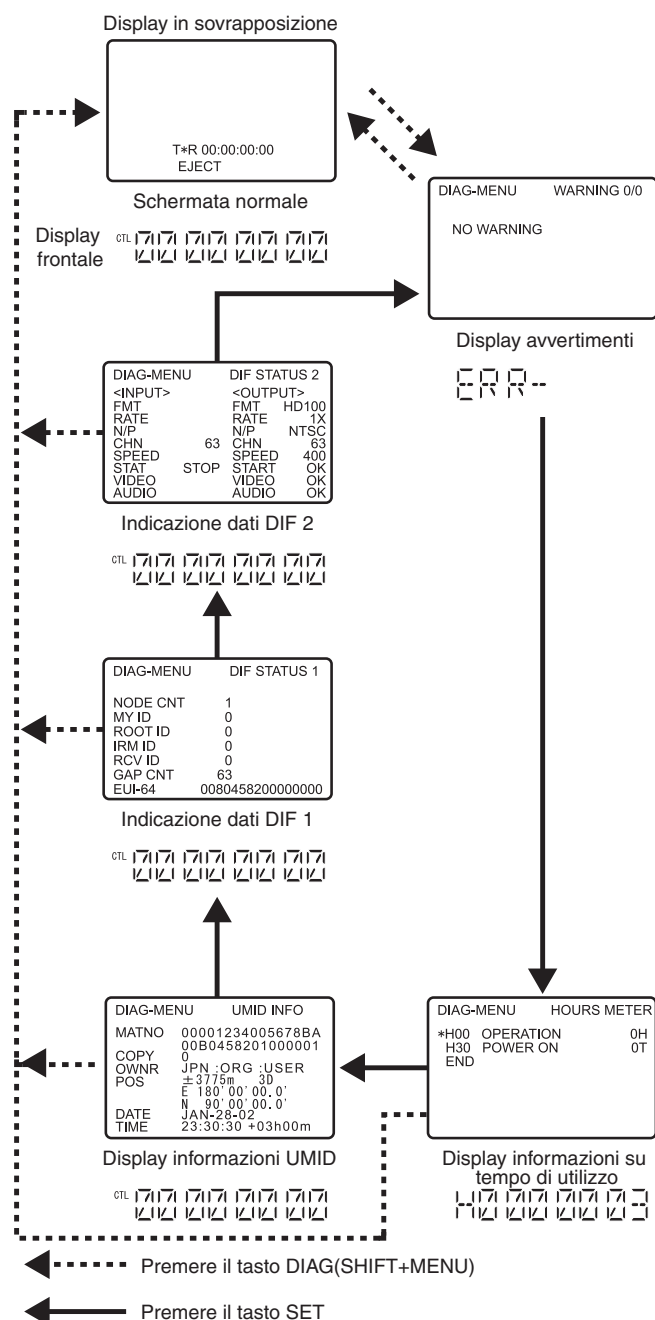
Manutenzione

- Prima di intraprendere un lavoro di manutenzione, spegnere l'apparecchio e, impugnando la spina, disinserire il cavo dalla presa di corrente.
- Utilizzare un panno morbido per pulire la parte esterna di questo apparecchio.
- In presenza di sporco ostinato o macchie, pulire l'apparecchio con un panno leggermente imbevuto di un detersivo liquido da cucina ben diluito e ben strizzato. Dopo aver passato il panno umido sulle superfici esterne per asportare la sporcizia, passare su tali superfici un panno asciutto.

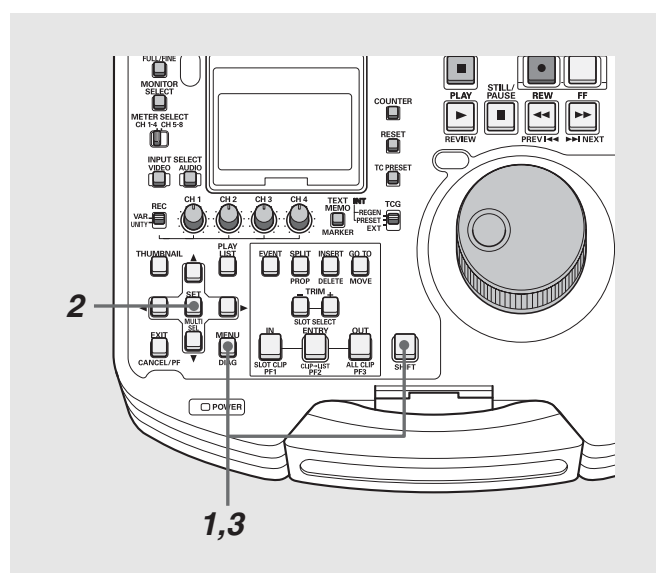
◆ **NOTA:**

- Non utilizzare alcool, benzene, diluenti o altri solventi, perché potrebbero scolorire o danneggiare il rivestimento dell'apparecchio.

Messaggi di errore

Quando viene generato un avvertimento su questo apparecchio, il numero di errore viene indicato sul display del contatore. Aprire il menu DIAG per visualizzare la descrizione dell'errore sul display del contatore o su un monitor LCD. Quando si verifica un malfunzionamento dell'apparecchio, un numero di errore lampeggia sul display del contatore.

Menu DIAG

Questo menu mostra le informazioni di consolle, ossia: informazioni "WARNING" (avvertimento), numero di serie della consolle, informazioni "HOURS METER" (tempo di utilizzo) e informazioni "UMID" (Unique Material Identifier; identificatore univoco del materiale). Il menu DIAG viene visualizzato sul monitor LCD e su un monitor TV collegato al connettore ANALOG COMPOSITE MONITOR OUT, sul pannello posteriore dell'apparecchio.

Apertura del menu DIAG

1 Premere il tasto DIAG (tenendo premuto il tasto SHIFT, premere il tasto MENU).

Il menu DIAG viene visualizzato sullo schermo del monitor e il messaggio viene visualizzato sul display del contatore.

2 Premere il tasto SET.

Premendo ripetutamente questo tasto, si commuta da "WARNING", "HOURS METER" a "UMID INFO", e viceversa.

3 Premere il tasto DIAG.

Viene riproposto il display originario.

Display informazioni WARNING

- Viene visualizzato un messaggio di avvertimento ogni volta che si verifica una condizione che lo richiede.
  Quando non viene rilevato alcun avvertimento, viene visualizzato “NO WARNING”.
- Quando si hanno più avvertimenti, ruotare la manopola di ricerca per leggere le descrizioni di ciascun avvertimento.
  Se è selezionato “T&S&M” nel menu di configurazione N. 006 (DISPLAY SEL), viene visualizzato un messaggio nel display delle modalità ogni volta che viene generato un avvertimento o si verifica un errore. Quando si verificano più eventi, viene visualizzato l’evento con la massima priorità.

Priorità	Messaggio sul monitor	Descrizione	Operazioni da consolle	Display del contatore
1	CANNOT A.DUB	Visualizzato quando non è possibile registrare il voice over su una P2 card. [Significato] • É stato effettuato un tentativo di registrazione dati su una card che non poteva essere utilizzata. • É stato effettuato un tentativo di registrazione in assenza di una card inserita.	STOP	CANTADUB
2	PLEASE SAVE PLAYLIST	Visualizzato quando A. DUB viene avviato senza salvare l’elenco PLAY.	STOP	CANTADUB
3	WRITE PROTECTED	Viene visualizzato quando si tenta di effettuare una registrazione voice over su una P2 card protetta contro la scrittura.	STOP	CANTADUB
4	LACK OF REC CAP.	Viene visualizzato quando si tenta di effettuare una registrazione voice over su una P2 card che non ha una capacità sufficiente.	STOP	CANTADUB
5	MAX A.DUB EVENTS	Viene visualizzato quando si tenta di effettuare una registrazione voice over su una P2 card in cui il numero di registrazioni audio voice over ha già raggiunto il limite superiore.	STOP	CANTADUB
6	CANNOT REC	Visualizzato quando non è possibile registrare i dati su una P2 card. [Significato] • É stato effettuato un tentativo di registrazione dati su un disco protetto contro la scrittura. • É stato effettuato un tentativo di registrazione dati su una card senza spazio di memoria residuo. • É stato effettuato un tentativo di registrazione dati su una card che non poteva essere utilizzata. • Lo stato della card è cambiato durante la registrazione. • É stato effettuato un tentativo di registrazione quando l’apparecchio era BUSY.	STOP	CANT REC
7	CANNOT PLAY	Visualizzato quando la riproduzione è stata interrotta a causa di un errore clip o un altro fattore. [Significato] • É stato effettuato un tentativo di riproduzione di un clip mentre non era presente alcun clip. • É stato effettuato un tentativo di riproduzione di una card che non può essere utilizzata • Non è stato possibile riprodurre la card, oppure la riproduzione è stata arrestata per qualche altro motivo • É stato effettuato un tentativo di riproduzione quando l’apparecchio era BUSY.	STOP	CANTPLAY
8	CANNOT ENTRY	Visualizzato quando é stato effettuato un tentativo di registrare un punto IN, OUT o SPLIT in una posizione in cui tali punti non possono essere registrati.	Continua a funzionare	CANT ENT
9	CHECK A.SPLIT POINT	Visualizzato quando un’impostazione del punto di allineamento dell’audio impedisce la registrazione di punti IN, OUT e SPLIT.	Continua a funzionare.	CANT ENT
10	OVER DUR TIME	Visualizzato quando si tenta di registrare una durata superiore a 24 ore.	Continua a funzionare.	CANT ENT
11	CHECK RECORDER RANGE	Gamma registratore non sufficientemente ampia per i punti IN e OUT del lettore registrato.	Continua a funzionare	CANT ENT

Priorità	Messaggio sul monitor	Descrizione	Operazioni da consolle	Display del contatore
12	CHECK PLAYER RANGE	Gamma lettore non sufficientemente ampia per i punti IN e OUT del registratore registrato.	Continua a funzionare	CANT ENT
13	MAX EVENTS	È stato raggiunto il numero massimo di eventi che possono essere registrati sull'elenco PLAY.	Continua a funzionare	CANT ENT
14	INVALID	Appare quando vi sono già 100 promemoria di testo e non è più possibile aggiungerne altri.	Continua a funzionare.	INVALID
15	BUSY	Visualizzato mentre vengono lette le informazioni sul clip o quando la configurazione del clip è cambiata. Non è possibile effettuare alcuna operazione mentre questo messaggio è visualizzato. [Significato] • È stata inserita o rimossa una card. • Aggiornamento in corso. • La post-elaborazione di registrazione è in corso • Altre cause	Continua a funzionare.	BUSY
16	INT SG	Visualizzato per i primi due secondi quando si preme il tasto REC per entrare nella modalità EE e il tasto INPUT SELECT VIDEO o INPUT SELECT AUDIO è impostato su SG.	Continua a funzionare.	INT SG
17	NO INPUT	Visualizzato per i primi due secondi quando si preme il tasto REC per entrare nella modalità EE e il tasto INPUT SELECT è impostato su un connettore senza uscite salvo quella per segnali audio analogici.	Continua a funzionare.	NO INPUT
18	TEXT MEMO	Visualizzato per due secondi quando viene aggiunto un promemoria di testo.	Continua a funzionare.	TEXT MEMO
19	MARK ON/OFF	Visualizzato per due secondi quando viene aggiunto o eliminato un marcatore di scena.	Continua a funzionare.	MARK ON / MARK OFF

Informazioni WARNING

Se viene visualizzato "E- * * " " sul display, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto MENU per accedere al menu DIAG e leggervi le informazioni di avvertimento.

Priorità	Display		Descrizione	Operazioni da consolle
	No	Codice		
1	95	INVALID EMBEDDED TC	Visualizzato mentre si sincronizzano fotogrammi video registrati sul codice temporale di un'entrata di segnale nel connettore HD SDI quando tale codice temporale non avanza alla velocità normale 1×. (Quando è selezionato "SLTC" nel menu N. 032 REC REF.)	Continua a funzionare.
2	92	1394 INITIAL ERROR	Visualizzato quando la connessione con l'interfaccia 1394 è irregolare.	*4
3	91	COPY PROTECTED	Visualizzato quando è disponibile la registrazione DV FORMAT e l'entrata di segnale di protezione copia tramite l'interfaccia 1394 è nella modalità di inibizione della copia.	La registrazione viene disabilitata.
4	90	NOT 1× 100M SIG	Visualizzato quando un'entrata di segnale dall'interfaccia 1394 non è un segnale di trasferimento a velocità normale DVCPRO HD 1× (100 Mbps).	La registrazione viene disabilitata.
5	4	UNKNOWN SIG	Visualizzato quando un'entrata di segnale dall'interfaccia 1394 non è un segnale nel formato DVCPRO o DV.	La registrazione viene disabilitata.
6	15	NOT 1× DV SIG	Visualizzato quando un'entrata di segnale dall'interfaccia 1394 non è un segnale di trasferimento a velocità normale DV 1× (25 Mbps).	La registrazione viene disabilitata.

Priorità	Display		Descrizione	Operazioni da consolle
	No	Codice		
7	11	NOT 1× 25M SIG	Visualizzato quando un'entrata di segnale dall'interfaccia 1394 non è un segnale di trasferimento a velocità normale DVCPRO 1× (25 Mbps).	La registrazione viene disabilitata.
8	12	NOT 1× 50M SIG	Visualizzato quando un'entrata di segnale dall'interfaccia 1394 non è un segnale di trasferimento a velocità normale DVCPRO 50 1× (50 Mbps).	La registrazione viene disabilitata.
9	14	NO MATCH SIG	Visualizzato quando l'entrata di segnale tramite l'interfaccia 1394 non è nel formato di sistema impostato su questo apparecchio.	La registrazione viene disabilitata.
10	16	INVALID VIDEO SIG	Visualizzato quando i dati video compressi di un ingresso di segnale dall'interfaccia 1394 sono irregolari.	Continua a funzionare *1 Le modifiche sono disabilitate.
11	17	INVALID AUDIO SIG	Visualizzato quando i dati audio di un ingresso di segnale dall'interfaccia 1394 sono irregolari.	Continua a funzionare *2 Le modifiche sono disabilitate.
12	18	INVALID TC SIG	Visualizzato quando i dati di codice temporale di un codice temporale dall'interfaccia 1394 sono irregolari.	Continua a funzionare *3 Le modifiche sono disabilitate.
13	26	CARD ERROR<******>	Visualizzato quando i dati sono alterati a causa di un errore P2 card durante la registrazione. Questo errore viene visualizzato al termine della registrazione e sino all'inizio dell'operazione successiva. Questo errore non viene visualizzato durante la riproduzione. (* indica il numero dello slot in cui si è verificato l'errore.) Sostituire la P2 card nello slot in cui si è verificato l'errore.	STOP
14	21	REC WARNING	Visualizzato quando si verifica un errore video o audio durante la registrazione. Per continuare a usare l'apparecchio, occorre spegnerlo e poi riaccenderlo.	STOP
15	50	BATTERY EMPTY	Visualizzato quando all'atto dell'accensione viene rilevata una caduta di tensione nella batteria di sostegno per l'orologio interno. Sostituire la batteria interna. *5	Continua a funzionare.
16	70	DIR NG CARD<123456>	La struttura delle directory non è conforme allo standard delle P2 card. Effettuare un rapido backup dei dati della card e formattare la card.	Continua a funzionare
17	71	RUNDOWN CARD<123456>	La P2 card è stata riscritta per il numero massimo di volte. È consigliabile sostituire la card con una nuova card.	Continua a funzionare
18	10	FAN STOP	Visualizzato in caso di arresto del motore della ventolina.	Continua a funzionare.

◆ **NOTA:**

*1 Questo avvertimento viene visualizzato solo durante la registrazione.
A questo punto la registrazione video viene oscurata e il segnale audio viene disattivato.

*2 Questo avvertimento viene visualizzato solo durante la registrazione. A questo punto l'audio della registrazione viene disattivato.

*3 Questo avvertimento viene visualizzato solo durante la registrazione. Il codice temporale generato internamente viene registrato.

*4 Questo avvertimento viene visualizzato in qualsiasi momento. Questo errore disabilita l'entrata all'interfaccia video digitale.

*5 "E-50" viene visualizzato quando la batteria di sostegno è scarica. Chiedere al proprio rivenditore in quale negozio è possibile acquistare una nuova batteria (CR2032 o equivalente). Accertarsi di impostare l'ora dopo la sostituzione della batteria, utilizzando il menu di configurazione N. 069 (CLOCK SET).

I seguenti messaggi di avvertimento sono visualizzati quando si tenta di eseguire un'operazione non corretta nella schermata dell'elenco PLAY delle miniature.

Voce	Messaggio	Descrizione	Intervento
Miniature	CANNOT ACCESS!	Impossibile accedere ai dati, perché alterati o per altre ragioni.	Ripristinare lo stato normale di supporti e clip prima di accedervi.
	WRITE PROTECTED!	La P2 card o la SD card è protetta da scrittura.	Inserire un supporto su cui è possibile scrivere.
	CARD FULL!	La P2 card o la SD card è piena.	Inserire un supporto con capacità sufficiente.
	NO CARD!	Nessuna P2 card o SD card è inserita.	Inserire un supporto compatibile.
	CANNOT DELETE !	La mancata corrispondenza della versione del contenuto impedisce la cancellazione.	Far corrispondere la versione di dispositivi e contenuto.
	UNKNOWN CONTENTS FORMAT!	Messaggio di avvertimento visualizzato per indicare la mancata corrispondenza della versione del contenuto.	Far corrispondere la versione di dispositivi e contenuto.
	CANNOT FORMAT!	Un problema riguardante la P2 card impedisce la formattazione.	Controllare la P2 card.
	CANNOT REPAIR!	Il contenuto selezionato non può essere riparato.	Controllare il contenuto selezionato.
	CANNOT RE-CONNECT!	Non è possibile ricomporre un clip che non si estende su più card.	Controllare il contenuto selezionato.
	NO INPUT!	Nessun dato in entrata.	Impostare dopo aver immesso dati.
	INVALID VALUE!	I dati immessi non erano validi.	Immettere dati in un intervallo valido.
	UNKNOWN DATA!	Il codice caratteri dei metadati non è valido.	Utilizzare l'UTF-8 come codice dei metadati. Utilizzare il visualizzatore per immettere caratteri corretti.
	CANNOT REPAIR IN SELECTION!	Non è stato possibile riparare una parte del clip selezionato.	
	NO SD CARD!	Nessuna P2 card è inserita.	Inserire una SD card
	NO COPY TO SAME CARD!	Non è possibile copiare un clip sulla card in cui è memorizzato il clip originale.	Copiare il clip selezionato su una card non contenente il clip originale.
	SAME CLIP IS SELECTED!	I clip selezionati contengono più copie dello stesso clip (duplicato mediante COPY).	Non è possibile effettuare simultaneamente più copie dello stesso clip (duplicato mediante COPY). Deselezionare tutte le copie identiche dai clip selezionati.
	USER CLIP NAME MODIFIED!	É stato necessario cancellare dei caratteri del nome del clip nell'aggiunta del valore del contatore.	Il nome del clip assegnato dall'utente più il valore del contatore non deve superare i 100 byte. I caratteri nel nome del clip vengono cancellati automaticamente quando il totale è maggiore di 100 byte.
	TOO MANY CLIPS!	Troppi clip selezionati.	Ridurre il numero di clip selezionati.
	LACK OF REC CAPACITY!	La capacità di registrazione residua sulla card non è sufficiente.	Inserire una card con capacità di registrazione sufficiente.
	CANNOT CHANGE!	Una miniatura contenente un promemoria di testo in grigio (disattivata) che non può essere generata non è disponibile per le modifiche.	Modificare impostazioni o contenuti per abilitare la visualizzazione delle miniature.
	NOT SELECTED!	È stato effettuato un tentativo di eliminazione di un clip non selezionato.	Selezionare il clip che si desidera eliminare.
	MISSING CLIP!	Occorre inserire tutte le card contenenti il clip per consentire l'associazione dei marcatori.	Inserire tutte le card contenenti il clip.
HDD	HDD CAPACITY FULL!	Spazio residuo insufficiente sul disco rigido.	Sul disco rigido non c'è spazio sufficiente. Utilizzare un disco rigido nuovo o un disco rigido formattato.
	TOO MANY PARTITIONS!	Vi sono troppe partizioni.	I dischi rigidi possono gestire al massimo 15 partizioni. Utilizzare un disco rigido nuovo o un disco rigido formattato.
	HDD DISCONNECTED!	L'apparecchio non è collegato a un disco rigido.	Collegare nuovamente il cavo USB. Se il disco rigido non funziona normalmente, spegnerlo e poi riaccenderlo.
	CANNOT FORMAT!	Impossibile inizializzare il disco rigido.	Collegare un'altra unità disco rigido.
	TOO MANY TARGETS!	Sono collegati più dispositivi.	Scollegare i dispositivi, spegnere l'apparecchio e poi riaccenderlo.

Voce	Messaggio	Descrizione	Intervento
HDD	UNKNOWN DEVICE CONNECTED!	L'unità DVD collegata non è compatibile.	Scollegare i dispositivi, spegnere l'apparecchio e poi riaccenderlo.
	CANNOT ACCESS TARGET!	Si è verificato un errore durante l'accesso al disco rigido.	Controllare lo stato e il collegamento del disco rigido.
	CANNOT RECOGNIZE HDD!	Impossibile riconoscere correttamente la destinazione.	Riavviare il disco rigido o collegare un altro disco rigido.
	CANNOT ACCESS CARD!	Si è verificato un errore durante l'accesso alla P2 card.	Controllare la P2 card.
	MISMATCH COMPONENT!	La copiatura non può essere effettuata perché la card di destinazione ha un formato non corretto.	Utilizzare una P2 card con capacità opportuna.
	P2 CARD IS UNFORMATTED!	La P2 card non è formattata.	Utilizzare una P2 card formattata.
	CARD IS EMPTY! CANNOT COPY!	La P2 selezionata per la copiatura è vuota.	La copiatura non viene eseguita perché la card è vuota.
	VERIFICATION FAILED!	La verifica di comparazione dopo la copia non è riuscita.	Copiare nuovamente i dati.
	PLEASE FORMAT P2 CARD!	Questo messaggio indica che non è stato possibile importare dati da un disco rigido a una P2 card perché la P2 card conteneva dati registrati.	Non è possibile copiare su una P2 card contenente dati. Formattare la card su un dispositivo P2 e ripetere l'operazione.
Tastiera su schermo	CANNOT CHANGE!	È stato effettuato un tentativo di cambiare PERSON quando non è stato immesso alcun promemoria di testo.	Immettere per prima cosa un promemoria di testo.
	CANNOT SET! INVALID VALUE!	Il valore immesso non è valido.	Immettere un valore valido.
Elenco PLAY	NO FILE!	Il file specificato non esiste.	Utilizzare SAVE AS per salvare, o inserire una card funzionante in modo normale.
	READ ONLY PLAYLIST VERSION!	Il file dell'elenco PLAY viene aperto in sola lettura, perché è in una versione differente.	Gli elenchi PLAY creati sull'AJ-SPD850 possono essere aperti solo come file di sola lettura. Per modificare tali file su questo apparecchio, salvarli esternamente.
	CANNOT FIND CLIP!	Impossibile trovare il clip specificato.	Inserire la card con il clip.
	INCLUDE MULTI FORMAT!	I file non sono nello stesso formato.	Non è possibile caricare file di elenco PLAY in formati differenti.
	READ ONLY 100 EVENTS!	Il file dell'elenco PLAY contiene un numero di eventi maggiore del limite superiore.	Il limite superiore per gli eventi è di 100 eventi. I file vengono aperti come file di sola lettura.
	DIFFERENT PLAYLIST VERSION!	L'elenco PLAY contiene file in versioni differenti.	Non è possibile importare file di elenco PLAY in versioni differenti.
	INCLUDE ILLEGAL EVENT!	L'elenco PLAY contiene eventi non ammessi.	Riparare o cancellare se necessario.
	WRITE PROTECTED!	La card specificata è protetta da scrittura.	Inserire un supporto su cui è possibile scrivere.
	NO SPACE!	Sulla card non c'è spazio sufficiente.	
	ILLEGAL FILE!	Il file selezionato per l'importazione è in un formato sconosciuto.	Utilizzare clip con un formato compatibile.
	DIFFERENT FORMAT!	L'elenco PLAY che viene modificato e l'evento/il clip selezionato per l'importazione hanno un formato di modifica differente (codec o velocità dei fotogrammi).	L'elenco PLAY che viene modificato e l'evento/il clip selezionato per l'importazione hanno un formato di modifica differente (codec o velocità dei fotogrammi).
	NUMBER OF FILE LIMITATION!	Il numero di file dell'elenco PLAY ha raggiunto il limite superiore.	Su una card è possibile memorizzare non più di 999 file dell'elenco PLAY. Eliminare i file non più necessari o utilizzare una nuova card.
	NUMBER OF EVENT LIMITATION!	È stato raggiunto il limite superiore per il numero di eventi.	Il limite superiore è di 100 eventi. Operare entro questo limite.
	NUMBEER OF EXTRA EVENT LIMITATION!	È stato raggiunto il limite superiore per il numero di eventi audio EXTRA.	Il limite superiore per eventi audio EXTRA è di 100 eventi. Operare entro questo limite.

Voce	Messaggio	Descrizione	Intervento
Elenco PLAY	CANNOT OPERATE AT A.DUB EVENT!	Questa operazione non è disponibile in un segmento audio EXTRA.	É stato effettuato un tentativo di eseguire un'operazione non valida in un segmento audio EXTRA. Effettuare l'operazione altrove, o eliminare prima l'evento audio EXTRA.
	CANNOT OPERATE AT "RED" EVENT!	Non consentito in un evento di disabilitazione riproduzione (contrassegnato in rosso).	É stato effettuato un tentativo di eseguire un'operazione non valida in un evento disabilitato. Utilizzare un evento di abilitazione riproduzione, o inserire una card con clip idonei.
	DURATION LIMITATION	Il processo selezionato non può essere eseguito perché la durata dell'elenco PLAY è superiore a 24 ore.	Eliminare dati per ridurre la durata a meno di 24 ore per l'elaborazione.
	DIFFERENT SYSTEM FREQUENCY!	Alcuni file hanno una frequenza di sistema differente.	Utilizzare solo file con la stessa frequenza di sistema.
	NOT SELECTED!	Nessun clip selezionato.	Scegliere il clip nella schermata delle miniature.
	INCLUDE COLLAPSE CLIP!	Alcuni clip sono anomali.	Utilizzare solo clip normali.
	CANNOT FIND SAME FORMAT!	Non vi sono clip in un formato di modifica compatibile.	Utilizzare clip corrispondenti al formato di modifica.
	NO CARD!	La card specificata non esiste.	Inserire la card prima di tentare di elaborarla.
	INCLUDE DIFFERENT ASPECT RATIO!	Vi sono clip con rapporti base/altezza differenti.	Non è possibile unire clip con diversi rapporti base/altezza. Utilizzare solo clip con lo stesso rapporto base/altezza.
	LACK OF REC CAPACITY!	La card selezionata per la copia modifica non ha una capacità sufficiente.	Inserire una card con capacità sufficiente.
	NOT AVAILABLE FORMAT!	Impossibile modificare dati nel formato corrente.	Installare una scheda AVC-Intra Codec per consentire l'editing di questo formato.
	CANNOT OPERATE AT RECORDED EXTRA AUDIO!	Impossibile modificare audio EXTRA registrato.	Eliminare audio EXTRA o utilizzare un altro evento.
	DIFFERENT EXTRA AUDIO CH!	I file di elenchi PLAY che utilizzano canali diversi dall'audio EXTRA corrente non possono essere importati.	Importare file di Elenchi PLAY che utilizzano gli stessi canali dell'audio EXTRA corrente.

Informazioni sull'errore

Errore		Descrizione	Funzionamento	Commenti
N.	Messaggio			
E-30	TURN POWER OFF	Visualizzato quando si verifica un errore durante la lettura o scrittura di dati dalla/sulla card. Per continuare a usare l'apparecchio, occorre spegnerlo e poi riaccenderlo.	STOP	
E-37	COMM ERROR	Visualizzato quando un comando del controller di sistema non viene eseguito. Per continuare a usare l'apparecchio, occorre spegnerlo e poi riaccenderlo.	STOP	
E-38	SYSTEM ERROR	Visualizzato in caso di arresto del motore della ventolina. Per continuare a usare l'apparecchio, occorre spegnerlo e poi riaccenderlo.	STOP	
E-39	CONFIG ERROR	Visualizzato quando non è possibile inizializzare una scheda opzionale AVC-Intra Codec (AJ-YBX200G). Ciò può essere dovuto al malfunzionamento della scheda. Consultare il proprio fornitore.	STOP	
E-BA	BATTERY	Viene visualizzato quando la tensione DV in ingresso è inferiore alla tensione di undercut.	STOP	

Display informazioni “HOURS METER”

Utilizzare i tasti ▲/▼ per spostare il cursore (*). La voce corrispondente alla posizione del cursore viene visualizzata sul display del contatore.

N.	Voce	Descrizione	Display del contatore
Ser	********	Visualizza il numero di serie della consolle.	
H00	OPERATION	Indica il tempo (numero di ore) che l’apparecchio è rimasto acceso.	0H~99999H
H30	POWER ON	Indica il numero di numero di volte che l’apparecchio è stato acceso.	0H~99999H

◆ **NOTA:**

• Lo HOURS METER non viene visualizzato sul display del contatore quando viene segnalato un errore.

Elenco dei tasti di scelta rapida

Tasti di scelta rapida	GUI miniature		GUI elenchi PLAY	
	Nome	Descrizione	Nome	Descrizione
REC	---	---	FINALIZE/ RECALL	Finalizza un evento di sovrascrittura/ modifica in stato non finalizzato / Converte l'evento di sovrascrittura/ modifica in corrispondenza della posizione del cursore nello stato non finalizzato.
SHIFT+FF/UP	TOP	Si sposta sulla prima miniatura	TOP	Si sposta sul primo evento
SHIFT+REW/DOWN	BOTTOM	Si sposta sull'ultima miniatura	BOTTOM	Si sposta sull'ultimo evento
IN + GOTO	---	---	GOTO IN	Individua il punto IN dell'evento nella posizione corrente.
OUT + GOTO	---	---	GOTO OUT	Individua il punto OUT dell'evento nella posizione corrente.
SHIFT+RESET	---	---	NEW	Cancella un nuovo elenco
INPUT SELECT VIDEO	---	---	INPUT VIDEO	Imposta e rilascia la sovrascrittura sulla traccia video
INPUT SELECT AUDIO	---	---	INPUT EXTRA	Imposta e rilascia la sovrascrittura sull'audio EXTRA
IN+ENTRY	---	---	R IN	Registra la posizione di riproduzione corrente come punto IN del registratore per la modifica con sovrascrittura
OUT+ENTRY	---	---	R OUT	Registra la posizione di riproduzione corrente come punto OUT del registratore per la modifica con sovrascrittura
A DUB	---	---	COPY TO EXTRA	Copia l'audio dell'evento nella posizione corrente come audio EXTRA
SHIFT+PLAY	---	---	PREVIEW/ REVIEW	Riproduce l'evento nella posizione corrente o da 3 secondi prima dell'area di sulla scrittura fino a 1 secondo dopo l'area
SHIFT+ENTRY	---	---	CLIP->EVENT	Importa il clip selezionato come evento.
SHIFT+IN	DISP.SLOT CLIPS	Permette di passare dalla visualizzazione delle miniature di ogni singolo slot alla visualizzazione del clip selezionato, o viceversa.	IN TRIM	Seleziona il trimming di R IN/P IN.
SHIFT+OUT	DISP.ALL CLIP	Consente di passare dalla visualizzazione delle miniature alla visualizzazione di tutti i clip.	OUT TRIM	Seleziona il trimming di R OUT/P OUT.
SHIFT+INSERT	DELETE	Tutti i clip selezionati vengono eliminati.	DELETE	Tutti gli eventi selezionati vengono eliminati.
SHIFT+SPLIT	CLIP PROPERTY	Mostra le proprietà del clip in corrispondenza della posizione del cursore.	EVENT PROPERTY	Mostra le proprietà dell'evento in corrispondenza della posizione del cursore.
RESET	KB CLEAR	Cancella il testo della tastiera su schermo.	KB CLEAR	Cancella il testo della tastiera su schermo.
			IN/OUT CLEAR	Cancella i punti P IN/OUT e R IN/OUT.
SHIFT+SET	MULTI SELECT	Seleziona più miniature.	MULTI SELECT	Seleziona più eventi.
SHIFT+EXIT	CANCEL	Rilascia la voce selezionata e interrompe la procedura di copiatura.	CANCEL	Rilascia la voce selezionata e interrompe la procedura di copiatura.

Tasti di scelta rapida	Miniatura OFF e riproduzione da miniatura		Evento elenco PLAY/registrazione INSERT	
	Nome	Descrizione	Nome	Descrizione
IN+OUT	---	---	DURATION	Mostra la durata tra il punto IN e il punto OUT
IN+RESET	IN POINT RESET	Cancella i punti IN	IN POINT RESET	Cancella i punti IN
OUT+RESET	OUT POINT RESET	Cancella i punti OUT	OUT POINT RESET	Cancella i punti OUT
SPLIT+RESET	---	---	SPLIT POINT RESET	Cancella i punti SPLIT
IN+ENTRY	ENTRY IN POINT	Registra il punto CUEUP sul tasto IN	ENTRY IN POINT	Registra il punto IN dell'evento
OUT+ENTRY	ENTRY OUT POINT	Registra il punto CUEUP sul tasto OUT	ENTRY OUT POINT	Registra il punto OUT dell'evento
IN+GOTO	CUEUP TO IN POINT	Effettua il cue up fino al punto per la registrazione con tasto IN	SEEK TO IN POINT	Individua il punto IN
OUT+GOTO	GUEUP TO OUT POINT	Effettua il cue up fino al punto per la registrazione con tasto OUT	SEEK TO OUT POINT	Individua il punto OUT

Tasti di scelta rapida	Miniatura On/Off	
	Nome	Descrizione
SHIFT+ +	SLOT SELECT(+)	Si sposta sullo slot di registrazione in avanti.
SHIFT+ –	SLOT SELECT(–)	Si sposta sullo slot di registrazione in direzione inversa.

Tasti di scelta rapida	Nome	Descrizione
TRIM +/–	Visualizzazione del nome del file	
	PAGE JUMP	Salta/ritorna alla pagina
	Visualizzazione EXPLORE disco rigido	
	PARTITION JUMP	Salta/ritorna alla partizione
	Visualizzazione elenco PLAY	
	TL ZOOM	Consentono di eseguire lo zoom avanti e in indietro della linea tempo
	R IN/OUT, P IN/OUT trim selezionato	
	TRIM	Sposta ogni punto registrato

Tasti di scelta rapida	Funzionamento della tastiera su schermo
	Descrizione
DELETE	BACKSPACE
GOTO	CAPS LOCK
ENTRY	OK
EXIT	EXIT
SHIFT+REW	Si sposta all'inizio del testo.
–	Si sposta a sinistra di 1 carattere
+	Si sposta a destra di 1 carattere
SHIFT+FF	Si sposta alla fine del testo.
RESET	Elimina tutto il testo

Aggiornamento del firmware di questo apparecchio

Visitare il sito Web citato di seguito e consultare la pagina di assistenza P2, contenente le informazioni più recenti sul firmware.
Inglese: https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/
Prima di aggiornare il firmware, controllare la versione del firmware dell'apparecchio alla voce [PROPERTY-SYSTEM INFO] del menu Miniature. Accedere quindi a tale sito per scaricare il firmware, se necessario. Salvare il file scaricato su una SD memory card e caricare il firmware sull'apparecchio. Per informazioni dettagliate sulla procedura di aggiornamento, visitare il suddetto sito.

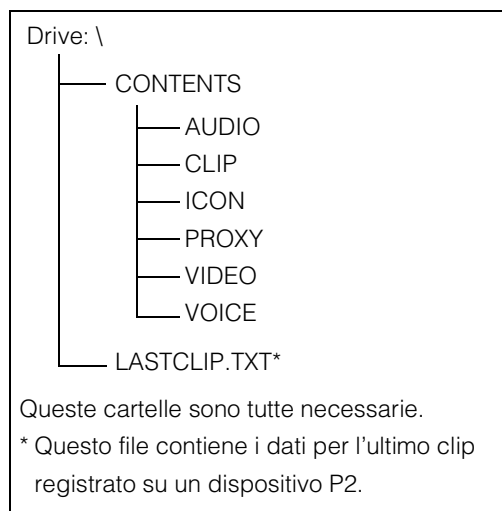
◆ **NOTA:**

- Questo apparecchio utilizza SD memory card conformi alle specifiche SD.
  Accertarsi di formattare le SD memory card su questo apparecchio. Per formattare una scheda SD su un PC, utilizzare il seguente software, scaricabile dal sito già citato.
- Non è possibile utilizzare SDHC memory card per l'aggiornamento del firmware.

Gestione della registrazione su P2 card

La P2 card è una scheda di memoria a semiconduttori progettata per la serie DVCPRO P2, la linea Panasonic di apparecchi video e broadcast professionali.

- Dal momento che nel formato DVCPRO P2 i dati sono registrati come file, è ideale per l'elaborazione su computer. Video e audio sono registrati nel formato file MXF, mentre i metadati (XML) sono archiviati nelle cartelle con la configurazione mostrata sulla destra.

  Se questi dati vengono modificati o perduti, non saranno riconosciuti come dati P2, oppure può diventare impossibile utilizzare ulteriormente la P2 card in un dispositivo P2.
- Per prevenire la perdita di dati nel trasferimento di dati da una P2 card a un PC o la riscrittura di dati dal PC su una P2 card, utilizzare P2Viewer, scaricabile dal sito Web indicato di seguito. (Sistemi operativi supportati: Windows 2000, Windows XP, Windows Vista)
  https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/

- Effettuare i passaggi seguenti per utilizzare strumenti IT generici quali Microsoft Windows Explorer o Apple Finder per trasferire i dati su un PC. Accertarsi di utilizzare il visualizzatore P2 per riscrivere dati su una P2 card.
  - Elaborare la cartella CONTENTS e il file LASTCLIP.TXT assieme.
    Non modificare i dati sotto la cartella CONTENTS.
    Mentre si effettua la copia, accertarsi di copiare assieme sia la cartella CONTENTS sia il file LASTCLIP.TXT FILE.
  - Quando si trasferiscono dati da più P2 card, creare cartelle separate per ciascuna P2 card per evitare di sovrascrivere clip aventi nomi identici.
  - Non cancellare dati su una P2 card.
  - Accertarsi di utilizzare un dispositivo P2 o il visualizzatore P2 per la formattazione delle P2 card.

- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti United States e/o in altri paesi.
- Apple e Macintosh sono marchi registrati o marchio di fabbrica di Apple, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Dati tecnici

DATI GENERALI

Alimentazione:	100-240 Vc.a., 50/60 Hz, 60 W 12 Vc.c., 4,3 A (con tutte le opzioni)

▭ sono le informazioni sulla sicurezza.

Temperatura ambiente di esercizio:
Da 0 °C a 40 °C
Umidità ambiente di esercizio:
10 % - 80 % (senza condensa)
Massa: 6,5 kg
Dimensioni (L × A × P):
301 mm × 120 mm × 412 mm
(esclusi i piedini di sostegno)
Formato di registrazione:
DVCPRO HD / DVCPRO50 / DVCPRO / DV, selezionabile
Segnale video registrazione:
1080/59,94i, 720/59,94p, 480/59,94i, 1080/50i, 720/50p, 576/50i
Segnale audio registrazione:
DVCPRO HD: 48 kHz 16 bit 8 canali
DVCPRO50: 48 kHz 16 bit 4 canali
DVCPRO:/DV: 48 kHz 16 bit 2/4 canali, selezionabile

Durate di registrazione:

Modello della card	Numero di card	Formato di registrazione		
		DVCPRO (audio a 2 canali)	DVCPRO 50 (audio a 4 canali) AVC-Intra50 (audio a 8 canali)*	DVCPRO HD (audio a 8 canali) AVC-Intra100 (audio a 8 canali)*
AJ-P2C004 HG	1	circa 16 minuti	circa 8 minuti	circa 4 minuti
	6	circa 96 minuti	circa 48 minuti	circa 24 minuti
AJ-P2C008 HG	1	circa 32 minuti	circa 16 minuti	circa 8 minuti
	6	circa 192 minuti	circa 96 minuti	circa 48 minuti
AJ-P2C016 RG	1	circa 64 minuti	circa 32 minuti	circa 16 minuti
	6	circa 384 minuti	circa 192 minuti	circa 96 minuti

* Si assume che sia installata la scheda opzionale AVC-Intra Codec.

◆ **NOTA:**
- Tutti i tempi suddetti valgono quando si registrano singoli clip continuamente l'uno dopo l'altro su P2 card.
- A seconda del numero di clip da registrare, il tempo di registrazione può essere inferiore rispetto ai suddetti valori.

Digital slow: Da –1,0× a +1,0× velocità

VIDEO

VIDEO DIGITALE

Frequenze di campionamento:
Y: 74,176 MHz
PB/PR: 37,088 MHz (DVCPRO HD:1080/59,94i, 720/59,94p)
Y: 74,25 MHz
PB/PR: 37,125 MHz (DVCPRO HD:1080/50i, 720/50p)
Y: 13,5 MHz
PB/PR: 6,75 MHz (DVCPRO50)
Y: 13,5 MHz
PB/PR: 3,375MHz (DVCPRO)
Quantizzazione: 8 bit
Metodo di compressione video:
Compressione DV (SMPTE 370M, 314M)

Velocità di compressione video:
DVCPRO HD: 1/6,7
DVCPRO50: 1/3,3
DVCPRO: 1/5
Bit rate: DVCPRO HD: 100 Mbps
DVCPRO50: 50 Mbps
DVCPRO: 25 Mbps

ENTRATA VIDEO

Entrata composito analogico:
BNC × 1 (VIDEO IN), 1,0 V[p-p] (75 Ω)
Entrata di riferimento:
Commutazione automatica black burst/HD 3 value SYNC, BNC × 1 (loop through × 1), terminazione automatica a 75 Ω

Entrata SDI: BNC × 1, conforme a SMPTE 292M/296M/299M durante entrata HD SDI, conforme a SMPTE 259M-C/272M-A, ITU-R BT.656-4 durante entrata SD SDI

USCITA VIDEO

Uscita componente analogico (commutabile):
BNC × 3 (Y, PB, PR)
Y: 1,0 V[p-p], 75 Ω nella modalità uscita HD

Uscita composito analogico (commutabile):
BNC × 3, video 1, video 2, video 3,
1,0 V[p-p], 75 Ω nella modalità uscita SD

Uscita HD SDI/SD SDI (commutabile):
BNC × 1
Conforme a SMPTE 292M/296M/299M durante l'uscita digitale seriale HD, conforme a SMPTE 259M-C, 272M-A, ITU-R BT.656-4 durante l'uscita digitale seriale SD

Uscita monitor: BNC × 1,1,0 V[p-p], 75 Ω

AUDIO

AUDIO DIGITALE

Frequenze di campionamento:
48 kHz (sincrono con video)

Quantizzazione: 16 bit

Risposta in frequenza:
Da 20 Hz a 20 kHz ±1,0 dB
(al livello di riferimento)

Gamma dinamica: Migliore di 85 dB (1 kHz, senza enfasi, ponderato su scala "A")

Distorsione: Inferiore allo 0,1 %
(1 kHz, senza enfasi, livello di riferimento)

Diafonia: Inferiore a –80 dB (1 kHz, tra 2 canali)

Headroom: 18/20 dB selezionabile

De-enfasi: T1 = 50 μsec, T2 = 15 μsec (auto on/off)

ENTRATA AUDIO

Entrata analogica (CH1, CH2, CH3, CH4):
XLR × 4, 600 Ω/alta impedenza, selezionabile
(impostazione di fabbrica: alta impedenza)
+4/0/–3/–20 dBu, selezionabile
È possibile commutare solo l'entrata CH2 tra LINE/MIC/MIC +48 V

MIC: –60 dBu

MIC +48 V: Supporta phantom +48V, –60 dBu

Ingresso SDI: BNC × 1, conforme a SMPTE 292M/296M/299M durante entrata HD SDI, conforme a SMPTE 259M-C/272M-A (480/59,94i), ITU-R BT.656-4 (576/50i) durante entrata SDI

USCITA AUDIO

Uscita analogica (CH1, CH2, CH3, CH4):
XLR × 4, a bassa impedenza,
+4/0/–3/–20 dBu, selezionabile

Uscita SDI (opzionale):
BNC × 1, conforme a SMPTE 292M/296M/299M durante entrata HD SDI, conforme a SMPTE 259M-C/272M-A (480/59,94i), ITU-R BT.656-4 (576/50i) durante entrata SDI

Uscita monitor: Prese jack dei pin × 2, –8 dBV, 600 Ω

Cuffie: Mini jack stereo (diametro 3,5 mm), 8 Ω, a livello variabile

Altre entrate/uscite

Entrata codice temporale:
BNC × 1, 0,5 V[p-p] -8,0 V[p-p], 10 kΩ

Uscita codice temporale:
BNC × 1, 2,0 V[p-p] ±0,5 V[p-p],
a bassa impedenza

Entrata/uscita RS-422A:
D-sub a 9 pin, interfaccia RS-422A

Entrata/uscita IEEE1394:
IEEE1394 6 pin × 1
400/200/100 Mbps, selezionabile
Conforme a IEEE1394-1995
Conforme a IEC61883-Parte 1, Parte 2
Set di comandi AV/C supportato

USB 2,0: Host × 1, periferica × 1

Corrente di spunto, misurata secondo lo standard europeo EN55103-1: 20,5 A

I valori della massa e delle dimensioni sono approssimativi.
I dati tecnici sono soggetti a modifica senza preavviso.

Indice dei menu

Menu Miniature

Menu unità disco rigido

Menu elenco PLAY

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per I nuclei familiari privati)

Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.
Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull' ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato.
Per ulteriori dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.
In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea
Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea
Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.
Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Professional & Broadcast IT Systems Business Unit Europe
Panasonic AVC Systems Europe a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Str. 43, 65203 Wiesbaden-Biebrich Deutschland Tel: 49-611-235-481